2026/5

26.1.2026

GLACADH CINNTITHEACH (AE, Euratom) 2026/5
bhuiséad leasaitheach Uimh. 3 an Aontais Eorpaigh don bhliain airgeadais 2025

TÁ UACHTARÁN PHARLAIMINT NA hEORPA,

ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 314(4)(a) agus (9) de,

ag féachaint don Chonradh ag bunú an Chomhphobail Eorpaigh do Fhuinneamh Adamhach, agus go háirithe Airteagal 106a de,

ag féachaint do Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 ón gComhairle an 14 Nollaig 2020 maidir le córas acmhainní dílse an Aontais Eorpaigh agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2014/335/AE, Euratom ([1]),

ag féachaint do Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais ([2]), agus go háirithe Airteagal 43 de,

ag féachaint do Rialachán (AE, Euratom) 2020/2093 ón gComhairle an 17 Nollaig 2020 lena leagtar síos an creat airgeadais ilbhliantúil do na blianta 2021 go 2027 ([3]),

ag féachaint do Chomhaontú Idirinstitiúideach an 16 Nollaig 2020 idir Parlaimint na hEorpa, Comhairle an Aontais Eorpaigh agus an Coimisiún Eorpach maidir leis an smacht buiséadach, le comhar in ábhair bhuiséadacha agus le bainistíocht fhónta airgeadais, agus maidir le hacmhainní dílse nua, lena n-áirítear treochlár i dtreo acmhainní dílse nua a thabhairt isteach ([4]),

ag féachaint do bhuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh don bhliain airgeadais 2025, mar a glacadh go cinntitheach é an 27 Samhain 2024 ([5]),

ag féachaint do Dhréachtbhuiséad leasaitheach Uimh. 3 an Aontais Eorpaigh don bhliain airgeadais 2025, a ndearna an Coimisiún é a ghlacadh an 3 Deireadh Fómhair 2025,

ag féachaint don seasamh maidir le Dréachtbhuiséad leasaitheach Uimh. 3/2025 a ndearna an Chomhairle é a ghlacadh an 17 Samhain 2025 agus é a chur ar aghaidh chun na Parlaiminte an lá céanna,

ag féachaint d'fhormheas na Parlaiminte an 26 Samhain 2025 ar an seasamh ón gComhairle,

ag féachaint do Rialacha 96 agus 98 de Rialacha Nós Imeachta na Parlaiminte,

([1]) IO L 424, 15.12.2020, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj.
([2]) IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.
([3]) IO L 433 I, 22.12.2020, lch. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj..
([4]) IO L 433 I, 22.12.2020, lch. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2020/1222/oj.
([5]) IO L, 2025/31, 27.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget/2025/31/oj.

Á DHEARBHÚ:

Tá an nós imeachta faoi Airteagal 314 de Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh tugtha chun críche agus tá buiséad leasaitheach Uimh. 3 an Aontais Eorpaigh don bhliain airgeadais 2025 glactha go cinntitheach.

Arna dhéanamh in Strasbourg, an 26 Samhain 2025.

Uachtarán Pharlaimint na hEorpa
R. METSOLA

BUISÉAD LEASAITHEACH Uimh. 3 DON BHLIAIN AIRGEADAIS 2025

CLÁR

Leathanach

AN RÁITEAS GINEARÁLTA IONCAIM

A. BUISÉAD BLIANTÚIL AN AONTAIS A MHAOINIÚ 6

MAOINIÚ AN BHUISÉID A RÍOMH 6

B. RÁITEAS GINEARÁLTA IONCAIM DE RÉIR CEANNTEIDEAL BUISÉID 14

— TEIDEAL 1: ACMHAINNÍ DÍLSE 15

— TEIDEAL 4: IONCAM AIRGEADAIS, ÚS MAINNEACHTANA AGUS FÍNEÁLACHA 21

RÁITEAS IONCAIM AGUS CAITEACHAIS DE RÉIR ROINNE

ROINN I: PARLAIMINT NA HEORPA 26

— CAITEACHAS 27

— TEIDEAL 1: DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID 29

— TEIDEAL 4: CAITEACHAS A EASCRAÍONN AS FEIDHMEANNA SPEISIALTA A RINNE AN INSTITIÚID 43

ROINN II: COMHAIRLE EORPAÍ AGUS NA COMHAIRLE 46

— CAITEACHAS 47

— TEIDEAL 1: DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS NA HINSTITIÚIDÍ 48

ROINN III: COIMISIÚN 55

— IONCAM 56

— TEIDEAL 4: IONCAM AIRGEADAIS, ÚS MAINNEACHTANA AGUS FÍNEÁLACHA 57

CAITEACHAS 62

— TEIDEAL 02: INFHEISTÍOCHTAÍ STRAITÉISEACHA EORPACHA 65

— TEIDEAL 03: AN MARGADH AONAIR 73

— TEIDEAL 05: FORBAIRT AGUS COMHTHÁTHÚ RÉIGIÚNACH 84

— TEIDEAL 06: TÉARNAMH AGUS ATHLÉIMNEACHT 90

— TEIDEAL 07: INFHEISTÍOCHT I NDAOINE, COMHTHÁTHÚ SÓISIALTA AGUS LUACHANNA 99

— TEIDEAL 08: BEARTAS TALMHAÍOCHTA AGUS MUIRÍ 105

— TEIDEAL 09: AN COMHSHAOL AGUS GNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE 111

— TEIDEAL 10: AN IMIRCE 123

— TEIDEAL 11: BAINISTIÚ TEORAINNEACHA 130
— TEIDEAL 16: CAITEACHAS LASMUIGH DE NA HUASTEORAINNEACHA BLIANTÚLA A LEAGTAR AMACH SA CHREAT AIRGEADAIS ILBHLIANTÚIL 139
— TEIDEAL 20: CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH 144
— TEIDEAL 21: SCOILEANNA EORPACHA AGUS PINSIN 165
— TEIDEAL 30: CÚLCHISTÍ 176

Iarscríbhinní

OIFIGÍ 181

ROINN IV: CÚIRT BHREITHIÚNAIS AN AONTAIS EORPAIGH 201
— CAITEACHAS 202
— TEIDEAL 1: DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID 204

ROINN V: CÚIRT INIÚCHÓIRÍ NA HEORPA 214
— CAITEACHAS 215
— TEIDEAL 1: DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID 216

ROINN VI: COISTE EACNAMAÍOCH AGUS SÓISIALTA NA HEORPA 222
— CAITEACHAS 223
— TEIDEAL 1: DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID 224

ROINN VII: COISTE EORPACH NA RÉIGIÚN 231
— CAITEACHAS 232
— TEIDEAL 1: DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID 233

ROINN VIII: AN TOMBUDSMAN EORPACH 239
— CAITEACHAS 240
— TEIDEAL 1: CAITEACHAS A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID 242

ROINN IX: AN MAOIRSEOIR EORPACH AR CHOSAINT SONRAÍ 248
— CAITEACHAS 249
— TEIDEAL 1: PEARSANRA ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID 250
— TEIDEAL 3: AN BORD EORPACH UM CHOSAINT SONRAÍ 255

ROINN X: AN TSEIRBHÍS EORPACH GNÍOMHAÍOCHTA SEACHTRAÍ 260
— CAITEACHAS 261
— TEIDEAL 1: FOIREANN SA CHEANNCHEATHRÚ 263
— TEIDEAL 3: TOSCAIREACHTAÍ 267

TOTAL REVENUE

A. **BUISÉAD BLIANTÚIL AN AONTAIS A MHAOINIÚ**

Maoiniú an bhuiséid a ríomh

Leithdháileadh acmhainní an Aontais chun maoiniú bhuiséad bliantúil an Aontais a áirithiú, de bhun Airteagal 311 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE)

Tuairisc ioncaim	Buiséad 2025 [1]	Buiséad 2024 [2]	Athrú (%)
Ioncam ilghnéitheach (Teidil 3 go 6)	5 496 479 429	7 941 629 047	– 30,79
Barrachas ar fáil ón mbliain airgeadais roimhe sin (Caibidil 2 0, Airteagal 2 0 0)	1 344 533 139	632 625 574	+ 112,53
Iarmhéideanna agus coigeartuithe (Caibidlí 2 1, 2 2, 2 3 agus 2 4)	p.m.	p.m.	—
An t-ioncam iomlán le haghaidh Theidil 2 go 6	**6 841 012 568**	**8 574 254 621**	– 20,21
Glanmhéid na ndleachtanna custaim agus na dtobhach siúcra (Caibidil 1 1 agus Caibidil 1 2)	22 178 600 000	20 119 010 896	+ 10,24
Acmhainní dílse bunaithe ar CBL ar an ráta aonfhoirmeach (Táblaí 1 agus 2, Caibidil 1 3)	23 814 511 650	23 462 700 300	+ 1,50
Acmhainn dhílse dramhaíola ó phacáistíocht phlaisteach (Tábla 3, Caibidil 1 7)	6 848 152 160	7 139 700 400	– 4,08
Maoineofar an fuílleach ón acmhainn bhreise (acmhainn dhílis bunaithe ar OIN, Tábla 4, Caibidil 1 4)	101 480 252 237	90 448 647 342	+ 12,20
Leithreasuithe atá le cumhdach leis na hacmhainní dílse dá dtagraítear in Airteagal 2 de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 [3], [4]	**154 321 516 047**	**141 170 058 938**	+ 9,32
Ioncam iomlán [5]	**161 162 528 615**	**149 744 313 559**	+ 7,63

[1] Comhfhreagraíonn na figiúirí sa cholún seo dóibh siúd atá i mbuiséad 2025 (IO L, 2025/31, 27.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget/2025/31/oj) móide buiséid leasaitheacha Uimh. 1/2025 go hUimh. 3/2025.

[2] Comhfhreagraíonn na figiúirí sa cholún seo dóibh siúd atá i mbuiséad 2024 (IO L, 2024/207, 22.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget/2024/207/oj) móide buiséid leasaitheacha Uimh. 1/2024 go hUimh. 5/2024.

[3] Cinntear na hacmhainní dílse le haghaidh bhuiséad 2025 ar bhonn na réamhaisnéisí buiséid a glacadh ag an 194ú cruinniú den Choiste Comhairleach maidir le hAcmhainní Dílse an 26 Bealtaine 2025.

[4] Áirítear sa mhéid sin EUR 4 961 000 000 i ndáil le dliteanais an Aontais a eascraíonn as an iasachtaíocht dá dtagraítear in Airteagal 5 de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053.

[5] Is é seo a leanas atá in Airteagal 310(1), an tríú fomhír, CFAE: 'Ní foláir an t-ioncam agus an caiteachas a thaispeántar sa bhuiséad a bheith ar comhardú'.

TÁBLA 1

Caidhpeáil ar bhoinn cánach breisluacha (CBL) a ríomh de bhun Airteagal 2(1), pointe (b), de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053

Ballstát	1 % den bhonn CBL neamhchaidhpeáilte	1 % den ollioncam náisiúnta	Ráta caidhpeála (mar %)	1 % den ollioncam náisiúnta arna iolrú faoin ráta caidhpeála	1 % den bhonn CBL caidhpeáilte [1]	Ballstáit a bhfuil a mbonn CBL caidhpeáilte
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
an Bheilg	2 429 601 000	6 439 914 000	50	3 219 957 000	2 429 601 000	
an Bhulgáir	558 305 000	1 064 137 000	50	532 068 500	532 068 500	an Bhulgáir
an tSeicia	1 334 137 000	3 189 308 000	50	1 594 654 000	1 334 137 000	
an Danmhairg	1 533 704 000	4 307 790 000	50	2 153 895 000	1 533 704 000	
an Ghearmáin	18 605 302 000	45 643 135 000	50	22 821 567 500	18 605 302 000	
an Eastóin	215 816 000	407 269 000	50	203 634 500	203 634 500	an Eastóin
Éire	1 396 432 000	3 993 843 000	50	1 996 921 500	1 396 432 000	
an Ghréig	1 083 671 000	2 433 168 000	50	1 216 584 000	1 083 671 000	
an Spáinn	7 584 683 000	16 627 592 000	50	8 313 796 000	7 584 683 000	
an Fhrainc	13 993 448 000	30 398 073 000	50	15 199 036 500	13 993 448 000	
an Chróit	542 052 000	914 509 000	50	457 254 500	457 254 500	an Chróit
an Iodáil	9 538 308 000	22 420 713 000	50	11 210 356 500	9 538 308 000	
an Chipir	241 255 000	319 047 000	50	159 523 500	159 523 500	an Chipir
an Laitvia	203 505 000	411 448 000	50	205 724 000	203 505 000	
an Liotuáin	346 333 000	810 463 000	50	405 231 500	346 333 000	
Lucsamburg	466 325 000	581 992 000	50	290 996 000	290 996 000	Lucsamburg
an Ungáir	793 128 000	2 058 946 000	50	1 029 473 000	793 128 000	
Málta	113 615 000	207 615 000	50	103 807 500	103 807 500	Málta
an Ísiltír	4 997 640 000	11 811 928 000	50	5 905 964 000	4 997 640 000	
an Ostair	2 404 042 000	4 935 068 000	50	2 467 534 000	2 404 042 000	
an Pholainn	3 896 144 000	8 865 424 000	50	4 432 712 000	3 896 144 000	
an Phortaingéil	1 572 863 000	2 941 540 000	50	1 470 770 000	1 470 770 000	an Phortaingéil
an Rómáin	1 359 917 000	3 734 173 000	50	1 867 086 500	1 359 917 000	
an tSlóivéin	320 455 000	695 172 000	50	347 586 000	320 455 000	
an tSlóvaic	583 807 000	1 336 198 000	50	668 099 000	583 807 000	
an Fhionlainn	1 301 370 000	2 866 129 000	50	1 433 064 500	1 301 370 000	
an tSualainn	2 458 024 000	6 030 743 000	50	3 015 371 500	2 458 024 000	
Iomlán	79 873 882 000	185 445 337 000		92 722 668 500	79 381 705 500	

[1] Ní mó ná 50 % de OIN an bonn is ceart a úsáid.

TÁBLA 2

Miondealú ar acmhainn dhílis a fhabhraíonn ó CBL de bhun Airteagal 2(1), pointe (b), de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 (Caibidil 1 3)

Ballstát	1 % den bhonn CBL caidhpeáilte	Ráta aonfhoirmeach acmhainne dílse bunaithe ar CBL (%)	Acmhainn dhílis bunaithe ar CBL ar ráta aonfhoirmeach
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
an Bheilg	2 429 601 000	0,30	728 880 300
an Bhulgáir	532 068 500	0,30	159 620 550
an tSeicia	1 334 137 000	0,30	400 241 100
an Danmhairg	1 533 704 000	0,30	460 111 200
an Ghearmáin	18 605 302 000	0,30	5 581 590 600
an Eastóin	203 634 500	0,30	61 090 350
Éire	1 396 432 000	0,30	418 929 600
an Ghréig	1 083 671 000	0,30	325 101 300
an Spáinn	7 584 683 000	0,30	2 275 404 900
an Fhrainc	13 993 448 000	0,30	4 198 034 400
an Chróit	457 254 500	0,30	137 176 350
an Iodáil	9 538 308 000	0,30	2 861 492 400
an Chipir	159 523 500	0,30	47 857 050
an Laitvia	203 505 000	0,30	61 051 500
an Liotuáin	346 333 000	0,30	103 899 900
Lucsamburg	290 996 000	0,30	87 298 800
an Ungáir	793 128 000	0,30	237 938 400
Málta	103 807 500	0,30	31 142 250
an Ísiltír	4 997 640 000	0,30	1 499 292 000
an Ostair	2 404 042 000	0,30	721 212 600
an Pholainn	3 896 144 000	0,30	1 168 843 200
an Phortaingéil	1 470 770 000	0,30	441 231 000
an Rómáin	1 359 917 000	0,30	407 975 100
an tSlóivéin	320 455 000	0,30	96 136 500
an tSlóvaic	583 807 000	0,30	175 142 100
an Fhionlainn	1 301 370 000	0,30	390 411 000
an tSualainn	2 458 024 000	0,30	737 407 200
Iomlán	79 381 705 500		23 814 511 650

TÁBLA 3

Miondealú ar acmhainn dhílis a fhabhraíonn ó dhramhaíl ó phacáistíocht phlaisteach de bhun Airteagal 2(1), pointe (c), de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 (Caibidil 1 7)

Ballstát	Dramhaíl ó phacáistíocht phlaisteach nach bhfuil athchúrsáilte (kg)	Glaoráta in aghaidh an kg in EUR	Oll-ranníocaíocht	Laghdú ar chnapshuim	Ranníocaíocht ghlan
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)	(4)	(5) = (3) – (4)
an Bheilg	170 848 000		136 678 400		136 678 400
an Bhulgáir	87 669 300		70 135 440	22 000 000	48 135 440
an tSeicia	141 805 800		113 444 640	32 187 600	81 257 040
an Danmhairg	168 243 800		134 595 040		134 595 040
an Ghearmáin	1 560 637 000		1 248 509 600		1 248 509 600
an Eastóin	23 346 400		18 677 120	4 000 000	14 677 120
Éire	245 358 600		196 286 880		196 286 880
an Ghréig	177 245 200		141 796 160	33 000 000	108 796 160
an Spáinn	1 187 191 700		949 753 360	142 000 000	807 753 360
an Fhrainc	1 744 099 300		1 395 279 440		1 395 279 440
an Chróit	57 002 400		45 601 920	13 000 000	32 601 920
an Iodáil	1 180 664 800	0,80	944 531 840	184 048 000	760 483 840
an Chipir	13 643 400		10 914 720	3 000 000	7 914 720
an Laitvia	27 823 900		22 259 120	6 000 000	16 259 120
an Liotuáin	60 831 500		48 665 200	9 000 000	39 665 200
Lucsamburg	13 786 300		11 029 040		11 029 040
an Ungáir	299 165 900		239 332 720	30 000 000	209 332 720
Málta	14 909 200		11 927 360	1 415 900	10 511 460
an Ísiltír	266 974 500		213 579 600		213 579 600
an Ostair	206 872 500		165 498 000		165 498 000
an Pholainn	683 974 800		547 179 840	117 000 000	430 179 840
an Phortaingéil	287 871 600		230 297 280	31 322 000	198 975 280
an Rómáin	386 302 600		309 042 080	60 000 000	249 042 080
an tSlóivéin	31 861 100		25 488 880	6 279 700	19 209 180
an tSlóvaic	67 432 700		53 946 160	17 000 000	36 946 160
an Fhionlainn	109 231 000		87 384 800		87 384 800
an tSualainn	234 463 400		187 570 720		187 570 720
Iomlán	9 449 256 700		7 559 405 360	711 253 200	6 848 152 160

TÁBLA 4

Ráta aonfhoirmeach a chinneadh agus miondealú ar acmhainn dhílis bunaithe ar OIN de bhun Airteagal 2(1), pointe (d), de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 (Caibidil 1 4)

Ballstát	1 % den ollioncam náisiúnta	Ráta aonfhoirmeach acmhainne dílse 'breise'	Acmhainn dhílis 'bhreise' ar ráta aonfhoirmeach
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
an Bheilg	6 439 914 000		3 524 079 428
an Bhulgáir	1 064 137 000		582 321 955
an tSeicia	3 189 308 000		1 745 267 827
an Danmhairg	4 307 790 000		2 357 328 703
an Ghearmáin	45 643 135 000		24 977 046 754
an Eastóin	407 269 000		222 867 620
Éire	3 993 843 000		2 185 529 179
an Ghréig	2 433 168 000		1 331 489 410
an Spáinn	16 627 592 000		9 099 027 549
an Fhrainc	30 398 073 000		16 634 573 646
an Chróit	914 509 000		500 441 831
an Iodáil	22 420 713 000		12 269 165 930
an Chipir	319 047 000		174 590 370
an Laitvia	411 448 000	0,5472246 [1]	225 154 471
an Liotuáin	810 463 000		443 505 299
Lucsamburg	581 992 000		318 480 345
an Ungáir	2 058 946 000		1 126 705 922
Málta	207 615 000		113 612 037
an Ísiltír	11 811 928 000		6 463 777 694
an Ostair	4 935 068 000		2 700 590 662
an Pholainn	8 865 424 000		4 851 378 192
an Phortaingéil	2 941 540 000		1 609 683 080
an Rómáin	3 734 173 000		2 043 431 364
an tSlóivéin	695 172 000		380 415 227
an tSlóvaic	1 336 198 000		731 200 430
an Fhionlainn	2 866 129 000		1 568 416 325
an tSualainn	6 030 743 000		3 300 170 987
Iomlán	185 445 337 000		101 480 252 237

[1] An ráta a ríomh: (101 480 252 237) / (185 445 337 000) = 0,547224610112467.

TÁBLA 5

Laghduithe bliantúla ar chnapshuim OIN i gcás Ballstát áirithe agus a maoinithe de bhun Airteagal 2 mír (4) de Chinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 (Caibidil 1 6)

Ballstát	Oll-laghdú	Sciar céatadáin bhonn OIN	Maoiniú an oll-laghdaithe i bhfabhar na Danmhairge, na Gearmáine, na hÍsiltíre, na hOstaire agus na Sualainne	Glanmhaoiniú an laghdaithe i bhfabhar na Danmhairge, na hÍsiltíre, na Gearmáine, na hOstaire agus na Sualainne
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
an Bheilg		3,47	319 060 367	319 060 367
an Bhulgáir		0,57	52 721 813	52 721 813
an tSeicia		1,72	158 011 703	158 011 703
an Danmhairg	– 455 580 440	2,32	213 425 996	– 242 154 444
an Ghearmáin	– 4 436 169 220	24,61	2 261 352 465	– 2 174 816 755
an Eastóin		0,22	20 177 816	20 177 816
Éire		2,15	197 871 744	197 871 744
an Ghréig		1,31	120 549 354	120 549 354
an Spáinn		8,97	823 800 691	823 800 691
an Fhrainc		16,39	1 506 048 113	1 506 048 113
an Chróit		0,49	45 308 614	45 308 614
an Iodáil		12,09	1 110 816 218	1 110 816 218
an Chipir		0,17	15 806 927	15 806 927
an Laitvia		0,22	20 384 861	20 384 861
an Liotuáin		0,44	40 153 738	40 153 738
Lucsamburg		0,31	28 834 326	28 834 326
an Ungáir		1,11	102 008 826	102 008 826
Málta		0,11	10 286 118	10 286 118
an Ísiltír	– 2 321 405 903	6,37	585 212 489	– 1 736 193 414
an Ostair	– 682 766 442	2,66	244 503 980	– 438 262 462
an Pholainn		4,78	439 230 312	439 230 312
an Phortaingéil		1,59	145 736 237	145 736 237
an Rómáin		2,01	185 006 602	185 006 602
an tSlóivéin		0,37	34 441 738	34 441 738
an tSlóvaic		0,72	66 200 857	66 200 857
an Fhionlainn		1,55	142 000 059	142 000 059
an tSualainn	– 1 291 818 277	3,25	298 788 318	– 993 029 959
Iomlán	– 9 187 740 282	100,00	9 187 740 282	0
Díbhoilsceoir praghsanna OTI an Aontais, in EUR, (réamhaisnéis eacnamaíoch earrach 2024): (a) 2020 AE-27 = 107,2381 ; (b) 2025 AE-27 = 129,5904				
Cnapshuim don Danmhairg i bpraghsanna 2025: 377 000 000 EUR × [(b/a)] = 455 580 440 EUR				
Cnapshuim don Ghearmáin i bpraghsanna 2025: 3 671 000 000 EUR × [(b/a)] = 4 436 169 220 EUR				
Cnapshuim don Ísiltír i bpraghsanna 2025: 1 921 000 000 EUR × [(b/a)] = 2 321 405 903 EUR				
Cnapshuim don Ostair i bpraghsanna 2025: 565 000 000 EUR × [(b/a)] = 682 766 442 EUR				
Cnapshuim don tSualainn i bpraghsanna 2025: 1 069 000 000 EUR × [(b/a)] = 1 291 818 277 EUR				

TÁBLA 6

Achoimre ar mhaoiniú ([1]) an bhuiséid ghinearálta de réir catagóir acmhainne dílse agus de réir Ballstáit

Ballstát	Acmhainní dílse traidisiúnta (ADT)				Acmhainní dílse bunaithe ar CBL, ar OIN agus ar phlaisteach						Iomlán acmhainní dílse ([2])
	Tobhaigh ghlana in earnáil an tsiúcra (75 %)	Glandleachtanna custaim (75 %)	Iomlán glanacmhainní dílse traidisiúnta (75 %)	Costais bhailiúcháin (25 % de ADT) (p.m.)	Acmhainn dhílis CBL-bhunaithe	Acmhainn dhílis bunaithe ar phlaisteach	Acmhainn dhílis atá bunaithe ar OIN	Laghduithe ar chnapshuim OIN agus a maoiniú	Iomlán 'ranníocaíochtaí náisiúnta'	Sciar de na 'ranníocaíochtaí náisiúnta' san iomlán (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) +(7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
an Bheilg	p.m.	2 565 263 051	2 565 263 051	855 087 684	728 880 300	136 678 400	3 524 079 428	319 060 367	4 708 698 495	3,56	7 273 961 546
an Bhulgáir	p.m.	143 087 057	143 087 057	47 695 686	159 620 550	48 135 440	582 321 955	52 721 813	842 799 758	0,64	985 886 815
an tSeicia	p.m.	368 287 175	368 287 175	122 762 392	400 241 100	81 257 040	1 745 267 827	158 011 703	2 384 777 670	1,80	2 753 064 845
an Danmhairg	p.m.	416 938 899	416 938 899	138 979 633	460 111 200	134 595 040	2 357 328 703	– 242 154 444	2 709 880 499	2,05	3 126 819 398
an Ghearmáin	p.m.	4 208 161 653	4 208 161 653	1 402 720 551	5 581 590 600	1 248 509 600	24 977 046 754	– 2 174 816 755	29 632 330 199	22,42	33 840 491 852
an Eastóin	p.m.	35 373 415	35 373 415	11 791 138	61 090 350	14 677 120	222 867 620	20 177 816	318 812 906	0,24	354 186 321
Éire	p.m.	463 359 867	463 359 867	154 453 289	418 929 600	196 286 880	2 185 529 179	197 871 744	2 998 617 403	2,27	3 461 977 270
an Ghréig	p.m.	300 408 460	300 408 460	100 136 153	325 101 300	108 796 160	1 331 489 410	120 549 354	1 885 936 224	1,43	2 186 344 684
an Spáinn	p.m.	2 103 390 355	2 103 390 355	701 130 118	2 275 404 900	807 753 360	9 099 027 549	823 800 691	13 005 986 500	9,84	15 109 376 855
an Fhrainc	p.m.	2 093 192 613	2 093 192 613	697 730 871	4 198 034 400	1 395 279 440	16 634 573 646	1 506 048 113	23 733 935 599	17,96	25 827 128 212
an Chróit	p.m.	72 234 000	72 234 000	24 078 000	137 176 350	32 601 920	500 441 831	45 308 614	715 528 715	0,54	787 762 715
an Iodáil	p.m.	2 364 601 247	2 364 601 247	788 200 416	2 861 492 400	760 483 840	12 269 165 930	1 110 816 218	17 001 958 388	12,87	19 366 559 635
an Chipir	p.m.	48 864 177	48 864 177	16 288 059	47 857 050	7 914 720	174 590 370	15 806 927	246 169 067	0,19	295 033 244
an Laitvia	p.m.	47 270 780	47 270 780	15 756 927	61 051 500	16 259 120	225 154 471	20 384 861	322 849 952	0,24	370 120 732
an Liotuáin	p.m.	96 772 315	96 772 315	32 257 438	103 899 900	39 665 200	443 505 299	40 153 738	627 224 137	0,47	723 996 452
Lucsamburg	p.m.	16 146 424	16 146 424	5 382 141	87 298 800	11 029 040	318 480 345	28 834 326	445 642 511	0,34	461 788 935
an Ungáir	p.m.	241 877 675	241 877 675	80 625 892	237 938 400	209 332 720	1 126 705 922	102 008 826	1 675 985 868	1,27	1 917 863 543
Málta	p.m.	21 032 841	21 032 841	7 010 947	31 142 250	10 511 460	113 612 037	10 286 118	165 551 865	0,13	186 584 706
an Ísiltír	p.m.	3 421 767 088	3 421 767 088	1 140 589 029	1 499 292 000	213 579 600	6 463 777 694	– 1 736 193 414	6 440 455 880	4,87	9 862 222 968

Ballstát	Acmhainní dílse traidisiúnta (ADT)				Acmhainní dílse bunaithe ar CBL, ar OIN agus ar phlaisteach						Iomlán acmhainní dílse (2)
	Tobhaigh ghlana in earnáil an tsiúcra (75 %)	Glandleachtanna custaim (75 %)	Iomlán glanacmhainní dílse traidisiúnta (75 %)	Costais bhailiúcháin (25 % de ADT) (p.m.)	Acmhainn dhílis CBL-bhunaithe	Acmhainn dhílis bunaithe ar phlaisteach	Acmhainn dhílis atá bunaithe ar OIN	Laghduithe ar chnapshuim OIN agus a maoiniú	Iomlán 'ranníocaíochtaí náisiúnta'	Sciar de na 'ranníocaíochtaí náisiúnta' san iomlán (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) +(7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
an Ostair	p.m.	224 137 854	224 137 854	74 712 618	721 212 600	165 498 000	2 700 590 662	– 438 262 462	3 149 038 800	2,38	3 373 176 654
an Pholainn	p.m.	1 225 641 024	1 225 641 024	408 547 008	1 168 843 200	430 179 840	4 851 378 192	439 230 312	6 889 631 544	5,21	8 115 272 568
an Phortaingéil	p.m.	268 434 293	268 434 293	89 478 098	441 231 000	198 975 280	1 609 683 080	145 736 237	2 395 625 597	1,81	2 664 059 890
an Rómáin	p.m.	314 430 355	314 430 355	104 810 118	407 975 100	249 042 080	2 043 431 364	185 006 602	2 885 455 146	2,18	3 199 885 501
an tSlóivéin	p.m.	186 321 230	186 321 230	62 107 077	96 136 500	19 209 180	380 415 227	34 441 738	530 202 645	0,40	716 523 875
an tSlóvaic	p.m.	212 877 848	212 877 848	70 959 283	175 142 100	36 946 160	731 200 430	66 200 857	1 009 489 547	0,76	1 222 367 395
an Fhionlainn	p.m.	150 522 910	150 522 910	50 174 303	390 411 000	87 384 800	1 568 416 325	142 000 059	2 188 212 184	1,66	2 338 735 094
an tSualainn	p.m.	568 205 394	568 205 394	189 401 798	737 407 200	187 570 720	3 300 170 987	– 993 029 959	3 232 118 948	2,45	3 800 324 342
Iomlán	p.m.	22 178 600 000	22 178 600 000	7 392 866 667	23 814 511 650	6 848 152 160	101 480 252 237	0	132 142 916 047	100,00	154 321 516 047

(1) p.m. (acmhainní dílse + acmhainní eile= iomlán acmhainní= caiteachas iomlán); (154 321 516 047 + 6 841 012 568 = 161 162 528 615 = 161 162 528 615).
(2) Iomlán acmhainní dílse as percentage of GNI: (154 321 516 047) / (18 544 533 700 000) = 0,83 %; iomlán uasteorainn na n-acmhainní dílse i gcomhréir le hAirteagail 3 agus 6 de Cinneadh (AE, Euratom) 2020/2053: 2,00 %.

B. **RÁITEAS GINEARÁLTA IONCAIM DE RÉIR CEANNTEIDEAL BUISÉID**

Teideal	Ceannteideal	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1	ACMHAINNÍ DÍLSE	153 068 429 958	1 253 086 089	154 321 516 047
2	BARRACHAIS, IARMHÉIDEANNA AGUS COIGEARTUITHE	1 344 533 139		1 344 533 139
3	IONCAM RIARACHÁIN	2 425 480 258		2 425 480 258
4	IONCAM AIRGEADAIS, ÚS MAINNEACHTANA AGUS FÍNEÁLACHA	473 537 363	1 185 120 044	1 658 657 407
5	RÁTHAÍOCHTAÍ BUISÉADACHA, OIBRÍOCHTAÍ TRÍNA BHFAIGHTEAR AGUS TRÍNA DTUGTAR IASACHTAÍ	p.m.		p.m.
6	IONCAM, RANNÍOCAÍOCHTAÍ AGUS AISÍOCAÍOCHTAÍ A BHAINEANN LE BEARTAIS AN AONTAIS	1 412 341 764		1 412 341 764
	Comhiomlán	**158 724 322 482**	**2 438 206 133**	**161 162 528 615**

TEIDEAL 1

ACMHAINNÍ DÍLSE

CAIBIDIL 1 1 — TOBHAIGH AGUS DLEACHTANNA EILE DÁ BHFORÁILTEAR FAOI CHOMHEAGRÚ NA MARGAÍ SIÚCRA
CAIBIDIL 1 2 — DLEACHTANNA CUSTAIM AGUS DLEACHTANNA EILE
CAIBIDIL 1 3 — ACMHAINN DHÍLIS BUNAITHE AR CHÁIN BHREISLUACHA
CAIBIDIL 1 4 — ACMHAINN DHÍLIS BUNAITHE AR OLLIONCAM NÁISIÚNTA
CAIBIDIL 1 6 — LAGHDUITHE AR CHNAPSHUIM OIN A THUGTAR I GCÁS BALLSTÁT ÁIRITHE AGUS A MAOINITHE

Airteagal Mír	Ceannteideal	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 1 1			
1 1 0	***Tobhaigh siúcra***	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 1 — IOMLÁN	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 2			
1 2 0	***Dleachtanna custaim agus dleachtanna eile***	20 878 600 000	1 300 000 000	22 178 600 000
	CAIBIDIL 1 2 — IOMLÁN	20 878 600 000	1 300 000 000	22 178 600 000
	CAIBIDIL 1 3			
1 3 0	***Acmhainn dhílis bunaithe ar cháin bhreisluacha***	23 814 511 650		23 814 511 650
	CAIBIDIL 1 3 — IOMLÁN	23 814 511 650		23 814 511 650
	CAIBIDIL 1 4			
1 4 0	***Acmhainn dhílis bunaithe ar ollioncam náisiúnta***	101 527 166 148	– 46 913 911	101 480 252 237
	CAIBIDIL 1 4 — IOMLÁN	101 527 166 148	– 46 913 911	101 480 252 237
	CAIBIDIL 1 6			
1 6 0	***Laghduithe ar chnapshuim OIN a thugtar i gcás Ballstát áirithe agus a maoinithe***	0		0
	CAIBIDIL 1 6 — IOMLÁN	0		0

CAIBIDIL 1 7 — ACMHAINN DHÍLIS BUNAITHE AR DHRAMHAÍL Ó PHACÁISTÍOCHT PHLAISTEACH NEAMH-ATHCHÚRSÁILTE

Airteagal Mír	Ceannteideal	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 1 7			
1 7 0	***Acmhainn dhílis bunaithe ar dhramhaíl ó phacáistíocht phlaisteach neamh-athchúrsáilte***	6 848 152 160		6 848 152 160
	CAIBIDIL 1 7 — IOMLÁN	6 848 152 160		6 848 152 160
	Teideal 1 — IOMLÁN	**153 068 429 958**	**1 253 086 089**	**154 321 516 047**

TEIDEAL 1

ACMHAINNÍ DÍLSE

CAIBIDIL 1 2 — DLEACHTANNA CUSTAIM AGUS DLEACHTANNA EILE

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 2	DLEACHTANNA CUSTAIM AGUS DLEACHTANNA EILE				
1 2 0	***Dleachtanna custaim agus dleachtanna eile***		20 878 600 000	1 300 000 000	22 178 600 000
	CAIBIDIL 1 2 — IOMLÁN		**20 878 600 000**	**1 300 000 000**	**22 178 600 000**

1 2 0 *Dleachtanna custaim agus dleachtanna eile*

Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 878 600 000	1 300 000 000	22 178 600 000

Barúlacha

Is iarmhairt loighciúil ar an tsaorghluaiseacht earraí laistigh den Aontas é dleachtanna custaim a shannadh mar acmhainn dhílis chun caiteachas coiteann a mhaoiniú. Féadfaidh sé go gcuimseoidh an t-airteagal sin tobhaigh, préimheanna, méideanna breise nó méideanna cúitimh, méideanna breise nó fachtóirí, dleachtanna comhtharaifí custaim agus dleachtanna eile arna mbunú nó atá le bunú ag institiúidí an Aontais Eorpaigh i ndáil le trádáil le tríú tíortha agus dleachtanna custaim ar tháirgí a cumhdaíodh faoin gConradh éagtha lenar bunaíodh an Comhphobal Eorpach do Ghual agus Cruach.

Tá na figiúirí glan ar chostais bhailiúcháin.

Bunús dlí

Cinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 ón gComhairle an 14 Nollaig 2020 maidir le córas acmhainní dílse an Aontais Eorpaigh agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2014/335/AE, Euratom (IO L 424, 15.12.2020, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj), agus go háirithe Airteagal 2(1), pointe (a), de.

Ballstát	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
an Bheilg	2 414 900 000	150 363 051	2 565 263 051
an Bhulgáir	134 700 000	8 387 057	143 087 057
an tSeicia	346 700 000	21 587 175	368 287 175
an Danmhairg	392 500 000	24 438 899	416 938 899
an Ghearmáin	3 961 500 000	246 661 653	4 208 161 653
an Eastóin	33 300 000	2 073 415	35 373 415

CAIBIDIL 1 2 — DLEACHTANNA CUSTAIM AGUS DLEACHTANNA EILE *(Ar lean.)*

1 2 0 *(Ar lean.)*

Ballstát	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
Éire	436 200 000	27 159 867	463 359 867
an Ghréig	282 800 000	17 608 460	300 408 460
an Spáinn	1 980 100 000	123 290 355	2 103 390 355
an Fhrainc	1 970 500 000	122 692 613	2 093 192 613
an Chróit	68 000 000	4 234 000	72 234 000
an Iodáil	2 226 000 000	138 601 247	2 364 601 247
an Chipir	46 000 000	2 864 177	48 864 177
an Laitvia	44 500 000	2 770 780	47 270 780
an Liotuáin	91 100 000	5 672 315	96 772 315
Lucsamburg	15 200 000	946 424	16 146 424
an Ungáir	227 700 000	14 177 675	241 877 675
Málta	19 800 000	1 232 841	21 032 841
an Ísiltír	3 221 200 000	200 567 088	3 421 767 088
an Ostair	211 000 000	13 137 854	224 137 854
an Pholainn	1 153 800 000	71 841 024	1 225 641 024
an Phortaingéil	252 700 000	15 734 293	268 434 293
an Rómáin	296 000 000	18 430 355	314 430 355
an tSlóivéin	175 400 000	10 921 230	186 321 230
an tSlóvaic	200 400 000	12 477 848	212 877 848
an Fhionlainn	141 700 000	8 822 910	150 522 910
an tSualainn	534 900 000	33 305 394	568 205 394
an Ríocht Aontaithe	—	—	—
Airteagal 1 2 0 — Iomlán	20 878 600 000	1 300 000 000	22 178 600 000

CAIBIDIL 1 4 — ACMHAINN DHÍLIS BUNAITHE AR OLLIONCAM NÁISIÚNTA

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 4	ACMHAINN DHÍLIS BUNAITHE AR OLLIONCAM NÁISIÚNTA				
1 4 0	***Acmhainn dhílis bunaithe ar ollioncam náisiúnta***		101 527 166 148	– 46 913 911	101 480 252 237
	CAIBIDIL 1 4 — IOMLÁN		**101 527 166 148**	**– 46 913 911**	**101 480 252 237**

1 4 0 Acmhainn dhílis bunaithe ar ollioncam náisiúnta

Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
101 527 166 148	– 46 913 911	101 480 252 237

Barúlacha

Is acmhainn 'bhreise' í an acmhainn atá bunaithe ar OIN, lena soláthraítear an t-ioncam is gá chun caiteachas a chumhdach, ar caiteachas é atá de bhreis ar an méid arna bhfáil le hacmhainní dílse traidisiúnta, íocaíochtaí bunaithe ar CBL, acmhainn dhílis bunaithe ar phlaisteach agus ioncam eile aon bhliain áirithe. Tuigtear dá réir sin go n-áirithítear leis an acmhainn bunaithe ar OIN go ndéantar an buiséad a chomhardú *ex ante* i gcónaí.

Cinntear an glaoráta OIN de réir an ioncaim breise is gá chun an caiteachas buiséadaithe nach gcumhdaítear leis na hacmhainní eile (acmhainn dhílis bunaithe ar phlaisteach, acmhainn bunaithe ar CBL, acmhainní dílse traidisiúnta agus ioncam eile) a mhaoiniú. Dá bhrí sin cuirtear glaoráta i bhfeidhm i leith OIN gach ceann de na Ballstáit.

Is é 0,5472 % an ráta atá le cur i bhfeidhm i leith OIN na mBallstát le haghaidh na bliana airgeadais 2025.

Bunús dlí

Cinneadh (AE, Euratom) 2020/2053 ón gComhairle an 14 Nollaig 2020 maidir le córas acmhainní dílse an Aontais Eorpaigh agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2014/335/AE, Euratom (IO L 424, 15.12.2020, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj), agus go háirithe Airteagal 2(1), pointe (d), de.

Ballstát	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
an Bheilg	3 525 708 596	– 1 629 168	3 524 079 428
an Bhulgáir	582 591 160	– 269 205	582 321 955
an tSeicia	1 746 074 657	– 806 830	1 745 267 827
an Danmhairg	2 358 418 487	– 1 089 784	2 357 328 703
an Ghearmáin	24 988 593 541	– 11 546 787	24 977 046 754
an Eastóin	222 970 651	– 103 031	222 867 620
Éire	2 186 539 540	– 1 010 361	2 185 529 179

CAIBIDIL 1 4 — ACMHAINN DHÍLIS BUNAITHE AR OLLIONCAM NÁISIÚNTA *(Ar lean.)*

1 4 0 *(Ar lean.)*

Ballstát	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
an Ghréig	1 332 104 952	– 615 542	1 331 489 410
an Spáinn	9 103 233 993	– 4 206 444	9 099 027 549
an Fhrainc	16 642 263 742	– 7 690 096	16 634 573 646
an Chróit	500 673 183	– 231 352	500 441 831
an Iodáil	12 274 837 916	– 5 671 986	12 269 165 930
an Chipir	174 671 083	– 80 713	174 590 370
an Laitvia	225 258 559	– 104 088	225 154 471
an Liotuáin	443 710 330	– 205 031	443 505 299
Lucsamburg	318 627 577	– 147 232	318 480 345
an Ungáir	1 127 226 794	– 520 872	1 126 705 922
Málta	113 664 560	– 52 523	113 612 037
an Ísiltír	6 466 765 873	– 2 988 179	6 463 777 694
an Ostair	2 701 839 134	– 1 248 472	2 700 590 662
an Pholainn	4 853 620 964	– 2 242 772	4 851 378 192
an Phortaingéil	1 610 427 230	– 744 150	1 609 683 080
an Rómáin	2 044 376 034	– 944 670	2 043 431 364
an tSlóivéin	380 591 091	– 175 864	380 415 227
an tSlóvaic	731 538 461	– 338 031	731 200 430
an Fhionlainn	1 569 141 397	– 725 072	1 568 416 325
an tSualainn	3 301 696 643	– 1 525 656	3 300 170 987
Airteagal 1 4 0 — Iomlán	101 527 166 148	– 46 913 911	101 480 252 237

TEIDEAL 4

IONCAM AIRGEADAIS, ÚS MAINNEACHTANA AGUS FÍNEÁLACHA

CAIBIDIL 4 0 — IONCAM Ó INFHEISTÍOCHTAÍ AGUS Ó CHUNTAIS
CAIBIDIL 4 1 — ÚS MAINNEACHTANA
CAIBIDIL 4 2 — FÍNEÁLACHA AGUS PIONÓIS

Airteagal Mír	Ceannteideal	Measachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 4 0			
4 0 0	***Ioncam ó infheistíochtaí, iasachtaí a tugadh agus cuntais bhainc***	60 600 000		60 600 000
4 0 1	***Ús a eascraíonn as réamh-mhaoiniú***	10 000 000		10 000 000
4 0 2	***Ioncam arna ghiniúint ar chuntais iontaobhais — Ioncam sannta***	p.m.		p.m.
4 0 3	***Ús ar thaiscí faoi chuimsiú rialachas eacnamaíoch an Aontais — Ioncam sannta***	p.m.		p.m.
4 0 4	***Díbhinní arna n-íoc ag an gCiste Eorpach Infheistíochta***	6 361 995		6 361 995
4 0 9	***Ús agus ioncam eile***	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 4 0 — IOMLÁN	76 961 995		76 961 995
	CAIBIDIL 4 1			
4 1 0	***Ús mainneachtana i leith acmhainní dílse arna gcur ar fáil ag na Ballstáit***	5 000 000		5 000 000
4 1 9	***Ús mainneachtana eile***	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 4 1 — IOMLÁN	5 000 000		5 000 000
	CAIBIDIL 4 2			
4 2 0	***Fíneálacha a bhaineann le cur chun feidhme na rialacha iomaíochta***	409 213 301	654 334 000	1 063 547 301
4 2 1	***Íocaíochtaí pionósacha agus cnapshuimeanna arna bhforchur ar Bhallstát***	35 915 569	528 021 069	563 936 638
4 2 2	***Fíneálacha a fhorchuirtear i leith calaois agus neamhrialtachtaí a dhéanann dochar do leasanna airgeadais an Aontais***	p.m.		p.m.
4 2 3	***Fíneálacha faoi chuimsiú rialachas eacnamaíoch an Aontais — Ioncam sannta***	p.m.		p.m.
4 2 4	***Ús a bhaineann le fíneálacha agus íocaíochtaí pionósacha***	p.m.	2 764 975	2 764 975

CAIBIDIL 4 2 — FÍNEÁLACHA AGUS PIONÓIS *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
4 2 5	***Ús, muirir eile atá dlite agus fáltais dhiúltacha ar fhíneálacha a cuireadh ar ceal nó a laghdaíodh***	– 53 553 502		– 53 553 502
4 2 8	***Fíneálacha agus íocaíochtaí pionósacha eile — Ioncam sannta***	p.m.		p.m.
4 2 9	***Fíneálacha agus íocaíochtaí pionóis neamhshannta eile***	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 4 2 — IOMLÁN	391 575 368	1 185 120 044	1 576 695 412
	Teideal 4 — IOMLÁN	**473 537 363**	**1 185 120 044**	**1 658 657 407**

TEIDEAL 4

IONCAM AIRGEADAIS, ÚS MAINNEACHTANA AGUS FÍNEÁLACHA

CAIBIDIL 4 2 — FÍNEÁLACHA AGUS PIONÓIS

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
4 2	FÍNEÁLACHA AGUS PIONÓIS				
4 2 0	***Fíneálacha a bhaineann le cur chun feidhme na rialacha iomaíochta***		409 213 301	654 334 000	1 063 547 301
4 2 1	***Íocaíochtaí pionósacha agus cnapshuimeanna arna bhforchur ar Bhallstát***		35 915 569	528 021 069	563 936 638
4 2 2	***Fíneálacha a fhorchuirtear i leith calaois agus neamhrialtachtaí a dhéanann dochar do leasanna airgeadais an Aontais***		p.m.		p.m.
4 2 3	***Fíneálacha faoi chuimsiú rialachas eacnamaíoch an Aontais — Ioncam sannta***		p.m.		p.m.
4 2 4	***Ús a bhaineann le fíneálacha agus íocaíochtaí pionósacha***		p.m.	2 764 975	2 764 975
4 2 5	***Ús, muirir eile atá dlite agus fáltais dhiúltacha ar fhíneálacha a cuireadh ar ceal nó a laghdaíodh***		– 53 553 502		– 53 553 502
4 2 8	***Fíneálacha agus íocaíochtaí pionósacha eile — Ioncam sannta***		p.m.		p.m.
4 2 9	***Fíneálacha agus íocaíochtaí pionóis neamhshannta eile***		p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 4 2 — IOMLÁN		**391 575 368**	**1 185 120 044**	**1 576 695 412**

4 2 0 Fíneálacha a bhaineann le cur chun feidhme na rialacha iomaíochta

Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
409 213 301	654 334 000	1 063 547 301

Barúlacha

Féadfaidh an Coimisiún fíneálacha, íocaíochtaí pionósacha tréimhsiúla agus pionóis eile a fhorchur ar ghnóthais agus ar chomhlachais gnóthas as gan toirmisc a urramú nó as gan a n-oibleagáidí a chur i gcrích faoi na Rialacháin a áirítear thíos nó faoi Airteagal 101 agus Airteagal 102 CFAE.

Ní mór de ghnáth na fíneálacha a íoc laistigh de 3 mhí ó fhógra a bheith tugtha faoin gcinneadh ón gCoimisiún. Ní bhaileoidh an Coimisiún an méid is dlite áfach má tá achomharc taiscthe ag an ngnóthas le Cúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh. Ní mór don ghnóthas íocaíocht shealadach nó ráthaíocht airgeadais a thabhairt don Choimisiún, íocaíocht nó ráthaíocht lena gcumhdaítear príomhshuim an fhéich agus an úis nó na bhformhuirear, faoin dáta deiridh le haghaidh íocaíochta.

CAIBIDIL 4 2 — FÍNEÁLACHA AGUS PIONÓIS *(Ar lean.)*

4 2 0 *(Ar lean.)*

Bunús dlí

Rialachán (CE) Uimh. 1/2003 ón gComhairle an 16 Nollaig 2002 maidir le cur chun feidhme na rialacha maidir le hiomaíocht a leagtar síos in Airteagal 81 agus Airteagal 82 den Chonradh (IO L 1, 4.1.2003, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1/oj).

Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle an 20 Eanáir 2004 maidir le comhchruinnithe a rialú idir gnóthais (Rialachán um Chumaisc CE) (IO L 24, 29.1.2004, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj), agus go háirithe Airteagal 14 agus Airteagal 15 de.

Rialachán (AE) 2022/1925 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2022 maidir le margaí inchoimhlinte agus cothroma san earnáil dhigiteach agus lena leasaítear Treoracha (AE) 2019/1937 agus (AE) 2020/1828 (an Gníomh um Margaí Digiteacha) (IO L 265, 12.10.2022, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Rialachán (AE) 2022/2560 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Nollaig 2022 maidir le fóirdheontais eachtracha lena saobhtar an margadh inmheánach (IO L 330, 23.12.2022, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2560/oj).

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

4 2 1 ***Íocaíochtaí pionósacha agus cnapshuimeanna arna bhforchur ar Bhallstát***

Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
35 915 569	528 021 069	563 936 638

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an airteagal seo taifead a dhéanamh ar íocaíochtaí pionósacha agus cnapshuimeanna arna bhforchur ar Bhallstát, as gan breithiúnas ó Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh a chomhlíonadh i leith a mhainneachtana in oibleagáid faoi na Conarthaí a chomhlíonadh, mar shampla.

Bunús dlí

An Conradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 260(2) de.

4 2 4 ***Ús a bhaineann le fíneálacha agus íocaíochtaí pionósacha***

Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
p.m.	2 764 975	2 764 975

CAIBIDIL 4 2 — FÍNEÁLACHA AGUS PIONÓIS *(Ar lean.)*

4 2 4 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an airteagal seo taifead a dhéanamh ar ús fabhraithe ar chuntais speisialta as fíneálacha agus ús mainneachtana a bhaineann le fíneálacha agus le híocaíochtaí pionóis, lena n-áirítear íocaíochtaí pionóis a bhaineann leis na Ballstáit.

Bunús dlí

Rialachán (CE) Uimh. 1/2003 ón gComhairle an 16 Nollaig 2002 maidir le cur chun feidhme na rialacha maidir le hiomaíocht a leagtar síos in Airteagal 81 agus Airteagal 82 den Chonradh (IO L 1, 4.1.2003, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1/oj).

Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle an 20 Eanáir 2004 maidir le comhchruinnithe a rialú idir gnóthais (IO L 24, 29.1.2004, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj), agus go háirithe Airteagal 14 agus Airteagal 15 de.

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), agus go háirithe Airteagal 99 de.

ROINN I

PARLAIMINT NA hEORPA

CAITEACHAS

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1	**DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID**			
1 0	COMHALTAÍ NA hINSTITIÚIDE	257 937 492	– 387 784	257 549 708
1 2	OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH	914 759 154	– 3 113 652	911 645 502
1 4	FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA	245 453 683	– 803 054	244 650 629
1 6	CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID	27 939 603		27 939 603
	Teideal 1 — IOMLÁN	**1 446 089 932**	**– 4 304 490**	**1 441 785 442**
2	**FOIRGNIMH, TROSCÁN, TREALAMH AGUS CAITEACHAS ILGHNÉITHEACH OIBRIÚCHÁIN**			
2 0	Foirgnimh agus costais lena mbaineann'	245 925 000		245 925 000
2 1	PRÓISEÁIL SONRAÍ, TREALAMH AGUS MAOIN SHOCHORRAITHE	227 708 050		227 708 050
2 3	CAITEACHAS RIARACHÁIN REATHA	7 386 000		7 386 000
	Teideal 2 — IOMLÁN	**481 019 050**		**481 019 050**
3	**CAITEACHAS A EASCRAÍONN AS FEIDHMEANNA GINEARÁLTA A RINNE AN INSTITIÚID**			
3 0	CRUINNITHE AGUS COMHDHÁLACHA	37 121 800		37 121 800
3 2	SAINEOLAIS AGUS FAISNÉIS: FÁIL, CARTLANNÚ, TÁIRGEADH AGUS SCAIPEADH	153 261 150		153 261 150
	Teideal 3 — IOMLÁN	**190 382 950**		**190 382 950**
4	**CAITEACHAS A EASCRAÍONN AS FEIDHMEANNA SPEISIALTA A RINNE AN INSTITIÚID**			
4 0	CAITEACHAS A BHAINEANN LE HINSTITIÚIDÍ AGUS COMHLACHTAÍ ÁIRITHE	140 000 000		140 000 000
4 2	CAITEACHAS A BHAINEANN LE CÚNAMH PARLAIMINTEACH	263 855 176	– 898 777	262 956 399
4 4	CRUINNITHE AGUS GNÍOMHAÍOCHTAÍ NA bhFEISIRÍ REATHA AGUS NA nIAR-FHEISIRÍ	620 000		620 000
	Teideal 4 — IOMLÁN	**404 475 176**	**– 898 777**	**403 576 399**

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
5	**AN TÚDARÁS UM PÁIRTITHE POLAITIÚLA EORPACHA AGUS UM FHONDÚIREACHTAÍ POLAITIÚLA EORPACHA AGUS AN COISTE DAOINE NEAMHSPLEÁCHA OIRIRCE**			
5 0	Caiteachas an Údaráis um Páirtithe Polaitiúla Eorpacha agus um Fhondúireachtaí Polaitiúla Eorpacha agus an Choiste Daoine Neamhspleácha Oirirce	428 000		428 000
	Teideal 5 — IOMLÁN	**428 000**		**428 000**
10	**CAITEACHAS EILE**			
10 0	LEITHREASUITHE SEALADACHA	3 100 000		3 100 000
10 1	CÚLCHISTE TEAGMHASACH	7 200 000		7 200 000
10 3	CÚLCHISTE DON MHÉADÚ	p.m.		p.m.
10 4	CÚLCHISTE DON BHEARTAS FAISNÉISE AGUS CUMARSÁIDE	p.m.		p.m.
10 5	LEITHREASÚ SEALADACHA LE hAGHAIDH MAOIN DHOCHORRAITHE	p.m.		p.m.
10 6	CÚLCHISTE LE hAGHAIDH TIONSCADAIL TOSAÍOCHTA ATÁ Á bhFORBAIRT	p.m.		p.m.
10 8	CÚLCHISTE EMAS	p.m.		p.m.
	Teideal 10 — IOMLÁN	**10 300 000**		**10 300 000**
	Comhiomlán	**2 532 695 108**	**– 5 203 267**	**2 527 491 841**
	Cúlchistí (10 0)	***3 100 000***		***3 100 000***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	***2 535 795 108***	***– 5 203 267***	***2 530 591 841***

TEIDEAL 1

DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 1 0			
1 0 0	***Tuarastail agus liúntais***			
1 0 0 0	Tuarastail			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	96 171 430	– 327 591	95 843 839
1 0 0 4	Gnáthspeansais taistil			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	78 700 000		78 700 000
1 0 0 5	Speansais taistil eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	4 800 000		4 800 000
1 0 0 6	Liúntas caiteachais ghinearálta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	44 100 000		44 100 000
1 0 0 7	Liúntais i leith dualgais a chomhlíonadh			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	212 000		212 000
	Airteagal 1 0 0 — IOMLÁN	223 983 430	– 327 591	223 655 839
1 0 1	***Árachas tionóisce agus breoiteachta agus bearta eile leasa***			
1 0 1 0	Árachas tionóisce agus breoiteachta agus muirir slándála sóisialta eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	3 393 000		3 393 000
1 0 1 2	Bearta sonracha chun cabhrú le Feisirí atá faoi mhíchumas			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 000 000		1 000 000
	Airteagal 1 0 1 — IOMLÁN	4 393 000		4 393 000
1 0 2	***Liúntais idirthréimhseacha***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	15 544 645	– 52 950	15 491 695
1 0 3	***Pinsin***			
1 0 3 0	Pinsin scoir (PEAM)			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	11 144 000		11 144 000

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 0 3	*(Ar lean.)*			
1 0 3 1	Pinsin easláine (PEAM)			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	96 138		96 138
1 0 3 2	Pinsin easláine (PEAM)			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 126 279	– 7 243	2 119 036
1 0 3 3	Scéim roghnach pinsin do na Feisirí			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 0 3 — IOMLÁN	13 366 417	– 7 243	13 359 174
1 0 5	***Cúrsaí teanga agus ríomhaireachta***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	650 000		650 000
	CAIBIDIL 1 0 — IOMLÁN	257 937 492	– 387 784	257 549 708
	CAIBIDIL 1 2			
1 2 0	***Luach saothair agus teidlíochtaí eile***			
1 2 0 0	Luach saothair agus liúntais	906 471 880	– 3 098 298	903 373 582
	Cúlchistí (10 0)	*3 100 000*		*3 100 000*
		909 571 880	– 3 098 298	906 473 582
1 2 0 2	Tuarastail Ragobair íoctha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	52 764	– 180	52 584
1 2 0 4	Teidlíochtaí a bhaineann le dul isteach sa tseirbhís, aistriú agus fágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	3 779 912		3 779 912
	Airteagal 1 2 0 — IOMLÁN	910 304 556	– 3 098 478	907 206 078
	Cúlchistí (10 0)	*3 100 000*		*3 100 000*
		913 404 556	– 3 098 478	910 306 078

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 2 2	***Liúntais ar luathfhoirceannadh seirbhíse***			
1 2 2 0	Liúntais don fhoireann a chuaigh ar scor nó a cuireadh ar scor ar mhaithe leis an tseirbhís			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	4 454 598	– 15 174	4 439 424
1 2 2 2	Liúntais don fhoireann ar foirceannadh a seirbhís agus scéim scoir speisialta d'oifigigh agus d'fhoireann shealadach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 2 2 — IOMLÁN	4 454 598	– 15 174	4 439 424
	CAIBIDIL 1 2 — IOMLÁN	914 759 154	– 3 113 652	911 645 502
	Cúlchistí (10 0)	*3 100 000*		*3 100 000*
		917 859 154	– 3 113 652	914 745 502
	CAIBIDIL 1 4			
1 4 0	***Foireann eile agus seirbhísí seachtracha***			
1 4 0 0	Foireann eile — Ardrúnaíocht agus grúpaí polaitiúla			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	94 484 929	– 321 846	94 163 083
1 4 0 1	Foireann eile — Slándáil			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	52 771 404	– 179 757	52 591 647
1 4 0 2	Foireann eile — Tiománaithe san Ardrúnaíocht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	9 725 704	– 33 129	9 692 575
1 4 0 4	Tréimhsí oiliúna, saineolaithe náisiúnta ar iasacht, malartuithe oifigeach agus cuairteanna staidéir			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	13 929 850	– 47 450	13 882 400
1 4 0 5	Caiteachas ar ateangaireacht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	64 841 796	– 220 872	64 620 924
1 4 0 6	Breathnadóirí			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 4 0 — IOMLÁN	235 753 683	– 803 054	234 950 629

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 6 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 4 2	***Seirbhísí seachtracha aistriúcháin***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	9 700 000		9 700 000
	CAIBIDIL 1 4 — IOMLÁN	245 453 683	– 803 054	244 650 629
	CAIBIDIL 1 6			
1 6 1	***Caiteachas a bhaineann le bainistiú foirne***			
1 6 1 0	Caiteachas ar earcaíocht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	371 520		371 520
1 6 1 2	Foghlaim agus forbairt			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	8 987 950		8 987 950
	Airteagal 1 6 1 — IOMLÁN	9 359 470		9 359 470
1 6 3	***Bearta chun cúnamh a thabhairt d'fhoireann na hinstitiúide***			
1 6 3 0	Leas sóisialta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 217 088		1 217 088
1 6 3 1	Soghluaisteacht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 110 000		2 110 000
1 6 3 2	Teagmháil shóisialta idir baill foirne agus bearta sóisialta eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	285 000		285 000
	Airteagal 1 6 3 — IOMLÁN	3 612 088		3 612 088
1 6 5	***Gníomhaíochtaí a bhaineann le gach duine atá ag obair leis an institiúid***			
1 6 5 0	Sláinte agus cosc			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	3 200 128		3 200 128
1 6 5 2	Caiteachas ar lónadóireacht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 360 000		1 360 000
1 6 5 4	Saoráidí cúram leanaí			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	9 237 967		9 237 967

CAIBIDIL 1 6 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 6 5	*(Ar lean.)*			
1 6 5 5	Ranníocaíocht Pharlaimint na hEorpa faoi chomhair na Scoileanna Eorpacha creidiúnaithe de Chineál II			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 169 950		1 169 950
	Airteagal 1 6 5 — IOMLÁN	14 968 045		14 968 045
	CAIBIDIL 1 6 — IOMLÁN	27 939 603		27 939 603
	Teideal 1 — IOMLÁN	**1 446 089 932**	**– 4 304 490**	**1 441 785 442**
	Cúlchistí (10 0)	***3 100 000***		***3 100 000***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	**1 449 189 932**	**– 4 304 490**	**1 444 885 442**

TEIDEAL 1

DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE

1 0 0 Tuarastail agus liúntais

1 0 0 0 Tuarastail

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
96 171 430	– 327 591	95 843 839

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an tuarastal dá bhforáiltear i Reacht na bhFeisirí.

Meastar suim an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais ag EUR 5 000.

Bunús dlí

Reacht Fheisirí Pharlaimint na hEorpa, agus go háirithe Airteagail 9 agus 10 de.

Bearta cur chun feidhme do Reacht Fheisirí Pharlaimint na hEorpa, agus go háirithe Airteagail 1 agus 2 díobh.

1 0 2 Liúntais idirthréimhseacha

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
15 544 645	– 52 950	15 491 695

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an liúntas idirthréimhseach tar éis téarma oifige an Fheisire a theacht chun críche.

Meastar suim an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais ag EUR 5 000.

Bunús dlí

Reacht Fheisirí Pharlaimint na hEorpa, agus go háirithe Airteagal 13 de.

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE *(Ar lean.)*

1 0 2 *(Ar lean.)*

Bearta cur chun feidhme do Reacht Fheisirí Pharlaimint na hEorpa, agus go háirithe Airteagail 48 go 51 agus 84 díobh.

1 0 3 ***Pinsin***

1 0 3 2 Pinsin easláine (PEAM)

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
2 126 279	– 7 243	2 119 036

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar íoc pinsin marthanóra nó pinsin dílleachta i gcás ina bhfaigheann Feisire nó iar-Fheisire bás.

Meastar gurb é EUR 15 000 méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais.

Bunús dlí

Bearta cur chun feidhme do Reacht Fheisirí Pharlaimint na hEorpa, agus go háirithe Airteagal 82 díobh, agus Iarscríbhinn I a ghabhann leis na Rialacha lena rialaítear íoc Speansas agus Liúntas le Feisirí Pharlaimint na hEorpa ('Rialacha PEAM').

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH

1 2 0 ***Luach saothair agus teidlíochtaí eile***

1 2 0 0 Luach saothair agus liúntais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 2 0 0	906 471 880	– 3 098 298	903 373 582
Cúlchistí (10 0)	*3 100 000*		*3 100 000*
IOMLÁN	909 571 880	– 3 098 298	906 473 582

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*

1 2 0 *(Ar lean.)*

1 2 0 0 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá an leithreasú seo beartaithe go gcumhdófar leis an méid seo a leanas go príomha le haghaidh oifigigh agus foireann shealadach a shealbhaíonn post dá bhforáiltear sa phlean bunaíochta:

— tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí eile a bhaineann le tuarastail,

— árachas in aghaidh breoiteachta, tionóisce agus galar ceirde, agus ranníocaíochtaí slándála sóisialta eile,

— liúntais ragoibre ar ráta comhréidh,

— liúntais ilghnéitheacha agus deontais,

— íocaíocht speansas taistil le hoifigigh nó foireann shealadach, a gcéilí agus a gcleithiúnaithe óna n-áit fostaíochta chuig a n-áit tionscnaimh,

— tionchar na n-ualuithe tuarastail is infheidhme maidir le pá agus leis an gcuid de dhíolaíochtaí a aistrítear chuig tír seachas an tír fostaíochta,

— árachas dífhostaíochta don fhoireann shealadach agus íocaíochtaí a dhéanann an institiúid le ligean d'fhoireann shealadach cearta pinsin a fháil nó a choinneáil ina dtír tionscnaimh.

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar na préimheanna árachais freisin i leith tionóiscí spóirt d'úsáideoirí ionaid spóirt Pharlaimint na hEorpa sa Bhruiséil, i Lucsamburg agus in Strasbourg.

Tá imchlúdach EUR 585 933 san áireamh sa leithreasú seo a bhaineann le foireann an Údaráis um Páirtithe Polaitiúla Eorpacha agus um Fhondúireachtaí Polaitiúla Eorpacha.

Meastar suim an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais ag EUR 450 000.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

1 2 0 2 Tuarastail Ragobair íoctha

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
52 764	– 180	52 584

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*

1 2 0 *(Ar lean.)*

1 2 0 2 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar íocaíocht ragoibre faoi na coinníollacha a leagtar amach sa bhunús dlí.

Meastar gurb é EUR 100 méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 56 díobh agus Iarscríbhinn VI a ghabhann leo.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

1 2 2 ***Liúntais ar luathfhoirceannadh seirbhíse***

1 2 2 0 Liúntais don fhoireann a chuaigh ar scor nó a cuireadh ar scor ar mhaithe leis an tseirbhís

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
4 454 598	– 15 174	4 439 424

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar na liúntais is iníoctha leo seo a leanas:

— oifigigh a ndéantar stádas neamhghníomhach a shannadh dóibh i ndáil le beart chun líon na bpost san institiúid a laghdú,

— oifigigh a chuirtear ar saoire chun na riachtanais eagraíochtúla a chomhlíonadh a bhaineann le scileanna nua a shealbhú laistigh den institiúid,

— oifigigh agus daoine den fhoireann shealadach bainistíochta sna grúpaí polaitiúla a bhfuil post acu sna gráid AD 16 agus AD 15 a chuirtear ar scor chun leas na seirbhíse.

Cumhdaítear leis freisin ranníocaíocht an fhostóra i leith an árachais breoiteachta agus tionchar na n-ualuithe is infheidhme maidir leis na liúntais sin (seachas i gcás tairbhithe d'Airteagal 42c de na Rialacháin Foirne nach bhfuil i dteideal ualú).

Meastar gurb é EUR 100 méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais.

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*

1 2 2 *(Ar lean.)*

1 2 2 0 *(Ar lean.)*

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagail 41, 42c agus 50 díobh agus Iarscríbhinn IV a ghabhann leo, agus Airteagal 48a de Choinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA

1 4 0 ***Foireann eile agus seirbhísí seachtracha***

1 4 0 0 Foireann eile — Ardrúnaíocht agus grúpaí polaitiúla

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
94 484 929	– 321 846	94 163 083

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo, den chuid is mó, an caiteachas seo a leanas a chumhdach:

— an luach saothair, lena n-áirítear leithdháiltí agus liúntais, a íoctar le daoine eile den fhoireann, lena n-áirítear an fhoireann ar conradh agus comhairleoirí speisialta (de réir bhrí Choinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh), ranníocaíochtaí fostóra leis na scéimeanna slándála sóisialta éagsúla, a n-íoctar a bhformhór acu isteach sa scéim de chuid institiúidí an Aontais féin, agus tionchar na n-ualuithe tuarastail is infheidhme maidir le pá na bhfoirne sin,

— fostú fhoireann shealadach ó ghníomhaireachtaí,

Níl sé beartaithe go gcumhdódh an leithreasú seo an caiteachas orthu seo a leanas:

— daoine eile den fhoireann laistigh den Ard-Stiúrthóireacht um Shlándáil agus Sábháilteacht a chomhlíonann dualgais a bhaineann le sábháilteacht daoine agus maoine, slándáil faisnéise agus measúnú riosca,

— daoine eile den fhoireann atá ag obair mar thiománaithe sa Rúnaíocht.

Tá cuid den leithreasú seo le húsáid chun daoine atá faoi mhíchumas a earcú mar dhaoine den fhoireann ar conradh, i gcomhréir le Cinneadh ó Bhiúró Pharlaimint na hEorpa an 7 agus an 9 Iúil 2008.

Meastar gurb é EUR 4 100 000 méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais.

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA *(Ar lean.)*

1 4 0 *(Ar lean.)*

1 4 0 0 *(Ar lean.)*

Tá imchlúdach EUR 389 996 san áireamh sa leithreasú seo a bhaineann le foireann an Údaráis um Páirtithe Polaitiúla Eorpacha agus um Fhondúireachtaí Polaitiúla Eorpacha.

Bunús dlí

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh (Teidil IV, V agus VI).

Forálacha ginearálta cur chun feidhme lena rialaítear comórtais agus nósanna imeachta roghnúcháin, earcú agus grádú oifigigh agus sheirbhísigh eile Pharlaimint na hEorpa (cinneadh ó Ard-Rúnaí Pharlaimint na hEorpa an 17 Deireadh Fómhair 2014).

1 4 0 1 Foireann eile — Slándáil

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
52 771 404	– 179 757	52 591 647

Barúlacha

Tá sé beartaithe go gcumhdódh an leithreasú seo, go príomha, an caiteachas seo a leanas ar dhaoine eile den fhoireann laistigh den Ard-Stiúrthóireacht um Shlándáil agus Sábháilteacht a chomhlíonann dualgais a bhaineann le sábháilteacht daoine agus maoine, slándáil faisnéise agus measúnú riosca:

Meastar gurb é EUR 500 000 méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais.

Bunús dlí

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh (Teideal IV).

Forálacha ginearálta cur chun feidhme lena rialaítear comórtais agus nósanna imeachta roghnúcháin, earcú agus grádú oifigigh agus sheirbhísigh eile Pharlaimint na hEorpa (cinneadh ó Ard-Rúnaí Pharlaimint na hEorpa an 17 Deireadh Fómhair 2014).

1 4 0 2 Foireann eile — Tiománaithe san Ardrúnaíocht

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
9 725 704	– 33 129	9 692 575

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA *(Ar lean.)*

1 4 0 *(Ar lean.)*

1 4 0 2 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá sé beartaithe go gcumhdódh an leithreasú seo, go príomha, an caiteachas seo a leanas ar dhaoine eile den fhoireann atá ag obair mar thiománaithe sa Rúnaíocht nó a dhéanann comhordú ar obair na dtiománaithe sin:

Meastar gurb é EUR 100 méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais.

Bunús dlí

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh (Teideal IV).

Forálacha ginearálta cur chun feidhme lena rialaítear comórtais agus nósanna imeachta roghnúcháin, earcú agus grádú oifigigh agus sheirbhísigh eile Pharlaimint na hEorpa (cinneadh ó Ard-Rúnaí Pharlaimint na hEorpa an 17 Deireadh Fómhair 2014).

1 4 0 4 Tréimhsí oiliúna, saineolaithe náisiúnta ar iasacht, malartuithe oifigeach agus cuairteanna staidéir

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
13 929 850	– 47 450	13 882 400

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar na nithe seo a leanas:

— na díolaíochtaí d'oiliúnaithe le céim (scoláireachtaí), lena n-áirítear aon liúntais teaghlaigh,

— speansais taistil na n-oiliúnaithe,

— costais bhreise a bhaineann go díreach le lagú oiliúnaí,

— an t-árachas breoiteachta agus tionóisce d'oiliúnaithe,

— costais a bhaineann le seisiúin faisnéise nó oiliúna a reáchtáil d'oiliúnaithe,

— deontas a íoc le Coiste Oiliúnaithe Robert Schuman,

— cumarsáid / gníomhaíochtaí for-rochtana agus maoiniú líonra alumni oiliúna,

— an caiteachas a bhaineann le malartuithe foirne idir Parlaimint na hEorpa agus an státseirbhís sna Ballstáit agus sna tíortha is iarrthóirí nó in eagraíochtaí idirnáisiúnta a shonraítear sna rialacha,

— an caiteachas a bhaineann le saineolaithe náisiúnta a thabhairt ar iasacht do Pharlaimint na hEorpa, lena n-áirítear liúntais agus speansais taistil,

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA *(Ar lean.)*

1 4 0 *(Ar lean.)*

1 4 0 4 *(Ar lean.)*

— an t-árachas tionóisce do shaineolaithe náisiúnta ar iasacht,

— na liúntais do chuairteanna staidéir agus deontais staidéir,

— eagrú scéimeanna oiliúna d'ateangairí comhdhála agus aistritheoirí, inter alia i gcomhar le scoileanna ateangaireachta agus ollscoileanna a chuireann oiliúint san aistriúchán ar fáil, mar aon le deontais chun ateangairí agus aistritheoirí a oiliúint agus oiliúint bhreise a chur orthu, ábhair theagaisc a cheannach, agus costais ghaolmhara,

— costais a bhaineann le deiseanna cianfhoghlama a chruthú d'ateangairí comhdhála cúnta, amhail ríomhchúrsaí ar ábhair a bhaineann le réimsí gníomhaíochta parlaiminteacha nó le scileanna gairmiúla nó le hoiliúnóirí a earcú le haghaidh cúrsaí a bhaineann go sonrach le hateangairí comhdhála cúnta.

Meastar suim an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais ag EUR 5 000.

Bunús dlí

Cinneadh ó Bhiúró Pharlaimint na hEorpa an 7 Márta 2005 maidir leis na rialacha lena rialaítear ceangal oifigigh Pharlaimint na hEorpa agus fhoireann shealadach na ngrúpaí polaitiúla le húdaráis phoiblí náisiúnta, le comhlachtaí a ndéileáiltear leo mar údaráis phoiblí den sórt sin agus le heagraíochtaí idirnáisiúnta.

Cinneadh ó Bhiúró Pharlaimint na hEorpa an 29 Aibreán 2021 maidir leis na rialacha inmheánacha lena rialaítear sealanna oiliúna in Ard-Rúnaíocht Pharlaimint na hEorpa (Cinneadh ó Ard-Rúnaí Pharlaimint na hEorpa an 29 Aibreán 2021).

Cinneadh ó Bhiúró Pharlaimint na hEorpa an 22 Samhain 2021 maidir leis na rialacha lena rialaítear saineolaithe náisiúnta a thabhairt ar iasacht do Pharlaimint na hEorpa.

1 4 0 5 Caiteachas ar ateangaireacht

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
64 841 796	– 220 872	64 620 924

Barúlacha

Tá sé beartaithe go gcumhdófar leis an leithreasú seo an caiteachas seo a leanas:

— táillí agus liúntais ghaolmhara, ranníocaíochtaí slándála sóisialta, speansais taistil agus speansais eile a bhaineann le hateangairí comhdhála ar conradh arna n-earcú ag Parlaimint na hEorpa le haghaidh cruinnithe arna n-eagrú ag Parlaimint na hEorpa chun freastal ar a cuid riachtanas féin nó ar riachtanais institiúidí eile nuair nach féidir le hateangairí Pharlaimint na hEorpa (oifigigh agus foireann shealadach) na seirbhísí riachtanacha a chur ar fáil,

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA *(Ar lean.)*

1 4 0 *(Ar lean.)*

1 4 0 5 *(Ar lean.)*

— an caiteachas ar ghníomhaireachtaí comhdhála, teicneoirí, foireann fáiltithe agus riarthóirí a úsáidtear chun freastal ar na cruinnithe thuasluaite nuair nach féidir le hoifigigh, foireann shealadach ná foireann eile de chuid Pharlaimint na hEorpa freastal orthu,

— caiteachas ar chonarthaí i seirbhísí ateangaireachta arna dtabhairt i gcrích ag AS LINC chun ateangaireacht a sholáthar, lena n-áirítear cian-ateangaireacht chomhuaineach, le haghaidh cruinniú nach croíchruinniú de Pharlaimint na hEorpa é nó arna iarraidh ag institiúidí agus eintitis eile atá údaraithe chun cruinnithe a thionól in áitreabh Pharlaimint na hEorpa,

— na speansais a bhaineann le seirbhísí arna soláthar do Pharlaimint na hEorpa ag ateangairí atá fostaithe ag institiúidí réigiúnacha, náisiúnta nó idirnáisiúnta,

— na speansais i dtaca le gníomhaíochtaí a bhaineann leis an ateangaireacht, go háirithe an t-ullmhúchán do chruinnithe agus cúrsaí oiliúna agus roghnú na n-ateangairí,

— na speansais arna n-íoc leis an gCoimisiún as íocaíochtaí a dhéanamh le hateangairí comhdhála,

— na speansais i dtaca le hacmhainn ateangaireachta seachtraí nó scéimeanna infhaighteachta a choinneáil ar siúl agus a fhorbairt.

Meastar gurb é EUR 2 600 000 méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

An comhaontú maidir le dálaí oibre agus an córas airgid d'ateangairí comhdhála cúnta (agus na rialacha cur chun feidhme lena n-aghaidh), a bunaíodh an 28 Iúil 1999, a leasaíodh an 13 Deireadh Fómhair 2004 agus a athbhreithníodh an 31 Iúil 2008.

TEIDEAL 4

CAITEACHAS A EASCRAÍONN AS FEIDHMEANNA SPEISIALTA A RINNE AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 4 0 — CAITEACHAS A BHAINEANN LE HINSTITIÚIDÍ AGUS COMHLACHTAÍ ÁIRITHE
CAIBIDIL 4 2 — CAITEACHAS A BHAINEANN LE CÚNAMH PARLAIMINTEACH
CAIBIDIL 4 4 — CRUINNITHE AGUS GNÍOMHAÍOCHTAÍ NA BHFEISIRÍ REATHA AGUS NA NIAR-FHEISIRÍ

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 4 0			
4 0 0	***Caiteachas riaracháin reatha agus caiteachas a bhaineann le gníomhaíochtaí polaitiúla agus faisnéise na ngrúpaí polaitiúla agus na bhFeisirí neamhcheangailte***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	70 000 000		70 000 000
4 0 2	***Cistiú páirtithe polaitiúla na hEorpa***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	46 000 000		46 000 000
4 0 3	***Cistiú fondúireachtaí polaitiúla Eorpacha***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	24 000 000		24 000 000
	CAIBIDIL 4 0 — IOMLÁN	140 000 000		140 000 000
	CAIBIDIL 4 2			
4 2 2	***Caiteachas a bhaineann le cúnamh parlaiminteach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	263 855 176	– 898 777	262 956 399
	CAIBIDIL 4 2 — IOMLÁN	263 855 176	– 898 777	262 956 399
	CAIBIDIL 4 4			
4 4 0	***Costas chruinnithe agus ghníomhaíochtaí eile na nIar-Fheisirí***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	310 000		310 000
4 4 2	***Costas chruinnithe agus ghníomhaíochtaí eile Chomhlachas Pharlaimint na hEorpa***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	310 000		310 000
	CAIBIDIL 4 4 — IOMLÁN	620 000		620 000
	Teideal 4 — IOMLÁN	**404 475 176**	**– 898 777**	**403 576 399**

TEIDEAL 4

CAITEACHAS A EASCRAÍONN AS FEIDHMEANNA SPEISIALTA A RINNE AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 4 2 — CAITEACHAS A BHAINEANN LE CÚNAMH PARLAIMINTEACH

4 2 2 Caiteachas a bhaineann le cúnamh parlaiminteach

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
263 855 176	– 898 777	262 956 399

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar na nithe seo a leanas:

— na costais a bhaineann leis an bhfoireann agus na soláthraithe seirbhíse atá freagrach as cúnamh parlaiminteach a sholáthar do na Feisirí, mar aon leis na costais a bhaineann leis na gníomhairí íocaíochta,

— na speansais mhisin agus oiliúna (cúrsaí seachtracha) do na cúntóirí parlaiminteacha creidiúnaithe agus an caiteachas ar aon fhritháireamh carbóin a bhaineann lena gcuid misean agus taistil dualgais,

— na difríochtaí malartaithe atá le híoc as buiséad Pharlaimint na hEorpa i gcomhréir leis na forálacha is infheidhme maidir le haisíoc na speansas cúnaimh pharlaimintigh, mar aon leis an gcaiteachas a bhaineann le seirbhísí chun tacú le bainistiú an chúnaimh pharlaimintigh,

— díolaíochtaí d'oiliúnaithe (scoláireachtaí),

— an cúiteamh as cuairteanna staidéir le Feisirí,

— speansais taistil na n-oiliúnaithe agus chuairteoirí staidéir na bhFeisirí,

— an t-árachas breoiteachta agus tionóisce d'oiliúnaithe agus do chuairteoirí staidéir na bhFeisirí,

— na costais a bhaineann le seisiúin faisnéise nó oiliúna a reáchtáil d'oiliúnaithe.

Meastar gurb é EUR 775 000 méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais.

Bunús dlí

Reacht Fheisirí Pharlaimint na hEorpa, agus go háirithe Airteagal 21 de.

Bearta cur chun feidhme do Reacht Fheisirí Pharlaimint na hEorpa, agus go háirithe Airteagail 29 go 41 díobh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 5a agus Airteagail 125 go 139 díobh.

Cinneadh ó Bhiúró Pharlaimint na hEorpa an 14 Aibreán 2014 maidir le bearta cur chun feidhme do Theideal VII de Choinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

CAIBIDIL 4 2 — CAITEACHAS A BHAINEANN LE CÚNAMH PARLAIMINTEACH *(Ar lean.)*

4 2 2 *(Ar lean.)*

Cinneadh ó Bhiúró Pharlaimint na hEorpa an 10 Nollaig 2018 maidir leis na rialacha i dtaca le hoiliúnaithe na bhFeisirí.

Cinneadh ó Ardrúnaí Pharlaimint na hEorpa an 29 Aibreán 2021 maidir leis na rialacha inmheánacha lena rialaítear sealanna oiliúna i Rúnaíocht Pharlaimint na hEorpa.

ROINN II

COMHAIRLE EORPAÍ AGUS NA COMHAIRLE

CAITEACHAS

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1	**DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS NA HINSTITIÚIDÍ**			
1 0	COMHALTAÍ NA nINSTITIÚIDÍ	2 528 000		2 528 000
1 1	OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH	442 910 151	– 1 507 000	441 403 151
1 2	FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA	16 795 000	– 173 000	16 622 000
1 3	CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS NA hINSTITIÚIDÍ	12 842 000		12 842 000
	Teideal 1 — IOMLÁN	**475 075 151**	**– 1 680 000**	**473 395 151**
2	**FOIRGNIMH, TREALAMH AGUS CAITEACHAS OIBRÍOCHTÚIL**			
2 0	FOIRGNIMH AGUS COSTAIS GHAOLMHARA	60 185 000		60 185 000
2 1	CÓRAIS RÍOMHAIREACHTA, TREALAMH AGUS TROSCÁN	61 299 707		61 299 707
2 2	CAITEACHAS OIBRÍOCHTÚIL	119 389 000		119 389 000
	Teideal 2 — IOMLÁN	**240 873 707**		**240 873 707**
10	**CAITEACHAS EILE**			
10 0	LEITHREASUITHE SEALADACHA	p.m.		p.m.
10 1	CÚLCHISTE TEAGMHASACH	p.m.		p.m.
	Teideal 10 — IOMLÁN	**p.m.**		**p.m.**
	Comhiomlán	**715 948 858**	**– 1 680 000**	**714 268 858**

COMHAIRLE EORPAÍ AGUS NA COMHAIRLE

TEIDEAL 1

DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS NA HINSTITIÚIDÍ

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA NINSTITIÚIDÍ

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 1 0			
1 0 0	***Luach saothair agus teidlíochtaí eile***			
1 0 0 0	Buntuarastal			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	440 000		440 000
1 0 0 1	Teidlíochtaí na foirne maidir leis an bpost arna shealbhú			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	96 000		96 000
1 0 0 2	Teidlíochtaí a bhaineann le cúinsí pearsanta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	44 000		44 000
1 0 0 3	Cumhdach slándála sóisialta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	23 000		23 000
1 0 0 4	Caiteachas bainistíochta eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 650 000		1 650 000
1 0 0 6	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, ar aistriú agus ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 0 0 7	Coigeartú bliantúil ar an luach saothair			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 0 0 — IOMLÁN	2 253 000		2 253 000
1 0 1	***Foirceannadh seirbhíse***			
1 0 1 0	Liúntas sealadach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	275 000		275 000
	Airteagal 1 0 1 — IOMLÁN	275 000		275 000

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA NINSTITIÚIDÍ *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 1 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 0 2	***Leithreasú sealadach***			
1 0 2 0	Leithreasú sealadach le haghaidh athruithe ar theidlíochtaí			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 0 2 — IOMLÁN	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 0 — IOMLÁN	2 528 000		2 528 000
	CAIBIDIL 1 1			
1 1 0	***Luach saothair agus teidlíochtaí eile***			
1 1 0 0	Buntuarastail			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	326 621 151		326 621 151
1 1 0 1	Teidlíochtaí faoi na Rialacháin Foirne a bhaineann leis an bpost arna shealbhú			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 956 000		1 956 000
1 1 0 2	Teidlíochtaí faoi na Rialacháin Foirne maidir le cúinsí pearsanta an chomhalta foirne			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	82 905 000		82 905 000
1 1 0 3	Cumhdach slándála sóisialta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	13 601 000		13 601 000
1 1 0 4	Ualuithe tuarastail			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	157 000		157 000
1 1 0 5	Ragobair			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 290 000		1 290 000
1 1 0 6	Teidlíochtaí faoi na Rialacha Foirne ar dhul isteach sa tseirbhís, ar aistriú agus ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 195 000		2 195 000
1 1 0 7	Coigeartú bliantúil ar an luach saothair			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	11 799 000	– 1 507 000	10 292 000
	Airteagal 1 1 0 — IOMLÁN	440 524 151	– 1 507 000	439 017 151

CAIBIDIL 1 1 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 2 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 1 1	***Foirceannadh seirbhíse***			
1 1 1 0	Liúntais i gcás scor chun leas na seirbhíse (de bhun Airteagal 41, Airteagal 42 agus Airteagal 50 de na Rialacháin Foirne)			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 386 000		2 386 000
1 1 1 1	Liúntais d'fhoireann a ndéantar a seirbhís a fhoirceannadh			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 1 1 2	Teidlíochtaí na n-iarArdrúnaithe			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 1 1 — IOMLÁN	2 386 000		2 386 000
	CAIBIDIL 1 1 — IOMLÁN	442 910 151	– 1 507 000	441 403 151
	CAIBIDIL 1 2			
1 2 0	***Foireann eile agus seirbhísí seachtracha***			
1 2 0 0	Foireann eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	13 508 000		13 508 000
1 2 0 1	Saineolaithe náisiúnta ar iasacht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 507 000	– 126 000	1 381 000
1 2 0 2	Tréimhsí oiliúna			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	928 000		928 000
1 2 0 3	Seirbhísí seachtracha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	328 000		328 000
1 2 0 4	Seirbhísí forlíontacha don tseirbhís aistriúcháin			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	158 000		158 000
1 2 0 7	Coigeartú bliantúil ar an luach saothair			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	366 000	– 47 000	319 000
	Airteagal 1 2 0 — IOMLÁN	16 795 000	– 173 000	16 622 000
	CAIBIDIL 1 2 — IOMLÁN	16 795 000	– 173 000	16 622 000

CAIBIDIL 1 3 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS NA HINSTITIÚIDÍ

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 1 3			
1 3 0	***Caiteachas a bhaineann le bainistiú foirne***			
1 3 0 0	Caiteachas ilghnéitheach ar earcaíocht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	163 000		163 000
1 3 0 1	Forbairt ghairmiúil			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 241 000		2 241 000
	Airteagal 1 3 0 — IOMLÁN	2 404 000		2 404 000
1 3 1	***Bearta chun cúnamh a thabhairt d'fhoireann na n-institiúidí***			
1 3 1 0	Deontais cúnaimh speisialta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	24 000		24 000
1 3 1 1	Teagmháil shóisialta idir daoine den fhoireann			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	162 000		162 000
1 3 1 2	Cabhair fhorlíontach do dhaoine faoi mhíchumas			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	360 000		360 000
1 3 1 3	Caiteachas leasa eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	53 000		53 000
	Airteagal 1 3 1 — IOMLÁN	599 000		599 000
1 3 2	***Gníomhaíochtaí a bhaineann le gach duine atá ag obair leis na hinstitiúidí***			
1 3 2 0	Seirbhís leighis			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	425 000		425 000
1 3 2 1	Bialanna agus ceaintíní			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 3 2 2	Creiseanna agus saoráidí cúraim leanaí			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	3 284 000		3 284 000
1 3 2 3	Comhar idirinstitiúideach i réimse an bhainistithe pearsanra			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 460 000		1 460 000
	Airteagal 1 3 2 — IOMLÁN	5 169 000		5 169 000

COMHAIRLE EORPAÍ AGUS NA COMHAIRLE

CAIBIDIL 1 3 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS NA HINSTITIÚIDÍ *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 3 3	***Misin***			
1 3 3 1	Speansais mhisin Ardrúnaíocht na Comhairle			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 970 000		2 970 000
1 3 3 2	Costais taistil na foirne a bhaineann leis an gComhairle Eorpach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 700 000		1 700 000
	Airteagal 1 3 3 — IOMLÁN	4 670 000		4 670 000
1 3 4	***Táillí scoile do Scoileanna Eorpacha de Chineál II***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 3 — IOMLÁN	12 842 000		12 842 000
	Teideal 1 — IOMLÁN	**475 075 151**	**– 1 680 000**	**473 395 151**

TEIDEAL 1

DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS NA HINSTITIÚIDÍ

CAIBIDIL 1 1 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH

Barúlacha

Déantar na leithreasuithe a iontráiltear sa chaibidil seo a mheasúnú ar bhonn phlean bunaíochta na Comhairle Eorpaí agus na Comhairle don bhliain airgeadais.

Tá laghdú cothromráta 1,8 % curtha i bhfeidhm maidir le tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí chun a chur san áireamh nach mbeidh gach post sa phlean bunaíochta líonta ag aon am ar leith.

1 1 0 Luach saothair agus teidlíochtaí eile

1 1 0 7 Coigeartú bliantúil ar an luach saothair

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
11 799 000	– 1 507 000	10 292 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar tionchar airgeadais na n-athruithe ar luach saothair na n-oifigeach agus na foirne sealadaí.

Méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais: p.m.

CAIBIDIL 1 2 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA

1 2 0 Foireann eile agus seirbhísí seachtracha

1 2 0 1 Saineolaithe náisiúnta ar iasacht

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 507 000	– 126 000	1 381 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar liúntais agus speansais riaracháin maidir le saineolaithe náisiúnta atá ar iasacht.

COMHAIRLE EORPAÍ AGUS NA COMHAIRLE

CAIBIDIL 1 2 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA *(Ar lean.)*

1 2 0 *(Ar lean.)*

1 2 0 1 *(Ar lean.)*

Méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais: p.m.

Bunús dlí

Cinneadh (AE) 2015/1027 ón gComhairle an 23 Meitheamh 2015 maidir leis na rialacha is infheidhme maidir le saineolaithe atá ar iasacht chuig Ardrúnaíocht na Comhairle agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2007/829/CE (IO L 163, 30.6.2015, lch. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1027/oj).

1 2 0 7 Coigeartú bliantúil ar an luach saothair

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
366 000	– 47 000	319 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar tionchar airgeadais na n-athruithe ar luach saothair foirne eile.

Méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais: p.m.

ROINN III

COIMISIÚN

COIMISIÚN

IONCAM

Teideal	Ceannteideal	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
3	IONCAM RIARACHÁIN	1 880 819 776		1 880 819 776
4	IONCAM AIRGEADAIS, ÚS MAINNEACHTANA AGUS FÍNEÁLACHA	472 937 363	1 185 120 044	1 658 057 407
5	RÁTHAÍOCHTAÍ BUISÉADACHA, OIBRÍOCHTAÍ TRÍNA BHFAIGHTEAR AGUS TRÍNA DTUGTAR IASACHTAÍ	p.m.		p.m.
6	IONCAM, RANNÍOCAÍOCHTAÍ AGUS AISÍOCAÍOCHTAÍ A BHAINEANN LE BEARTAIS AN AONTAIS	1 412 341 764		1 412 341 764
	Comhiomlán	**3 766 098 903**	**1 185 120 044**	**4 951 218 947**

TEIDEAL 4

IONCAM AIRGEADAIS, ÚS MAINNEACHTANA AGUS FÍNEÁLACHA

CAIBIDIL 4 0 — IONCAM Ó INFHEISTÍOCHTAÍ AGUS CUNTAIS
CAIBIDIL 4 1 — ÚS MAINNEACHTANA
CAIBIDIL 4 2 — FÍNEÁLACHA AGUS PIONÓIS

Airteagal Mír	Ceannteideal	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 4 0			
4 0 0	***Ioncam ó infheistíochtaí, iasachtaí a tugadh agus cuntais bhainc***	60 000 000		60 000 000
4 0 1	***Ús a eascraíonn as réamh-mhaoiniú***	10 000 000		10 000 000
4 0 2	***Ioncam a ghintear ar chuntais iontaobhais — Ioncam sannta***	p.m.		p.m.
4 0 3	***Ús ar thaiscí faoi chuimsiú rialachas eacnamaíoch an Aontais — Ioncam sannta***	p.m.		p.m.
4 0 4	***Díbhinní arna n-íoc ag an gCiste Eorpach Infheistíochta***	6 361 995		6 361 995
4 0 9	***Ús eile agus ioncam***	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 4 0 — IOMLÁN	76 361 995		76 361 995
	CAIBIDIL 4 1			
4 1 0	***Ús mainneachtana i leith acmhainní dílse arna gcur ar fáil ag na Ballstáit***	5 000 000		5 000 000
4 1 9	***Ús mainneachtana eile***	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 4 1 — IOMLÁN	5 000 000		5 000 000
	CAIBIDIL 4 2			
4 2 0	***Fíneálacha a bhaineann le cur chun feidhme na rialacha iomaíochta***	409 213 301	654 334 000	1 063 547 301
4 2 1	***Íocaíochtaí pionósacha agus cnapshuimeanna arna bhforchur ar Bhallstát***	35 915 569	528 021 069	563 936 638
4 2 2	***Fíneálacha a fhorchuirtear i leith calaois agus neamhrialtachtaí a dhéanann dochar do leasanna airgeadais an Aontais***	p.m.		p.m.
4 2 3	***Fíneálacha faoi chuimsiú rialachas eacnamaíoch an Aontais — Ioncam sannta***	p.m.		p.m.
4 2 4	***Ús a bhaineann le fíneálacha agus íocaíochtaí pionósacha***	p.m.	2 764 975	2 764 975
4 2 5	***Ús, agus muirir eile atá dlite agus torthaí diúltacha ar fhíneálacha a cealaíodh nó a laghdaíodh***	– 53 553 502		– 53 553 502

COIMISIÚN

CAIBIDIL 4 2 — FÍNEÁLACHA AGUS PIONÓIS *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
4 2 8	***Fíneálacha agus íocaíochtaí pionósacha eile — Ioncam sannta***	p.m.		p.m.
4 2 9	***Fíneálacha agus íocaíochtaí pionósacha neamhshannta eile***	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 4 2 — IOMLÁN	391 575 368	1 185 120 044	1 576 695 412
	Teideal 4 — IOMLÁN	**472 937 363**	**1 185 120 044**	**1 658 057 407**

TEIDEAL 4

IONCAM AIRGEADAIS, ÚS MAINNEACHTANA AGUS FÍNEÁLACHA

CAIBIDIL 4 2 — FÍNEÁLACHA AGUS PIONÓIS

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
4 2	FÍNEÁLACHA AGUS PIONÓIS				
4 2 0	***Fíneálacha a bhaineann le cur chun feidhme na rialacha iomaíochta***		409 213 301	654 334 000	1 063 547 301
4 2 1	***Íocaíochtaí pionósacha agus cnapshuimeanna arna bhforchur ar Bhallstát***		35 915 569	528 021 069	563 936 638
4 2 2	***Fíneálacha a fhorchuirtear i leith calaois agus neamhrialtachtaí a dhéanann dochar do leasanna airgeadais an Aontais***		p.m.		p.m.
4 2 3	***Fíneálacha faoi chuimsiú rialachas eacnamaíoch an Aontais — Ioncam sannta***		p.m.		p.m.
4 2 4	***Ús a bhaineann le fíneálacha agus íocaíochtaí pionósacha***		p.m.	2 764 975	2 764 975
4 2 5	***Ús, agus muirir eile atá dlite agus torthaí diúltacha ar fhíneálacha a cealaíodh nó a laghdaíodh***		– 53 553 502		– 53 553 502
4 2 8	***Fíneálacha agus íocaíochtaí pionósacha eile — Ioncam sannta***		p.m.		p.m.
4 2 9	***Fíneálacha agus íocaíochtaí pionósacha neamhshannta eile***		p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 4 2 — IOMLÁN		**391 575 368**	**1 185 120 044**	**1 576 695 412**

4 2 0 *Fíneálacha a bhaineann le cur chun feidhme na rialacha iomaíochta*

Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
409 213 301	654 334 000	1 063 547 301

Barúlacha

Féadfaidh an Coimisiún fíneálacha, íocaíochtaí pionósacha tréimhsiúla agus pionóis eile a fhorchur ar ghnóthais agus ar chomhlachais gnóthas as gan toirmisc a urramú nó as gan a n-oibleagáidí a chur i gcrích faoi na Rialacháin a áirítear thíos nó faoi Airteagail 101 agus 102 de CFAE.

Ní mór de ghnáth na fíneálacha a íoc laistigh de 3 mhí ó fhógra a bheith tugtha faoin gcinneadh ón gCoimisiún. Ní bhaileoidh an Coimisiún an méid atá dlite, áfach, má tá achomharc taiscthe ag an ngnóthas le Cúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh. Ní mór don ghnóthas íocaíocht shealadach nó ráthaíocht airgeadais a thabhairt don Choimisiún, íocaíocht nó ráthaíocht lena gcumhdaítear príomhshuim an fhéich agus an úis nó na bhformhuirear, faoin dáta deiridh le haghaidh íocaíochta.

COIMISIÚN

CAIBIDIL 4 2 — FÍNEÁLACHA AGUS PIONÓIS *(Ar lean.)*

4 2 0 *(Ar lean.)*

Bunús dlí

Rialachán (CE) Uimh. 1/2003 ón gComhairle an 16 Nollaig 2002 maidir le cur chun feidhme na rialacha iomaíochta a leagtar síos in Airteagail 81 agus 82 den Chonradh (IO L 1, 4.1.2003, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1/oj).

Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle an 20 Eanáir 2004 maidir le comhchruinnithe a rialú idir gnóthais (an Rialachán um Chumaisc CE) (IO L 24, 29.1.2004, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj) agus go háirithe Airteagail 14 agus 15 de.

Rialachán (AE) 2022/1925 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2022 maidir le margaí inchoimhlinte agus cothroma san earnáil dhigiteach agus lena leasaítear Treoracha (AE) 2019/1937 agus (AE) 2020/1828 (An Gníomh um Margaí Digiteacha) (IO L 265, 12.10.2022, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1925/oj).

Rialachán (AE) 2022/2560 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Nollaig 2022 maidir le fóirdheontais eachtracha lena saobhtar an margadh inmheánach (IO L 330, 23.12.2022, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2560/oj).

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

4 2 1 ***Íocaíochtaí pionósacha agus cnapshuimeanna arna bhforchur ar Bhallstát***

Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
35 915 569	528 021 069	563 936 638

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an airteagal seo taifead a dhéanamh ar íocaíochtaí pionósacha agus cnapshuimeanna arna bhforchur ar Bhallstát, as gan breithiúnas ó Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh a chomhlíonadh i leith a mhainneachtana in oibleagáid faoin gConradh a chomhlíonadh, mar shampla.

Bunús dlí

An Conradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 260(2) de.

4 2 4 ***Ús a bhaineann le fíneálacha agus íocaíochtaí pionósacha***

Meastachán 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
p.m.	2 764 975	2 764 975

CAIBIDIL 4 2 — FÍNEÁLACHA AGUS PIONÓIS *(Ar lean.)*

4 2 4 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an airteagal seo taifead a dhéanamh ar ús fabhraithe ar chuntais speisialta le haghaidh fíneálacha agus ús mainneachtana a bhaineann le fíneálacha agus íocaíochtaí pionósacha, lena n-áirítear íocaíochtaí pionósacha a bhaineann leis na Ballstáit.

Bunús dlí

Rialachán (CE) Uimh. 1/2003 ón gComhairle an 16 Nollaig 2002 maidir le cur chun feidhme na rialacha iomaíochta a leagtar síos in Airteagail 81 agus 82 den Chonradh (IO L 1, 4.1.2003, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1/oj).

Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle an 20 Eanáir 2004 maidir le comhchruinnithe a rialú idir gnóthais (IO L 24, 29.1.2004, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj) agus go háirithe Airteagail 14 agus 15 de.

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), agus go háirithe Airteagal 99 de.

CAITEACHAS

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
01	TAIGHDE AGUS NUÁLAÍOCHT	13 546 410 903	12 045 500 939			13 546 410 903	12 045 500 939
02	INFHEISTÍOCHTAÍ STRAITÉISEACHA EORPACHA	4 566 934 452	5 220 725 178	1 791 000	1 791 000	4 568 725 452	5 222 516 178
	Cúlchistí (30 02 02)	1 791 000	1 791 000	– 1 791 000	– 1 791 000		
		4 568 725 452	5 222 516 178			4 568 725 452	5 222 516 178
03	AN MARGADH AONAIR	1 052 170 303	963 187 671	– 195 000	– 519 000	1 051 975 303	962 668 671
	Cúlchistí (30 02 02)	863 000	863 000	– 863 000	– 863 000		
		1 053 033 303	964 050 671	– 1 058 000	– 1 382 000	1 051 975 303	962 668 671
04	AN SPÁS	2 371 893 249	2 228 578 249			2 371 893 249	2 228 578 249
05	FORBAIRT AGUS COMHTHÁTHÚ RÉIGIÚNACH	49 215 830 809	22 744 197 615		2 000 000 000	49 215 830 809	24 744 197 615
	Cúlchistí (30 02 02)		3 000 000 000				3 000 000 000
		49 215 830 809	25 744 197 615		2 000 000 000	49 215 830 809	27 744 197 615
06	TÉARNAMH AGUS ATHLÉIMNEACHT	6 188 584 512	6 072 212 350	– 4 300 000	700 000	6 184 284 512	6 072 912 350
	Cúlchistí (30 02 02)	405 000	81 000	– 405 000	– 81 000		
		6 188 989 512	6 072 293 350	– 4 705 000	619 000	6 184 284 512	6 072 912 350
07	INFHEISTÍOCHT I NDAOINE, COMHTHÁTHÚ SÓISIALTA AGUS LUACHANNA	22 578 690 359	12 629 688 472		700 000 000	22 578 690 359	13 329 688 472
08	BEARTAS TALMHAÍOCHTA AGUS MUIRÍ	54 275 729 627	54 837 915 051			54 275 729 627	54 837 915 051
	Cúlchistí (30 02 02)	59 970 000	41 620 000	– 39 947 143	– 22 392 143	20 022 857	19 227 857
		54 335 699 627	54 879 535 051	– 39 947 143	– 22 392 143	54 295 752 484	54 857 142 908
09	AN COMHSHAOL AGUS GNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE	2 396 083 244	718 090 328	6 383 295	6 383 295	2 402 466 539	724 473 623
	Cúlchistí (30 02 02)	7 884 723	7 884 723	– 6 383 295	– 6 383 295	1 501 428	1 501 428
		2 403 967 967	725 975 051			2 403 967 967	725 975 051
10	AN IMIRCE	2 102 838 998	1 399 443 074			2 102 838 998	1 399 443 074
11	BAINISTIÚ TEORAINNEACHA	2 543 215 026	1 727 760 680	– 78 032 393	309 140 155	2 465 182 633	2 036 900 835
	Cúlchistí (30 02 02)	76 744 000	76 744 000			76 744 000	76 744 000
		2 619 959 026	1 804 504 680	– 78 032 393	309 140 155	2 541 926 633	2 113 644 835
12	SLÁNDÁIL	777 565 635	702 765 087			777 565 635	702 765 087
	Cúlchistí (30 02 02)	15 758 000	15 758 000			15 758 000	15 758 000
		793 323 635	718 523 087			793 323 635	718 523 087
13	AN CHOSAINT	1 837 329 625	1 422 695 607			1 837 329 625	1 422 695 607
	Cúlchistí (30 01 01)	1 936 000	1 936 000			1 936 000	1 936 000
		1 839 265 625	1 424 631 607			1 839 265 625	1 424 631 607

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
14	GNÍOMHAÍOCHT SHEACHTRACH	13 639 588 325	12 239 680 189			13 639 588 325	12 239 680 189
15	CÚNAMH RÉAMHAONTACHAIS	2 668 657 472	2 186 577 786			2 668 657 472	2 186 577 786
16	CAITEACHAS LASMUIGH DE NA HUASTEORAINNEACHA BLIANTÚLA A LEAGTAR AMACH SA CHREAT AIRGEADAIS ILBHLIANTÚIL	4 370 386 642	3 328 576 975		– 469 000 000	4 370 386 642	2 859 576 975
20	CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH	4 453 513 702	4 453 513 702	– 46 986 837	– 46 986 837	4 406 526 865	4 406 526 865
	Cúlchistí (30 01 01)	3 771 288	3 771 288			3 771 288	3 771 288
		4 457 284 990	4 457 284 990	– 46 986 837	– 46 986 837	4 410 298 153	4 410 298 153
21	SCOILEANNA EORPACHA AGUS PINSIN	3 123 166 218	3 123 166 218	– 15 803 800	– 15 803 800	3 107 362 418	3 107 362 418
30	CÚLCHISTÍ	2 468 602 448	5 415 467 878	– 49 389 438	– 31 510 438	2 419 213 010	5 383 957 440
	IOMLÁN	**194 177 191 549**	**153 459 743 049**	**– 186 533 173**	**2 454 194 375**	**193 990 658 376**	**155 913 937 424**
	A mhéid a bhaineann le cúlchistí: 30 01 01, 30 02 02	***169 123 011***	***3 150 449 011***	***– 49 389 438***	***– 31 510 438***	***119 733 573***	***3 118 938 573***

TEIDEAL 02

INFHEISTÍOCHTAÍ STRAITÉISEACHA EORPACHA

COIMISIÚN
TEIDEAL 02 — INFHEISTÍOCHTAÍ STRAITÉISEACHA EORPACHA

TEIDEAL 02

INFHEISTÍOCHTAÍ STRAITÉISEACHA EORPACHA

Teideal Caibidil	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
02 01	CAITEACHAS RIARACHÁIN TACAÍOCHTA NA BRAISLE ‘INFHEISTÍOCHTAÍ STRAITÉISEACHA EORPACHA’	49 408 894	49 408 894			49 408 894	49 408 894
02 02	CISTE INVESTEU	377 220 132	528 753 456			377 220 132	528 753 456
02 03	AN TSAORÁID UM CHÓNASCADH NA HEORPA (SCE)	2 804 566 109	3 265 785 081	1 791 000	1 791 000	2 806 357 109	3 267 576 081
02 04	AN CLÁR DON EORAIP DHIGITEACH	1 071 618 308	1 110 396 836			1 071 618 308	1 110 396 836
02 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE	229 689 581	229 689 581			229 689 581	229 689 581
	Cúlchistí (30 02 02)	*1 791 000*	*1 791 000*	*– 1 791 000*	*– 1 791 000*		
		231 480 581	231 480 581	– 1 791 000	– 1 791 000	229 689 581	229 689 581
02 20	TREOIRTHIONSCADAIL, RÉAMHBHEARTA, SAINPHRIBHLÉIDÍ AGUS GNÍOMHAÍOCHTAÍ EILE	34 431 428	36 691 330			34 431 428	36 691 330
	Teideal 02 — IOMLÁN	**4 566 934 452**	**5 220 725 178**	**1 791 000**	**1 791 000**	**4 568 725 452**	**5 222 516 178**
	Cúlchistí (30 02 02)	***1 791 000***	***1 791 000***	***– 1 791 000***	***– 1 791 000***		
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	**4 568 725 452**	**5 222 516 178**			**4 568 725 452**	**5 222 516 178**

TEIDEAL 02

INFHEISTÍOCHTAÍ STRAITÉISEACHA EORPACHA

CAIBIDIL 02 03 — AN TSAORÁID UM CHÓNASCADH NA HEORPA (SCE)

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
02 03	AN TSAORÁID UM CHÓNASCADH NA HEORPA (SCE)							
02 03 01	***An tSaoráid um Chónascadh na hEorpa (SCE) — Iompar***	1	1 662 889 897	1 381 351 969	1 791 000	1 791 000	1 664 680 897	1 383 142 969
02 03 02	***An tSaoráid um Chónascadh na hEorpa (SCE) — Fuinneamh***	1	921 494 831	312 736 495			921 494 831	312 736 495
02 03 03	***An tSaoráid um Chónascadh na hEorpa (SCE) — An clár oibre digiteach***							
02 03 03 01	An tSaoráid um Chónascadh na hEorpa (SCE) — An clár oibre digiteach	1	210 181 381	172 237 825			210 181 381	172 237 825
02 03 03 02	Comhghnóthas Ríomhaireachta Ardfheidhmíochta Eorpach (EuroHPC)	1	10 000 000	p.m.			10 000 000	p.m.
	Airteagal 02 03 03 — Fo-iomlán		220 181 381	172 237 825			220 181 381	172 237 825
02 03 99	***Cláir agus gníomhaíochtaí roimhe seo a chur i gcrích***							
02 03 99 01	An tSaoráid um Chónascadh na hEorpa (SCE) roimhe seo a chur i gcrích — Gníomhaíochtaí iompair roimhe seo (roimh 2021)	1	p.m.	1 005 000 000			p.m.	1 005 000 000
02 03 99 02	An tSaoráid um Chónascadh na hEorpa (SCE) roimhe seo a chur i gcrích — Gníomhaíochtaí fuinnimh (roimh 2021)	1	p.m.	390 000 000			p.m.	390 000 000
02 03 99 03	An tSaoráid um Chónascadh na hEorpa (SCE) roimhe seo a chur i gcrích — Gníomhaíochtaí TFC (roimh 2021)	1	p.m.	4 458 792			p.m.	4 458 792
02 03 99 04	Tionscadail fuinnimh roimhe seo a chur i gcrích chun cabhrú leis an téarnamh eacnamaíoch (2007-2013)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Airteagal 02 03 99 — Fo-iomlán		p.m.	1 399 458 792			p.m.	1 399 458 792
	Caibidil 02 03 — IOMLÁN		**2 804 566 109**	**3 265 785 081**	**1 791 000**	**1 791 000**	**2 806 357 109**	**3 267 576 081**

Barúlacha

Tá sé beartaithe le leithreasuithe faoin gcaibidil seo go gcumhdófar gníomhaíochtaí a dhíríonn ar fhorbairt agus ar nuachóiriú na líonraí tras-Eorpacha i réimsí an iompair, an fhuinnimh agus an tsaoil dhigitigh agus chun comhar trasteorann a éascú i réimse an fhuinnimh in-athnuaite, á gcur san áireamh na gealltanais fhadtéarmacha maidir le dícharbónú agus béim á cur ar shineirgí idir earnálacha.

COIMISIÚN
TEIDEAL 02 — INFHEISTÍOCHTAÍ STRAITÉISEACHA EORPACHA

CAIBIDIL 02 03 — AN TSAORÁID UM CHÓNASCADH NA HEORPA (SCE) *(Ar lean.)*

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, maidir le ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Comhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar, nó tríú tíortha eile) chun páirt a ghlacadh i gcláir de chuid an Aontais, agus aon ioncam sannta eile arna iontráil sa ráiteas ioncaim, eascraíonn soláthar leithreasuithe comhfhreagracha astu mar aon lena gcur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal comhfhreagrach nó an mhír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

Bunús dlí

Rialachán (AE) 2021/1153 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Iúil 2021 lena mbunaítear an tSaoráid um Chónascadh na hEorpa agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1316/2013 agus Rialachán (AE) Uimh. 283/2014 (IO L 249, 14.7.2021, lch. 38, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1153/oj).

02 03 01 An tSaoráid um Chónascadh na hEorpa (SCE) — Iompar

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
1 662 889 897	1 381 351 969	1 791 000	1 791 000	1 664 680 897	1 383 142 969

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar gníomhaíochtaí a rannchuidíonn le forbairt tionscadal leasa choitinn i dtaca le gréasáin éifeachtúla idirnasctha ilmhódacha agus i dtaca le bonneagar le haghaidh soghluaisteacht chliste, inbhuanaithe, chuimsitheach, inrochtana, shábháilte agus shlán. Cuirfear na tionscadail sin chun feidhme go príomha trí ghlaonna ar thograí faoi chláir oibre ilbhliantúla, lena gcuimseofar cinntí maoinithe de réir bhrí Airteagal 110 den Rialachán Airgeadais.

Leis an leithreasú seo, tacófar le gníomhaíochtaí a chuireann san áireamh gealltanais fhadtéarmacha an Aontais maidir le dícharbónú. Déanfar an cur chun feidhme i bhfoirm staidéar, oibreacha agus beart tacaíochta eile a bhfuil gá leo chun an tsaoráid a bhainistiú agus a sholáthar, i gcomhréir leis na treoirlínte a bhaineann leis an earnáil go sonrach, i.e. na Treoirlínte TEN-T.

Bainfidh gníomhaíochtaí incháilithe le forbairt ghréasáin éifeachtúla idirnasctha ilmhódacha d'iarnróid, d'uiscebhealaí intíre, de chalafoirt mhuirí agus de bhonneagar bóthair feadh an chroíghréasáin TEN-T mar aon le naisc thrasteorann, calafoirt mhuirí agus calafoirt intíre atá lonnaithe sa ghréasán cuimsitheach TEN-T. Thairis sin, tabharfar tacaíocht do ghníomhaíochtaí a bhaineann le soghluaisteacht chliste, idir-inoibritheach, inbhuanaithe, ilmhódach, chuimsitheach, inrochtana, shábháilte agus shlán, amhail Mearbhealaí Muirí, do chórais feidhmchlár teileamaitice le haghaidh gach modh iompair, do theicneolaíochtaí nua agus don nuálaíocht a dhíríonn go sonrach ar bhonneagair bhreoslaí malartacha, do ghníomhaíochtaí a dhéanann bacainní roimh an idir-inoibritheacht a bhaint agus do ghníomhaíochtaí a chuireann feabhas ar inrochtaineacht agus ar athléimneacht an bhonneagair iompair.

D'fhéadfadh ioncam sannta a fhaightear a bheith ina chúis le leithreasuithe sa bhreis faoin líne bhuiséid seo i gcomhréir le hAirteagal 22(1) den Rialachán Airgeadais.

CAIBIDIL 02 03 — AN TSAORÁID UM CHÓNASCADH NA HEORPA (SCE) *(Ar lean.)*

02 03 01 *(Ar lean.)*

Bunús dlí

Rialachán (AE) 2024/1679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Meitheamh 2024 maidir le treoirlínte an Aontais chun an gréasán tras-Eorpach iompair a fhorbairt, lena leasaítear Rialacháin (AE) 2021/1153 agus (AE) Uimh. 913/2010 agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1315/2013 (IO L 2024/1679, 28.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1679/oj).

COIMISIÚN
TEIDEAL 02 — INFHEISTÍOCHTAÍ STRAITÉISEACHA EORPACHA

CAIBIDIL 02 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
02 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE							
02 10 01	***Gníomhaireacht Sábháilteachta Eitlíochta an Aontais Eorpaigh (EASA)***	1	44 223 064	44 223 064			44 223 064	44 223 064
02 10 02	***An Ghníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Mhuirí (EMSA)***	1	98 823 621	98 823 621			98 823 621	98 823 621
	Cúlchistí (30 02 02)		*1 791 000*	*1 791 000*	*– 1 791 000*	*– 1 791 000*		
			100 614 621	100 614 621	– 1 791 000	– 1 791 000	98 823 621	98 823 621
02 10 03	***Gníomhaireacht Iarnróid an Aontais Eorpaigh (ERA)***	1	29 622 042	29 622 042			29 622 042	29 622 042
02 10 04	***Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Chibearshlándáil (ENISA)***	1	25 843 013	25 843 013			25 843 013	25 843 013
02 10 05	***Gníomhaireacht Tacaíochta BEREC (Oifig BEREC)***	1	8 108 852	8 108 852			8 108 852	8 108 852
02 10 06	***Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Chomhar idir Rialálaithe Fuinnimh (ACER)***	1	23 068 989	23 068 989			23 068 989	23 068 989
	Caibidil 02 10 — IOMLÁN		**229 689 581**	**229 689 581**			**229 689 581**	**229 689 581**
	Cúlchistí (30 02 02)		***1 791 000***	***1 791 000***	***– 1 791 000***	***– 1 791 000***		
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí		**231 480 581**	**231 480 581**	**– 1 791 000**	**– 1 791 000**	**229 689 581**	**229 689 581**

Barúlacha

Tá sé beartaithe le leithreasuithe faoin gcaibidil seo go gcumhdófar caiteachas riaracháin agus foirne na ngníomhaireachtaí díláraithe (Teideal 1 agus 2) agus, i gcás inarb infheidhme, caiteachas oibríochtúil a bhaineann leis an gclár oibre (Teideal 3).

Leagtar pleananna bunaíochta na ngníomhaireachtaí amach san Iarscríbhinn 'Foireann' a ghabhann leis an roinn seo.

Ní mór do na gníomhaireachtaí Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle a chur ar an eolas faoi aistrithe leithreasuithe idir caiteachas oibríochtúil agus caiteachas riaracháin.

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Chomhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, tíortha is iarrthóirí ionchasacha sna Balcáin Thiar, nó tríú tíortha eile) chun páirt a ghlacadh i gcláir an Aontais, méideanna a aisíoctar i gcomhréir le hAirteagal 17 de Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/715 ón gCoimisiún an 18 Nollaig 2018 maidir leis an rialachán réime airgeadais le haghaidh na gcomhlachtaí arna gcur ar bun faoi CFAE agus faoi Chonradh Euratom agus dá dtagraítear in Airteagal 70 de Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 122, 10.5.2019, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj), na nithe sin agus aon ioncam sannta eile a iontráiltear sa ráiteas ioncaim, is nithe iad as a n-eascraíonn soláthar leithreasuithe comhfhreagracha agus cur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal comhfhreagrach nó an mhír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

CAIBIDIL 02 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

02 10 02 An Ghníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Mhuirí (EMSA)

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
02 10 02	98 823 621	98 823 621			98 823 621	98 823 621
Cúlchistí (30 02 02)	*1 791 000*	*1 791 000*	*– 1 791 000*	*– 1 791 000*		
IOMLÁN	100 614 621	100 614 621	– 1 791 000	– 1 791 000	98 823 621	98 823 621

Barúlacha

Is é EMSA gníomhaireacht an Aontais i leith sábháilteacht mhuirí. Tá sé suite ag croílár líonra sábháilteachta muirí an Aontais agus aithníonn sé an tábhacht atá le comhar éifeachtach a bheith idir go leor páirtithe leasmhara éagsúla agus, go háirithe, idir an tAontas agus institiúidí idirnáisiúnta, riaracháin na mBallstát agus an tionscal muirí.

Áirítear i measc ghníomhaíochtaí EMSA: cúnamh teicniúil agus eolaíochta a thabhairt do Bhallstáit agus don Choimisiún chun reachtaíocht an Aontais maidir le sábháilteacht mhuirí, slándáil, cosc ar thruailliú ó longa agus simpliú riaracháin iompair mhuirí a fhorbairt agus a chur chun feidhme go cuí; faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme reachtaíocht an Aontais trí chuairteanna a thabhairt agus iniúchtaí a dhéanamh; feabhas a chur ar an gcomhar le Ballstáit, agus ar an gcomhar eatarthu; cur le hinniúlacht na n-údarás náisiúnta inniúil; cúnamh oibríochtúil a sholáthar, lena n-áirítear seirbhísí muirí comhtháite maidir le longa, faireachán ar longa agus forfheidhmiú a fhorbairt, a bhainistiú agus a choinneáil ar bun; cúraimí oibríochtúla ullmhachta, braite agus freagartha a dhéanamh i leith truailliú ó longa agus truailliú mara ó shuiteálacha ola agus gáis; agus cúnamh teicniúil agus oibríochtúil a thabhairt do thríú tíortha, arna iarraidh sin ag an gCoimisiún.

Ranníocaíocht iomlán an Aontais	99 420 199
méid de sin a thagann ó ghnóthú an bharrachais (ioncam Airteagal 6 6 2)	596 578
Méid arna iontráil sa bhuiséad	98 823 621

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim).

CSTE-LEE	2 807 148 6 6 0 0

Bunús dlí

Rialachán (CE) Uimh. 1406/2002 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Meitheamh 2002 lena mbunaítear Gníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Mhuirí (IO L 208, 5.8.2002, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2002/1406/oj).

COIMISIÚN
TEIDEAL 02 — INFHEISTÍOCHTAÍ STRAITÉISEACHA EORPACHA

CAIBIDIL 02 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

02 10 02 *(Ar lean.)*

Rialachán (AE) Uimh. 911/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Iúil 2014 maidir le cistiú ilbhliantúil i gcomhair ghníomhaíocht na Gníomhaireachta Eorpaí um Shábháilteacht Mhuirí i réimse na freagartha ar thruailliú mara ó longa agus ó shuiteálacha ola agus gáis (IO L 257, 28.8.2014, lch. 115, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/911/oj).

Rialachán (AE) 2023/1805 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Meán Fómhair 2023 maidir le breoslaí in-athnuaite agus ísealcharbóin a úsáid sa mhuiriompar agus lena leasaítear Treoir 2009/16/CE (IO L 234, 22.9.2023, lch. 48, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1805/oj).

Gníomhartha tagartha

Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 1 Meitheamh 2023, maidir leis an nGníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Mhuirí, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1406/2002 (COM(2023) 269 final).

Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 1 Meitheamh 2023, lena leasaítear Treoir 2009/18/CE lena mbunaítear na bunphrionsabail lena rialaítear imscrúdú tionóiscí in earnáil an mhuiriompair (COM(2023) 270 final).

Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 1 Meitheamh 2023, lena leasaítear Treoir 2009/16/CE maidir le rialú Stáit ar chalafoirt (COM(2023) 271 final).

Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 1 Meitheamh 2023, lena leasaítear Treoir 2009/21/CE maidir le maidir le ceanglais Stát brataí a chomhlíonadh (COM(2023) 272 final).

Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 1 Meitheamh 2023, lena leasaítear Treoir 2005/35/CE maidir le truailliú ó longa agus pionóis, lena n-áirítear pionóis choiriúla, a thabhairt isteach do chionta truaillithe (COM(2023) 273 final).

TEIDEAL 03

AN MARGADH AONAIR

COIMISIÚN
TEIDEAL 03 — AN MARGADH AONAIR

TEIDEAL 03

AN MARGADH AONAIR

Teideal Caibidil	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
03 01	CAITEACHAS RIARACHÁIN TACAÍOCHTA NA BRAISLE 'AN MARGADH AONAIR'	28 458 116	28 458 116			28 458 116	28 458 116
03 02	CLÁR AN MHARGAIDH AONAIR	585 420 884	587 296 046	405 000	81 000	585 825 884	587 377 046
03 03	CLÁR FRITHCHALAOISE AN AONTAIS	27 351 001	30 633 000			27 351 001	30 633 000
03 04	COMHAR I RÉIMSE AN CHÁNACHAIS (FISCALIS)	38 900 876	30 538 313			38 900 876	30 538 313
03 05	COMHAR I RÉIMSE AN CHUSTAIM (CUSTAIM)	198 129 000	112 361 841			198 129 000	112 361 841
03 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE	153 610 426	153 610 426	– 600 000	– 600 000	153 010 426	153 010 426
	Cúlchistí (30 02 02)	*863 000*	*863 000*	*– 863 000*	*– 863 000*		
		154 473 426	154 473 426	– 1 463 000	– 1 463 000	153 010 426	153 010 426
03 20	TREOIRTHIONSCADAIL, GNÍOMHAÍOCHTAÍ ULLMHÚCHÁIN, SAINPHRIBHLÉIDÍ AGUS GNÍOMHAÍOCHTAÍ EILE	20 300 000	20 289 929			20 300 000	20 289 929
	Teideal 03 — IOMLÁN	**1 052 170 303**	**963 187 671**	**– 195 000**	**– 519 000**	**1 051 975 303**	**962 668 671**
	Cúlchistí (30 02 02)	***863 000***	***863 000***	***– 863 000***	***– 863 000***		
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	**1 053 033 303**	**964 050 671**	**– 1 058 000**	**– 1 382 000**	**1 051 975 303**	**962 668 671**

TEIDEAL 03

AN MARGADH AONAIR

CAIBIDIL 03 02 — CLÁR AN MHARGAIDH AONAIR

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
03 02	CLÁR AN MHARGAIDH AONAIR							
03 02 01	***An margadh inmheánach a dhéanamh níos éifeachtaí***							
03 02 01 01	An margadh inmheánach earraí agus seirbhísí a oibriú agus a fhorbairt	1	24 985 000	20 662 707			24 985 000	20 662 707
03 02 01 02	Uirlisí chun rialachas a dhéanamh ar an margadh inmheánach	1	5 720 000	5 595 788			5 720 000	5 595 788
03 02 01 03	Obair rialála tacaíochta Taxud – Cur chun feidhme agus forbairt an mhargaidh inmheánaigh	1	3 450 000	4 497 523			3 450 000	4 497 523
03 02 01 04	Dlí na gcuideachtaí	1	1 060 000	956 591			1 060 000	956 591
03 02 01 05	Beartas iomaíochta ar mhaithe le hAontas níos láidre sa ré dhigiteach	1	22 000 000	23 000 000			22 000 000	23 000 000
03 02 01 06	Cur chun feidhme agus forbairt an mhargaidh inmheánaigh do sheirbhísí airgeadais	1	6 010 000	5 300 000			6 010 000	5 300 000
03 02 01 07	Faireachas margaidh	1	16 545 271	8 849 617			16 545 271	8 849 617
	Airteagal 03 02 01 — Fo-iomlán		79 770 271	68 862 226			79 770 271	68 862 226
03 02 02	***Feabhas a chur ar iomaíochas na bhfiontar, go háirithe FBManna, agus tacú lena rochtain ar mhargaí***	1	128 946 729	162 549 667			128 946 729	162 549 667
03 02 03	***Caighdeánú Eorpach agus caighdeáin idirnáisiúnta um thuairisciú agus iniúchóireacht airgeadais***							
03 02 03 01	Caighdeánú Eorpach	1	24 341 000	19 199 948			24 341 000	19 199 948
03 02 03 02	Caighdeáin idirnáisiúnta um thuairisciú agus iniúchóireacht airgeadais agus neamhairgeadais	1	9 620 000	8 800 000			9 620 000	8 800 000
	Airteagal 03 02 03 — Fo-iomlán		33 961 000	27 999 948			33 961 000	27 999 948

COIMISIÚN
TEIDEAL 03 — AN MARGADH AONAIR

CAIBIDIL 03 02 — CLÁR AN MHARGAIDH AONAIR *(Ar lean.)*

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
03 02 04	***Tomhaltóirí agus an tsochaí shibhialta a chumhachtú agus ardleibhéal cosanta tomhaltóirí agus sábháilteachta táirge a áirithiú lena n-áirítear rannpháirtíocht úsáideoirí deiridh i gceapadh beartais maidir le seirbhísí airgeadais***							
03 02 04 01	Ardleibhéal cosanta tomhaltóirí agus sábháilteachta táirge a áirithiú	1	24 849 000	29 514 892			24 849 000	29 514 892
03 02 04 02	Rannpháirtíocht úsáideoirí deiridh i gceapadh beartais na seirbhísí airgeadais	1	1 695 000	1 495 000			1 695 000	1 495 000
	Airteagal 03 02 04 — Fo-iomlán		26 544 000	31 009 892			26 544 000	31 009 892
03 02 05	***Staidreamh ardchaighdeáin faoin Eoraip a tháirgeadh agus a scaipeadh***	1	75 700 000	68 000 000			75 700 000	68 000 000
03 02 06	***Rannchuidiú le hardleibhéal sláinte agus leasa do dhaoine, ainmhithe agus plandaí***	1	240 498 884	220 000 000	405 000	81 000	240 903 884	220 081 000
03 02 99	***Cláir agus gníomhaíochtaí roimhe seo a chur i gcrích***							
03 02 99 01	Cláir a bhí ann roimhe seo i réimse na bhfiontar beag agus meánmhéide a thabhairt i gcrích, lena n-áirítear an Clár le haghaidh Iomaíochas Fiontar agus Fiontar beag agus meánmhéide (COSME) (roimh 2021)	1	p.m.	1 918 324			p.m.	1 918 324
03 02 99 02	Bearta roimhe seo a chur i gcrích maidir le sábháilteacht bhia agus bheatha, sláinte ainmhithe, leas na n-ainmhithe agus sláinte plandaí (roimh 2021)	1	p.m.	3 000 000			p.m.	3 000 000
03 02 99 03	Gníomhaíochtaí agus cláir roimhe seo a chur i gcrích i réimse na dtomhaltóirí (roimh 2021)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
03 02 99 04	Cláir roimhe seo a chur i gcrích a bhain le caighdeánú, tuairisciú agus seirbhísí airgeadais, iniúchóireacht agus staidreamh (roimh 2021)	1	p.m.	3 499 489			p.m.	3 499 489
03 02 99 05	Gníomhaíochtaí roimhe seo a chur i gcrích i réimse san mhargaidh inmheánaigh agus seirbhísí airgeadais (roimh 2021)	1	p.m.	456 500			p.m.	456 500
03 02 99 06	Cláir roimhe seo a bhaineann le dlí na gcuideachtaí a chur i gcrích (roimh 2021)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Airteagal 03 02 99 — Fo-iomlán		p.m.	8 874 313			p.m.	8 874 313
	Caibidil 03 02 — IOMLÁN		**585 420 884**	**587 296 046**	**405 000**	**81 000**	**585 825 884**	**587 377 046**

CAIBIDIL 03 02 — CLÁR AN MHARGAIDH AONAIR *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá leithreasuithe faoin gcaibidil seo beartaithe chun go rannchuideofar le dea-fheidhmiú an mhargaidh aonair le haghaidh earraí agus seirbhísí, lena n-áirítear seirbhísí airgeadais, frithsciúradh airgid agus saorghluaiseacht caipitil, agus le staidreamh Eorpach ardchaighdeáin a sholáthar maidir le gach beartas de chuid an Aontais, de réir chuspóir an Chláir don mhargadh aonair, d'iomaíochas fiontar, lena n-áirítear fiontair bheaga agus mheánmhéide, agus staidreamh Eorpach ('Clár don Mhargadh Aonair'). Leis an gclár tacófar go háirithe le dearadh, cur chun feidhme agus forfheidhmiú reachtaíocht an Aontais atá mar bhonn taca faoi fheidhmiú ceart an mhargaidh aonair le haghaidh earraí agus seirbhísí, lena n-áirítear seirbhísí airgeadais, frithsciúradh airgid agus saorghluaiseacht caipitil, mar aon le fothú acmhainní, comhordú gníomhaíochtaí comhpháirteacha idir na Ballstáit agus an Coimisiún, agus diminsean idirnáisiúnta an mhargaidh inmheánaigh. Leis an gclár freisin tacófar le rannpháirtíocht na mban agus rannchuideofar le cumhachtú ghníomhaithe uile an mhargaidh aonair: gnólachtaí, agus saoránaigh lena n-áirítear tomhaltóirí, an tsochaí shibhialta agus údaráis phoiblí. Leis an gClár don Mhargadh Aonair tugtar sé chlár a bhí ann roimhe le chéile ó réimsí difriúla beartais, go háirithe an chuid maidir le deontais agus conarthaí a bhaineann leis an gClár um Iomaíochas na bhFiontar agus na bhfiontar beag agus meánmhéide (COSME), cláir maidir le cosaint an tomhaltóra, lena bhfeabhsaítear rannpháirtíocht tomhaltóirí agus úsáideoirí deiridh eile i gceapadh beartais maidir le seirbhísí airgeadais, forbairt na gcaighdeán idirnáisiúnta um thuairisciú agus iniúchóireacht airgeadais agus corparáideach, bearta chun rannchuidiú le hardleibhéal sláinte le haghaidh daoine, ainmhithe agus plandaí ar feadh an bhiashlabhra agus i réimsí gaolmhara agus i staidreamh Eorpach. Thairis sin, áirítear leis an gclár roinnt línte buiséid eile a bhaineann, go háirithe le faireachas margaidh, dlí na gcuideachtaí, dlí na gconarthaí agus na seach-chonarthaí, caighdeánú agus tacaíocht don bheartas iomaíochta, custaim agus cánachas. Taispeánadh leis an measúnú tionchair go gcruthófar sineirgí le clár aonair amháin lena rannchuideofar le caiteachas buiséadach a bheith níos sofhreagrúla agus níos éifeachtúla.

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Chomhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar, nó triú tíortha eile) chun páirt a ghlacadh i gcláir de chuid an Aontais, agus aon ioncam sannta eile arna iontráil sa ráiteas ioncaim, is nithe iad as a n-eascraíonn soláthar leithreasuithe comhfhreagracha agus cur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal comhfhreagrach nó an mhír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

Bunús dlí

Rialachán (AE) 2021/690 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Aibreán 2021 lena mbunaítear Clár don mhargadh inmheánach, d'iomaíochas fiontar, lena n-áirítear fiontair bheaga agus mheánmhéide, do réimse na bplandaí, na n-ainmhithe, an bhia agus na beatha, agus don staidreamh Eorpach (Clár an Mhargaidh Aonair) agus lena n-aisghairtear Rialacháin (AE) Uimh. 99/2013, (AE) Uimh. 1287/2013, (AE) Uimh. 254/2014 agus (AE) Uimh. 652/2014 (IO L 153, 3.5.2021, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/690/oj).

03 02 06 Rannchuidiú le hardleibhéal sláinte agus leasa do dhaoine, ainmhithe agus plandaí

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
240 498 884	220 000 000	405 000	81 000	240 903 884	220 081 000

COIMISIÚN
TEIDEAL 03 — AN MARGADH AONAIR

CAIBIDIL 03 02 — CLÁR AN MHARGAIDH AONAIR *(Ar lean.)*

03 02 06 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go dtacófar le bearta a bhfuil sé d'aidhm leo rannchuidiú le hardleibhéal sláinte agus leasa do dhaoine, ainmhithe agus plandaí ar fud an bhiashlabhra agus i réimsí gaolmhara amhail gníomhaíochtaí i réimsí leas na n-ainmhithe, táirgeadh agus tomhaltas inbhuanaithe bia, calaois bhia, cláir rialaithe chomhordaithe, digiteáil, friotaíocht fhrithmhiocróbach agus cur amú bia a chosc.

Leis na gníomhaíochtaí maidir le leas na n-ainmhithe, díreofar ar thacaíocht do thionscadail nuálacha lena ndéanfar cleachtais atá ann faoi láthair a athsholáthar, a laghdú nó a bheachtú, ar cleachtais iad lena ndéantar dochar do leas na n-ainmhithe mar aon le gníomhaíochtaí bailithe sonraí agus oiliúna. Thairis sin, beidh tionscnaimh ann chun feabhas a chur ar úsáid inbhuanaithe na n-ábhar pacáistithe bia agus ghréithe mar bhealach chun sprioc an gheilleagair chiorclaigh a bhaint amach agus rannchuidiú leis an straitéis um thruailliú nialasach.

CAIBIDIL 03 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
03 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE							
03 10 01	***An Ghníomhaireacht Eorpach Ceimiceán (ECHA)***							
03 10 01 01	An Ghníomhaireacht Eorpach Ceimiceán — Reachtaíocht maidir le Ceimiceáin	1	74 922 574	74 922 574			74 922 574	74 922 574
03 10 01 02	An Ghníomhaireacht Eorpach Ceimiceán — Gníomhaíochtaí i réimse na reachtaíochta maidir le bithicídí	1	7 983 158	7 983 158			7 983 158	7 983 158
	Airteagal 03 10 01 — Fo-iomlán		82 905 732	82 905 732			82 905 732	82 905 732
03 10 02	***An tÚdarás Baincéireachta Eorpach (ÚBE)***	1	20 878 830	20 878 830			20 878 830	20 878 830
03 10 03	***An tÚdarás Eorpach um Árachas agus Pinsin Cheirde (ÚEAPC)***	1	14 532 732	14 532 732			14 532 732	14 532 732
	Cúlchistí (30 02 02)		*379 000*	*379 000*	*– 379 000*	*– 379 000*		
			14 911 732	14 911 732	– 379 000	– 379 000	14 532 732	14 532 732
03 10 04	***An tÚdarás Eorpach um Urrúis agus Margaí (ESMA)***	1	21 101 116	21 101 116			21 101 116	21 101 116
	Cúlchistí (30 02 02)		*484 000*	*484 000*	*– 484 000*	*– 484 000*		
			21 585 116	21 585 116	– 484 000	– 484 000	21 101 116	21 101 116
03 10 05	***An tÚdarás um Fhrithsciúradh Airgid (ÚFA)***	1	14 192 016	14 192 016	– 600 000	– 600 000	13 592 016	13 592 016
	Caibidil 03 10 — IOMLÁN		**153 610 426**	**153 610 426**	**– 600 000**	**– 600 000**	**153 010 426**	**153 010 426**
	Cúlchistí (30 02 02)		***863 000***	***863 000***	***– 863 000***	***– 863 000***		
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí		**154 473 426**	**154 473 426**	**– 1 463 000**	**– 1 463 000**	**153 010 426**	**153 010 426**

Barúlacha

Tá sé beartaithe le leithreasuithe faoin gcaibidil seo go gcumhdófar caiteachas riaracháin agus foirne na ngníomhaireachtaí díláraithe (Teideal 1 agus 2) agus, i gcás inarb infheidhme, caiteachas oibríochtúil a bhaineann leis an gclár oibre (Teideal 3).

Leagtar pleananna bunaíochta na ngníomhaireachtaí amach san Iarscríbhinn 'Foireann' a ghabhann leis an roinn seo.

Ní mór do na gníomhaireachtaí Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle a chur ar an eolas faoi aistrithe leithreasuithe idir caiteachas oibríochtúil agus caiteachas riaracháin.

COIMISIÚN
TEIDEAL 03 — AN MARGADH AONAIR

CAIBIDIL 03 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Chomhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar, nó triú tíortha eile) chun páirt a ghlacadh i gcláir de chuid an Aontais, méideanna a aisíoctar i gcomhréir le hAirteagal 17 de Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/715 ón gCoimisiún an 18 Nollaig 2018 maidir leis an rialachán réime airgeadais le haghaidh na gcomhlachtaí arna mbunú faoin CFAE agus faoi Chonradh Euratom agus dá dtagraítear in Airteagal 70 de Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 122, 10.5.2019, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj), na nithe sin agus aon ioncam sannta eile arna iontráil sa ráiteas ioncaim, is nithe iad as a n-eascraíonn soláthar leithreasuithe comhfhreagracha agus cur cur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal comhfhreagrach nó an mhír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

03 10 03 An tÚdarás Eorpach um Árachas agus Pinsin Cheirde (ÚEÁPC)

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
03 10 03	14 532 732	14 532 732			14 532 732	14 532 732
Cúlchistí (30 02 02)	*379 000*	*379 000*	*– 379 000*	*– 379 000*		
IOMLÁN	14 911 732	14 911 732	– 379 000	– 379 000	14 532 732	14 532 732

Barúlacha

Ag féachaint do CFAE, agus go háirithe Airteagal 114 de, mar aon le Rialachán (AE) Uimh. 1094/2010, déanann an tÚdarás Eorpach um Árachas agus Pinsin Cheirde (ÚEÁPC) cuid de Chóras Eorpach um Maoirseacht Airgeadais (CEMA). Is é an príomhchuspóir atá ag CEMA ná a áirithiú go ndéantar na rialacha is infheidhme maidir leis an earnáil airgeadais a chur chun feidhme go leordhóthanach chun an chobhsaíocht airgeadais a chaomhnú agus chun muinín sa chóras airgeadais ina iomláine agus cosaint leordhóthanach do chustaiméirí na seirbhísí airgeadais a áirithiú.

Ranníocaíocht iomlán an Aontais	14 586 822
méid de sin a thagann ó ghnóthú an bharrachais (Airteagal ioncaim 6 6 2)	54 090
An méid arna iontráil sa bhuiséad	14 532 732

I dteannta na ranníocaíochta ón Aontas, áirítear in ioncaim ÚEÁPC freisin ranníocaíochtaí ó údaráis náisiúnta phoiblí na mBallstát atá inniúil chun maoirseacht a dhéanamh ar institiúidí airgeadais agus ranníocaíochtaí ó údaráis náisiúnta phoiblí CSTE, mar aon le táillí a d'fhéadfadh a bheith ann.

CAIBIDIL 03 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

03 10 03 *(Ar lean.)*

Bunús dlí

Rialachán (AE) Uimh. 1094/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Samhain 2010 lena mbunaítear Údarás Maoirseachta Eorpach (an tÚdarás Eorpach um Árachas agus Pinsin Cheirde) lena leasaítear Cinneadh Uimh. 716/2009/CE agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2009/79/CE ón gCoimisiún (IO L 331, 15.12.2010, lch. 48, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1094/oj).

Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Nollaig 2022 maidir le hathléimneacht dhigiteach oibríochtúil don earnáil airgeadais agus lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 1060/2009, (AE) Uimh. 648/2012, (AE) Uimh. 600/2014, (AE) Uimh. 909/2014 agus (AE) 2016/1011 (IO L 333, 27.12.2022, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2554/oj).

Gníomhartha tagartha

Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 24 Bealtaine 2023, lena leasaítear Treoracha (AE) 2009/65/CE, 2009/138/CE, 2011/61/AE, 2014/65/AE agus (AE) 2016/97 a mhéid a bhaineann le rialacha cosanta d'infheisteoirí miondíola an Aontais (COM(2023) 279 final).

03 10 04 ***An tÚdarás Eorpach um Urrúis agus Margaí (ESMA)***

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
03 10 04	21 101 116	21 101 116			21 101 116	21 101 116
Cúlchistí (30 02 02)	*484 000*	*484 000*	*– 484 000*	*– 484 000*		
IOMLÁN	21 585 116	21 585 116	– 484 000	– 484 000	21 101 116	21 101 116

Barúlacha

Ag féachaint do CFAE, agus go háirithe Airteagal 114 de, mar aon le Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010, déanann an tÚdarás Eorpach um Urrúis agus Margaí (ESMA) cuid de Chóras Eorpach um Maoirseacht Airgeadais (CEMA). Is é an príomhchuspóir atá ag CEMA ná a áirithiú go ndéantar na rialacha is infheidhme maidir leis an earnáil airgeadais a chur chun feidhme go leordhóthanach chun an chobhsaíocht airgeadais a chaomhnú agus chun muinín sa chóras airgeadais ina iomláine agus cosaint leordhóthanach do chustaiméirí na seirbhísí airgeadais a áirithiú.

Ranníocaíocht iomlán an Aontais	21 392 466
méid de sin a thagann ó ghnóthú an bharrachais (Airteagal ioncaim 6 6 2)	291 350
An méid arna iontráil sa bhuiséad	21 101 116

COIMISIÚN
TEIDEAL 03 — AN MARGADH AONAIR

CAIBIDIL 03 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

03 10 04 *(Ar lean.)*

I dteannta na ranníocaíochta ón Aontas, áirítear in ioncaim ESMA freisin ranníocaíochtaí ó údaráis náisiúnta phoiblí na mBallstát atá inniúil chun maoirseacht a dhéanamh ar rannpháirtithe i margaí airgeadais agus ranníocaíochtaí ó údaráis náisiúnta phoiblí CSTE, mar aon le táillí.

Bunús dlí

Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Samhain 2010 lena mbunaítear Údarás Maoirseachta Eorpach (an tÚdarás Eorpach um Urrúis agus Margaí), lena leasaítear Cinneadh Uimh. 716/2009/CE agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2009/77/CE ón gCoimisiún (IO L 331, 15.12.2010, lch. 84, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1095/oj).

Rialachán (AE) 2022/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2022 maidir le córas píolótach le haghaidh bonneagair mhargaidh atá bunaithe ar theicneolaíocht mórleabhar dáilte, agus lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 600/2014 agus (AE) Uimh. 909/2014 agus Treoir 2014/65/AE (IO L 151, 2.6.2022, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/858/oj).

Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Nollaig 2022 maidir le hathléimneacht dhigiteach oibríochtúil don earnáil airgeadais agus lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 1060/2009, (AE) Uimh. 648/2012, (AE) Uimh. 600/2014, (AE) Uimh. 909/2014 agus (AE) 2016/1011 (IO L 333, 27.12.2022, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2554/oj).

Rialachán (AE) 2023/1114 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 31 Bealtaine 2023 maidir le margaí i gcripteashócmhainní, agus lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 1093/2010 agus (AE) Uimh. 1095/2010 agus Treoracha 2013/36/AE agus (AE) 2019/1937 (IO L 150, 9.6.2023, lch. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj).

Rialachán (AE) 2023/2859 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Nollaig 2023 lena mbunaítear pointe rochtana aonair Eorpach lena soláthraítear rochtain láraithe ar fhaisnéis atá ar fáil go poiblí agus atá ábhartha do sheirbhísí airgeadais, do mhargaí caipitil agus don inbhuanaitheacht (IO L, 2023/2859, 20.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2859/oj).

Gníomhartha tagartha

Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 13 Meitheamh 2023 maidir le trédhearcacht agus sláine na ngníomhaíochtaí rátála Comhshaoil, Sóisialta agus Rialachais (ESG) (COM(2023) 314 final).

Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 24 Bealtaine 2023, lena leasaítear Treoracha (AE) 2009/65/CE, 2009/138/CE, 2011/61/AE, 2014/65/AE agus (AE) 2016/97 a mhéid a bhaineann le rialacha cosanta d'infheisteoirí miondíola an Aontais (COM(2023) 279 final).

CAIBIDIL 03 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

03 10 05 An tÚdarás um Fhrithsciúradh Airgid (ÚFA)

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
14 192 016	14 192 016	– 600 000	– 600 000	13 592 016	13 592 016

Barúlacha

Ag féachaint do CFAE, agus go háirithe Airteagal 114 de, bunaítear an tÚdarás um Fhrithsciúradh Airgid (ÚFA) agus is iad an príomhchuspóir atá aige sciúradh airgid agus maoiniú sceimhlitheoireachta a chosc san Aontas, lena n-áirítear trí rannchuidiú le maoirseacht fheabhsaithe agus le comhar feabhsaithe idir Aonaid náisiúnta um Fhaisnéis Airgeadais (FIUanna) agus údaráis mhaoirseachta.

Bunús dlí

Rialachán (AE) 2024/1620 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 31 Bealtaine 2024 lena mbunaítear an tÚdarás um Fhrithsciúradh Airgid agus um Chomhrac Mhaoiniú na Sceimhlitheoireachta agus lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 1093/2010, (AE) Uimh. 1094/2010 agus (AE) Uimh. 1095/2010 (IO L, 2024/1620, 19.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1620/oj).

COIMISIÚN

TEIDEAL 05

FORBAIRT AGUS COMHTHÁTHÚ RÉIGIÚNACH

TEIDEAL 05

FORBAIRT AGUS COMHTHÁTHÚ RÉIGIÚNACH

Teideal Caibidil	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
05 01	CAITEACHAS RIARACHÁIN TACAÍOCHTA NA BRAISLE 'FORBAIRT AGUS COMHTHÁTHÚ RÉIGIÚNACH'	16 365 249	16 365 249			16 365 249	16 365 249
05 02	CISTE FORBRAÍOCHTA RÉIGIÚNAÍ NA HEORPA (CFRE)	40 449 412 382	18 321 138 458		2 000 000 000	40 449 412 382	20 321 138 458
	Cúlchistí (30 02 02)		*3 000 000 000*				*3 000 000 000*
		40 449 412 382	21 321 138 458		2 000 000 000	40 449 412 382	23 321 138 458
05 03	AN CISTE COMHTHÁTHAITHE (CC)	8 712 680 475	4 372 430 295			8 712 680 475	4 372 430 295
05 04	TACAÍOCHT DO PHOBAL TURCACH NA CIPIRE	33 372 703	31 952 824			33 372 703	31 952 824
05 20	TREOIRTHIONSCADAIL, GNÍOMHAÍOCHTAÍ ULLMHÚCHÁIN, SAINPHRIBHLÉIDÍ AGUS GNÍOMHAÍOCHTAÍ EILE	4 000 000	2 310 789			4 000 000	2 310 789
	Teideal 05 — IOMLÁN	**49 215 830 809**	**22 744 197 615**		**2 000 000 000**	**49 215 830 809**	**24 744 197 615**
	Cúlchistí (30 02 02)		***3 000 000 000***				***3 000 000 000***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	**49 215 830 809**	**25 744 197 615**		**2 000 000 000**	**49 215 830 809**	**27 744 197 615**

COIMISIÚN
TEIDEAL 05 — FORBAIRT AGUS COMHTHÁTHÚ RÉIGIÚNACH

TEIDEAL 05

FORBAIRT AGUS COMHTHÁTHÚ RÉIGIÚNACH

CAIBIDIL 05 02 — CISTE FORBRAÍOCHTA RÉIGIÚNAÍ NA HEORPA (CFRE)

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
05 02	CISTE FORBRAÍOCHTA RÉIGIÚNAÍ NA HEORPA (CFRE)							
05 02 01	***CFRE — Caiteachas oibríochtúil***	2.1	40 157 207 649	18 000 000 000		2 000 000 000	40 157 207 649	20 000 000 000
	Cúlchistí (30 02 02)			*3 000 000 000*				*3 000 000 000*
			40 157 207 649	21 000 000 000		2 000 000 000	40 157 207 649	23 000 000 000
05 02 02	***CFRE — Cúnamh teicniúil oibríochtúil***	2.1	79 813 476	78 876 654			79 813 476	78 876 654
05 02 03	***Tionscnamh Uirbeach Eorpach***	2.1	47 339 181	81 168 632			47 339 181	81 168 632
05 02 04	***An Ciste um Aistriú Cóir (CUAC) — Ranníocaíocht ó CFRE***	2.1	78 230 806	p.m.			78 230 806	p.m.
05 02 05	***CFRE — Maoiniú faoi REACT-EU***							
05 02 05 01	CFRE — Caiteachas oibríochtúil — Maoiniú faoi REACT-EU	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 02	CFRE – Cúnamh teicniúil oibríochtúil – Maoiniú faoi REACT-EU	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 03	Comhar Críochach Eorpach – Caiteachas oibríochtúil – Maoiniú faoi REACT-EU	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Airteagal 05 02 05 — Fo-iomlán		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 06	***Ciste InvestEU — Ranníocaíocht ó CFRE***	2.1	16 236 061	36 236 061			16 236 061	36 236 061
05 02 07	***An Ionstraim um Bainistiú Teorainneacha agus um Víosaí (BMVI) — Ranníocaíocht ó CFRE***	2.1	61 628 959	20 613 021			61 628 959	20 613 021
05 02 08	***An Ciste Eorpach Muirí, Iascaigh agus Dobharshaothraithe (CEMID) — Ranníocaíocht ó CFRE***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 09	***Fís Eorpach — Ranníocaíocht ó CFRE***	2.1	8 956 250	4 244 090			8 956 250	4 244 090
05 02 10	***An Eoraip Dhigiteach — Ranníocaíocht ó CFRE***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 11	***An tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta — Ranníocaíocht ó CFRE***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

CAIBIDIL 05 02 — CISTE FORBRAÍOCHTA RÉIGIÚNAÍ NA HEORPA (CFRE) *(Ar lean.)*

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
05 02 99	***Cláir agus gníomhaíochtaí roimhe seo a chur i gcrích***							
05 02 99 01	CFRE a chur i gcrích — Caiteachas oibríochtúil (roimh 2021)	2.1	p.m.	100 000 000			p.m.	100 000 000
05 02 99 02	CFRE a chur i gcrích — Cúnamh teicniúil oibríochtúil (roimh 2021)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 99 03	CFRE a chur i gcrích — Airteagal 25 – Airteagal 11 (roimh 2021)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 99 04	CFRE a chur i gcrích — Gníomhaíochtaí nuálacha i réimse na forbartha uirbí inbhuanaithe (roimh 2021)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Airteagal 05 02 99 — Fo-iomlán		p.m.	100 000 000			p.m.	100 000 000
	Caibidil 05 02 — IOMLÁN		**40 449 412 382**	**18 321 138 458**		**2 000 000 000**	**40 449 412 382**	**20 321 138 458**
	Cúlchistí (30 02 02)			***3 000 000 000***				***3 000 000 000***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí		**40 449 412 382**	**21 321 138 458**		**2 000 000 000**	**40 449 412 382**	**23 321 138 458**

Barúlacha

Tacaíocht CFRE faoi sprioc na hInfheistíochta le haghaidh post agus fáis agus le haghaidh sprioc an chomhair chríochaigh Eorpaigh (Interreg) sna clárthréimhsí 2021-2027 agus roimhe sin.

Cumhdófar leis na trí chatagóir réigiún seo a leanas:

— réigiúin bheagfhorbartha, ag a bhfuil OTI *per capita* faoi bhun 75 % de mheán-OTI an Aontais,

— réigiúin thrasdula, ag a bhfuil OTI *per capita* idir 75 % agus 100 % de mheán-OTI an Aontais,

— réigiúin níos forbartha, ag a bhfuil OTI *per capita* os cionn 100 % de mheán-OTI an Aontais.

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, maidir le ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Chomhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, tíortha is iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar, nó tríú tíortha eile) chun páirt a ghlacadh i gcláir de chuid an Aontais, agus aon ioncam sannta eile arna iontráil sa ráiteas ioncaim, eascraíonn soláthar leithreasuithe comhfhreagracha astu mar aon lena gcur cur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal nó an mhír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

COIMISIÚN
TEIDEAL 05 — FORBAIRT AGUS COMHTHÁTHÚ RÉIGIÚNACH

CAIBIDIL 05 02 — CISTE FORBRAÍOCHTA RÉIGIÚNAÍ NA HEORPA (CFRE) *(Ar lean.)*

Ina theannta sin, agus i gcomhréir le Rialachán (AE) 2020/2094, is as ioncam sannta seachtrach de thoradh fáltas ó Ionstraim Théarnaimh an Aontais Eorpaigh arna iontráil sa ráiteas ioncaim a eascraíonn soláthar leithreasuithe do na cláir arna maoiniú faoin REACT-EU faoi Theidil 05 agus 07 do mhéid iomlán EUR 50 620 000 000 i ngealltanais. B'éigean suimeanna den sórt sin a bheith geallta go dlíthiúil roimh dheireadh 2023 cé is moite de chaiteachas riaracháin a bhfuil na méideanna sonraithe i nótaí tráchta buiséid na línte buiséid ábhartha faoin teideal seo.

Bunús dlí

Rialachán (AE) Uimh. 1303/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Nollaig 2013 lena leagtar síos forálacha coiteanna maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, le Ciste Sóisialta na hEorpa, leis an gCiste Comhtháthaithe, leis an gCiste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe agus leis an gCiste Eorpach Muirí agus Iascaigh agus lena leagtar síos forálacha ginearálta maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, le Ciste Sóisialta na hEorpa, leis an gCiste Comhtháthaithe agus leis an gCiste Eorpach Muirí agus Iascaigh agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1083/2006 ón gComhairle (IO L 347, 20.12.2013, lch. 320, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1303/oj), agus go háirithe Airteagail 92a agus 92b de agus Iarscríbhinn VIIa a ghabhann leo.

Rialachán (AE) 2020/2094 ón gComhairle an 14 Nollaig 2020 lena mbunaítear Ionstraim Théarnaimh an Aontais Eorpaigh chun tacú leis an téarnamh i ndiaidh ghéarchéim COVID-19 (IO L 433I, 22.12.2020, lch. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2094/oj).

Rialachán (AE) 2020/2221 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Nollaig 2020 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1303/2013 a mhéid a bhaineann le hacmhainní breise agus socruithe cur chun feidhme chun cúnamh a chur ar fáil chun leigheas dhíobháil na géarchéime a chothú i gcomhthéacs phaindéim COVID-19 agus a hiarmhairtí sóisialta agus téarnamh glas, digiteach agus athléimneach a ullmhú don gheilleagair (REACT-EU) (IO L 437, 28.12.2020, lch. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2221/oj).

Rialachán (AE) 2021/1056 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena mbunaítear an Ciste um Aistriú Cóir (IO L 231, 30.6.2021, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1056/oj).

Rialachán (AE) 2021/1058 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa agus an Ciste Comhtháthaithe (IO L 231, 30.6.2021, lch. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1058/oj).

Rialachán (AE) 2021/1059 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 maidir le forálacha sonracha le haghaidh sprioc an chomhair chríochaigh Eorpaigh (Interreg) a fhaigheann tacaíocht ó Chiste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa agus ionstraimí maoinithe sheachtraigh (IO L 231, 30.6.2021, lch. 94, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1059/oj).

Rialachán (AE) 2021/1060 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena leagtar síos forálacha coiteanna maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, Ciste Sóisialta na hEorpa Plus, an Ciste Comhtháthaithe, an Ciste um Aistriú Cóir agus an Ciste Eorpach Muirí, Iascaigh agus Dobharshaothraithe agus rialacha airgeadais maidir leis na cistí sin agus maidir leis an gCiste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht, an Ciste Slándála Inmheánaí agus an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosaí (IO L 231, 30.6.2021, lch. 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).

Rialachán (AE) 2022/562 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Aibreán 2022 lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 1303/2013 agus (AE) Uimh. 223/2014 a mhéid a bhaineann le Gníomhaíocht Chomhtháthaithe le haghaidh Dídeanaithe san Eoraip (CARE) (IO L 109, 8.4.2022, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/562/oj).

CAIBIDIL 05 02 — CISTE FORBRAÍOCHTA RÉIGIÚNAÍ NA HEORPA (CFRE) *(Ar lean.)*

Rialachán (AE) 2022/613 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Aibreán 2022 lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 1303/2013 agus (AE) Uimh. 223/2014 a mhéid a bhaineann le réamh-mhaoiniú méadaithe ó acmhainní REACT EU agus le costas aonaid a bhunú (IO L 115, 13.4.2022, lch. 38, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/613/oj).

Rialachán (AE) 2022/2039 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Deireadh Fómhair 2022 lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 1303/2013 agus (AE) 2021/1060 a mhéid a bhaineann le solúbthacht bhreise chun aghaidh a thabhairt ar iarmhairtí fhogha míleata Chónaidhm na Rúise FAST (Cúnamh Solúbtha do Chríocha) – CARE (IO L 275, 25.10.2022, lch. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2039/oj).

Rialachán (AE) 2023/435 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Feabhra 2023 lena leasaítear Rialachán (AE) 2021/241 a mhéid a bhaineann le caibidlí REPowerEU i bpleananna téarnaimh agus athléimneachta agus lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 1303/2013, (AE) 2021/1060 agus (AE) 2021/1755 agus Treoir 2003/87/CE (IO L 63, 28.2.2023, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj).

Gníomhartha tagartha

Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 29 Bealtaine 2018, maidir le sásra chun constaicí dlí agus riaracháin a réiteach i gcomhthéacs trasteorann (COM(2018) 373 final).

05 02 01 CFRE — Caiteachas oibríochtúil

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
05 02 01	40 157 207 649	18 000 000 000		2 000 000 000	40 157 207 649	20 000 000 000
Cúlchistí (30 02 02)		*3 000 000 000*				*3 000 000 000*
IOMLÁN	40 157 207 649	21 000 000 000		2 000 000 000	40 157 207 649	23 000 000 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar tacaíocht CFRE faoi sprioc na hInfheistíochta le haghaidh post agus fáis agus le haghaidh sprioc an chomhair chríochaigh Eorpaigh (Interreg) sa chlárthréimhse 2021-2027.

Cumhdófar leis na trí chatagóir réigiún seo a leanas:

— réigiúin bheagfhorbartha, ag a bhfuil OTI *per capita* faoi bhun 75 % de mheán-OTI an Aontais,

— réigiúin thrasdula, ag a bhfuil OTI *per capita* idir 75 % agus 100 % de mheán-OTI an Aontais,

— réigiúin níos forbartha, ag a bhfuil OTI *per capita* os cionn 100 % de mheán-OTI an Aontais.

COIMISIÚN

TEIDEAL 06

TÉARNAMH AGUS ATHLÉIMNEACHT

TEIDEAL 06

TÉARNAMH AGUS ATHLÉIMNEACHT

Teideal Caibidil	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
06 01	CAITEACHAS RIARACHÁIN TACAÍOCHTA NA BRAISLE 'TÉARNAMH AGUS ATHLÉIMNEACHT'	34 835 007	34 835 007			34 835 007	34 835 007
06 02	AN TSAORÁID TÉARNAIMH AGUS ATHLÉIMNEACHTA AGUS AN IONSTRAIM UM THACAÍOCHT THEICNIÚIL	123 790 999	122 687 647	– 5 000 000		118 790 999	122 687 647
06 03	AN EURO A CHOSAINT AR GHÓCHUMADH	902 450	870 000			902 450	870 000
06 04	IONSTRAIM THÉARNAIMH AN AONTAIS EORPAIGH (EURI)	4 961 000 000	4 961 000 000			4 961 000 000	4 961 000 000
06 05	AN SÁSRA AONTAIS UM CHOSAINT SHIBHIALTA	211 321 354	107 500 000			211 321 354	107 500 000
06 06	CLÁR EU4HEALTH	555 939 966	558 000 000			555 939 966	558 000 000
06 07	TACAÍOCHT ÉIGEANDÁLA LAISTIGH DEN AONTAS	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
06 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE	285 120 009	273 269 196	700 000	700 000	285 820 009	273 969 196
	Cúlchistí (30 02 02)	*405 000*	*81 000*	*– 405 000*	*– 81 000*		
		285 525 009	273 350 196	295 000	619 000	285 820 009	273 969 196
06 20	TREOIRTHIONSCADAIL, GNÍOMHAÍOCHTAÍ ULLMHÚCHÁIN, SAINPHRIBHLÉIDÍ AGUS GNÍOMHAÍOCHTAÍ EILE	15 674 727	13 050 500			15 674 727	13 050 500
	Teideal 06 — IOMLÁN	**6 188 584 512**	**6 072 212 350**	**– 4 300 000**	**700 000**	**6 184 284 512**	**6 072 912 350**
	Cúlchistí (30 02 02)	***405 000***	***81 000***	***– 405 000***	***– 81 000***		
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	**6 188 989 512**	**6 072 293 350**	**– 4 705 000**	**619 000**	**6 184 284 512**	**6 072 912 350**

COIMISIÚN
TEIDEAL 06 — TÉARNAMH AGUS ATHLÉIMNEACHT

TEIDEAL 06

TÉARNAMH AGUS ATHLÉIMNEACHT

CAIBIDIL 06 02 — AN TSAORÁID TÉARNAIMH AGUS ATHLÉIMNEACHTA AGUS AN IONSTRAIM UM THACAÍOCHT THEICNIÚIL

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
06 02	AN TSAORÁID TÉARNAIMH AGUS ATHLÉIMNEACHTA AGUS AN IONSTRAIM UM THACAÍOCHT THEICNIÚIL							
06 02 01	***An tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta — Tacaíocht neamh-inaisíoctha***	2.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 02 02	***An Ionstraim um Thacaíocht Theicniúil***	2.2	123 790 999	122 687 647	– 5 000 000		118 790 999	122 687 647
06 02 99	***Cláir agus gníomhaíochtaí roimhe seo a chur i gcrích***							
06 02 99 01	Cur i gcrích an Chláir Tacaíochta um Athchóiriú Struchtúrach — Cúnamh teicniúil oibríochtúil arna aistriú ó Chiste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa (CFRE), ó Chiste Sóisialta na hEorpa (CSE) agus ón gCiste Comhtháthaithe (CC) (roimh 2021)	2.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
06 02 99 02	Cur i gcrích an Chláir Tacaíochta um Athchóiriú Struchtúrach — Cúnamh teicniúil oibríochtúil arna aistriú ó Chiste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe (CETFT) (roimh 2021)	2.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Airteagal 06 02 99 — Fo-iomlán		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Caibidil 06 02 — IOMLÁN		**123 790 999**	**122 687 647**	**– 5 000 000**		**118 790 999**	**122 687 647**

Barúlacha

Tá sé beartaithe le leithreasuithe faoin gcaibidil seo go gcumhdófar caiteachas atá ábhartha maidir le Rialachán (AE) 2021/240 lena mbunaítear an Ionstraim um Thacaíocht Theicniúil agus Rialachán (AE) 2021/241 lena mbunaítear an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta.

Tá sé beartaithe leis an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta comhtháthú eacnamaíoch, sóisialta agus críochach an Aontais a chur chun cinn trí athléimneacht, ullmhacht i gcomhair géarchéimeanna, acmhainn choigeartaithe agus acmhainneacht fáis na mBallstát a fheabhsú, trí thionchar sóisialta agus eacnamaíoch ghéarchéim COVID-19 a mhaolú, agus tacú leis an aistriú glas agus leis an aistriú digiteach, agus ar an gcaoi sin rannchuidiú le hacmhainneacht fáis gheilleagair an Aontais a athshlánú i ndiaidh ghéarchéim COVID-19, agus le fás inbhuanaithe a chothú. Tá sé ann chun tacaíocht airgeadais a sholáthar do Bhallstáit d'fhonn garspriocanna agus spriocanna na n-athchóirithe agus na n-infheistíochtaí a ghnóthú mar a leagtar amach iad ina gcuid pleananna téarnaimh agus athléimneachta.

CAIBIDIL 06 02 — AN TSAORÁID TÉARNAIMH AGUS ATHLÉIMNEACHTA AGUS AN IONSTRAIM UM THACAÍOCHT THEICNIÚIL *(Ar lean.)*

I gcomhréir le Rialachán (AE) 2020/2094, is as ioncam sannta seachtrach de thoradh fáltas ó Ionstraim Théarnaimh an Aontais Eorpaigh arna iontráil sa ráiteas ioncaim a eascraíonn soláthar leithreasuithe don chlár sin faoin teideal sin do mhéid iomlán EUR 337 969 000 000 i ngealltanais. Thairis sin, cuirtear méid iomlán EUR 20 000 000 000 ar fáil faoin Rialachán sin mar thacaíocht bhreise airgeadais neamh-inaisíoctha chun príomhinfheistíochtaí agus athchóirithe a mhaoiniú lena gcuideofar le hathléimneacht chóras fuinnimh an Aontais a mhéadú trí spleáchas ar bhreoslaí iontaise a laghdú agus soláthairtí fuinnimh a éagsúlú ar leibhéal an Aontais (REPowerEU). Ioncam sannta seachtrach a bheidh sa mhéid sin freisin i gcomhréir le hAirteagal 21(5) den Rialachán Airgeadais. B'éigean méideanna den sórt sin a ghealladh go dlíthiúil roimh dheireadh 2023 cé is moite de chaiteachas riaracháin a bhfuil na méideanna sonraithe ina leith i nótaí buiséid na línte ábhartha buiséid faoin Teideal seo.

Is é cuspóir na hIonstraime um Thacaíocht Theicniúil comhtháthú eacnamaíoch, sóisialta agus críochach an Aontais a chur chun cinn trí thacú le hiarrachtaí na mBallstát athchóirithe a chur chun feidhme. Tá gá leis sin chun infheistíochtaí a spreagadh, chun iomaíochas a mhéadú agus chun cóineasú, athléimneacht agus téarnamh inbhuanaithe eacnamaíoch agus sóisialta a ghnóthú. Is é cuspóir is cuspóir don Ionstraim um Thacaíocht Theicniúil tacú le hiarrachtaí Ballstát athchóirithe a dhearadh, a fhorbairt agus a chur chun feidhme agus pleananna téarnaimh agus athléimneachta a ullmhú, a fhorbairt, a leasú agus a chur chun feidhme de bhun Rialachán (AE) 2021/241. Áirítear leis sin a n-acmhainneacht institiúideach agus riaracháin a neartú, chun costáil, garspriocanna agus spriocanna a chainníochtú i gceart, lena n-áirítear ar an leibhéal réigiúnach agus ar an leibhéal áitiúil, chun aistrithe atá cuimsitheach go sóisialta, glas agus digiteach a éascú, chun aghaidh a thabhairt go héifeachtach ar na dúshláin arna sainaithint sna moltaí a bhaineann go sonrach le tíortha faoi leith agus chun dlí an Aontais a chur chun feidhme.

Bunús dlí

Rialachán (AE) 2020/2094 ón gComhairle an 14 Nollaig 2020 lena mbunaítear Ionstraim Théarnaimh de chuid an Aontais Eorpaigh chun tacú leis an téarnamh i ndiaidh ghéarchéim COVID-19 (IO L 433 I , 22.12.2020, lch. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2094/oj).

Rialachán (AE) 2021/240 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Feabhra 2021 lena mbunaítear Ionstraim um Thacaíocht Theicniúil (IO L 57, 18.2.2021, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/240/oj).

Rialachán (AE) 2021/241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Feabhra 2021 lena mbunaítear an tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta (IO L 57, 18.2.2021, lch. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Rialachán (AE) 2023/435 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Feabhra 2023 lena leasaítear Rialachán (AE) 2021/241 a mhéid a bhaineann le caibidlí REPowerEU i bpleananna téarnaimh agus athléimneachta agus lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 1303/2013, (AE) 2021/1060 agus (AE) 2021/1755, agus Treoir 2003/87/CE (IO L 63, 28.2.2023, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj).

Rialachán (AE) 2024/795 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Feabhra 2024 lena mbunaítear an tArdán um Theicneolaíochtaí Straitéiseacha don Eoraip (STEP), agus lena leasaítear Treoir 2003/87/CE agus Rialacháin (AE) 2021/1058, (AE) 2021/1056, (AE) 2021/1057, (AE) Uimh. 1303/2013, (AE) Uimh. 223/2014, (AE) 2021/1060, (AE) 2021/523, (AE) 2021/695, (AE) 2021/697 agus (AE) 2021/241 (IO L, 2024/795, 29.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj).

COIMISIÚN
TEIDEAL 06 — TÉARNAMH AGUS ATHLÉIMNEACHT

CAIBIDIL 06 02 — AN TSAORÁID TÉARNAIMH AGUS ATHLÉIMNEACHTA AGUS AN IONSTRAIM UM THACAÍOCHT THEICNIÚIL *(Ar lean.)*

06 02 02 An Ionstraim um Thacaíocht Theicniúil

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
123 790 999	122 687 647	– 5 000 000		118 790 999	122 687 647

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar speansais maidir le cur chun feidhme na hIonstraime um Thacaíocht Theicniúil d'fhonn tacú le hiarrachtaí na n-údarás náisiúnta chun a n-acmhainneacht le hathchóirithe a cheapadh, a fhorbairt agus a chur chun feidhme a fheabhsú, chomh maith le pleananna téarnaimh agus athléimneachta a ullmhú, a chur chun feidhme agus a athbhreithniú de bhun Rialachán (AE) 2021/241, lena n-áirítear trí dhea-chleachtais a mhalartú, próisis agus modheolaíochtaí, agus rannpháirtíocht geallsealbhóirí, i gcás inarb iomchuí, agus bainistíocht acmhainní daonna níos éifeachtaí agus níos éifeachtúla.

Beidh sé mar aidhm ag an tacaíocht seo go háirithe saineolas a mhaoiniú a bhaineann, i measc nithe eile, le comhairle beartais, fothú acmhainneachta institiúidí, riaracháin nó earnála, sonraí agus staidreamh a bhailiú, tacaíocht oibríochtúil a eagrú, fothú acmhainneachta TF, staidéir, taighde, anailísí agus suirbhéanna, meastóireachtaí agus measúnuithe tionchair, foilseacháin, múscailt feasachta, gníomhaíochtaí scaipthe, dea-chleachtais a mhalartú, chomh maith le haon ghníomhaíocht eile mar thacaíocht do chuspóirí ginearálta agus sonracha na hIonstraime um Thacaíocht Theicniúil.

CAIBIDIL 06 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
06 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE							
06 10 01	***An Lárionad Eorpach um Ghalair a Chosc agus a Rialú***	2.2	79 635 384	79 635 384	700 000	700 000	80 335 384	80 335 384
06 10 02	***An tÚdarás Eorpach um Shábháilteacht Bia***	2.2	157 911 523	146 060 710			157 911 523	146 060 710
	Cúlchistí (30 02 02)		*405 000*	*81 000*	*– 405 000*	*– 81 000*		
			158 316 523	146 141 710	– 405 000	– 81 000	157 911 523	146 060 710
06 10 03	***An Ghníomhaireacht Leigheasra Eorpach***							
06 10 03 01	Rannchuidiú an Aontais leis an nGníomhaireacht Leigheasra Eorpach	2.2	33 573 102	33 573 102			33 573 102	33 573 102
06 10 03 02	Ranníocaíocht speisialta le haghaidh táirgí íocshláinte dílleachtacha	2.2	14 000 000	14 000 000			14 000 000	14 000 000
	Airteagal 06 10 03 — Fo-iomlán		47 573 102	47 573 102			47 573 102	47 573 102
	Caibidil 06 10 — IOMLÁN		**285 120 009**	**273 269 196**	**700 000**	**700 000**	**285 820 009**	**273 969 196**
	Cúlchistí (30 02 02)		***405 000***	***81 000***	***– 405 000***	***– 81 000***		
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí		**285 525 009**	**273 350 196**	**295 000**	**619 000**	**285 820 009**	**273 969 196**

Barúlacha

Tá sé beartaithe le leithreasuithe faoin gcaibidil seo go gcumhdófar caiteachas riaracháin agus foirne na ngníomhaireachtaí díláraithe (Teideal 1 agus Teideal 2) agus, i gcás inarb infheidhme, caiteachas oibríochtúil a bhaineann leis an gclár oibre (Teideal 3).

Leagtar pleananna bunaíochta na ngníomhaireachtaí amach in Iarscríbhinn 'Foireann' a ghabhann leis an roinn seo.

Ní mór do na gníomhaireachtaí Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle a chur ar an eolas faoi aistrithe leithreasuithe idir caiteachas oibríochtúil agus riaracháin.

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Chomhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar, nó triú tíortha eile) chun páirt a ghlacadh i gcláir de chuid an Aontais, méideanna a aisíoctar i gcomhréir le hAirteagal 17 de Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/715 ón gCoimisiún an 18 Nollaig 2018 maidir leis an rialachán réime airgeadais le haghaidh na gcomhlachtaí arna mbunú faoin CFAE agus faoi Chonradh Euratom agus dá dtagraítear in Airteagal 70 de Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 122, 10.5.2019, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj), na nithe sin agus aon ioncam sannta eile arna iontráil sa ráiteas ioncaim, is nithe iad as a n-eascraíonn soláthar leithreasuithe comhfhreagracha agus cur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal comhfhreagrach nó an mhír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

COIMISIÚN
TEIDEAL 06 — TÉARNAMH AGUS ATHLÉIMNEACHT

CAIBIDIL 06 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

06 10 01 An Lárionad Eorpach um Ghalair a Chosc agus a Rialú

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
79 635 384	79 635 384	700 000	700 000	80 335 384	80 335 384

Barúlacha

Foráiltear le hAirteagal 3 de Rialachán (CE) Uimh. 851/2004 gurb é seo a leanas misean an Lárionaid Eorpaigh um Ghalair a Chosc agus a Rialú:

— Chun feabhas a chur ar acmhainneacht an Aontais agus na mBallstát chun sláinte an duine a chosaint trí ghalair theagmhálacha i ndaoine agus fadhbanna sláinte speisialta lena mbaineann a chosc agus a rialú, is é an misean atá ag an Lárionad bagairtí atá ann cheana agus atá ag teacht chun cinn ar shláinte an duine ó ghalair theagmhálacha agus fadhbanna sláinte speisialta lena mbaineann a shainaithint, measúnú a dhéanamh orthu, tuairisciú orthu agus, i gcás inarb iomchuí, a áirithiú go ndéanfar faisnéis faoi na bagairtí sin a chur i láthair ar bhealach sorochtana. Gníomhaíonn an Lárionad i gcomhoibriú le comhlachtaí inniúla na mBallstát nó ar a thionscnamh féin, trí líonra tiomnaithe. Is é an misean atá ag an Lárionad freisin moltaí eolaíochtbhunaithe a sholáthar agus tacaíocht a thabhairt i dtaca leis an bhfreagairt a chomhordú ar leibhéal an Aontais agus ar an leibhéal náisiúnta, chomh maith leis an leibhéal trasteorann idir-réigiúnach agus réigiúnach, i leith bagairtí den sórt sin, i gcás inarb iomchuí. Agus moltaí den sórt sin á dtabhairt ag an Lárionad, oibreoidh sé, i gcás inar gá, i gcomhar leis na Ballstáit agus cuirfidh sé na pleananna bainistíochta géarchéime náisiúnta atá ann cheana agus imthosca faoi seach gach Ballstáit san áireamh.

— I gcás ráigeanna eile galar de bhunús anaithnid a d'fhéadfadh scaipeadh laistigh den Aontas nó chuig an Aontas, feidhmíonn an Lárionad ar a thionscnamh féin go dtí go mbeidh foinse na ráige ar eolas. I gcás ráig ar léir nach ráig galair theagmhálaigh í, ní fheidhmíonn an Lárionad ach i gcomhar leis na comhlachtaí inniúla comhordúcháin agus arna iarraidh sin dóibh, agus déanfaidh sé measúnú riosca a sholáthar.

— Agus a mhisean á chomhlíonadh aige, urramaítear an Lárionad freagrachtaí na mBallstát, an Choimisiúin agus comhlachtaí nó gníomhaireachtaí eile de chuid an Aontais, agus freagrachtaí tríú tíortha agus na n-eagraíochtaí idirnáisiúnta atá gníomhach i réimse na sláinte poiblí, go háirithe an Eagraíocht Dhomhanda Sláinte (EDS), chun a áirithiú gur ann do chuimsitheacht, comhleanúnachas agus comhlántacht gníomhaíochta agus go ndéantar gníomhaíochtaí a chomhordú.

— Tacaíonn an Lárionad le hobair an Choiste Slándála Sláinte (CSS), a bunaíodh le hAirteagal 4 de Rialachán (AE) 2022/2371 an 23 Samhain 2022 maidir le bagairtí tromchúiseacha trasteorann ar shláinte, lena n-aisghairtear Cinneadh Uimh. 1082/2013/AE (IO L 314, 6.12.2022, lch. 26, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2371/oj), na Comhairle, na mBallstát agus, i gcás inarb ábhartha, struchtúr eile de chuid an Aontais, chun comhleanúnachas éifeachtach a chur chun cinn idir a ngníomhaíochtaí faoi seach agus chun freagairtí ar bhagairtí tromchúiseacha trasteorann ar an tsláinte a chomhordú, laistigh dá shainordú.

Ranníocaíocht iomlán an Aontais	91 090 472
méid de sin a thagann ó ghnóthú an bharrachais (Airteagal ioncaim 6 6 2)	10 755 088
Méid arna iontráil sa bhuiséad	80 335 384

CAIBIDIL 06 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

06 10 01 *(Ar lean.)*

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim):

CSTE-LEE	2 221 827 6 6 0 0

Bunús dlí

Rialachán (CE) Uimh. 851/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Aibreán 2004 lena mbunaítear Lárionad Eorpach um Ghalair a Chosc agus a Rialú (IO L 142, 30.4.2004, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/851/oj).

Rialachán (AE) 2022/2370 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Samhain 2022 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 851/2004 lena mbunaítear lárionad Eorpach um ghalair a chosc agus a rialú (IO L 314, 6.12.2022, lch. 1-25, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2370/oj).

Gníomhartha tagartha

Doiciméad Inmheánach Oibre de chuid an Choimisiúin – Doiciméad a ghabhann leis an Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle – Gníomhaíochtaí an Lárionaid Eorpaigh um Ghalair a Chosc agus a Rialú ar ghalair theagmhálacha: na torthaí dearfach ó bunaíodh an Lárionad agus na gníomhaíochtaí pleanáilte agus na riachtanais maidir le hacmhainní (COM(2008)0741 / SEC(2008) 2792).

06 10 02 ***An tÚdarás Eorpach um Shábháilteacht Bia***

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
06 10 02	157 911 523	146 060 710			157 911 523	146 060 710
Cúlchistí (30 02 02)	*405 000*	*81 000*	*– 405 000*	*– 81 000*		
IOMLÁN	158 316 523	146 141 710	– 405 000	– 81 000	157 911 523	146 060 710

Barúlacha

Is é an tÚdarás Eorpach um Shábháilteacht Bia (EFSA) an bhunchloch de chóras um measúnú riosca an Aontais don bhia agus sábháilteacht bia. Tá a chomhairle eolaíoch maidir le rioscaí reatha agus atá ag teacht chun cinn mar bhonn taca faoi bheartais agus chinntí bainisteoirí riosca in institiúidí an Aontais agus i mBallstáit agus é de chuspóir acu sláinte tomhaltóirí a chosaint. Is é an tiomantas is géire a thugann an tÚdarás comhairle oibiachtúil, thrédhearcach agus neamhspleách a thabhairt agus cumarsáid shoiléir a sholáthar bunaithe ar na modheolaíochtaí eolaíochta, an fhaisnéis agus na sonraí cothrom le dáta atá ar fáil. Tá an tÚdarás tiomanta do chroí-chaighdeáin na sármhaitheasa eolaíochta, d'oscailteacht, trédhearcacht, neamhspleáchas agus freagrúlacht.

COIMISIÚN
TEIDEAL 06 — TÉARNAMH AGUS ATHLÉIMNEACHT

CAIBIDIL 06 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

06 10 02 *(Ar lean.)*

Áirítear i bplean bunaíochta an Údaráis, mar Chathaoirleach reatha ar an Líonra Gníomhaireachtaí an Aontais, post amháin chun post a chruthú do Cheannaire Oifig Tacaíochta Comhroinnte sa Bhruiséil. Tá sé mar aidhm leis seo gnóthachain éifeachtúlachta agus sineirgí a chur chun cinn thar ghníomhaireachtaí agus leis na hinstitiúidí, ionas gur féidir le gníomhaireachtaí aonair a n-acmhainní a dhíriú ar chroí-thascanna. Roinnfear an maoiniú don phost mar Cheannaire Oifig Tacaíochta Comhroinnte idir na gníomhaireachtaí, agus dá bhrí sin ní theastaíonn aon mhaoiniú breise don Údarás chuige seo.

Ranníocaíocht iomlán an Aontais	158 751 278
méid de sin a thagann ó ghnóthú an bharrachais (Airteagal ioncaim 6 6 2)	839 755
Méid arna iontráil sa bhuiséad	157 911 523

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim):

CSTE-LEE	4 353 704 6 6 0 0

Bunús dlí

Rialachán (CE) Uimh. 178/2002 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Eanáir 2002 lena leagtar síos prionsabail agus ceanglais ghinearálta dhlí an bhia, lena mbunaítear an tÚdarás Eorpach um Shábháilteacht Bia agus lena leagtar síos nósanna imeachta i dtaca le sábháilteacht bia (IO L 31, 1.2.2002, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2002/178/oj).

Rialachán (AE) 2019/1381 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le trédhearcacht agus inbhuanaitheacht mheasúnú an Aontais ar rioscaí sa bhiashlabhra lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 178/2002, (CE) Uimh. 1829/2003, (CE) Uimh. 1831/2003, (CE) Uimh. 2065/2003, (CE) Uimh. 1935/2004, (CE) Uimh. 1331/2008, (CE) Uimh. 1107/2009, (AE) 2015/2283 agus Treoir 2001/18/CE (IO L 231, 6.9.2019, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1381/oj).

Gníomhartha tagartha

Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 5 Iúil 2023, maidir le plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha, agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2017/625 (COM(2023) 411 final).

Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 7 Nollaig 2023, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 178/2002, (CE) Uimh. 401/2009, (AE) 2017/745 agus (AE) 2019/1021 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le hathshannadh cúraimí eolaíocha agus teicniúla agus comhar i measc ghníomhaireachtaí an Aontais sa réimse ceimiceán a fheabhsú (COM(2023) 783 final).

TEIDEAL 07

INFHEISTÍOCHT I NDAOINE, COMHTHÁTHÚ SÓISIALTA AGUS LUACHANNA

COIMISIÚN
TEIDEAL 07 — INFHEISTÍOCHT I NDAOINE, COMHTHÁTHÚ SÓISIALTA AGUS LUACHANNA

TEIDEAL 07

INFHEISTÍOCHT I NDAOINE, COMHTHÁTHÚ SÓISIALTA AGUS LUACHANNA

Teideal Caibidil	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
07 01	CAITEACHAS TACAÍOCHTA RIARACHÁIN NA BRAISLE ‘INFHEISTÍOCHT I NDAOINE, COMHTHÁTHÚ SÓISIALTA AGUS LUACHANNA’	114 709 254	114 709 254			114 709 254	114 709 254
07 02	CISTE SÓISIALTA NA HEORPA PLUS (CSE+)	17 284 436 679	7 617 034 452		700 000 000	17 284 436 679	8 317 034 452
07 03	ERASMUS+	3 907 603 474	3 704 409 449			3 907 603 474	3 704 409 449
07 04	AN CÓR DLÚTHPHÁIRTÍOCHTA EORPACH	139 697 739	125 970 407			139 697 739	125 970 407
07 05	EORAIP NA CRUTHAITHEACHTA	326 616 427	321 471 443			326 616 427	321 471 443
07 06	SAORÁNAIGH, COMHIONANNAS, CEARTA AGUS LUACHANNA	225 644 664	177 497 041			225 644 664	177 497 041
07 07	CEARTAS	40 650 000	36 427 526			40 650 000	36 427 526
07 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE AGUS OIFIG AN IONCHÚISITHEORA PHOIBLÍ EORPAIGH	324 328 592	322 062 077			324 328 592	322 062 077
07 20	TREOIRTHIONSCADAIL, RÉAMHBHEARTA, SAINPHRIBHLÉIDÍ AGUS GNÍOMHAÍOCHTAÍ EILE	215 003 530	210 106 823			215 003 530	210 106 823
	Teideal 07 — IOMLÁN	**22 578 690 359**	**12 629 688 472**		**700 000 000**	**22 578 690 359**	**13 329 688 472**

TEIDEAL 07

INFHEISTÍOCHT I NDAOINE, COMHTHÁTHÚ SÓISIALTA AGUS LUACHANNA

CAIBIDIL 07 02 — CISTE SÓISIALTA NA HEORPA PLUS (CSE+)

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
07 02	CISTE SÓISIALTA NA HEORPA PLUS (CSE +)							
07 02 01	***Sraith CSE+ faoi bhainistíocht roinnte – Caiteachas oibríochtúil***	2.1	17 093 586 371	7 400 000 000		700 000 000	17 093 586 371	8 100 000 000
07 02 02	***Sraith CSE+ faoi bhainistíocht roinnte – Cúnamh teicniúil oibríochtúil***	2.1	24 464 594	17 500 000			24 464 594	17 500 000
07 02 03	***An Ciste um Aistriú Cóir (CUAC) — Ranníocaíocht ó CSE+***	2.1	19 557 081	p.m.			19 557 081	p.m.
07 02 04	***CSE+ — an tsraith maidir le Fostaíocht agus Nuálaíocht Shóisialta (EaSI)***	2.2	107 373 853	74 000 000			107 373 853	74 000 000
07 02 05	***Ciste Sóisialta na hEorpa (CSE) — Maoiniú faoi REACT-EU***							
07 02 05 01	CSE — Caiteachas oibríochtúil — Maoiniú faoi REACT-EU	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 05 02	CSE — Cúnamh teicniúil oibríochtúil — Maoiniú faoi REACT-EU	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Airteagal 07 02 05 — Fo-iomlán		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 06	***An Ciste um Chabhair Eorpach do na Daoine is Díothaí (FEAD) — Maoiniú faoi REACT-EU***							
07 02 06 01	FEAD — Caiteachas oibríochtúil — Maoiniú faoi REACT-EU	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 06 02	FEAD — Cúnamh teicniúil oibríochtúil — Maoiniú faoi REACT-EU	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Airteagal 07 02 06 — Fo-iomlán		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 07	***An Tionscnamh um Fhostaíocht don Aos Óg (TFAO) — Maoiniú faoi REACT-EU***							
07 02 07 01	TFAO — Caiteachas oibríochtúil — Maoiniú faoi REACT-EU	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Airteagal 07 02 07 — Fo-iomlán		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 08	***Ciste InvestEU — Ranníocaíocht ó CSE+***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

COIMISIÚN
TEIDEAL 07 — INFHEISTÍOCHT I NDAOINE, COMHTHÁTHÚ SÓISIALTA AGUS LUACHANNA

CAIBIDIL 07 02 — CISTE SÓISIALTA NA HEORPA PLUS (CSE+) *(Ar lean.)*

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
07 02 09	***An Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosaí (BMVI) — Ranníocaíocht ó CSE+***	2.1	31 454 780	17 534 452			31 454 780	17 534 452
07 02 10	***An Ciste Eorpach Muirí, Iascaigh agus Dobharshaothraithe (CEMID) — Ranníocaíocht ó CSE+***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 11	***Fís Eorpach — Ranníocaíocht ó CSE+***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 12	***An Clár don Eoraip Dhigiteach — Ranníocaíocht ó CSE+***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 13	***Erasmus+ — Ranníocaíocht ó CSE+***	2.1	8 000 000	8 000 000			8 000 000	8 000 000
07 02 14	***An tSaoráid Téarnaimh agus Athléimneachta — Ranníocaíocht ó CSE+***	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 99	***Cláir agus gníomhaíochtaí roimhe seo a chur i gcrích***							
07 02 99 01	CSE a chur i gcrích — Caiteachas oibríochtúil (roimh 2021)	2.1	p.m.	100 000 000			p.m.	100 000 000
07 02 99 02	CSE a chur i gcrích — Cúnamh teicniúil oibríochtúil (roimh 2021)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 99 03	TFAO a chur i gcrích (2014-2020)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 99 04	FEAD a chur i gcrích (2014-2020)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 99 05	Clár an Aontais Eorpaigh um Fhostaíocht agus um Nuálaíocht Shóisialta agus gníomhaíochtaí eile roimhe seo a bhaineann leis a chur i gcrích (roimh 2021)	2.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
07 02 99 06	CSE a chur i gcrích — Airteagal 25 (roimh 2021)	2.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Airteagal 07 02 99 — Fo-iomlán		p.m.	100 000 000			p.m.	100 000 000
	Caibidil 07 02 — IOMLÁN		**17 284 436 679**	**7 617 034 452**		**700 000 000**	**17 284 436 679**	**8 317 034 452**

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis na leithreasuithe faoin gcaibidil seo go gcumhdófar caiteachas tacaíochta do na Ballstáit ionas go ngnóthóidh siad ardleibhéil fostaíochta, cosaint chóir shóisialta agus lucht oibre oilte athléimneach a bheidh ullamh don saol oibre amach anseo, mar aon le caiteachas i ndáil le tacaíocht do bheartais na mBallstát chun comhionannas deiseanna, rochtain ar an margadh saothair, dálaí oibre córa, cosaint shóisialta agus cuimsiú sóisialta a áirithiú, agus i ndáil leis na beartais sin a chomhlánú agus luach a chur leo.

CAIBIDIL 07 02 — CISTE SÓISIALTA NA HEORPA PLUS (CSE+) *(Ar lean.)*

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, maidir le ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Chomhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar, nó tríú tíortha eile) chun páirt a ghlacadh i gcláir de chuid an Aontais, agus aon ioncam sannta eile arna iontráil sa ráiteas ioncaim, eascraíonn soláthar leithreasuithe comhfhreagracha astu mar aon lena gcur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal comhfhreagrach nó an mhír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

Ina theannta sin, agus i gcomhréir le Rialachán (AE) 2020/2094, is as ioncam sannta seachtrach de thoradh fáltas ó Ionstraim Théarnaimh an Aontais Eorpaigh arna iontráil sa ráiteas ioncaim a eascraíonn soláthar leithreasuithe do na cláir arna maoiniú faoin REACT-EU faoi Theidil 05 agus 07 do mhéid iomlán EUR 50 620 000 000 i ngealltanais. B'éigean suimeanna den sórt sin a bheith geallta go dlíthiúil roimh dheireadh 2023 cé is moite den chaiteachas riaracháin a bhfuil na méideanna sonraithe ina leith i nótaí buiséid na línte buiséid ábhartha faoin Teideal seo.

Bunús dlí

Rialachán (AE) Uimh. 1303/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Nollaig 2013 ina leagtar síos forálacha coiteanna maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, le Ciste Sóisialta na hEorpa, leis an gCiste Comhtháthaithe, leis an gCiste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe agus leis an gCiste Eorpach Muirí agus Iascaigh agus lena leagtar síos forálacha ginearálta maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, le Ciste Sóisialta na hEorpa, leis an gCiste Comhtháthaithe agus leis an gCiste Eorpach Muirí agus Iascaigh agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1083/2006 ón gComhairle (IO L 347, 20.12.2013, lch. 320, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1303/oj).

Rialachán (AE) Uimh. 223/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2014 maidir leis an gCiste um Chabhair Eorpach do na Daoine is Díothaí (IO L 72, 12.3.2014, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/223/oj).

Rialachán (AE) 2020/2094 ón gComhairle an 14 Nollaig 2020 lena mbunaítear Ionstraim Théarnaimh de chuid an Aontais Eorpaigh chun tacú leis an téarnamh i ndiaidh ghéarchéim COVID-19 (IO L 433 I, 22.12.2020, lch. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2094/oj).

Rialachán (AE) 2020/2221 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Nollaig 2020 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1303/2013 a mhéid a bhaineann le hacmhainní breise agus socruithe cur chun feidhme chun cúnamh a chur ar fáil chun leigheas dhíobháil na géarchéime a chothú i gcomhthéacs phaindéim COVID-19 agus a hiarmhairtí sóisialta agus téarnamh glas, digiteach agus athléimneach a ullmhú don gheilleagair (REACT-EU) (IO L 437, 28.12.2020, lch. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2221/oj).

Rialachán (AE) 2021/177 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Feabhra 2021 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 223/2014 a mhéid a bhaineann le bearta sonracha a thabhairt isteach chun aghaidh a thabhairt ar an ngéarchéim a bhaineann le ráig COVID-19 (IO L 53, 16.2.2021, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/177/oj).

Rialachán (AE) 2021/523 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Márta 2021 lena mbunaítear Clár InvestEU agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2015/1017 (IO L 107, 26.3.2021, lch. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

Rialachán (AE) 2021/1056 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena mbunaítear an Ciste um Aistriú Cóir (IO L 231, 30.6.2021, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1056/oj).

COIMISIÚN
TEIDEAL 07 — INFHEISTÍOCHT I NDAOINE, COMHTHÁTHÚ SÓISIALTA AGUS LUACHANNA

CAIBIDIL 07 02 — CISTE SÓISIALTA NA HEORPA PLUS (CSE+) *(Ar lean.)*

Rialachán (AE) 2021/1057 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena mbunaítear Ciste Sóisialta na hEorpa Plus (CSE+) agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1296/2013 (IO L 231, 30.6.2021, lch. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Rialachán (AE) 2021/1060 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena leagtar síos forálacha coiteanna maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, Ciste Sóisialta na hEorpa Plus, an Ciste Comhtháthaithe, an Ciste um Aistriú Cóir agus an Ciste Eorpach Muirí, Iascaigh agus Dobharshaothraithe agus rialacha airgeadais maidir leis na cistí sin agus maidir leis an gCiste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht, an Ciste Slándála Inmheánaí agus an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosaí (IO L 231, 30.6.2021, lch. 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).

07 02 01 ***Sraith CSE+ faoi bhainistíocht roinnte – Caiteachas oibríochtúil***

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
17 093 586 371	7 400 000 000		700 000 000	17 093 586 371	8 100 000 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar caiteachas a bhfuil sé mar aidhm aige éagothromaíochtaí eacnamaíocha, sóisialta agus críochacha atá tagtha aníos a laghdú, go háirithe i dtíortha agus i réigiúin a bhfuil a bhforbairt tite ar gcúl, i ndáil leis an athstruchtúrú eacnamaíoch agus sóisialta a bhrostú, leis an aistriú chuig fuinneamh glan, le digitiú an ionaid oibre, le fás scileanna agus ganntanas saothair agus i ndáil le himpleachtaí agus tionchar an athraithe dhéimeagrafaigh, lena n-áirítear aosú an daonra, chun Eoraip níos sóisialta a chruthú. Tá an méid sin le déanamh i gcomhréir le prionsabail Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta.

Cumhdófar leis na trí chatagóir réigiún seo a leanas:

— réigiúin lagfhorbartha, ag a bhfuil OTI *per capita* faoi bhun 75 % de mheán-OTI an Aontais,

— réigiúin thrasdula, ag a bhfuil OTI *per capita* idir 75 % agus 100 % de mheán-OTI an Aontais,

— réigiúin níos forbartha, ag a bhfuil OTI *per capita* os cionn 100 % de mheán-OTI an Aontais.

Ba cheart cur chun cinn an chomhionannais idir mná agus fir, go cothrománach agus trí bhearta sonracha, a bheith mar chuid den tacaíocht a thugann CSE+ chun rannpháirtíocht na mban san fhostaíocht a mhéadú chomh maith le comhréiteach idir an saol oibre agus an saol pearsanta agus baineannú na bochtaineachta agus idirdhealú ar bhonn gnéis sa mhargadh saothair, san oideachas agus san oiliúint a chomhrac.

TEIDEAL 08

BEARTAS TALMHAÍOCHTA AGUS MUIRÍ

COIMISIÚN
TEIDEAL 08 — BEARTAS TALMHAÍOCHTA AGUS MUIRÍ

TEIDEAL 08

BEARTAS TALMHAÍOCHTA AGUS MUIRÍ

Teideal Caibidil	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
08 01	CAITEACHAS RIARACHÁIN TACAÍOCHTA NA BRAISLE 'BEARTAS TALMHAÍOCHTA AGUS MUIRÍ'	12 881 750	12 881 750			12 881 750	12 881 750
08 02	AN CISTE EORPACH UM RÁTHAÍOCHT TALMHAÍOCHTA (CERT)	39 973 194 597	40 028 020 016			39 973 194 597	40 028 020 016
08 03	CISTE EORPACH TALMHAÍOCHTA UM FHORBAIRT TUAITHE (CETFT)	13 223 936 938	14 008 954 516			13 223 936 938	14 008 954 516
08 04	AN CISTE EORPACH MUIRÍ, IASCAIGH AGUS DOBHARSHAOTHRAITHE (CEMID)	937 704 820	652 519 747			937 704 820	652 519 747
08 05	COMHAONTUITHE COMHPHÁIRTÍOCHTA MAIDIR LE HIASCAIGH INBHUANAITHE (SFPANNA) AGUS EAGRAÍOCHTAÍ RÉIGIÚNACHA BAINISTITHE IASCAIGH (ERBINNA)	96 761 000	99 826 000			96 761 000	99 826 000
	Cúlchistí (30 02 02)	*59 970 000*	*41 620 000*	*– 39 947 143*	*– 22 392 143*	*20 022 857*	*19 227 857*
		156 731 000	141 446 000	– 39 947 143	– 22 392 143	116 783 857	119 053 857
08 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE	30 250 522	30 250 522			30 250 522	30 250 522
08 20	TREOIRTHIONSCADAIL, BEARTA ULLMHÚCHÁIN, SAINPHRIBHLÉIDÍ AGUS GNÍOMHAÍOCHTAÍ EILE	1 000 000	5 462 500			1 000 000	5 462 500
	Teideal 08 — IOMLÁN	**54 275 729 627**	**54 837 915 051**			**54 275 729 627**	**54 837 915 051**
	Cúlchistí (30 02 02)	***59 970 000***	***41 620 000***	***– 39 947 143***	***– 22 392 143***	***20 022 857***	***19 227 857***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	**54 335 699 627**	**54 879 535 051**	**– 39 947 143**	**– 22 392 143**	**54 295 752 484**	**54 857 142 908**

TEIDEAL 08

BEARTAS TALMHAÍOCHTA AGUS MUIRÍ

CAIBIDIL 08 05 — COMHAONTUITHE COMHPHÁIRTÍOCHTA MAIDIR LE HIASCAIGH INBHUANAITHE (SFPANNA) AGUS EAGRAÍOCHTAÍ RÉIGIÚNACHA BAINISTITHE IASCAIGH (ERBINNA)

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
08 05	COMHAONTUITHE COMHPHÁIRTÍOCHTA MAIDIR LE HIASCAIGH INBHUANAITHE (SFPANNA) AGUS EAGRAÍOCHTAÍ RÉIGIÚNACHA BAINISTITHE IASCAIGH (ERBINNA)							
08 05 01	***Creat rialachais a bhunú le haghaidh gníomhaíochtaí iascaireachta ag soithí iascaireachta an Aontais in uiscí tríú tíortha***	3.2	90 590 000	93 655 000			90 590 000	93 655 000
	Cúlchistí (30 02 02)		*59 970 000*	*41 620 000*	*– 39 947 143*	*– 22 392 143*	*20 022 857*	*19 227 857*
			150 560 000	135 275 000	– 39 947 143	– 22 392 143	110 612 857	112 882 857
08 05 02	***An fhorbairt inbhuanaithe a chur chun cinn do bhainistiú iascaigh agus rialachas muirí i gcomhréir le cuspóirí an Chomhbheartais Iascaigh (CBI) (ranníocaíochtaí éigeantacha le comhlachtaí idirnáisiúnta)***	3.2	6 171 000	6 171 000			6 171 000	6 171 000
	Caibidil 08 05 — IOMLÁN		**96 761 000**	**99 826 000**			**96 761 000**	**99 826 000**
	Cúlchistí (30 02 02)		***59 970 000***	***41 620 000***	***– 39 947 143***	***– 22 392 143***	***20 022 857***	***19 227 857***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí		**156 731 000**	**141 446 000**	**– 39 947 143**	**– 22 392 143**	**116 783 857**	**119 053 857**

Barúlacha

Tá sé beartaithe le leithreasuithe faoin gcaibidil seo go gcumhdófar caiteachas a bhaineann le cur chun feidhme na gComhaontuithe Comhpháirtíochta Iascaigh Inbhuanaithe agus na bPrótacal a ghabhann leo atá tugtha i gcrích idir an tAontas agus tríú tíortha maidir le ballraíocht eagraíochtaí réigiúnacha bainistithe iascaigh.

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, maidir leis na ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Chomhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, tíortha is iarrthóirí ionchasacha sna Balcáin Thiar, nó tríú tíortha eile) do rannpháirtíocht i gcláir an Aontais agus aon ioncam sannta eile a iontráiltear sa ráiteas ioncaim; eascraíonn soláthar leithreasuithe comhfhreagracha astu mar aon lena gcur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal comhfhreagrach nó an mhír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

COIMISIÚN
TEIDEAL 08 — BEARTAS TALMHAÍOCHTA AGUS MUIRÍ

CAIBIDIL 08 05 — COMHAONTUITHE COMHPHÁIRTÍOCHTA MAIDIR LE HIASCAIGH INBHUANAITHE (SFPANNA) AGUS EAGRAÍOCHTAÍ RÉIGIÚNACHA BAINISTITHE IASCAIGH (ERBINNA) *(Ar lean.)*

08 05 01 Creat rialachais a bhunú le haghaidh gníomhaíochtaí iascaireachta ag soithí iascaireachta an Aontais in uiscí tríú tíortha

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
08 05 01	90 590 000	93 655 000			90 590 000	93 655 000
Cúlchistí (30 02 02)	*59 970 000*	*41 620 000*	*– 39 947 143*	*– 22 392 143*	*20 022 857*	*19 227 857*
IOMLÁN	150 560 000	135 275 000	– 39 947 143	– 22 392 143	110 612 857	112 882 857

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an caiteachas a eascraíonn as na comhaontuithe iascaigh a d'idirbheartaigh an tAontas nó a bhfuil sé ar intinn aige a athnuachan nó a ath-idirbheartú le tríú tíortha.

Ina theannta sin, féadfaidh an tAontas comhaontuithe comhpháirtíochta iascaigh nua a idirbheartú ar ghá iad a mhaoiniú faoin airteagal seo.

Bunús dlí

Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir leis an gComhbheartas Iascaigh, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 1954/2003 agus (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CE) Uimh. 2371/2002 agus (CE) Uimh. 639/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2004/585/CE ón gComhairle (IO L 354, 28.12.2013, lch. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj), agus go háirithe Airteagal 31 de sin.

Rialacháin agus Cinntí maidir le tabhairt i gcrích comhaontuithe agus prótacal arna nglacadh maidir le hiascaigh idir an tAontas agus rialtais na dtíortha seo a leanas:

Stádas (ó mhí Mheán Fómhair 2025)	Tír	Bunús dlí	Dáta	Iris Oifigiúil	Marthanacht
Comhaontuithe agus Prótacail arna gcur i bhfeidhm go sealadach nó i bhfeidhm (agus cúiteamh airgeadais dlite in 2024 a iontráiltear in Airteagal 08 05 01)	Cabo Verde	Cinneadh (AE) 2024/2152	15 Iúil 2024	L, 2024/2152, 21.8.2024	23.7.2024 go 22.7.2029
	an Cósta Eabhair	Cinneadh (AE) 2025/1194	25 Aibreán 2025	L, 2.7.2025	6.6.2025 go 5.6.2029
	an Ghabúin	Cinneadh (AE) 2021/1116	28 Meitheamh 2021	L 242, 8.7.2021	29.6.2021 go 28.6.2026
	an Ghraonlainn	Cinneadh (AE) 2024/3202	5 Nollaig 2024	L, 30.12.2024	12.12.2024 go 11.12.2030

CAIBIDIL 08 05 — COMHAONTUITHE COMHPHÁIRTÍOCHTA MAIDIR LE HIASCAIGH INBHUANAITHE (SFPANNA) AGUS EAGRAÍOCHTAÍ RÉIGIÚNACHA BAINISTITHE IASCAIGH (ERBINNA) *(Ar lean.)*

08 05 01 *(Ar lean.)*

Stádas (ó mhí Mheán Fómhair 2025)	Tír	Bunús dlí	Dáta	Iris Oifigiúil	Marthanacht
	Guine Bissau	Cinneadh (AE) 2024/2588	10 Meán Fómhair 2024	L, 2024/2588, 3.10. 2024	18.9.2024 go 17.9.2029
	Ciribeas	Cinnead-h(AE) 2023/2187	6 Meán Fómhair 2023	L 2023/2187, 18.10.2023	2.10.2023 go 1.10.2028
	Madagascar	Cinneadh (AE) 2023/1476	26 Meitheamh 2023	L 182, 19.7.2023	1.7.2023 go 30.6.2027
	an Mháratáin	Cinneadh (AE) 2021/2123	11 Samhain 2021	L 439, 8.12.2021	16.11.2021 go 15.11.2026
	Oileán Mhuirís	Cinneadh (AE) 2022/2585	8 Samhain 2022	L 338, 30.12.2022	21.12.2022 go 20.12.2026
	na Séiséil	Cinneadh (AE) 2020/272	20 Feabhra 2020	L 60, 28.2.2020	24.2.2020 go 23.2.2026
Comhaontuithe agus Prótacail le hath-idirbheartú, arna n-idirbheartú cheana féin nó a bhfuil nós imeachta reachtach ar bun ina leith (cúiteamh airgeadais a iontráiltear in Airteagal 30 02 02)	Angóla	Comhaontú Nua			
	Oileáin Cook	Cinneadh (AE) 2021/2277	11 Samhain 2021	L 463, 28.12.2021	Éagtha an 16.12.2024
	an Cósta Eabhair	Cinneadh (AE) 2019/385	4 Márta 2019	L 70, 12.3.2019	Éagtha an 31.12.2024
	an Ghaimbia	Cinneadh (AE) 2020/392	5 Márta 2020	L 75, 11.3.2020	Ag dul in éag an 30.7.2025
	an Ghraonlainn	Cinneadh (AE) 2021/793	26 Márta 2021	L 175, 18.5.2021	Ag dul in éag an 22.4.2025
	An Ghuine (Guinée)	Cin-neadh 2009/473/CE	22 Nollaig 2009	L 348, 29.12.2009	Éagtha
	an Libéir	Cinneadh (AE) 2016/1062	24 Bealtaine 2016	L 177, 1.7.2016	Éagtha
	Maracó	Cinneadh (AE) 2019/441	4 Márta 2019	L 77, 20.3.2019	Éagtha

COIMISIÚN
TEIDEAL 08 — BEARTAS TALMHAÍOCHTA AGUS MUIRÍ

CAIBIDIL 08 05 — COMHAONTUITHE COMHPHÁIRTÍOCHTA MAIDIR LE HIASCAIGH INBHUANAITHE (SFPANNA) AGUS EAGRAÍOCHTAÍ RÉIGIÚNACHA BAINISTITHE IASCAIGH (ERBINNA) *(Ar lean.)*

08 05 01 *(Ar lean.)*

Stádas (ó mhí Mheán Fómhair 2025)	Tír	Bunús dlí	Dáta	Iris Oifigiúil	Marthanacht
	São Tomé agus Príncipe	Cinneadh (AE) 2019/2218	24 Deireadh Fómhair 2019	L 333, 27.12.2019	Éagtha an 18.12.2024
	an tSeineagáil	Cinneadh (AE) 2019/1925	14 Samhain 2019	L 299, 20.11.2019	Éagtha an 17.11.2024

TEIDEAL 09

AN COMHSHAOL AGUS GNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE

COIMISIÚN
TEIDEAL 09 — AN COMHSHAOL AGUS GNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE

TEIDEAL 09

AN COMHSHAOL AGUS GNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE

Teideal Caibidil	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
09 01	CAITEACHAS RIARACHÁIN TACAÍOCHTA NA BRAISLE 'AN COMHSHAOL AGUS GNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE'	27 810 647	27 810 647			27 810 647	27 810 647
09 02	AN CLÁR DON CHOMHSHAOL AGUS DO GHNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE (LIFE)	748 208 802	568 672 893	6 383 295	6 383 295	754 592 097	575 056 188
09 03	AN CISTE UM AISTRIÚ CÓIR	1 513 991 893	6 459 302			1 513 991 893	6 459 302
09 04	SAORÁID IASACHTA DON EARNÁIL PHOIBLÍ FAOIN SÁSRA UM AISTRIÚ CÓIR (JTM)	p.m.	25 000 000			p.m.	25 000 000
09 05	CISTE AERÁIDE SÓISIALTA (SCF)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE	69 321 902	69 321 902			69 321 902	69 321 902
	Cúlchistí (30 02 02)	*7 884 723*	*7 884 723*	*– 6 383 295*	*– 6 383 295*	*1 501 428*	*1 501 428*
		77 206 625	77 206 625	– 6 383 295	– 6 383 295	70 823 330	70 823 330
09 20	TREOIRTHIONSCADAIL, GNÍOMHAÍOCHTAÍ ULLMHÚCHÁIN, SAINPHRIBHLÉIDÍ AGUS GNÍOMHAÍOCHTAÍ EILE	36 750 000	20 825 584			36 750 000	20 825 584
	Teideal 09 — IOMLÁN	**2 396 083 244**	**718 090 328**	**6 383 295**	**6 383 295**	**2 402 466 539**	**724 473 623**
	Cúlchistí (30 02 02)	***7 884 723***	***7 884 723***	***– 6 383 295***	***– 6 383 295***	***1 501 428***	***1 501 428***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	**2 403 967 967**	**725 975 051**			**2 403 967 967**	**725 975 051**

TEIDEAL 09

AN COMHSHAOL AGUS GNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE

CAIBIDIL 09 02 — AN CLÁR DON CHOMHSHAOL AGUS DO GHNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE (LIFE)

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
09 02	AN CLÁR DON CHOMHSHAOL AGUS DO GHNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE (LIFE)							
09 02 01	***An dúlra agus an bhithéagsúlacht***	3.2	305 344 360	154 909 483	290 858	290 858	305 635 218	155 200 341
09 02 02	***Geilleagar ciorclach agus cáilíocht saoil***	3.2	183 370 092	114 944 920	5 801 579	5 801 579	189 171 671	120 746 499
09 02 03	***Maolú ar an athrú aeráide agus oiriúnú don athrú sin***	3.2	123 165 910	89 966 414	290 858	290 858	123 456 768	90 257 272
09 02 04	***An t-aistriú chuig fuinneamh glan***	3.2	136 328 440	91 852 076			136 328 440	91 852 076
09 02 99	***Cláir agus gníomhaíochtaí roimhe seo a chur i gcrích***							
09 02 99 01	Cláir roimhe seo (roimh 2021) i réimse an chomhshaoil agus an ghníomhaithe ar son na haeráide (LIFE) a chur i gcrích	3.2	p.m.	117 000 000			p.m.	117 000 000
	Airteagal 09 02 99 — Fo-iomlán		p.m.	117 000 000			p.m.	117 000 000
	Caibidil 09 02 — IOMLÁN		**748 208 802**	**568 672 893**	**6 383 295**	**6 383 295**	**754 592 097**	**575 056 188**

Barúlacha

Tá sé beartaithe le leithreasuithe faoin gcaibidil seo go gcumhdófar gníomhaíochtaí a chuireann leis an athrú i dtreo geilleagar glan ciorclach atá tíosach ar fhuinneamh, ísealcharbóin agus atá athléimneach ó thaobh na haeráide de, lena n-áirítear an t-aistriú chuig fuinneamh glan, cáilíocht an chomhshaoil a chosaint agus a fheabhsú agus cailliúint na bithéagsúlachta a stopadh agus a aisiompú.

Féadfar cistiúchán a sholáthar ó chlár LIFE in aon cheann de na foirmeacha a leagtar síos sa Rialachán Airgeadais, go háirithe deontais, duaiseanna agus soláthar. Féadfar maoiniúchán a sholáthar freisin leis i bhfoirm ionstraimí airgeadais mar chuid d'oibríochtaí measctha, a chuirfear chun feidhme i gcomhréir le Rialachán (AE) 2021/523.

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, maidir le ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Chomhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar, nó tríú tíortha eile) chun páirt a ghlacadh i gcláir de chuid an Aontais agus aon ioncam sannta eile arna iontráil sa ráiteas ioncaim, eascraíonn soláthar leithreasuithe comhfhreagracha astu mar aon lena gcur cur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal comhfhreagrach nó leis an mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

COIMISIÚN
TEIDEAL 09 — AN COMHSHAOL AGUS GNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE

CAIBIDIL 09 02 — AN CLÁR DON CHOMHSHAOL AGUS DO GHNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE (LIFE) *(Ar lean.)*

Bunús dlí

Rialachán (AE) 2021/523 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Márta 2021 lena mbunaítear Clár InvestEU agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2015/1017 (IO L 107, 26.3.2021, lch. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).

Rialachán (AE) 2021/783 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2021 lena mbunaítear Clár don Chomhshaol agus do Ghníomhú ar son na hAeráide (LIFE), agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh.1293/2013 (IO L 172, 17.5.2021, lch. 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/783/oj).

Cinneadh (AE) 2022/591 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Aibreán 2022 maidir le Clár Ginearálta Gníomhaíochta Comhshaoil an Aontais go dtí 2030 (IO L 114, 12.4.2022, lgh. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/591/oj).

Rialachán (AE) 2024/573 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Feabhra 2024 maidir le gáis ceaptha teasa fhluairínithe, lena leasaítear Treoir (AE) 2019/1937 agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 517/2014 (IO L, 2024/573, 20.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/573/oj).

Gníomhartha tagartha

Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle Eorpach, chuig an gComhairle, chuig an gCoiste Eacnamaíoch agus Sóisialta agus chuig Coiste na Réigiún an 11 Nollaig 2019, An Comhaontú Glas don Eoraip (COM(2019) 640 final).

09 02 01 An dúlra agus an bhithéagsúlacht

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
305 344 360	154 909 483	290 858	290 858	305 635 218	155 200 341

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an caiteachas a bhaineann leis an bhfochlár sonrach um an dúlra agus an bhithéagsúlacht a ghabhann leis an gclár LIFE.

Leis an leithreasú seo, tacófar le cur chun feidhme Straitéis Bhithéagsúlachta an Aontais Eorpaigh agus Treoir 2009/147/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Samhain 2009 maidir le héin fhiáine a chaomhnú (IO L 20, 26.1.2010, lch. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj) agus Treoir 92/43/CEE ón gComhairle an 21 Bealtaine 1992 maidir le gnáthóga nádúrtha agus fauna agus flora fiáine a chaomhnú (IO L 206, 22.7.1992, lch. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj). Cumhdófar leis na gníomhaíochtaí an mhuirthimpeallacht agus an comhshaol talún araon.

Áirítear ann:

— teicnící, modhanna agus cuir chuige nuálacha a mhaoiniú chun cuspóirí reachtaíocht agus bheartas an Aontais maidir leis an dúlra agus leis an mbithéagsúlacht a bhaint amach, agus chun cur leis an mbonn eolais agus chun cuidiú le dea-chleachtas a chur i bhfeidhm, lena n-áirítear trí thacú le líonra Natura 2000,

CAIBIDIL 09 02 — AN CLÁR DON CHOMHSHAOL AGUS DO GHNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE (LIFE) *(Ar lean.)*

09 02 01 *(Ar lean.)*

— forbairt, cur chun feidhme agus forfheidhmiú reachtaíocht agus bheartas ábhartha an Aontais maidir le cuspóirí dúlra agus bithéagsúlachta, agus faireachán agus tuairisciú a dhéanamh orthu, agus caiteachas an Aontais a bhaineann leis an mbithéagsúlacht a rianú, chomh maith le tacaíocht ghaolmhar. Áirítear leis freisin rialachas ar gach leibhéal a fheabhsú trí acmhainneachtaí gníomhaithe poiblí agus príobháideacha agus rannpháirtíocht na sochaí sibhialta i bhforbairt beartais maidir leis an dúlra agus leis an mbithéagsúlacht a fheabhsú,

— tacaíocht do ghníomhaíochtaí atá beartaithe chun an úsáid mhórscála a bhaintear as réitigh/cuir chuige rathúla a spreagadh chun reachtaíocht agus beartas ábhartha an Aontais maidir leis an dúlra agus leis an mbithéagsúlacht a chur chun feidhme trí bhíthin torthaí a mhacasamhlú, cuspóirí gaolmhara a chomhtháthú i mbeartais eile agus i gcleachtais san earnáil phoiblí agus san earnáil phríobháideach, infheistíocht a shlógadh agus rochtain ar mhaoiniúchán a fheabhsú.

Leis an leithreasú seo, d'fhéadfaí maoiniúchán a sholáthar le haghaidh costais a bhaineann le cúnamh teicniúil chun tionscadail a roghnú, agus chun faireachán, meastóireacht agus iniúchadh a dhéanamh orthu, agus le haghaidh costais a bhaineann le tacaíocht do chumarsáid, do ghníomhaíochtaí TF, do cheardlanna, comhdhálacha agus cruinnithe, chomh maith le gníomhaíochtaí rialachais eile a eagrú (lena n-áirítear ag tacú le heagraíochtaí neamhrialtasacha trí dheontais oibriúcháin).

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim).

CSTE-LEE	519 085 6 6 0 0
Tíortha is iarrthóirí agus iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar	255 783 6 2 1 1

09 02 02 ***Geilleagar ciorclach agus cáilíocht saoil***

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
183 370 092	114 944 920	5 801 579	5 801 579	189 171 671	120 746 499

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an caiteachas a bhaineann leis an bhfochlár sonrach um an ngeilleagar ciorclach agus cáilíocht saoil a ghabhann leis an gclár LIFE.

Tá an fochlár sin ceaptha chun an t-aistriú i dtreo geilleagar atá inbhuanaithe, ciorclach, tíosach ar fhuinneamh agus athléimneach ó thaobh na haeráide de a éascú agus chun cáilíocht an chomhshaoil a chosaint, a athbhunú agus a fheabhsú.

COIMISIÚN
TEIDEAL 09 — AN COMHSHAOL AGUS GNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE

CAIBIDIL 09 02 — AN CLÁR DON CHOMHSHAOL AGUS DO GHNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE (LIFE) *(Ar lean.)*

09 02 02 *(Ar lean.)*

Tacaíonn sé le tionscadail lena ndírítear ar an gComhaontú Glas don Eoraip a sholáthar. Beidh na gníomhaíochtaí sin bainteach leis an athrú i dtreo geilleagar atá tíosach ar acmhainní, le bainistiú acmhainní nádúrtha, amhail aer, uisce agus talamh i dtreo na huaillmhéine maidir le truailliú nialasach a bhaint amach, le cur chun feidhme na reachtaíochta comhshaoil a neartú, chomh maith le dea-rialachas comhshaoil a chur chun cinn.

Áirítear ann:

— teicnící, modhanna agus cuir chuige nuálacha a mhaoiniú chun cuspóirí reachtaíocht agus bheartas an Aontais maidir leis an gcomhshaol a bhaint amach agus chun cur leis an mbonn eolais agus chun cuidiú le dea-chleachtais a chur i bhfeidhm,

— forbairt, cur chun feidhme agus forfheidhmiú reachtaíocht agus bheartas ábhartha an Aontais maidir leis an gcomhshaol, agus faireachán a dhéanamh orthu, lena n-áirítear trí bhíthin rialachas ar gach leibhéal a fheabhsú, go háirithe trí bhíthin acmhainneachtaí gníomhaithe poiblí agus príobháideacha agus rannpháirtíocht na sochaí sibhialta a fheabhsú,

— an tacaíocht do ghníomhaíochtaí atá beartaithe chun an úsáid mhórscála a bhaintear as réitigh theicniúla rathúla agus réitigh rathúla a bhaineann le beartas a spreagadh chun reachtaíocht agus beartas ábhartha an Aontais maidir leis an gcomhshaol a chur chun feidhme, trí bhíthin torthaí a mhacasamhlú, cuspóirí comhshaoil gaolmhara a chomhtháthú i mbeartais eile agus i gcleachtais san earnáil phoiblí agus san earnáil phríobháideach, infheistíochtaí inbhuanaithe a shlógadh, agus rochtain ar mhaoiniúchán a fheabhsú.

Leis an leithreasú seo, d'fhéadfaí maoiniúchán a sholáthar le haghaidh costais a bhaineann le cúnamh teicniúil chun tionscadail a roghnú, agus chun faireachán, measúireacht agus iniúchadh a dhéanamh orthu, agus le haghaidh costais a bhaineann leis an tacaíocht do chumarsáid, le gníomhaíochtaí TF, do cheardlanna, comhdhálacha agus cruinnithe, chomh maith le gníomhaíochtaí rialachais eile a eagrú (lena n-áirítear eagraíochtaí neamhrialtasacha a dtacaítear leo trí dheontais oibriúcháin).

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim).

CSTE-LEE	311 729 6 6 0 0
Tíortha is iarrthóirí agus iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar	155 645 6 2 1 1

09 02 03 ***Maolú ar an athrú aeráide agus oiriúnú don athrú sin***

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
123 165 910	89 966 414	290 858	290 858	123 456 768	90 257 272

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an fochlár sonrach um maolú ar an athrú aeráide agus oiriúnú don athrú aeráide de chuid an chláir LIFE.

CAIBIDIL 09 02 — AN CLÁR DON CHOMHSHAOL AGUS DO GHNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE (LIFE) *(Ar lean.)*

09 02 03 *(Ar lean.)*

Leis an leithreasú, tacaítear le gníomhaíochtaí lena ndírítear ar an gComhaontú Glas don Eoraip a sholáthar, go háirithe i réimsí an mhaolaithe ar an athrú aeráide (astaíochtaí gás ceaptha teasa a laghdú), an oiriúnaithe don athrú aeráide (iarrachtaí maidir le díonadh ar an athrú aeráide, forbairt athléimneachta, cosc agus ullmhacht a neartú), chomh maith le dea-rialachas aeráide a chur chun cinn.

Áirítear ann:

— forbairt, cur chun feidhme agus forfheidhmiú reachtaíocht agus bheartas ábhartha an Aontais maidir le gníomhú ar son na haeráide, agus faireachán a dhéanamh orthu, lena n-áirítear trí bhíthin rialachas ar gach leibhéal a fheabhsú, go háirithe trí bhíthin acmhainneachtaí gníomhaithe poiblí agus príobháideacha agus rannpháirtíocht na sochaí sibhialta a fheabhsú,

— teicnící, modhanna agus cuir chuige nuálacha a mhaoiniú chun cuspóirí reachtaíocht agus bheartas an Aontais maidir le gníomhú ar son na haeráide a bhaint amach, rud a chuireann leis an mbonn eolais agus a chuidíonn le dea-chleachtais a chur i bhfeidhm,

— an tacaíocht d'aon ghníomhaíocht atá beartaithe chun an úsáid mhórscála a bhaintear as réitigh theicniúla rathúla agus réitigh rathúla a bhaineann le beartas a thionscnamh chun reachtaíocht agus beartas ábhartha an Aontais maidir le gníomhú ar son na haeráide a chur chun feidhme, trí bhíthin torthaí a mhacasamhlú, cuspóirí gaolmhara a chomhtháthú i mbeartais eile agus i gcleachtais san earnáil phoiblí agus san earnáil phríobháideach, infheistíochtaí inbhuanaithe a shlógadh, agus rochtain ar mhaoiniúchán a fheabhsú.

Leis an leithreasú seo, d'fhéadfaí maoiniúchán a sholáthar le haghaidh costais a bhaineann le cúnamh teicniúil chun tionscadail a roghnú, agus chun faireachán, meastóireacht agus iniúchadh a dhéanamh orthu, agus le haghaidh costais a bhaineann leis an tacaíocht do chumarsáid, do ghníomhaíochtaí TF, do cheardlanna, comhdhálacha agus cruinnithe agus gníomhaíochtaí rialachais eile a eagrú (lena n-áirítear eagraíochtaí neamhrialtasacha a dtacaítear leo trí dheontais oibriúcháin).

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim).

CSTE-LEE	209 382 6 6 0 0

COIMISIÚN
TEIDEAL 09 — AN COMHSHAOL AGUS GNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE

CAIBIDIL 09 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
09 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE							
09 10 01	***An Ghníomhaireacht Eorpach Ceimiceán – Treoracha comhshaoil agus coinbhinsiúin idirnáisiúnta***	3.2	6 365 199	6 365 199			6 365 199	6 365 199
	Cúlchistí (30 02 02)		*4 083 742*	*4 083 742*	*– 3 483 742*	*– 3 483 742*	*600 000*	*600 000*
			10 448 941	10 448 941	– 3 483 742	– 3 483 742	6 965 199	6 965 199
09 10 02	***An Ghníomhaireacht Eorpach Comhshaoil***	3.2	62 956 703	62 956 703			62 956 703	62 956 703
	Cúlchistí (30 02 02)		*3 800 981*	*3 800 981*	*– 2 899 553*	*– 2 899 553*	*901 428*	*901 428*
			66 757 684	66 757 684	– 2 899 553	– 2 899 553	63 858 131	63 858 131
	Caibidil 09 10 — IOMLÁN		**69 321 902**	**69 321 902**			**69 321 902**	**69 321 902**
	Cúlchistí (30 02 02)		***7 884 723***	***7 884 723***	***– 6 383 295***	***– 6 383 295***	***1 501 428***	***1 501 428***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí		**77 206 625**	**77 206 625**	**– 6 383 295**	**– 6 383 295**	**70 823 330**	**70 823 330**

Barúlacha

Tá sé beartaithe le leithreasuithe faoin gcaibidil seo go gcumhdófar caiteachas riaracháin agus foirne na ngníomhaireachtaí díláraithe (Teideal 1 agus Teideal 2) agus, i gcás inarb infheidhme, caiteachas oibríochtúil a bhaineann leis an gclár oibre (Teideal 3).

Leagtar pleananna bunaíochta na ngníomhaireachtaí amach san Iarscríbhinn 'Foireann' a ghabhann leis an roinn seo.

Ní mór do na gníomhaireachtaí Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle a chur ar an eolas faoi aistrithe leithreasuithe idir caiteachas oibríochtúil agus riaracháin.

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, maidir le ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Chomhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar, nó tríú tíortha eile) chun páirt a ghlacadh i gcláir de chuid an Aontais, méideanna a aisíoctar i gcomhréir le hAirteagal 17 de Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/715 ón gCoimisiún an 18 Nollaig 2018 maidir leis an rialachán réime airgeadais le haghaidh na gcomhlachtaí arna gcur ar bun faoin CFAE agus faoi Chonradh Euratom agus dá dtagraítear in Airteagal 70 de Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 122, 10.5.2019, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj) agus aon ioncam sannta eile arna iontráil sa ráiteas ioncaim, eascraíonn soláthar na leithreasuithe comhfhreagracha agus a gcur cur chun feidhme faoin gcaibidil seo astu.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal comhfhreagrach nó leis an mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

CAIBIDIL 09 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

09 10 01 An Ghníomhaireacht Eorpach Ceimiceán – Treoracha comhshaoil agus coinbhinsiúin idirnáisiúnta

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
09 10 01	6 365 199	6 365 199			6 365 199	6 365 199
Cúlchistí (30 02 02)	*4 083 742*	*4 083 742*	*– 3 483 742*	*– 3 483 742*	*600 000*	*600 000*
IOMLÁN	10 448 941	10 448 941	– 3 483 742	– 3 483 742	6 965 199	6 965 199

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar caiteachas foirne, riaracháin agus oibríochtúil le haghaidh ghníomhaíochtaí na Gníomhaireachta Eorpaí Ceimiceán a bhaineann le cur chun feidhme reachtaíochta maidir le ceimiceáin ghuaiseacha a onnmhairiú agus a allmhairiú, truailleáin orgánacha mharthanacha, uisce, dramhaíl, astaíochtaí tionsclaíocha agus ceallraí agus ceallraí dramhaíola.

Ranníocaíocht iomlán an Aontais	7 029 623
méid de sin arna theacht ó ghnóthú an bharrachais (airteagal ioncaim 6 6 2)	64 424
Méid arna iontráil sa bhuiséad	6 965 199

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim):

CSTE-LEE	291 525 6 6 2

Bunús dlí

Treoir 2008/98/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Samhain 2008 maidir le dramhaíl agus lena n-aisghairtear Treoracha áirithe (IO L 312, 22.11.2008, lch. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/oj).

Rialachán (AE) Uimh. 649/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Iúil 2012 maidir le ceimiceáin ghuaiseacha a onnmhairiú agus a allmhairiú (IO L 201, 27.7.2012, lch. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj).

Treoir (AE) 2018/851 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 lena leasaítear Treoir 2008/98/CE maidir le dramhaíl (IO L 150, 14.6.2018, lch. 109, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/851/oj).

Rialachán (AE) 2019/1021 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le truailleáin orgánacha mharthanacha (IO L 169, 25.6.2019, lch. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Treoir (AE) 2020/2184 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2020 maidir le cáilíocht an uisce atá beartaithe lena thomhailt ag an duine (IO L 435, 23.12.2020, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2020/2184/oj).

COIMISIÚN
TEIDEAL 09 — AN COMHSHAOL AGUS GNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE

CAIBIDIL 09 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

09 10 01 *(Ar lean.)*

Cinneadh (AE) 2022/591 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Aibreán 2022 maidir le Clár Ginearálta Gníomhaíochta Comhshaoil an Aontais go dtí 2030 (IO L 114, 12.4.2022, lch. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/591/oj).

Rialachán (AE) 2023/1542 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Iúil 2023 maidir le ceallraí agus ceallraí dramhaíola, lena leasaítear Treoir 2008/98/CE agus Rialachán (AE) 2019/1020 agus lena n-aisghairtear Treoir 2006/66/CE (IO L 191, 28.7.2023, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1542/oj).

Treoir (AE) 2024/1785 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Aibreán 2024 lena leasaítear Treoir 2010/75/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le hastaíochtaí tionsclaíocha (cosc agus rialú comhtháite ar thruailliú) agus Treoir 1999/31/CE ón gComhairle maidir le líonadh talún le dramhaíl (IO L, 2024/1785, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1785/oj).

Gníomhartha tagartha

Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 26 Deireadh Fómhair 2022, lena leasaítear Treoir 2000/60/CE lena mbunaítear creat do ghníomhaíocht Chomhphobail i réimse an bheartais uisce, Treoir 2006/118/CE maidir le screamhuisce a chosaint ar thruailliú agus ar mheathlú agus Treoir 2008/105/CE maidir le caighdeáin cáilíochta comhshaoil i réimse an bheartais uisce (COM(2022) 540 final).

Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 7 Nollaig 2023, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 178/2002, (CE) Uimh. 401/2009, (AE) 2017/745 agus (AE) 2019/1021 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le hathshannadh cúraimí eolaíocha agus teicniúla agus comhar i measc ghníomhaireachtaí an Aontais sa réimse ceimiceán a fheabhsú (COM(2023) 783 final).

09 10 02 ***An Ghníomhaireacht Eorpach Comhshaoil***

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
09 10 02	62 956 703	62 956 703			62 956 703	62 956 703
Cúlchistí (30 02 02)	*3 800 981*	*3 800 981*	*– 2 899 553*	*– 2 899 553*	*901 428*	*901 428*
IOMLÁN	66 757 684	66 757 684	– 2 899 553	– 2 899 553	63 858 131	63 858 131

Barúlacha

Is é misean na Gníomhaireachta Eorpaí Comhshaoil faisnéis oibiachtúil, iontaofa agus comparáideach maidir leis an gcomhshaol a sholáthar don Aontas agus do na Ballstáit ar leibhéal an Aontais, rud a chuirfidh ar a gcumas na bearta is gá a ghlacadh chun an comhshaol a chosaint, chun torthaí beart den sórt sin a mheas agus chun an pobal a chur ar an eolas.

CAIBIDIL 09 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

09 10 02 *(Ar lean.)*

Ranníocaíocht iomlán an Aontais	64 190 184
méid de sin arna theacht ó ghnóthú an bharrachais (airteagal ioncaim 6 6 2)	332 053
Méid arna iontráil sa bhuiséad	63 858 131

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim):

CSTE-LEE	1 862 539 6 6 2
Tíortha is iarrthóirí agus iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar	3 127 000 6 6 2
Ioncam sannta eile	5 576 161 6 6 2

Bunús dlí

Rialachán (CE) Uimh. 401/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir leis an nGníomhaireacht Eorpach Comhshaoil agus maidir leis an nGréasán Eorpach um Fhaisnéis agus um Fhaire ar an gComhshaol (IO L 126, 21.5.2009, lgh. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/401/oj).

Rialachán (AE) 2018/841 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 maidir le hastaíochtaí agus aistrithe gás ceaptha teasa ó úsáid talún, athrú ar úsáid talún agus foraoiseacht a chur san áireamh i gcreat 2030 don aeráid agus don fhuinneamh, agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 525/2013 agus Cinneadh Uimh. 529/2013/AE (IO L 156, 19.6.2018, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/841/oj).

Rialachán (AE) 2021/1119 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Meitheamh 2021 lena mbunaítear an creat chun aeráidneodracht a bhaint amach agus lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 401/2009 agus (AE) 2018/1999 ('An Dlí Aeráide Eorpach') (IO L 243, 9.7.2021, lgh. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Cinneadh (AE) 2022/591 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Aibreán 2022 maidir le Clár Ginearálta Gníomhaíochta Comhshaoil an Aontais go dtí 2030 (IO L 114, 12.4.2022, lgh. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/591/oj).

Rialachán (AE) 2023/839 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Aibreán 2023 lena leasaítear Rialachán (AE) 2018/841 a mhéid a bhaineann leis an raon feidhme, leis na rialacha tuairiscithe agus comhlíontachta a shimpliú, agus lena leagtar amach spriocanna na mBallstát le haghaidh 2030, agus Rialachán (AE) 2018/1999 a mhéid a bhaineann le feabhas a chur ar an bhfaireachán, an tuairisciú, an rianú ar dhul chun cinn agus ar an athbhreithniú (Téacs atá ábhartha maidir le LEE) (IO L 107, 21.4.2023, lgh. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/839/oj).

Rialachán (AE) 2024/1244 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Aibreán 2024 maidir le tuairisciú sonraí comhshaoil ó shuiteálacha tionsclaíocha, lena mbunaítear Tairseach um Astaíochtaí Tionsclaíocha agus lena n-aisghairtear Treoir (CE) Uimh. 166/2006 (IO L, 2024/1244, 2.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1244/oj).

COIMISIÚN
TEIDEAL 09 — AN COMHSHAOL AGUS GNÍOMHÚ AR SON NA HAERÁIDE

CAIBIDIL 09 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

09 10 02 *(Ar lean.)*

Rialachán (AE) 2024/1610 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Bealtaine 2024 lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1242 a mhéid a bhaineann leis na caighdeáin feidhmíochta astaíochtaí CO_2 le haghaidh feithiclí nua tromshaothair a neartú agus oibleagáidí tuairiscithe a chomhtháthú, lena leasaítear Rialachán (AE) 2018/858 agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 2018/956 (IO L, 2024/1610, 6.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1610/oj).

Rialachán (AE) 2024/1991 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2024 maidir le hathchóiriú an dúlra agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2022/869 (IO L, 2024/1991, 29.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).

Gníomhartha tagartha

Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 26 Deireadh Fómhair 2022, lena leasaítear Treoir 2000/60/CE lena mbunaítear creat do ghníomhaíocht Chomhphobail i réimse an bheartais uisce, Treoir 2006/118/CE maidir le screamhuisce a chosaint ar thruailliú agus ar mheathlú agus Treoir 2008/105/CE maidir le caighdeáin cáilíochta comhshaoil i réimse an bheartais uisce (COM(2022) 540 final).

Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 22 Márta 2023, maidir le bunús a thabhairt le maímh chomhshaoil shainráite agus iad a chur in iúl (COM (2023) 166 final).

Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 22 Samhain 2023, maidir le creat faireacháin le haghaidh foraoisí Eorpacha athléimneacha (COM (2023) 728 final).

Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna thíolacadh ag an gCoimisiún an 7 Nollaig 2023, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 178/2002, (CE) Uimh. 401/2009, (AE) 2017/745 agus (AE) 2019/1021 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le hathshannadh cúraimí eolaíocha agus teicniúla agus comhar i measc ghníomhaireachtaí an Aontais sa réimse ceimiceán a fheabhsú (COM(2023) 783 final).

TEIDEAL 10

AN IMIRCE

COIMISIÚN
TEIDEAL 10 — AN IMIRCE

TEIDEAL 10

AN IMIRCE

Teideal Caibidil	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
10 01	CAITEACHAS RIARACHÁIN TACAÍOCHTA NA BRAISLE 'IMIRCE'	3 150 000	3 150 000			3 150 000	3 150 000
10 02	AN CISTE UM THEARMANN, IMIRCE AGUS LÁNPHÁIRTÍOCHT (AMIF)	1 865 538 241	1 162 142 317	48 000 000	45 000 000	1 913 538 241	1 207 142 317
10 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE	234 150 757	234 150 757	– 48 000 000	– 45 000 000	186 150 757	189 150 757
	Teideal 10 — IOMLÁN	**2 102 838 998**	**1 399 443 074**			**2 102 838 998**	**1 399 443 074**

TEIDEAL 10

AN IMIRCE

CAIBIDIL 10 02 — AN CISTE UM THEARMANN, IMIRCE AGUS LÁNPHÁIRTÍOCHT (AMIF)

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
10 02	AN CISTE UM THEARMANN, IMIRCE AGUS LÁNPHÁIRTÍOCHT (AMIF)							
10 02 01	***An Ciste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht (AMIF)***	4	1 863 630 325	971 926 563	48 000 000	45 000 000	1 911 630 325	1 016 926 563
10 02 02	***Ionstraim um Bainistiú Teorainneacha agus um Beartas Víosaí (BMVI) – Ranníocaíocht ó AMIF***	4	306 733	55 636			306 733	55 636
10 02 03	***An Ciste Slándála Inmheánaí – Ranníocaíocht ó AMIF***	4	1 601 183	160 118			1 601 183	160 118
10 02 99	***Cláir agus gníomhaíochtaí roimhe seo a chur i gcrích***							
10 02 99 01	Gníomhaíochtaí roimhe seo a chur i gcrích i réimse na himirce (roimh 2021)	4	p.m.	190 000 000			p.m.	190 000 000
	Airteagal 10 02 99 — Fo-iomlán		p.m.	190 000 000			p.m.	190 000 000
	Caibidil 10 02 — IOMLÁN		**1 865 538 241**	**1 162 142 317**	**48 000 000**	**45 000 000**	**1 913 538 241**	**1 207 142 317**

Barúlacha

Tá sé beartaithe le leithreasuithe faoin gcaibidil seo go gcumhdófar gníomhaíochtaí lena rannchuideofar le sreabha imirce a bhainistiú go héifeachtúil i gcomhréir le *acquis* ábhartha an Aontais agus i gcomhréir le gealltanais an Aontais maidir le cearta bunúsacha.

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, maidir le ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Chomhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar, nó tríú tíortha eile) chun páirt a ghlacadh i gcláir de chuid an Aontais agus aon ioncam sannta eile arna iontráil sa ráiteas ioncaim, eascraíonn soláthar leithreasuithe comhfhreagracha astu mar aon lena gcur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal comhfhreagrach nó an mhír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

Bunús dlí

Rialachán (AE) 2021/1060 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena leagtar síos forálacha coiteanna maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, Ciste Sóisialta na hEorpa Plus, an Ciste Comhtháthaithe, an Ciste um Aistriú Cóir agus an Ciste Eorpach Muirí, Iascaigh agus Dobharshaothraithe agus rialacha airgeadais maidir leis na cistí sin agus maidir leis an gCiste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht, an Ciste Slándála Inmheánaí agus an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosaí (IO L 231, 30.6.2021, lch. 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).

COIMISIÚN
TEIDEAL 10 — AN IMIRCE

CAIBIDIL 10 02 — AN CISTE UM THEARMANN, IMIRCE AGUS LÁNPHÁIRTÍOCHT (AMIF) *(Ar lean.)*

Rialachán (AE) 2021/1147 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Iúil 2021 lena mbunaítear an Ciste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht (IO L 251, 15.7.2021, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

Rialachán (AE) 2022/585 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Aibreán 2022 lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 514/2014 lena leagtar síos na forálacha ginearálta maidir leis an gCiste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht agus maidir leis an ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais do chomhar póilíneachta, don choireacht a chosc agus a chomhrac, agus do bhainistíocht géarchéime, (AE) Uimh. 516/2014 lena mbunaítear an Ciste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht agus (AE) 2021/1147 lena mbunaítear an Ciste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht (IO L 112, 11.4.2022, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/585/oj).

Rialachán (AE) 2024/1348 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Bealtaine lena mbunaítear nós imeachta coiteann le haghaidh cosaint idirnáisiúnta san Aontas agus lena n-aisghairtear Treoir 2013/32/AE (IO L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj).

Rialachán (AE) 2024/1349 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Bealtaine 2024 lena mbunaítear an nós imeachta teorann um fhilleadh, agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 2021/1148 (IO L 2024/1349, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1349/oj).

Rialachán (AE) 2024/1351 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Bealtaine 2024 maidir le bainistiú tearmainn agus imirce, lena leasaítear Rialacháin (AE) 2021/1147 agus (AE) 2021/1060 agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 604/2013 (IO L, 2024/1351, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Rialachán (AE) 2024/1358 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Bealtaine 2024 maidir le bunú 'Eurodac' chun sonraí bithmhéadracha a chur i gcomparáid le chéile chun Rialacháin (AE) 2024/1351 agus (AE) 2024/1350 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Treoir 2001/55/CE ón gComhairle a chur i bhfeidhm go héifeachtach, agus chun náisiúnaigh tríú tír agus daoine gan stát atá ag fanacht go neamhdhleathach a shainaithint, agus maidir le hiarrataí ó údaráis forfheidhmithe dlí na mBallstát agus iarrataí ó Europol ar chomparáidí a dhéanamh le sonraí Eurodac chun críocha fhorfheidhmiú an dlí, lena leasaítear Rialacháin (AE) 2018/1240 agus (AE) 2019/818 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 603/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).

Rialachán (AE) 2024/1359 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Bealtaine 2024 dtugtar aghaidh ar ghéarchéimeanna agus ar chásanna force majeure i réimse na himirce agus an tearmainn agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 2021/1147 (IO L 2024/1359, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1359/oj).

Gníomhartha tagartha

Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna chur isteach ag an gCoimisiún an 15 Samhain 2023 lena mbunaítear linn tallainne an Aontais Eorpaigh (COM(2023) 716 final).

CAIBIDIL 10 02 — AN CISTE UM THEARMANN, IMIRCE AGUS LÁNPHÁIRTÍOCHT (AMIF) *(Ar lean.)*

10 02 01 An Ciste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht (AMIF)

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
1 863 630 325	971 926 563	48 000 000	45 000 000	1 911 630 325	1 016 926 563

Barúlacha

Leis an leithreasú seo, tá sé beartaithe go gcumhdófar gníomhaíochtaí lena rannchuidítear le bainistiú éifeachtúil na sreabh imirce i gcomhréir le *acquis* ábhartha an Aontais agus i gcomhréir le gealltanais an Aontais maidir le cearta bunúsacha.

Go háirithe, le AMIF, tá sé beartaithe go rainnchuideofar le gach gné den Chomhchóras Eorpach Tearmainn a neartú agus a fhorbairt, lena n-áirítear a dhiminsean seachtrach; leis an imirce dhleathach chuig na Ballstáit a neartú agus a fhorbairt, lena n-áirítear lánpháirtiú náisiúnach tríú tír; agus leis an imirce neamhrialta a chomhrac agus le filleadh éifeachtacht, sábháilte agus díniteach ar thríú tíortha agus an athligin isteach iontu a áirithiú.

Le AMIF, cuirtear chun cinn bearta coiteanna i réimse an tearmainn, lena n-áirítear iarrachtaí na mBallstát maidir le glacadh daoine a bhfuil cosaint idirnáisiúnta de dhíth orthu trí athlonnú agus maidir le haistriú iarratasóirí nó tairbhithe cosanta idirnáisiúnta idir Ballstáit, tacaítear le straitéisí lánpháirtíochta agus le beartas níos éifeachtaí maidir leis an imirce dhleathach a fhorbairt agus a neartú, chun iomaíochas fadtéarmach an Aontais agus todhchaí a shamhla sóisialta a áirithiú agus chun laghdú a dhéanamh ar na dreasachtaí a spreagann imirce neamhrialta, trí bheartas cobhsaí maidir le filleadh agus athligean isteach. Le AMIF, tacaítear le neartú an chomhair le tríú tíortha chun an bhainistíocht a threisiú i dtaca le sreabha na ndaoine atá ag déanamh iarratais ar thearmann nó ar chineálacha cosanta idirnáisiúnta eile mar aon le bealaí dleathacha imirce agus chun cur i gcoinne na himirce neamhrialta agus inbhuaine an fhillte ar thríú tíortha a áirithiú mar aon le hathligean isteach éifeachtach sna tíortha sin.

COIMISIÚN
TEIDEAL 10 — AN IMIRCE

CAIBIDIL 10 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
10 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE							
10 10 01	***Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Thearmann (EUAA)***	4	234 150 757	234 150 757	– 48 000 000	– 45 000 000	186 150 757	189 150 757
	Caibidil 10 10 — IOMLÁN		**234 150 757**	**234 150 757**	**– 48 000 000**	**– 45 000 000**	**186 150 757**	**189 150 757**

Barúlacha

Tá sé beartaithe le leithreasuithe faoin gcaibidil seo go gcumhdófar caiteachas foirne agus riaracháin na ngníomhaireachtaí díláraithe (Teideal 1 agus Teideal 2) agus, i gcás inarb infheidhme, caiteachas oibríochtúil a bhaineann leis na cláir oibre (Teideal 3).

Leagtar pleananna bunaíochta na ngníomhaireachtaí amach san Iarscríbhinn 'Foireann' a ghabhann leis an roinn seo.

Ní mór do na gníomhaireachtaí Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle a chur ar an eolas faoi aistrithe leithreasuithe idir caiteachas oibríochtúil agus caiteachas riaracháin.

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, maidir le ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Chomhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar, nó tríú tíortha eile) chun páirt a ghlacadh i gcláir de chuid an Aontais, méideanna a aisíoctar i gcomhréir le hAirteagal 17 de Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/715 ón gCoimisiún an 18 Nollaig 2018 maidir leis an rialachán réime airgeadais le haghaidh na gcomhlachtaí arna mbunú faoin CFAE agus faoi Chonradh Euratom agus dá dtagraítear in Airteagal 70 de Rialachán (AE, Euratom) 2018/1046 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 122, 10.5.2019, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/715/oj) agus aon ioncam sannta eile arna iontráil sa ráiteas ioncaim, eascraíonn soláthar leithreasuithe comhfhreagracha astu mar aon lena gcur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal comhfhreagrach nó an mhír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

10 10 01 Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Thearmann (EUAA)

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
234 150 757	234 150 757	– 48 000 000	– 45 000 000	186 150 757	189 150 757

CAIBIDIL 10 10 — GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE *(Ar lean.)*

10 10 01 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Is lárionad saineolas maidir le tearmann é EUAA, a ghabhann ionad na hOifige Eorpaí Tacaíochta do Chúrsaí Tearmainn (EASO) agus a thagann i gcomharbas uirthi ón 19 Eanáir 2022, agus rannchuidíonn sé leis an gComhchóras Eorpach Tearmainn a fhorbairt trí chomhar coincréiteach i measc na mBallstát a éascú, a chomhordú agus a neartú maidir le gnéithe iomadúla an tearmainn. Cuidíonn EUAA leis na Ballstáit a n-oibleagáidí Eorpacha agus idirnáisiúnta a chomhlíonadh freisin maidir le cosaint a thabhairt do dhaoine i ngátar, agus soláthraíonn sé tacaíocht oibriúcháin do na Ballstáit ag a bhfuil riachtanais shonracha agus do na Ballstáit a bhfuil brú ar leith ar a gcuid córas tearmainn agus glactha. Thairis sin, soláthraíonn EUAA ionchur fianaise-bhunaithe do cheapadh beartas agus reachtaíocht an Aontais i ngach réimse ag a bhfuil tionchar díreach nó indíreach ar thearmann.

Ranníocaíocht iomlán an Aontais	191 737 310
méid de sin arna theacht ó ghnóthú an bharrachais (airteagal ioncaim 6 6 2)	5 586 553
An méid arna iontráil sa bhuiséad	186 150 757

Bunús dlí

Rialachán (AE) 2021/2303 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Nollaig 2021 maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Thearmann agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 439/2010 (IO L 468, 30.12.2021, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

COIMISIÚN

TEIDEAL 11

BAINISTIÚ TEORAINNEACHA

TEIDEAL 11

BAINISTIÚ TEORAINNEACHA

Teideal Caibidil	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
11 01	CAITEACHAS RIARACHÁIN TACAÍOCHTA NA BRAISLE 'BAINISTIÚ TEORAINNEACHA'	2 234 000	2 234 000			2 234 000	2 234 000
11 02	AN CISTE UM BAINISTIÚ COMHTHÁITE TEORAINNEACHA (CBCT) — IONSTRAIM LE HAGHAIDH TACAÍOCHT AIRGEADAIS DON BHAINISTIÚ TEORAINNEACHA AGUS DON BHEARTAS VÍOSAÍ	1 232 560 499	459 393 388		357 000 000	1 232 560 499	816 393 388
11 03	AN CISTE UM BAINISTIÚ COMHTHÁITE TEORAINNEACHA (CBCT) — IONSTRAIM LE HAGHAIDH TACAÍOCHT AIRGEADAIS DO THREALAMH RIALÚCHÁIN CUSTAIM	78 214 000	55 790 910	– 78 032 393	– 47 859 845	181 607	7 931 065
11 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE	1 230 206 527	1 210 342 382			1 230 206 527	1 210 342 382
	Cúlchistí (30 02 02)	*76 744 000*	*76 744 000*			*76 744 000*	*76 744 000*
		1 306 950 527	1 287 086 382			1 306 950 527	1 287 086 382
	Teideal 11 — IOMLÁN	**2 543 215 026**	**1 727 760 680**	**– 78 032 393**	**309 140 155**	**2 465 182 633**	**2 036 900 835**
	Cúlchistí (30 02 02)	***76 744 000***	***76 744 000***			***76 744 000***	***76 744 000***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	**2 619 959 026**	**1 804 504 680**	**– 78 032 393**	**309 140 155**	**2 541 926 633**	**2 113 644 835**

COIMISIÚN
TEIDEAL 11 — BAINISTIÚ TEORAINNEACHA

TEIDEAL 11

BAINISTIÚ TEORAINNEACHA

CAIBIDIL 11 02 — AN CISTE UM BAINISTIÚ COMHTHÁITE TEORAINNEACHA (CBCT) — IONSTRAIM LE HAGHAIDH TACAÍOCHT AIRGEADAIS DON BHAINISTIÚ TEORAINNEACHA AGUS DON BHEARTAS VÍOSAÍ

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
11 02	AN CISTE UM BAINISTIÚ COMHTHÁITE TEORAINNEACHA (CBCT) — IONSTRAIM LE HAGHAIDH TACAÍOCHT AIRGEADAIS DON BHAINISTIÚ TEORAINNEACHA AGUS DON BHEARTAS VÍOSAÍ							
11 02 01	***An Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosaí***	4	1 230 663 318	396 496 207		357 000 000	1 230 663 318	753 496 207
11 02 02	***An Ciste Slándála Inmheánaí (ISF) - Ranníocaíocht ó IBTV***	4	1 897 181	1 897 181			1 897 181	1 897 181
11 02 99	***Cláir agus gníomhaíochtaí roimhe seo a thabhairt i gcrích***							
11 02 99 01	Gníomhaíochtaí roimhe seo i réimse na dteorainneacha, na víosaí agus córas TF a thabhairt i gcrích (roimh 2021)	4	p.m.	61 000 000			p.m.	61 000 000
	Airteagal 11 02 99 — Fo-iomlán		p.m.	61 000 000			p.m.	61 000 000
	Caibidil 11 02 — IOMLÁN		**1 232 560 499**	**459 393 388**		**357 000 000**	**1 232 560 499**	**816 393 388**

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis na leithreasuithe faoin gcaibidil seo go gcumhdófar na gníomhaíochtaí a áiritheoidh bainistiú comhtháite teorainneacha san Eoraip atá láidir éifeachtach ag na teorainneacha seachtracha agus a chosnóidh saorghluaiseacht na ndaoine laistigh díobh, i gcomhréir iomlán le gealltanais an Aontais maidir le cearta bunúsacha, agus a rannchuideoidh ar an gcaoi sin le leibhéal ard slándála san Aontas a ráthú.

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Chomhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar, nó tríú tíortha eile) i ngeall ar a rannpháirtíocht i gcláir de chuid an Aontais, agus aon ioncam sannta eile arna iontráil sa ráiteas ioncaim, is ranníocaíochtaí iad a thionscnaíonn soláthar na leithreasuithe comhfhreagracha agus an cur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal nó an mhír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

Bunús dlí

An Coinbhinsiún lena ndéantar Comhaontú Schengen an 14 Meitheamh 1985 idir Rialtais Stáit Aontas Eacnamaíoch Benelux, Phoblacht Chónaidhme na Gearmáine agus Phoblacht na Fraince maidir le seiceálacha ag a gcomhtheorainneacha a dhíothú de réir a chéile a chur chun feidhme (IO L 239, 22.9.2000, lch. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2000/922/oj).

Rialachán (CE) Uimh. 1683/95 ón gComhairle an 29 Bealtaine 1995 lena leagtar síos formáid aonfhoirmeach do víosaí (IO L 164, 14.7.1995, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj).

CAIBIDIL 11 02 — AN CISTE UM BAINISTIÚ COMHTHÁITE TEORAINNEACHA (CBCT) — IONSTRAIM LE HAGHAIDH TACAÍOCHT AIRGEADAIS DON BHAINISTIÚ TEORAINNEACHA AGUS DON BHEARTAS VÍOSAÍ *(Ar lean.)*

Rialachán (CE) Uimh. 767/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Iúil 2008 maidir leis an gCóras Faisnéise Víosaí (VIS) agus maidir le faisnéis a mhalartú idir Ballstáit i ndáil le víosaí gearrfhanachta, víosaí fadfhanachta agus ceadanna cónaithe (Rialachán VIS) (IO L 218, 13.8.2008, lch. 60, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/767/oj).

Rialachán (CE) Uimh. 810/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Iúil 2009 lena mbunaítear Cód Comhphobail maidir le Víosaí (Cód Víosaí) (IO L 243, 15.9.2009, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj).

Rialachán (AE) 2016/399 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2016 maidir le Cód an Aontais maidir leis na rialacha lena rialaítear gluaiseacht daoine thar theorainneacha (Cód Teorainneacha Schengen) (IO L 77, 23.3.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/399/oj).

Rialachán (AE) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh i ndáil le Comhar i bhForfheidhmiú an Dlí (Europol) agus lena n-aisghairtear Cinntí 2009/371/CGB, 2009/934/CGB, 2009/935/CGB, 2009/936/CGB agus 2009/968/CGB ón gComhairle agus a ghabhann ionad na gCinntí sin (IO L 135, 24.5.2016, lch. 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj).

Rialachán (AE) 2017/2226 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Samhain 2017 lena mbunaítear Córas Dul Isteach/Imeachta (EES) chun sonraí faoi dhul isteach agus imeacht agus sonraí faoi dhiúltú cead isteach náisiúnach tríú tír a chlárú agus iad ag trasnú theorainneacha seachtracha na mBallstát agus lena gcinntear na coinníollacha ar a dtabharfar rochtain ar EES chun críocha fhorghníomhú an dlí, agus lena leasaítear an Coinbhinsiún lena ndéantar Comhaontú Schengen a chur chun feidhme agus Rialachán (CE) Uimh. 767/2008 agus Rialachán (AE) Uimh. 1077/2011 (IO L 327, 9.12.2017, lch. 20, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2226/oj).

Rialachán (AE) 2018/1240 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Meán Fómhair 2018 lena mbunaítear Córas Eorpach um Fhaisnéis agus Údarú Taistil (ETIAS) agus lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 1077/2011, (AE) Uimh. 515/2014, (AE) 2016/399, (AE) 2016/1624 agus (AE) 2017/2226 (IO L 236, 19.9.2018, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1240/oj).

Rialachán (AE) 2018/1860 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Samhain 2018 maidir le húsáid Córas Faisnéise Schengen chun náisiúnaigh tríú tír atá ag fanacht go neamhdhleathach a fhilleadh (IO L 312, 7.12.2018, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1860/oj).

Rialachán (AE) 2018/1861 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Samhain 2018 maidir le Córas Faisnéise Schengen a bhunú, a oibriú agus a úsáid i réimse na seiceálacha teorann, lena leasaítear an Coinbhinsiún lena gcuirtear Comhaontú Schengen chun feidhme, agus lena leasaítear agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 (IO L 312, 7.12.2018, lch. 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1861/oj).

Rialachán (AE) 2019/816 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Aibreán 2019 lena mbunaítear córas láraithe leis na Ballstáit a shainaithint ag a bhfuil faisnéis faoi chiontuithe náisiúnach tríú tír agus daoine gan stát (ECRIS-TCN) chun an Córas Faisnéise Eorpach um Thaifid Choiriúla a fhorlíonadh agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2018/1726 (IO L 135, 22.5.2019, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/816/oj).

Rialachán (AE) 2019/817 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Bealtaine 2019 maidir le creat a bhunú le haghaidh idir-inoibritheacht idir córais faisnéise AE i réimse na dteorainneacha agus na víosaí agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 767/2008, Rialachán (AE) 2016/399, Rialachán (AE) 2017/2226, Rialachán (AE) 2018/1240, Rialachán (AE) 2018/1726 agus Rialachán (AE) 2018/1861 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Cinneadh 2004/512/CE agus Cinneadh 2008/633/CGB ón gComhairle (IO L 135, 22.5.2019, lch. 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/817/oj).

COIMISIÚN
TEIDEAL 11 — BAINISTIÚ TEORAINNEACHA

CAIBIDIL 11 02 — AN CISTE UM BAINISTIÚ COMHTHÁITE TEORAINNEACHA (CBCT) — IONSTRAIM LE HAGHAIDH TACAÍOCHT AIRGEADAIS DON BHAINISTIÚ TEORAINNEACHA AGUS DON BHEARTAS VÍOSAÍ *(Ar lean.)*

Rialachán (AE) 2019/818 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Bealtaine 2019 maidir le creat a bhunú le haghaidh idir-inoibritheacht idir córais faisnéise AE i réimse an chomhair phóilíneachta agus an chomhair bhreithiúnaigh, an tearmainn agus na himirce agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2018/1726, Rialachán (AE) 2018/1862 agus Rialachán (AE) 2019/816 (IO L 135, 22.5.2019, lch. 85, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/818/oj).

Rialachán (AE) 2019/1896 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Samhain 2019 maidir leis an nGarda Teorann agus Cósta Eorpach agus lena n-aisghairtear Rialacháin (AE) Uimh. 1052/2013 agus (AE) 2016/1624 (IO L 295, 14.11.2019, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).

Rialachán (AE) 2021/1060 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena leagtar síos forálacha coiteanna maidir le Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa, Ciste Sóisialta na hEorpa Plus, an Ciste Comhtháthaithe, an Ciste um Aistriú Cóir agus an Ciste Eorpach Muirí, Iascaigh agus Dobharshaothraithe agus rialacha airgeadais maidir leis na cistí sin agus maidir leis an gCiste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht, an Ciste Slándála Inmheánaí agus an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosaí (IO L 231, 30.6.2021, lch. 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj).

Rialachán (AE) 2021/1148 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Iúil 2021 lena mbunaítear, mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha, an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosa (IO L 251, 15.7.2021, lch. 48, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1148/oj).

Rialachán (AE) 2022/922 ón gComhairle an 9 Meitheamh 2022 maidir le bunú agus oibriú sásra meastóireachta agus faireacháin chun cur i bhfeidhm acquis Schengen a fhíorú, agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1053/2013 (IO L 160, 15.6.2022, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/922/oj).

Comhaontú idir an tAontas Eorpach agus Prionsacht Lichtinstéin maidir leis na rialacha forlíontacha i ndáil leis an ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais don bhainistiú teorainneacha agus don bheartas víosaí mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha don tréimhse chlársceidealaithe 2021 go 2027, a síníodh an 28 Samhain 2023 (IO L, 2024/200, 4.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/200/oj).

Comhaontú idir an tAontas Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir leis na rialacha forlíontacha i ndáil leis an ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais don bhainistiú teorainneacha agus don bheartas víosaí mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha don tréimhse chlársceidealaithe 2021 go 2027, a síníodh an 28 Samhain 2023 (OJ L, 2024/1292, 13.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1292/oj).

Cinneadh (AE) 2024/1291 ón gComhairle an 29 Aibreán 2024 maidir le conclúid, thar ceann an Aontais, an Chomhaontaithe idir an tAontas Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le rialacha forlíontacha i ndáil leis an Ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais don bhainistiú teorainneacha agus don bheartas víosaí, mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha, don tréimhse 2021 go 2027 (IO L, 2024/1291, 13.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1291/oj).

Rialachán (AE) 2024/1352 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Bealtaine 2024 lena leasaítear Rialacháin (AE) 2019/816 agus (AE) 2019/818 chun scagadh ar náisiúnaigh tríú tír a thabhairt isteach ag na teorainneacha seachtracha (IO L, 2024/1352, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1352/oj).

Rialachán (AE) 2024/1356 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Bealtaine 2024 lena dtugtar isteach scagadh ar náisiúnaigh tríú tír ag na teorainneacha seachtracha agus lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 767/2008, (AE) 2017/2226, (AE) 2018/1240 agus (AE) 2019/817 (IO L, 2024/1356, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1356/oj).

CAIBIDIL 11 02 — AN CISTE UM BAINISTIÚ COMHTHÁITE TEORAINNEACHA (CBCT) — IONSTRAIM LE HAGHAIDH TACAÍOCHT AIRGEADAIS DON BHAINISTIÚ TEORAINNEACHA AGUS DON BHEARTAS VÍOSAÍ *(Ar lean.)*

Rialachán (AE) 2024/1358 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Bealtaine 2024 maidir le bunú 'Eurodac' chun sonraí bithmhéadracha a chur i gcomparáid le chéile chun Rialacháin (AE) 2024/1351 agus (AE) 2024/1350 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Treoir 2001/55/CE ón gComhairle a chur i bhfeidhm go héifeachtach, agus chun náisiúnaigh tríú tír agus daoine gan stát atá ag fanacht go neamhdhleathach a shainaithint, agus maidir le hiarrataí ó údaráis forfheidhmithe dlí na mBallstát agus iarrataí ó Europol ar chomparáidí a dhéanamh le sonraí Eurodac chun críocha fhorfheidhmiú an dlí, lena leasaítear Rialacháin (AE) 2018/1240 agus (AE) 2019/818 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 603/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle(IO L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).

Comhaontú idir an tAontas Eorpach agus an Íoslainn maidir leis na rialacha forlíontacha i ndáil leis an ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais don bhainistiú teorainneacha agus don bheartas víosaí mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha don tréimhse chlársceidealaithe 2021 go 2027, a síníodh an 20 Nollaig 2023 (IO L, 2024/1591, 5.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1591/oj).

Comhaontú idir an tAontas Eorpach agus Ríocht na hIorua maidir leis na rialacha forlíontacha i ndáil leis an ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais don bhainistiú teorainneacha agus don bheartas víosaí mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha don tréimhse chlársceidealaithe 2021 go 2027, a síníodh an 20 Nollaig 2023 (IO L, 2024/1592, 5.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree/2024/1592/oj).

Rialachán (AE) 2025/12 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Nollaig 2024 maidir réamhaisnéis faoi phaisinéirí (API) a bhailiú agus aistriú chun seiceálacha ag teorainneacha seachtracha a fheabhsú agus a éascú, lena leasaítear Rialacháin (AE) 2018/1726 agus (AE) 2019/817, agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/82/CE ón gComhairle (IO L, 2025/12, 8.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/12/oj).

Rialachán (AE) 2025/13 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Nollaig 2024, maidir réamhaisnéis faoi phaisinéirí a bhailiú agus a aistriú chun cionta sceimhlitheoireachta agus coireacht thromchúiseach a chosc, a bhrath, a imscrúdú agus a ionchúiseamh, agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/818 (IO L, 2025/13, 8.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/13/oj).

Gníomhartha tagartha

Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, arna chur isteach ag an gCoimisiún an 28 Samhain, maidir le feabhas a chur ar an gcomhar póilíneachta i ndáil le smuigleáil imirceach agus gáinneáil ar dhaoine a chosc, a bhrath agus a imscrúdú, agus maidir le feabhas a chur ar thacaíocht Europol ó thaobh coireanna den sórt sin a chosc agus a chomhrac agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2016/794 (COM(2023) 754 final).

11 02 01 An Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosaí

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
1 230 663 318	396 496 207		357 000 000	1 230 663 318	753 496 207

COIMISIÚN
TEIDEAL 11 — BAINISTIÚ TEORAINNEACHA

CAIBIDIL 11 02 — AN CISTE UM BAINISTIÚ COMHTHÁITE TEORAINNEACHA (CBCT) — IONSTRAIM LE HAGHAIDH TACAÍOCHT AIRGEADAIS DON BHAINISTIÚ TEORAINNEACHA AGUS DON BHEARTAS VÍOSAÍ *(Ar lean.)*

11 02 01 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go n-áiritheofar bainistiú comhtháite teorainneacha san Eoraip atá láidir éifeachtach ag na teorainneacha seachtracha agus a chosnóidh saorghluaiseacht na ndaoine laistigh díobh, i gcomhréir iomlán le gealltanais an Aontais maidir le cearta bunúsacha, agus a rannchuideoidh ar an gcaoi sin le leibhéal ard slándála laistigh den Aontas a ráthú.

Ar dhóigh níos sonraí, ba cheart don ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosaí (IBTV) rannchuidiú le tacaíocht a thabhairt do bhainistiú comhtháite teorainneacha éifeachtach san Eoraip ag na teorainneacha seachtracha, arna chur chun feidhme ag an nGarda Teorann agus Cósta Eorpach mar fhreagracht chomhroinnte ar an nGarda Teorann agus Cósta Eorpach agus ar na húdaráis náisiúnta atá freagrach as bainistiú teorainneacha, chun trasnuithe dlisteanacha ag teorainneacha a éascú, chun inimirce neamhdhlíthiúil agus coireacht trasteorann a chosc agus a bhrath agus chun bainistíocht éifeachtach a dhéanamh ar shreabha imirce, mar aon le tacaíocht a thabhairt don chomhbheartas víosaí chun taisteal dlisteanach a éascú agus chun rioscaí imirce agus slándála a chosc.

Le IBTV, cur chun feidhme bainistiú comhtháite teorainneacha san Eoraip, mar atá sainithe ag a chomhchodanna, cuirfear chun cinn é i gcomhréir le hAirteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1896: rialú teorann, cuardach agus tarrtháil le linn faireachas ar theorainneacha, anailís ar rioscaí agus comhar idir na Ballstáit (le tacaíocht agus comhordú ón nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta). Cuirfear chun cinn le IBTV freisin comhar idirghníomhaireachta, comhar le tríú tíortha agus bearta teicniúla agus oibríochtúla i limistéar Schengen a bhaineann le rialú teorann agus atá ceaptha chun aghaidh a thabhairt ar inimirce neamhdhlíthiúil agus chun dul i ngleic ar bhealach níos fearr le coireacht trasteorann agus úsáid a bhaint as teicneolaíocht úrscothach agus sásraí rialaithe cáilíochta agus dlúthpháirtíochta. Ina theannta sin, le IBTV, cuirfear leis an bhfeabhsú ar éifeachtúlacht próiseála víosaí i dtéarmaí rioscaí a bhaineann le slándáil agus le himirce neamhrialta a bhrath agus a mheasúnú, agus nósanna imeachta maidir le víosaí do thaistealaithe *bona fide* a éascú. Le IBTV, tacófar le digitiú próiseála víosaí a mbeidh sé de chuspóir aige go soláthrófar mearnósanna imeachta maidir le víosaí a bheidh slán agus furasta le húsáid ag cliaint chun tairbhe iarratasóirí ar víosaí agus consalachtaí araon.

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal comhfhreagrach nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim).

Ioncam sannta eile	198 852 981 6 3 2 0

CAIBIDIL 11 03 — AN CISTE UM BAINISTIÚ COMHTHÁITE TEORAINNEACHA (CBCT) — IONSTRAIM LE HAGHAIDH TACAÍOCHT AIRGEADAIS DO THREALAMH RIALÚCHÁIN CUSTAIM

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
11 03	AN CISTE UM BAINISTIÚ COMHTHÁITE TEORAINNEACHA (CBCT) — IONSTRAIM LE HAGHAIDH TACAÍOCHT AIRGEADAIS DO THREALAMH RIALÚCHÁIN CUSTAIM							
11 03 01	***Ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais do threalamh rialaithe custaim***	4	78 214 000	55 790 910	– 78 032 393	– 47 859 845	181 607	7 931 065
	Caibidil 11 03 — IOMLÁN		**78 214 000**	**55 790 910**	**– 78 032 393**	**– 47 859 845**	**181 607**	**7 931 065**

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis na leithreasuithe faoin gcaibidil seo go gcumhdófar an tacaíocht airgeadais do threalamh rialúcháin custaim chun tacaíocht a thabhairt don aontas custaim agus d'údaráis chustaim chun leasanna airgeadais agus eacnamaíocha an Aontais agus a Bhallstát a chosaint, chun slándáil agus sábháilteacht a áirithiú laistigh den Aontas agus an tAontas a chosaint ar thrádáil éagórach agus neamhdhleathach, agus gníomhaíocht ghnó dhlisteanach á héascú sa tráth céanna. Rannchuidíonn an ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais do threalamh rialúcháin custaim le rialuithe custaim atá leordhóthanach agus coibhéiseach trí threalamh rialúcháin custaim atá ábhartha, úrscothach agus iontaofa a cheannach, a choinneáil ar bun agus a uasghrádú.

I gcomhréir le hAirteagal 21, Airteagal 22 agus Airteagal 24 den Rialachán Airgeadais, ranníocaíochtaí a fhaightear ó thríú tíortha (Stáit CSTE de bhun an Chomhaontaithe maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch, tíortha is iarrthóirí agus, más infheidhme, iarrthóirí ionchasacha na mBalcán Thiar, nó tríú tíortha eile) i ngeall ar a rannpháirtíocht i gcláir de chuid an Aontais, agus aon ioncam sannta eile arna iontráil sa ráiteas ioncaim, is ranníocaíochtaí iad a thionscnaíonn soláthar na leithreasuithe comhfhreagracha agus an cur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal comhfhreagrach nó an mhír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

Bunús dlí

Rialachán (AE) 2021/1077 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meitheamh 2021 lena mbunaítear, mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha, an ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais do threalamh rialaithe custaim (IO L 234, 2.7.2021, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1077/oj).

11 03 01 Ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais do threalamh rialaithe custaim

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
78 214 000	55 790 910	– 78 032 393	– 47 859 845	181 607	7 931 065

COIMISIÚN
TEIDEAL 11 — BAINISTIÚ TEORAINNEACHA

CAIBIDIL 11 03 — AN CISTE UM BAINISTIÚ COMHTHÁITE TEORAINNEACHA (CBCT) — IONSTRAIM LE HAGHAIDH TACAÍOCHT AIRGEADAIS DO THREALAMH RIALÚCHÁIN CUSTAIM *(Ar lean.)*

11 03 01 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar trealamh rialaithe custaim a cheannach, a choinneáil ar bun agus a uasghrádú, ar trealamh rialaithe custaim é a bhfuil ceann amháin nó níos mó de na críocha rialaithe custaim seo a leanas aige,:

— cigireacht neamhchunórach,

— léiriú ar nithe folaithe ar dhaoine,

— radaíocht a bhrath agus núiclídí a shainaithint,

— anailís ar shamplaí i saotharlanna,

— sampláil agus anailís allamuigh ar shamplaí,

— cuardach le gléas láimhe.

Féadfar a chumhdach freisin leis an ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais do threalamh rialaithe custaim (an 'Ionstraim') trealamh rialaithe custaim a cheannach, a choinneáil ar bun agus a uasghrádú le haghaidh tástáil ar phíosaí nua nó ar fheidhmiúlachtaí nua i ndálaí oibríochtúla. Féadfar a chumhdach freisin leis an ionstraim costais ullmhúcháin, faireacháin, rialaithe, iniúchta, meastóireachta agus costais gníomhaíochtaí eile a bhaineann le bainistíocht na hionstraime agus le meastóireacht a dhéanamh ar bhaint amach chuspóirí na hionstraime.

Ina theannta sin, féadfar a chumhdach leis costais a bhaineann le staidéir, cruinnithe saineolaithe agus gníomhaíochtaí faisnéise agus cumarsáide, a fhad a bhaineann siad sin le cuspóirí na hionstraime, mar aon le costais a bhaineann le líonraí teicneolaíochta faisnéise arb é is fócas dóibh próiseáil agus malartú faisnéise, lena n-áirítear uirlisí teicneolaíochta faisnéise corparáideacha agus cúnamh teicniúil agus riaracháin a bhfuil gá leo i ndáil le bainistíocht na hionstraime.

TEIDEAL 16

CAITEACHAS LASMUIGH DE NA HUASTEORAINNEACHA BLIANTÚLA A LEAGTAR AMACH SA CHREAT AIRGEADAIS ILBHLIANTÚIL

COIMISIÚN
TEIDEAL 16 — CAITEACHAS LASMUIGH DE NA HUASTEORAINNEACHA BLIANTÚLA A LEAGTAR AMACH SA CHREAT AIRGEADAIS ILBHLIANTÚIL

TEIDEAL 16

CAITEACHAS LASMUIGH DE NA HUASTEORAINNEACHA BLIANTÚLA A LEAGTAR AMACH SA CHREAT AIRGEADAIS ILBHLIANTÚIL

Teideal Caibidil	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
16 01	CAITEACHAS RIARACHÁIN TACAÍOCHTA LASMUIGH DE NA HUASTEORAINNEACHA BLIANTÚLA A LEAGTAR AMACH SA CHREAT AIRGEADAIS ILBHLIANTÚIL	43 438 898	43 438 898			43 438 898	43 438 898
16 02	SLÓGADH SÁSRAÍ DLÚTHPHÁIRTÍOCHTA (IONSTRAIMÍ SPEISIALTA)	50 000 000	55 000 000			50 000 000	55 000 000
16 03	TACÚ LEIS AN NUÁLAÍOCHT I DTEICNEOLAÍOCHTAÍ AGUS PRÓISIS ÍSEALCHARBÓIN FAOIN GCÓRAS TRÁDÁLA ASTAÍOCHTAÍ (CTA)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
16 04	RÁTHAÍOCHT AN AONTAIS EORPAIGH LE HAGHAIDH OIBRÍOCHTAÍ IASACHTAÍOCHTA AGUS IASACHTAITHE	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
16 05	CAITEACHAS EILE	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
16 06	AN TSAORÁID DON ÚCRÁIN	4 276 947 744	3 230 138 077		– 469 000 000	4 276 947 744	2 761 138 077
	Teideal 16 — IOMLÁN	**4 370 386 642**	**3 328 576 975**		**– 469 000 000**	**4 370 386 642**	**2 859 576 975**

TEIDEAL 16

CAITEACHAS LASMUIGH DE NA HUASTEORAINNEACHA BLIANTÚLA A LEAGTAR AMACH SA CHREAT AIRGEADAIS ILBHLIANTÚIL

CAIBIDIL 16 06 — AN TSAORÁID DON ÚCRÁIN

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
16 06	AN TSAORÁID DON ÚCRÁIN							
16 06 01	***Colún I: Plean na hÚcráine***	O	1 500 000 000	1 500 000 000			1 500 000 000	1 500 000 000
16 06 02	***Colún II: An Creat Infheistíochta don Úcráin***							
16 06 02 01	Soláthar don Chiste don Soláthar Coiteann	O	1 092 000 000	400 000 000			1 092 000 000	400 000 000
16 06 02 02	Gníomhaíochtaí eile faoin gCreat Infheistíochta don Úcráin	O	451 770 000	496 947 000		– 400 000 000	451 770 000	96 947 000
	Airteagal 16 06 02 — Fo-iomlán		1 543 770 000	896 947 000		– 400 000 000	1 543 770 000	496 947 000
16 06 03	***Colún III: Bearta cúnaimh agus tacaíochta maidir le haontachas leis an Aontas***							
16 06 03 01	Bearta cúnaimh maidir le haontachas leis an Aontas agus bearta eile	O	155 000 000	77 500 000			155 000 000	77 500 000
16 06 03 02	Fóirdheontas i leith costais iasachtaíochta	O	612 324 102	612 324 102		– 69 000 000	612 324 102	543 324 102
16 06 03 03	Soláthar don chiste don soláthar coiteann – Leagáid	O	465 853 642	143 366 975			465 853 642	143 366 975
	Airteagal 16 06 03 — Fo-iomlán		1 233 177 744	833 191 077		– 69 000 000	1 233 177 744	764 191 077
	Caibidil 16 06 — IOMLÁN		**4 276 947 744**	**3 230 138 077**		**– 469 000 000**	**4 276 947 744**	**2 761 138 077**

Barúlacha

Tá sé beartaithe le leithreasuithe faoin gcaibidil seo tacaíocht airgeadais intuartha a sholáthar don Úcráin le linn na tréimhse 2024-2027. Leis an tSaoráid tacófar le hiarrachtaí na hÚcráine cobhsaíocht mhacra-airgeadais a chothú agus an téarnamh a chur chun cinn mar aon leis an tír a nuachóiriú, agus athchóirithe tábhachtacha á gcur chun feidhme ar a phróiseas i dtreo aontachas leis an Aontas. Tá an tSaoráid ceaptha mar ionstraim sholúbtha, atá curtha in oiriúint do na dúshláin gan fasach a bhaineann le tacú le tír le linn cogaidh, agus intuarthacht, trédhearcacht agus cuntasacht na gcistí á n-áirithiú ag an am céanna.

Is iad EUR 50 000 000 000 (i bpraghsanna reatha) le haghaidh 2024-2027 na hacmhainní uasta le haghaidh chur chun feidhme na Saoráide, agus de sin suas le EUR 33 000 000 000 i bhfoirm iasachtaí agus suas le EUR 17 000 000 000 i bhfoirm tacaíochta seachas i bhfoirm iasachtaí, atá ábhartha maidir le caiteachas faoin gcaibidil seo. An tacaíocht a bheidh ar fáil seachas i bhfoirm iasachtaí i mbliain ar leith, ní rachaidh sí thar EUR 5 000 000 000, i gcomhréir leis an bhforáil ábhartha de Rialachán (AE, Euratom) 2020/2093. Féadfaidh na Ballstáit, tríú tíortha, eagraíochtaí idirnáisiúnta, institiúidí idirnáisiúnta airgeadais nó foinsí eile ranníocaíochtaí breise airgeadais a sholáthar don tSaoráid. I gcomhréir le hAirteagail 21, 22 agus 24 den Rialachán Airgeadais, maidir le haon ioncam sannta arna iontráil sa ráiteas ioncaim, eascraíonn soláthar leithreasuithe comhfhreagracha as mar aon lena gcur cur chun feidhme faoin gcaibidil seo.

COIMISIÚN
TEIDEAL 16 — CAITEACHAS LASMUIGH DE NA HUASTEORAINNEACHA BLIANTÚLA A LEAGTAR AMACH SA CHREAT AIRGEADAIS ILBHLIANTÚIL

CAIBIDIL 16 06 — AN TSAORÁID DON ÚCRÁIN *(Ar lean.)*

Sonraítear na méideanna measta gaolmhara mar aon leis an airteagal comhfhreagrach nó an mhír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim, i gcás inar féidir, sna línte buiséid ábhartha.

Bunús dlí

Rialachán (AE, Euratom) 2020/2093ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Nollaig 2020 lena leagtar síos an creat airgeadais ilbhliantúil do na blianta 2021 go 2027 (IO L 433 I, 22.12.2020, lch. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj).

Rialachán (AE, Euratom) 2024/765 ón gComhairle an 29 Feabhra 2024 lena leasaítear Rialachán (AE, Euratom) 2020/2093 lena leagtar síos an creat airgeadais ilbhliantúil do na blianta 2021 go 2027 (IO L, 2024/765, 29.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/765/oj).

Rialachán (AE) 2024/792 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Feabhra 2024 lena mbunaítear an tSaoráid don Úcráin (IO L, 2024/792, 29.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj).

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), agus go háirithe Teideal X de.

16 06 02 Colún II: An Creat Infheistíochta don Úcráin

Barúlacha

Faoin gCreat Infheistíochta don Úcráin, cuirfidh an Coimisiún tacaíocht ón Aontas ar fáil don Úcráin i bhfoirm ráthaíocht bhuiséadach, ionstraimí airgeadais nó oibríochtaí measctha, lena n-áirítear cúnamh teicniúil. Is é is aidhm don Chreat sin infheistíochtaí príobháideacha agus poiblí a mhealladh agus a shlógadh i dtéarnamh agus in atógáil na hÚcráine, aghaidh a thabhairt ar na tosaíochtaí a sainaithníodh i bPlean na hÚcráine, agus tacú lena chuspóirí agus lena chur chun feidhme. Comhlánófar leis na hionstraimí uile atá ann cheana lena dtacaítear leis an Úcráin, amhail ráthaíochtaí buiséadacha agus oibríochtaí measctha, agus beidh an fhéidearthacht ann iad a mhéadú, nuair is féidir de réir na ndálaí.

16 06 02 02 Gníomhaíochtaí eile faoin gCreat Infheistíochta don Úcráin

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
451 770 000	496 947 000		– 400 000 000	451 770 000	96 947 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go maoineofar tacaíocht an Aontais don Úcráin i bhfoirm ionstraimí airgeadais agus oibríochtaí measctha, lena n-áirítear cúnamh teicniúil, faoin gCreat Infheistíochta don Úcráin. D'fhéadfadh leithreasuithe breise eascairt as ioncam sannta.

CAIBIDIL 16 06 — AN TSAORÁID DON ÚCRÁIN *(Ar lean.)*

16 06 03 Colún III: Bearta cúnaimh agus tacaíochta maidir le haontachas leis an Aontas

Barúlacha

Leis an leithreasú seo, soláthraítear cúnamh teicniúil agus bearta tacaíochta eile, lena n-áirítear saineolas a shlógadh maidir le hathchóirithe, tacaíocht do bhardais, don tsochaí shibhialta agus cineálacha eile tacaíochta déthaobhaí chun athchóirithe a bhaineann le haontachas na hÚcráine leis an Aontas a cheapadh agus a chur chun feidhme agus chun acmhainneacht riaracháin na hÚcráine a chothú, lena dtacaítear le cuspóirí an Phlean. D'fhéadfadh sé tacú freisin le bearta eile arb é is aidhm dóibh aghaidh a thabhairt ar iarmhairtí an chogaidh, mar shampla maidir le ceartas idirnáisiúnta a fhorfheidhmiú. Cumhdófar leis an airteagal seo freisin costais fheidhmiúla Bhord Iniúchóireachta na Saoráide don Úcráin (lena n-áirítear luach saothair comhairleoirí speisialta, a speansais mhisin agus ranníocaíochtaí árachais na hinstitiúide) chomh maith leis na fóirdheontais ráta úis le haghaidh na n-iasachtaí a sholáthraítear don Úcráin faoi Cholún I agus faoi Chinneadh (AE) 2022/1201 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Iúil 2022 lena soláthraítear cúnamh macrairgeadais eisceachtúil don Úcráin (IO L 186, 13.7.2022, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1201/oj) agus Cinneadh (AE) 2022/1628 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meán Fómhair 2022 lena soláthraítear cúnamh macrairgeadais eisceachtúil don Úcráin, lena ndaingnítear an ciste don soláthar coiteann le ráthaíochtaí ó na Ballstáit agus le soláthar sonrach le haghaidh roinnt dliteanas airgeadais a bhaineann leis an Úcráin arna ráthú faoi Chinneadh Uimh. 466/2014/AE, agus lena leasaítear Cinneadh (AE) 2022/1201 (IO L 245, 22.9.2022, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/1628/oj) agus soláthar dliteanas sonraithe áirithe a bhaineann le tacaíocht ón Aontas don Úcráin arna gcinneadh sular bunaíodh an tSaoráid don Úcráin.

16 06 03 02 Fóirdheontas i leith costais iasachtaíochta

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
612 324 102	612 324 102		– 69 000 000	612 324 102	543 324 102

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an fóirdheontas i leith costais iasachtaíochta ar iasachtaí a sholáthraítear don Úcráin faoin tSaoráid don Úcráin. Tá sé beartaithe leis freisin go gcumhdófar na fóirdheontais ráta úis le haghaidh iasachtaí cúnaimh macrairgeadais arna ndeonú faoi Chinneadh (AE) 2022/1201, de mhaolú ar Airteagal 1(3) de, agus Cinneadh (AE) 2022/1628, de mhaolú ar Airteagal 6(3) de.

COIMISIÚN

TEIDEAL 20

CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH

TEIDEAL 20

CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH

Teideal Caibidil	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 01	COMHALTAÍ, OIFIGIGH AGUS BAILL FOIRNE SHEALADACHA	2 947 454 000	– 40 638 000	2 906 816 000
	Cúlchistí (30 01 01)	*1 656 792*		*1 656 792*
		2 949 110 792	– 40 638 000	2 908 472 792
20 02	FOIREANN EILE AGUS CAITEACHAS A BHAINEANN LE DAOINE	298 434 058	– 1 938 837	296 495 221
	Cúlchistí (30 01 01)	*826 368*		*826 368*
		299 260 426	– 1 938 837	297 321 589
20 03	CAITEACHAS OIBRIÚCHÁIN RIARACHÁIN	967 950 223	– 4 410 000	963 540 223
	Cúlchistí (30 01 01)	*1 288 128*		*1 288 128*
		969 238 351	– 4 410 000	964 828 351
20 04	CAITEACHAS A BHAINEANN LE TEICNEOLAÍOCHT FAISNÉISE AGUS CHUMARSÁIDE	239 675 421		239 675 421
20 10	GNÍOMHAIREACHTAÍ DÍLÁRAITHE	p.m.		p.m.
	Teideal 20 — IOMLÁN	**4 453 513 702**	**– 46 986 837**	**4 406 526 865**
	Cúlchistí (30 01 01)	***3 771 288***		***3 771 288***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	**4 457 284 990**	**– 46 986 837**	**4 410 298 153**

COIMISIÚN
TEIDEAL 20 — CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH

TEIDEAL 20

CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH

CAIBIDIL 20 01 — COMHALTAÍ, OIFIGIGH AGUS BAILL FOIRNE SHEALADACHA

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 01	COMHALTAÍ, OIFIGIGH AGUS BAILL FOIRNE SHEALADACHA				
20 01 01	***Comhaltaí***				
20 01 01 01	Tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí Chomhaltaí na hinstitiúide	7.2	14 090 000	– 273 000	13 817 000
20 01 01 02	Caiteachas bainistíochta eile Chomhaltaí na hinstitiúide	7.2	3 130 000		3 130 000
20 01 01 03	Liúntais iar-Chomhaltaí	7.2	4 511 000	– 2 400 000	2 111 000
	Airteagal 20 01 01 — Fo-iomlán		21 731 000	– 2 673 000	19 058 000
20 01 02	***Caiteachas a bhaineann le hoifigigh agus baill foirne shealadacha***				
20 01 02 01	Luach saothair agus liúntais — Ceanncheathrú agus Oifigí Ionadaíochta	7.2	2 715 111 000	– 31 100 000	2 684 011 000
	Cúlchistí (30 01 01)		*1 656 792*		*1 656 792*
			2 716 767 792	– 31 100 000	2 685 667 792
20 01 02 02	Speansais agus liúntais a bhaineann le hearcú, aistrithe agus foirceannadh seirbhíse — Ceanncheathrú agus oifigí Ionadaíochta	7.2	16 313 000	– 265 000	16 048 000
20 01 02 03	Luach saothair agus liúntais — Toscaireachtaí an Aontais	7.2	155 610 000	– 6 165 000	149 445 000
20 01 02 04	Speansais agus liúntais a bhaineann le hearcú, aistrithe agus foirceannadh seirbhíse – Toscaireachtaí an Aontais	7.2	9 162 000		9 162 000
	Airteagal 20 01 02 — Fo-iomlán		2 896 196 000	– 37 530 000	2 858 666 000
	Cúlchistí (30 01 01)		*1 656 792*		*1 656 792*
			2 897 852 792	– 37 530 000	2 860 322 792
20 01 03	***Oifigigh a shanntar go sealadach chuig státseirbhísí náisiúnta, nó eagraíochtaí idirnáisiúnta nó institiúidí nó gnóthais phoiblí nó phríobháideacha***	7.2	200 000		200 000
20 01 04	***Oifigigh a bhfuil stádas neamhghníomhach acu agus a chuaigh ar scor ar mhaithe leis an tseirbhís nó a briseadh as a bpost***	7.2	7 683 000	– 435 000	7 248 000

CAIBIDIL 20 01 — COMHALTAÍ, OIFIGIGH AGUS BAILL FOIRNE SHEALADACHA *(Ar lean.)*

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 01 05	***Beartas agus bainistiú an phearsanra***				
20 01 05 01	Seirbhís leighis	7.2	5 414 000		5 414 000
20 01 05 02	Saoráidí cúram leanaí	7.2	6 170 000		6 170 000
20 01 05 03	Caiteachas eile a bhaineann le slándáil shóisialta	7.2	5 929 000		5 929 000
20 01 05 04	Soghluaisteacht	7.2	1 921 000		1 921 000
20 01 05 05	Caiteachas a bhaineann le comórtais, roghnú agus earcaíocht	7.2	2 210 000		2 210 000
	Airteagal 20 01 05 — Fo-iomlán		21 644 000		21 644 000
	Caibidil 20 01 — IOMLÁN		**2 947 454 000**	**– 40 638 000**	**2 906 816 000**
	Cúlchistí (30 01 01)		***1 656 792***		***1 656 792***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí		**2 949 110 792**	**– 40 638 000**	**2 908 472 792**

20 01 01 Comhaltaí

20 01 01 01 Tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí Chomhaltaí na hinstitiúide

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
14 090 000	– 273 000	13 817 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an méid a leanas:

— buntuarastail Chomhaltaí an Choimisiúin,

— liúntais chónaithe Chomhaltaí an Choimisiúin,

— liúntais teaghlaigh Chomhaltaí an Choimisiúin, lena gcuimsítear:

  — liúntas teaghlaigh,

  — liúntas na leanaí cleithiúnacha,

  — liúntas oideachais,

  — liúntais ionadaíochta Chomhaltaí an Choimisiúin,

  — ranníocaíocht an fhostóra i gcomhair árachas in aghaidh galair cheirde agus timpistí ag an obair le haghaidh Chomhaltaí an Choimisiúin,

  — deontais bhreithe,

COIMISIÚN
TEIDEAL 20 — CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH

CAIBIDIL 20 01 — COMHALTAÍ, OIFIGIGH AGUS BAILL FOIRNE SHEALADACHA *(Ar lean.)*

20 01 01 *(Ar lean.)*

20 01 01 01 *(Ar lean.)*

— i gcás bás Chomhalta an Choimisiúin:

  — luach saothair iomlán an duine éagtha go dtí deireadh na tríú míosa i ndiaidh na míosa inar tharla an bás,

  — na costais a bhaineann leis an gcorp a iompar go dtí áit tionscnaimh an duine éagtha,

— costas na n-ualuithe a chuirtear i bhfeidhm maidir leis na díolaíochtaí,

— costas an ualaithe a chuirtear i bhfeidhm maidir leis an gcuid de na díolaíochtaí a aistrítear chuig tír seachas tír na fostaíochta,

— costas aon nuashonruithe ar luach saothair le linn na bliana airgeadais.

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo freisin foráil a dhéanamh d'aon leithreasú a bhfhéadfadh go mbeadh gá leis chun na nithe seo a leanas a chumhdach:

— speansais taistil atá dlite do Chomhaltaí an Choimisiúin (lena n-áirítear a dteaghlaigh) nuair a théann siad i mbun dualgais nó nuair a fhágann siad an institiúid,

— liúntais suiteála agus athlonnaithe atá dlite do Chomhaltaí an Choimisiúin nuair a théann siad i mbun dualgais nó nuair a fhágann siad an institiúid,

— costais aistrithe atá dlite do Chomhaltaí an Choimisiúin nuair a théann siad i mbun dualgais nó nuair a fhágann siad an institiúid.

Bunús dlí

Rialachán (AE) 2016/300 ón gComhairle an 29 Feabhra 2016 lena socraítear díolaíochtaí shealbhóirí oifige poiblí ardleibhéil AE (IO L 58, 4.3.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

20 01 01 03 Liúntais iar-Chomhaltaí

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
4 511 000	– 2 400 000	2 111 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an méid a leanas:

— liúntais idirthréimhseacha,

CAIBIDIL 20 01 — COMHALTAÍ, OIFIGIGH AGUS BAILL FOIRNE SHEALADACHA *(Ar lean.)*

20 01 01 *(Ar lean.)*

20 01 01 03 *(Ar lean.)*

— liúntais teaghlaigh,

Chomhaltaí an Choimisiúin i ndiaidh foirceannadh seirbhíse.

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo freisin go gcumhdófar costas na n-ualuithe a chuirtear i bhfeidhm maidir leis na liúntais shealadacha le haghaidh iar-Chomhaltaí an Choimisiúin agus daoine eile atá i dteideal na n-íocaíochtaí sin.

Tá sé beartaithe le cuid den leithreasú seo go gcumhdófar costas aon nuashonruithe maidir le liúntais shealadacha le linn na bliana airgeadais.

Bunús dlí

Rialachán Uimh. 422/67/CEE, Uimh. 5/67/Euratom ón gComhairle an 25 Iúil 1967 lena gcinntear díolaíochtaí Uachtarán agus Chomhaltaí an Choimisiúin, Uachtarán, Bhreithiúna, Ard-Abhcóidí agus Chláraitheoir na Cúirte Breithiúnais, Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir na Cúirte Ginearálta agus Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir Bhinse um Sheirbhís Shibhialta an Aontais Eorpaigh (IO L 187, 8.8.1967, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj).

Rialachán (AE) 2016/300 ón gComhairle an 29 Feabhra 2016 lena socraítear díolaíochtaí shealbhóirí oifige poiblí ardleibhéil AE (IO L 58, 4.3.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

20 01 02 ***Caiteachas a bhaineann le hoifigigh agus baill foirne shealadacha***

20 01 02 01 Luach saothair agus liúntais — Ceanncheathrú agus Oifigí Ionadaíochta

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 01 02 01	2 715 111 000	– 31 100 000	2 684 011 000
Cúlchistí (30 01 01)	*1 656 792*		*1 656 792*
IOMLÁN	2 716 767 792	– 31 100 000	2 685 667 792

COIMISIÚN
TEIDEAL 20 — CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH

CAIBIDIL 20 01 — COMHALTAÍ, OIFIGIGH AGUS BAILL FOIRNE SHEALADACHA *(Ar lean.)*

20 01 02 *(Ar lean.)*

20 01 02 01 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Cé is moite de bhaill foirne a oibríonn i dtríú tíortha, tá sé beartaithe go gcumhdófar leis an leithreasú seo, maidir le hoifigigh agus baill foirne shealadacha a shealbhaíonn poist ar an bplean bunaíochta, an méid a leanas:

— tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí eile a bhaineann le tuarastail,

— árachas timpiste agus breoiteachta agus táillí slándála sóisialta eile,

— árachas dífhostaíochta le haghaidh baill foirne shealadacha agus íocaíochtaí atá le híoc ag an gCoimisiún le baill foirne shealadacha chun cearta pinsin a chur nó a choinneáil ar bun lena n-aghaidh ina dtír thionscnaimh,

— liúntais agus deontais ilghnéitheacha,

— maidir le hoifigigh agus baill foirne shealadacha, liúntais le haghaidh sealoibre nó dualgais fuireachais ag an áit oibre nó sa bhaile,

— liúntais i gcás dífhostú oifigeach ar promhadh de thoradh easnaimh shoiléir,

— liúntais i gcás ina ndéanann an institiúid conradh baill foirne shealadaigh a chur ar ceal,

— aisíocaíocht caiteachais ar bhearta slándála i dtithe oifigeach atá ag obair in Ionadaíochtaí an Choimisiúin san Aontas agus i dtoscaireachtaí an Aontais laistigh de chríoch an Aontais,

— liúntais ar ráta comhréidh agus íocaíochtaí ag rátaí in aghaidh na huaire as ragobair a rinne oifigigh i gcatagóir AST nach féidir a chúiteamh, faoi na comhshocruithe a leagtar síos, le ham saor,

— costas na n-ualuithe a chuirtear i bhfeidhm maidir le luach saothair oifigeach agus ball foirne sealadach agus costas na n-ualuithe a chuirtear i bhfeidhm maidir leis an gcuid de na díolaíochtaí a aistrítear chuig tír seachas tír na fostaíochta,

— costas aon nuashonruithe ar luach saothair le linn na bliana airgeadais.

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal comhfhreagrach nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim).

Ioncam sannta eile	58 415 055 3 2 0 1

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

CAIBIDIL 20 01 — COMHALTAÍ, OIFIGIGH AGUS BAILL FOIRNE SHEALADACHA *(Ar lean.)*

20 01 02 *(Ar lean.)*

20 01 02 02 Speansais agus liúntais a bhaineann le hearcú, aistrithe agus foirceannadh seirbhíse — Ceanncheathrú agus oifigí Ionadaíochta

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
16 313 000	– 265 000	16 048 000

Barúlacha

Cé is moite de bhaill foirne a oibríonn i dtríú tíortha, tá sé beartaithe go gcumhdófar leis an leithreasú seo, maidir le hoifigigh agus baill foirne shealadacha a shealbhaíonn poist ar an bplean bunaíochta, an méid a leanas:

— speansais taistil atá dlite d'oifigigh agus foireann shealadach (lena n-áirítear a dteaghlaigh) nuair a théann siad i mbun dualgais, nuair a fhágann siad an tseirbhís nó nuair a aistríonn siad chuig áit fostaíochta eile,

— liúntais suiteála agus athlonnaithe atá dlite d'oifigigh agus foireann shealadach a bhfuil ceanglas orthu a n-áit chónaithe a athrú nuair a théann siad i mbun dualgais, nuair a aistríonn siad chuig áit fostaíochta nua agus nuair a fhágann siad an tseirbhís agus nuair a athlonnaíonn siad in áit eile,

— costais aistrithe atá dlite d'oifigigh agus foireann shealadach a bhfuil ceanglas orthu a n-áit chónaithe a athrú nuair a théann siad i mbun dualgais, nuair a aistríonn siad chuig áit fostaíochta nua agus nuair a fhágann siad an tseirbhís agus nuair a athlonnaíonn siad in áit eile,

— liúntas chothaithe laethúil le haghaidh oifigigh agus baill foirne shealadacha a sholáthraíonn fianaise nach mór dóibh a n-áit chónaithe a athrú nuair a théann siad i mbun dualgais nó nuair a aistríonn siad chuig áit fostaíochta nua,

— costais aistrithe maidir le hoifigigh a shanntar do phoist i mBallstáit nua roimh aontachas agus a n-iarrtar orthu fanacht i mbun seirbhíse sna Ballstáit sin i ndiaidh an dáta aontachais, agus a bheidh i dteideal, ar bhonn eisceachtúil, na gcoinníollacha airgeadais agus ábhartha céanna arna gcur i bhfeidhm ag an gCoimisiún roimh aontachas, i gcomhréir le hIarscríbhinn X a ghabhann leis na Rialacháin Foirne agus na Coinníollacha Fostaíochta.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

20 01 02 03 Luach saothair agus liúntais — Toscaireachtaí an Aontais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
155 610 000	– 6 165 000	149 445 000

COIMISIÚN
TEIDEAL 20 — CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH

CAIBIDIL 20 01 — COMHALTAÍ, OIFIGIGH AGUS BAILL FOIRNE SHEALADACHA *(Ar lean.)*

20 01 02 *(Ar lean.)*

20 01 02 03 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar, maidir le hoifigigh agus baill foirne shealadacha a shealbhaíonn poist ar phlean bunaíochta an Choimisiúin i dtoscaireachtaí an Aontais i dtríú tíortha agus in eagraíochtaí idirnáisiúnta:

— tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí a bhaineann le tuarastail,

— árachas timpiste agus breoiteachta agus táillí slándála sóisialta eile,

— árachas dífhostaíochta le haghaidh baill foirne shealadacha agus íocaíochtaí chun cearta pinsin a chur nó a choinneáil ar bun lena n-aghaidh ina dtír thionscnaimh,

— liúntais agus deontais ilghnéitheacha,

— ragobair,

— costas na n-ualuithe a chuirtear i bhfeidhm maidir le luach saothair oifigeach agus foireann shealadach,

— costas aon nuashonruithe ar luach saothair le linn na bliana airgeadais.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

20 01 04 ***Oifigigh a bhfuil stádas neamhghníomhach acu agus a chuaigh ar scor ar mhaithe leis an tseirbhís nó a briseadh as a bpost***

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
7 683 000	– 435 000	7 248 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar liúntais le haghaidh oifigigh:

— a bhfuil stádas neamhghníomhach sannta dóibh de thoradh laghdú ar an líon post san institiúid,

— a bhfuil post i ngráid AD 16, AD 15 nó AD 14 acu agus a chuaigh ar scor ar mhaithe leis an tseirbhís,

— a cuireadh ar saoire, le cinneadh an údaráis cheapacháin, ar mhaithe leis an tseirbhís le haghaidh riachtanais eagraíochtúla atá nasctha le hinniúlachtaí nua a fháil laistigh de na hinstitiúidí.

CAIBIDIL 20 01 — COMHALTAÍ, OIFIGIGH AGUS BAILL FOIRNE SHEALADACHA *(Ar lean.)*

20 01 04 *(Ar lean.)*

Cumhdaítear leis freisin caiteachas a eascraíonn as cur i bhfeidhm na Rialachán ón gComhairle maidir le bearta speisialta nó sealadacha chun oifigigh nó foireann shealadach a bhriseadh as a bpost.

Tá sé beartaithe freisin go gcumhdófar leis an leithreasú seo ranníocaíocht an fhostóra i gcomhair árachas breoiteachta le haghaidh daoine a fhaigheann liúntais maidir le stádas neamhghníomhach a bheith sannta dóibh, daoine a chuaigh ar scor ar mhaithe leis an tseirbhís nó daoine a briseadh as a bpost.

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar costas aon nuashonruithe maidir le liúntais le linn na bliana airgeadais.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

COIMISIÚN
TEIDEAL 20 — CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH

CAIBIDIL 20 02 — FOIREANN EILE AGUS CAITEACHAS A BHAINEANN LE DAOINE

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 02	FOIREANN EILE AGUS CAITEACHAS A BHAINEANN LE DAOINE				
20 02 01	***Pearsanra seachtrach — Ceanncheathrú***				
20 02 01 01	Foireann ar conradh	7.2	104 596 958	– 1 899 445	102 697 513
	Cúlchistí (30 01 01)		*814 368*		*814 368*
			105 411 326	– 1 899 445	103 511 881
20 02 01 02	Foireann gníomhaireachta agus cúnamh teicniúil agus riaracháin mar thacaíocht do ghníomhaíochtaí difriúla	7.2	12 309 939	– 31 052	12 278 887
20 02 01 03	Státseirbhísigh náisiúnta atá sannta go sealadach don institiúid	7.2	49 412 991	– 8 340	49 404 651
	Airteagal 20 02 01 — Fo-iomlán		166 319 888	– 1 938 837	164 381 051
	Cúlchistí (30 01 01)		*814 368*		*814 368*
			167 134 256	– 1 938 837	165 195 419
20 02 02	***Pearsanra seachtrach — Ionadaíochtaí an Choimisiúin***				
20 02 02 01	Foireann ar conradh	7.2	21 039 018		21 039 018
	Cúlchistí (30 01 01)		*12 000*		*12 000*
			21 051 018		21 051 018
20 02 02 02	Gníomhairí áitiúla	7.2	1 577 000		1 577 000
20 02 02 03	Foireann gníomhaireachta	7.2	509 500		509 500
20 02 02 04	Pearsanra seachtrach ragoibre	7.2	10 000		10 000
	Airteagal 20 02 02 — Fo-iomlán		23 135 518		23 135 518
	Cúlchistí (30 01 01)		*12 000*		*12 000*
			23 147 518		23 147 518
20 02 03	***Pearsanra seachtrach — Toscaireachtaí an Aontais***				
20 02 03 01	Foireann ar conradh	7.2	768 000		768 000
20 02 03 02	Foireann áitiúil	7.2	11 703 000		11 703 000
20 02 03 03	Foireann gníomhaireachta	7.2	67 000		67 000

CAIBIDIL 20 02 — FOIREANN EILE AGUS CAITEACHAS A BHAINEANN LE DAOINE *(Ar lean.)*

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 02 03	*(Ar lean.)*				
20 02 03 04	Oiliúint a chur ar shaineolaithe sóisearacha agus ar shaineolaithe náisiúnta ar iasacht	7.2	2 673 000		2 673 000
20 02 03 05	Costais foireann eile agus íocaíocht as seirbhísí eile	7.2	513 000		513 000
	Airteagal 20 02 03 — Fo-iomlán		15 724 000		15 724 000
20 02 04	***An costas a bhaineann le cúrsaí oiliúna le haghaidh céimithe a eagrú leis an institiúid***	7.2	13 900 000		13 900 000
20 02 05	***Comhairleoirí speisialta***	7.2	1 550 000		1 550 000
20 02 06	***Caiteachas bainistíochta eile — Ceanncheathrú***				
20 02 06 01	Speansais mhisin agus ionadaíochta	7.2	38 223 000		38 223 000
20 02 06 02	Speansais a bhaineann le cruinnithe, grúpaí saineolaithe agus comhdhálacha	7.2	10 832 400		10 832 400
20 02 06 03	Cruinnithe coistí	7.2	4 900 252		4 900 252
20 02 06 04	Staidéir agus comhairliúcháin	7.2	5 550 000		5 550 000
20 02 06 05	Oiliúint bhreise agus oiliúint bainistíochta	7.2	10 260 000		10 260 000
	Airteagal 20 02 06 — Fo-iomlán		69 765 652		69 765 652
20 02 07	***Caiteachas bainistíochta eile — Toscaireachtaí an Aontais***				
20 02 07 01	Speansais mhisin agus ionadaíochta	7.2	5 329 000		5 329 000
20 02 07 02	Oiliúint bhreise	7.2	400 000		400 000
	Airteagal 20 02 07 — Fo-iomlán		5 729 000		5 729 000
20 02 08	***Cúrsaí teanga***	7.2	2 310 000		2 310 000
	Caibidil 20 02 — IOMLÁN		**298 434 058**	**– 1 938 837**	**296 495 221**
	Cúlchistí (30 01 01)		***826 368***		***826 368***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí		**299 260 426**	**– 1 938 837**	**297 321 589**

COIMISIÚN
TEIDEAL 20 — CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH

CAIBIDIL 20 02 — FOIREANN EILE AGUS CAITEACHAS A BHAINEANN LE DAOINE *(Ar lean.)*

20 02 01 Pearsanra seachtrach — Ceanncheathrú

20 02 01 01 Foireann ar conradh

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 02 01 01	104 596 958	– 1 899 445	102 697 513
Cúlchistí (30 01 01)	*814 368*		*814 368*
IOMLÁN	105 411 326	– 1 899 445	103 511 881

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an caiteachas a leanas a thabhaítear laistigh de chríoch an Aontais:

— luach saothair na mball foirne ar conradh (de réir bhrí Choinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh), ranníocaíochtaí fostóirí le leas sóisialach le haghaidh baill foirne ar conradh agus tionchar ualuithe is infheidhme maidir le luach saothair na mball foirne sin,

— suim chun luach saothair na mball foirne ar conradh atá ag gníomhú mar threoraithe do dhaoine faoi mhíchumas a chumhdach,

— costas aon nuashonruithe ar luach saothair le linn na bliana airgeadais.

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal comhfhreagrach nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim).

Tíortha eile	29 957 000 6 0 1, 6 0 2, 6 0 3, 6 0 4, 6 0 9, 6 1 1, 6 1 2, 6 6 1 2
Ioncam sannta eile	18 843 059 3 2 0 2

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

Rialacha lena rialaítear ainmniocht agus luach saothair agus coinníollacha airgeadais eile a ghlacann an Coimisiún.

Treoir 2000/78/CE ón gComhairle an 27 Samhain 2000 lena mbunaítear creat ginearálta le haghaidh na córa comhionainne san fhostaíocht agus sa tslí bheatha (IO L 303, 2.12.2000, lch. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2000/78/oj).

Cinneadh ó Bhiúró Pharlaimint na hEorpa an 22 Meitheamh 2005 maidir leis an gCód dea-chleachtais maidir le fostú daoine faoi mhíchumas.

CAIBIDIL 20 02 — FOIREANN EILE AGUS CAITEACHAS A BHAINEANN LE DAOINE *(Ar lean.)*

20 02 01 *(Ar lean.)*

20 02 01 02 Foireann gníomhaireachta agus cúnamh teicniúil agus riaracháin mar thacaíocht do ghníomhaíochtaí difriúla

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
12 309 939	– 31 052	12 278 887

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an caiteachas a leanas a thabhaítear laistigh de chríoch an Aontais:

— foireann gníomhaireachta a fhostú, go háirithe foireann cléireachais agus clóscríobhaithe gearrscríbhneoireachta,

— caiteachas ar fhoireann a áirítear i gconarthaí seirbhíse le haghaidh obair theicniúil agus riaracháin agus soláthar seirbhísí intleachtúla, agus caiteachas ar fhoirgnimh agus trealamh agus costais oibriúcháin a bhaineann leis an gcineál sin foirne,

— costas aon nuashonruithe ar luach saothair le linn na bliana airgeadais.

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal comhfhreagrach nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim).

CSTE-LEE	214 740 6 6 0 0

20 02 01 03 Státseirbhísigh náisiúnta atá sannta go sealadach don institiúid

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
49 412 991	– 8 340	49 404 651

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an caiteachas a leanas a thabhaítear laistigh de chríoch an Aontais:

— an costas a bhaineann le státseirbhísigh náisiúnta nó saineolaithe eile ar iasacht nó ar shannacháin shealadacha chuig an gCoimisiún nó a nglaoitear orthu le haghaidh comhairliúcháin ghearra, go háirithe chun reachtaíocht maidir le comhchuibhiú i gceantair éagsúla a dhréachtú; eagraítear malartuithe freisin chun a chur ar a gcumas do na Ballstáit reachtaíocht an Aontais a chur i bhfeidhm go haonfhoirmeach,

— costas aon nuashonruithe ar luach saothair le linn na bliana airgeadais.

COIMISIÚN
TEIDEAL 20 — CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH

CAIBIDIL 20 03 — CAITEACHAS OIBRIÚCHÁIN RIARACHÁIN

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 03	CAITEACHAS OIBRIÚCHÁIN RIARACHÁIN				
20 03 01	***Bonneagar agus lóistíocht — An Bhruiséil***				
20 03 01 01	Foirgnimh a fháil agus a fháil ar cíos	7.2	154 991 000		154 991 000
20 03 01 02	Caiteachas a bhaineann le foirgnimh	7.2	106 669 000		106 669 000
20 03 01 03	Trealamh agus troscán	7.2	15 906 000		15 906 000
20 03 01 04	Seirbhísí agus caiteachas oibriúcháin eile	7.2	8 580 000		8 580 000
	Airteagal 20 03 01 — Fo-iomlán		286 146 000		286 146 000
20 03 02	***Bonneagar agus lóistíocht — Lucsamburg***				
20 03 02 01	Foirgnimh a fháil agus a fháil ar cíos	7.2	53 323 342		53 323 342
20 03 02 02	Caiteachas a bhaineann le foirgnimh	7.2	25 567 658		25 567 658
20 03 02 03	Trealamh agus troscán	7.2	1 725 000		1 725 000
20 03 02 04	Seirbhísí agus caiteachas oibriúcháin eile	7.2	844 500		844 500
	Airteagal 20 03 02 — Fo-iomlán		81 460 500		81 460 500
20 03 03	***Bonneagar agus lóistíocht — An Ghráinseach***				
20 03 03 01	Foirgnimh a fháil agus a fháil ar cíos	7.2	90 000		90 000
20 03 03 02	Caiteachas a bhaineann le foirgnimh	7.2	1 438 000		1 438 000
20 03 03 03	Trealamh agus troscán	7.2	556 000		556 000
20 03 03 04	Seirbhísí agus caiteachas oibriúcháin eile	7.2	12 000		12 000
	Airteagal 20 03 03 — Fo-iomlán		2 096 000		2 096 000
20 03 04	***Bonneagar agus lóistíocht — Ionadaíochtaí an Choimisiúin***				
20 03 04 01	Foirgnimh a fháil agus a fháil ar cíos	7.2	12 045 000		12 045 000
20 03 04 02	Caiteachas a bhaineann le foirgnimh	7.2	7 779 000		7 779 000
20 03 04 03	Trealamh agus troscán	7.2	2 019 000		2 019 000
20 03 04 04	Seirbhísí agus caiteachas oibriúcháin eile	7.2	449 000		449 000
	Airteagal 20 03 04 — Fo-iomlán		22 292 000		22 292 000

CAIBIDIL 20 03 — CAITEACHAS OIBRIÚCHÁIN RIARACHÁIN *(Ar lean.)*

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 03 05	***Bonneagar agus lóistíocht — Toscaireachtaí an Aontais***				
20 03 05 01	Fáil, cíos agus caiteachas lena mbaineann	7.2	26 057 000		26 057 000
20 03 05 02	Caiteachas a bhaineann le foirgnimh	7.2	297 000		297 000
20 03 05 03	Trealamh agus troscán	7.2	224 000		224 000
	Airteagal 20 03 05 — Fo-iomlán		26 578 000		26 578 000
20 03 06	***Tionscadail tógála an Choimisiúin — Réamhíocaíochtaí***	7.2	p.m.		p.m.
20 03 07	***Caiteachas slándála agus rialaithe***				
20 03 07 01	Slándáil agus faireachán — Ceanncheathrú	7.2	17 443 000		17 443 000
20 03 07 02	Gardáil foirgneamh — An Bhruiséil	7.2	35 860 000		35 860 000
20 03 07 03	Cosaint foirgneamh — Lucsamburg	7.2	11 007 000		11 007 000
20 03 07 04	Slándáil — An Ghráinseach	7.2	510 000		510 000
20 03 07 05	Slándáil — Ionadaíochtaí an Choimisiúin	7.2	3 600 000		3 600 000
20 03 07 06	Slándáil — Toscaireachtaí an Aontais	7.2	6 151 000		6 151 000
	Airteagal 20 03 07 — Fo-iomlán		74 571 000		74 571 000
20 03 08	***Foilseacháin agus faisnéis***				
20 03 08 01	Foilseacháin	7.2	1 081 000		1 081 000
20 03 08 02	Acmhainní sonraí, taighde agus faisnéise a fháil chun tacú le ceapadh beartas atá bunaithe ar fhianaise	7.2	2 880 000		2 880 000
20 03 08 03	Faisnéis a cheannach	7.2	3 902 000		3 902 000
20 03 08 04	Ranníocaíocht ón Aontas chun cartlanna stairiúla an Aontais a oibriú	7.2	1 648 727		1 648 727
	Airteagal 20 03 08 — Fo-iomlán		9 511 727		9 511 727
20 03 09	***Caiteachas dlíthiúil***				
20 03 09 01	Comhairleoireacht dhlíthiúil, dlíthíocht agus sáruithe — Costais dlí	7.2	4 000 000		4 000 000
20 03 09 02	Costais dlí — Ionadaíochtaí an Choimisiúin	7.2	5 000		5 000

COIMISIÚN
TEIDEAL 20 — CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH

CAIBIDIL 20 03 — CAITEACHAS OIBRIÚCHÁIN RIARACHÁIN *(Ar lean.)*

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 03 09	*(Ar lean.)*				
20 03 09 03	Damáistí	7.2	75 000		75 000
20 03 09 04	Iarrataí ar dhamáistí de thoradh imeachtaí dlí in aghaidh chinntí an Choimisiúin i réimse an bheartais iomaíochta	7.2	p.m.		p.m.
	Airteagal 20 03 09 — Fo-iomlán		4 080 000		4 080 000
20 03 10	***Caiteachas a bhaineann leis an státchiste***				
20 03 10 01	Muirir airgeadais	7.2	446 300		446 300
20 03 10 02	Bainistíocht státchiste	7.2	p.m.		p.m.
20 03 10 03	Caiteachas géarchéime eisceachtúla	7.2	p.m.		p.m.
	Airteagal 20 03 10 — Fo-iomlán		446 300		446 300
20 03 11	***Ateangaireacht***				
20 03 11 01	Caiteachas ateangaireachta	7.2	15 264 000		15 264 000
20 03 11 02	Tacaíocht ghairmiúil	7.2	150 000		150 000
20 03 11 03	Comhar idirinstitiúideach — Ateangaireacht	7.2	80 000		80 000
	Airteagal 20 03 11 — Fo-iomlán		15 494 000		15 494 000
20 03 12	***Eagrú comhdhálacha***				
20 03 12 01	Trealamh teicniúil agus seirbhísí le haghaidh seomraí comhdhála an Choimisiúin	7.2	8 000 000		8 000 000
20 03 12 02	Caiteachas chun comhdhálacha a eagrú	7.2	p.m.		p.m.
	Airteagal 20 03 12 — Fo-iomlán		8 000 000		8 000 000
20 03 13	***Aistriúcháin***				
20 03 13 01	Caiteachas aistriúcháin	7.2	20 000 000		20 000 000
20 03 13 02	Comhar idirinstitiúideach — Aistriúchán	7.2	p.m.		p.m.
	Airteagal 20 03 13 — Fo-iomlán		20 000 000		20 000 000

CAIBIDIL 20 03 — CAITEACHAS OIBRIÚCHÁIN RIARACHÁIN *(Ar lean.)*

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 03 14	***Ranníocaíochtaí éagsúla***				
20 03 14 01	Ranníocaíocht Euratom chun Gníomhaireacht Soláthair Euratom a oibriú	7.2	282 940		282 940
20 03 14 72	An Ghníomhaireacht Feidhmiúcháin Eorpach um Thaighde — Ranníocaíocht chun an Clár Taighde de chuid an Chiste Taighde um Ghual agus Cruach agus cláir nach cláir thaighde iad a chur chun feidhme	7.2	2 247 000		2 247 000
	Airteagal 20 03 14 — Fo-iomlán		2 529 940		2 529 940
20 03 15	***Oifigí idirinstitiúideacha***				
20 03 15 01	Oifig na bhFoilseachán	7.2	121 990 000	– 2 150 000	119 840 000
	Cúlchistí (30 01 01)		*478 776*		*478 776*
			122 468 776	– 2 150 000	120 318 776
20 03 15 02	An Oifig Eorpach um Roghnú Foirne	7.2	29 082 550	– 1 935 000	27 147 550
	Cúlchistí (30 01 01)		*10 224*		*10 224*
			29 092 774	– 1 935 000	27 157 774
	Airteagal 20 03 15 — Fo-iomlán		151 072 550	– 4 085 000	146 987 550
	Cúlchistí (30 01 01)		*489 000*		*489 000*
			151 561 550	– 4 085 000	147 476 550
20 03 16	***Oifigí riaracháin***				
20 03 16 01	An Oifig um Riar agus Íoc Teidlíochtaí Indibhidiúla	7.2	57 481 964		57 481 964
	Cúlchistí (30 01 01)		*110 112*		*110 112*
			57 592 076		57 592 076
20 03 16 02	An Oifig um Bonneagar agus Lóistíocht — An Bhruiséil	7.2	101 207 292	– 325 000	100 882 292
20 03 16 03	An Oifig um Bonneagar agus Lóistíocht — Lucsamburg	7.2	33 089 200		33 089 200
	Cúlchistí (30 01 01)		*684 792*		*684 792*
			33 773 992		33 773 992
	Airteagal 20 03 16 — Fo-iomlán		191 778 456	– 325 000	191 453 456
	Cúlchistí (30 01 01)		*794 904*		*794 904*
			192 573 360	– 325 000	192 248 360

COIMISIÚN
TEIDEAL 20 — CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH

CAIBIDIL 20 03 — CAITEACHAS OIBRIÚCHÁIN RIARACHÁIN *(Ar lean.)*

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 03 17	***An Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF)***	7.2	71 693 750		71 693 750
	Cúlchistí (30 01 01)		*4 224*		*4 224*
			71 697 974		71 697 974
20 03 18	***Caiteachas mar thoradh ar an sainordú ó Choiste Maoirseachta na hOifige Eorpaí Frith-Chalaoise.***	7.2	200 000		200 000
	Caibidil 20 03 — IOMLÁN		**967 950 223**	**– 4 410 000**	**963 540 223**
	Cúlchistí (30 01 01)		***1 288 128***		***1 288 128***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí		**969 238 351**	**– 4 410 000**	**964 828 351**

20 03 15 Oifigí idirinstitiúideacha

20 03 15 01 Oifig na bhFoilseachán

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 03 15 01	121 990 000	– 2 150 000	119 840 000
Cúlchistí (30 01 01)	*478 776*		*478 776*
IOMLÁN	122 468 776	– 2 150 000	120 318 776

Barúlacha

Comhfhreagraíonn an méid a iontráiltear leis na leithreasuithe d'Oifig Foilseachán an Aontais Eorpaigh a leagtar amach go mionsonraithe san iarscríbhinn shonrach a ghabhann leis an roinn seo.

Ar bhonn réamhaisnéisí cuntasaíochta costála Oifig na bhFoilseachán, meastar gur mar a leanas a bheidh costas na seirbhísí a fheidhmeoidh sí maidir le gach institiúid:

Parlaimint na hEorpa	13 361 343	10,91%
Comhairle an Aontais Eorpaigh	6 454 104	5,27%
an Coimisiún Eorpach	71 117 619	58,07%
Cúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh	7 054 201	5,76%
Cúirt Iniúchóirí na hEorpa	1 420 638	1,16%
Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa	881 775	0,72%
Coiste Eorpach na Réigiún	514 369	0,42%

CAIBIDIL 20 03 — CAITEACHAS OIBRIÚCHÁIN RIARACHÁIN *(Ar lean.)*

20 03 15 *(Ar lean.)*

20 03 15 01 *(Ar lean.)*

Gníomhaireachtaí		11 646 781	9,51%
Eile		10 017 946	8,18%
	Iomlán	122 468 776	100,00 %

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar na costais a sheasann Oifig na bhFoilseachán mar sholáthraí oifigiúil seirbhísí foilsitheoireachta do gach institiúid, comhlacht agus gníomhaireacht a bhunaítear leis na Conarthaí nó fúthu. Dá réir sin, is í Oifig na bhFoilseachán an pointe lárnach rochtana ar dhlí an Aontais, agus freisin ar fhoilseacháin, sonraí oscailte, torthaí taighde, fógraí soláthair agus faisnéis oifigiúil eile.

Is é an misean atá aici tacú le beartais an Aontais mar ionad barr feabhais don bhainistiú faisnéise, sonraí agus eolais, agus a chinntiú go gcuirtear an raon leathan faisnéise sin ar fáil don phobal mar shonraí inrochtana agus in-athúsáidte chun trédhearcacht, gníomhaíocht eacnamaíoch agus scaipeadh eolais a éascú.

Bunús dlí

Cinneadh 2009/496/CE, Euratom ó Pharlaimint na hEorpa, ón gComhairle Eorpach, ón gComhairle, ón gCoimisiún, ón gCúirt Bhreithiúnais, ón gCúirt Iniúchóirí, ón gCoiste Eacnamaíoch agus Sóisialta agus ó Choiste na Réigiún an 26 Meitheamh 2009, maidir le heagrú agus oibriú Oifig Foilseachán an Aontais Eorpaigh (IO L 168, 30.6.2009, lch. 41, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2009/496/oj).

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), agus go háirithe Airteagail 64 go 67 de.

20 03 15 02 An Oifig Eorpach um Roghnú Foirne

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
20 03 15 02	29 082 550	– 1 935 000	27 147 550
Cúlchistí (30 01 01)	*10 224*		*10 224*
IOMLÁN	29 092 774	– 1 935 000	27 157 774

Barúlacha

Comhfhreagraíonn an méid a iontráiltear leis na leithreasuithe don Oifig Eorpach um Roghnú Foirne a leagtar amach go mionsonraithe san iarscríbhinn shonrach a ghabhann leis an roinn seo.

COIMISIÚN
TEIDEAL 20 — CAITEACHAS RIARACHÁIN AN CHOIMISIÚIN EORPAIGH

CAIBIDIL 20 03 — CAITEACHAS OIBRIÚCHÁIN RIARACHÁIN *(Ar lean.)*

20 03 15 *(Ar lean.)*

20 03 15 02 *(Ar lean.)*

Bunús dlí

Cinneadh 2002/620/CE ó Pharlaimint na hEorpa, ón gComhairle, ón gCoimisiún, ón gCúirt Bhreithiúnais, ón gCúirt Iniúchóirí, ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa, ó Choiste na Réigiún agus ón Ombudsman Eorpach an 25 Iúil 2002 lena mbunaítear Oifig um Roghnú Foirne na gComhphobal Eorpach (IO L 197, 26.7.2002, lch. 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2002/620/oj).

Cinneadh 2005/119/CE ó Ard-Rúnaithe Pharlaimint na hEorpa, ón gComhairle, ón gCoimisiún, ón gCúirt Bhreithiúnais, ón gCúirt Iniúchóirí, ón gCoiste Eacnamaíoch agus Sóisialta agus ó Choiste na Réigiún agus ó Ionadaí an Ombudsman Eorpaigh an 26 Eanáir 2005, maidir le heagrú agus oibriú na Scoile Riaracháin Eorpaí (IO L 37, 10.2.2005, lch. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/119(1)/oj).

20 03 16 ***Oifigí riaracháin***

20 03 16 02 An Oifig um Bonneagar agus Lóistíocht — An Bhruiséil

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
101 207 292	– 325 000	100 882 292

Barúlacha

Comhfhreagraíonn an méid a iontráiltear leis na leithreasuithe don Oifig um Bonneagar agus Lóistíocht sa Bhruiséil a leagtar amach go mionsonraithe san iarscríbhinn shonrach a ghabhann leis an roinn seo.

Bunús dlí

Cinneadh 2003/523/CE ón gComhairle an 6 Samhain 2002 lena mbunaítear an Oifig um bonneagar agus lóistíocht sa Bhruiséil (IO L 183, 22.7.2003, lch. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2003/523/oj).

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj), agus go háirithe Airteagail 64 go 67 de.

TEIDEAL 21

SCOILEANNA EORPACHA AGUS PINSIN

COIMISIÚN
TEIDEAL 21 — SCOILEANNA EORPACHA AGUS PINSIN

TEIDEAL 21

SCOILEANNA EORPACHA AGUS PINSIN

Teideal Caibidil	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
21 01	PINSIN	2 857 255 000	– 12 803 800	2 844 451 200
21 02	SCOILEANNA EORPACHA	265 911 218	– 3 000 000	262 911 218
	Teideal 21 — IOMLÁN	**3 123 166 218**	**– 15 803 800**	**3 107 362 418**

TEIDEAL 21

SCOILEANNA EORPACHA AGUS PINSIN

CAIBIDIL 21 01 — PINSIN

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
21 01	PINSIN				
21 01 01	***Pinsin agus liúntais***	7.1	2 794 771 000	– 6 907 000	2 787 864 000
21 01 02	***Pinsin iar-Chomhaltaí — Institiúidí***				
21 01 02 01	Pinsin iar-Fheisirí de Pharlaimint na hEorpa	7.1	22 106 000	– 2 350 000	19 756 000
21 01 02 02	Pinsin iar-Uachtaráin na Comhairle Eorpaí agus iar-Ardrúnaithe Chomhairle an Aontais Eorpaigh	7.1	795 000	– 5 800	789 200
21 01 02 03	Pinsin iar-Chomhaltaí an Choimisiúin	7.1	11 767 000	– 1 600 000	10 167 000
21 01 02 04	Pinsin iar-Chomhaltaí Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh	7.1	19 308 000	– 1 400 000	17 908 000
21 01 02 05	Pinsin iar-Chomhaltaí na Cúirte Iniúchóirí	7.1	7 809 000	– 530 000	7 279 000
21 01 02 06	Pinsin na n-iar-Ombudsman Eorpach	7.1	317 000	– 7 000	310 000
21 01 02 07	Pinsin iar-Mhaoirseoirí Eorpacha ar Chosaint Sonraí	7.1	382 000	– 4 000	378 000
	Airteagal 21 01 02 — Fo-iomlán		62 484 000	– 5 896 800	56 587 200
	Caibidil 21 01 — IOMLÁN		**2 857 255 000**	**– 12 803 800**	**2 844 451 200**

21 01 01 Pinsin agus liúntais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
2 794 771 000	– 6 907 000	2 787 864 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar:

— pinsin scoir oifigigh, fhoireann shealadach agus chonarthach institiúidí agus ghníomhaireachtaí uile an Aontais, lena n-áirítear iad sin a íoctar as leithreasuithe taighde agus forbartha teicneolaíche,

COIMISIÚN
TEIDEAL 21 — SCOILEANNA EORPACHA AGUS PINSIN

CAIBIDIL 21 01 — PINSIN *(Ar lean.)*

21 01 01 *(Ar lean.)*

— pinsin easláine oifigigh, fhoireann shealadach agus chonarthach institiúidí agus ghníomhaireachtaí uile an Aontais, lena n-áirítear iad sin a íoctar as leithreasuithe taighde agus forbartha teicneolaíche,

— liúntais easláine oifigigh, fhoireann shealadach agus chonarthach institiúidí agus ghníomhaireachtaí uile an Aontais, lena n-áirítear iad sin a íoctar as leithreasuithe taighde agus forbartha teicneolaíche,

— pinsin marthanóirí do chéilí agus do dhílleachtaí marthanacha iaroifigigh, iarfhoireann shealadach agus chonarthach institiúidí agus ghníomhaireachtaí uile an Aontais, lena n-áirítear iad sin a íoctar as leithreasuithe taighde agus forbartha teicneolaíche,

— deontais téarfa oifigigh, fhoireann shealadach agus chonarthach institiúidí agus ghníomhaireachtaí uile an Aontais, lena n-áirítear iad sin a íoctar as leithreasuithe taighde agus forbartha teicneolaíche,

— íocaíochtaí choibhéis achtúireach na bpinsean scoir,

— íocaíochtaí (bónas pinsin) le hiar-chomhaltaí na Frithbheartaíochta (nó lena gcéilí agus lena ndílleachtaí marthanacha) a díbríodh nó a imtheorannaíodh,

— íocaíochtaí cabhrach airgeadais le céile marthanach ag a bhfuil tinneas tromchúiseach nó fadtréimhseach nó atá faoi mhíchumas, fad is a mhaireann an tinneas nó an míchumas, ar bhonn scrúdú ar imthosca sóisialta agus leighis an duine lena mbaineann,

— ranníocaíocht an fhostóra i dtreo árachas breoiteachta do phinsinéirí,

— íocaíochtaí forlíontacha chun costais leighis a aisíoc le hiar-chomhaltaí na Frithbheartaíochta a díbríodh nó a imtheorannaíodh,

— éifeacht na n-ualaithe is infheidhme maidir le pinsin,

— costas aon nuashonruithe ar phinsin le linn na bliana airgeadais.

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim).

Tíortha eile	303 031 000 6 6 0 2

Bunús dlí

Rialachán Uimh. 31 (CEE), 11 (CEFA), lena leagtar síos Rialacháin Foirne Oifigigh Chomhphobal Eacnamaíochta na hEorpa agus an Comhphobail Eorpaigh do Fhuinneamh Adamhach agus Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile na gComhphobal sin (IO L 45, 14.6.1962, lch. 1385/62, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/1962/31(1)/oj).

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

CAIBIDIL 21 01 — PINSIN *(Ar lean.)*

21 01 02 Pinsin iar-Chomhaltaí — Institiúidí

21 01 02 01 Pinsin iar-Fheisirí de Pharlaimint na hEorpa

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
22 106 000	– 2 350 000	19 756 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar pinsin scoir, pinsin easláine agus pinsin marthanóirí iar-Fheisirí de Pharlaimint na hEorpa.

Bunús dlí

Reacht Fheisirí Pharlaimint na hEorpa, agus go háirithe Airteagail 14, 15, 17 agus 28 de.

Bearta cur chun feidhme le haghaidh Reacht Fheisirí Pharlaimint na hEorpa, go háirithe Airteagail 49 go 60 de, agus forálacha ábhartha arna nglacadh ag Biúró Pharlaimint na hEorpa.

21 01 02 02 Pinsin iar-Uachtaráin na Comhairle Eorpaí agus iar-Ardrúnaithe Chomhairle an Aontais Eorpaigh

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
795 000	– 5 800	789 200

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar pinsin scoir agus pinsin easláine iar-Uachtaráin na Comhairle Eorpaí agus iar-Ardrúnaithe Chomhairle an Aontais Eorpaigh, in éineacht leis na hualuithe is infheidhme maidir lena dtír chónaithe, agus pinsin marthanóirí chéilí agus dhílleachtaí marthanacha iar-Uachtaráin na Comhairle Eorpaí agus iar-Ardrúnaithe Chomhairle an Aontais Eorpaigh, in éineacht leis na hualuithe is infheidhme maidir lena dtír chónaithe.

Cumhdaítear leis freisin ranníocaíocht an fhostóra i dtreo árachas breoiteachta d'iar-Uachtaráin na Comhairle Eorpaí agus iar-Ardrúnaithe Chomhairle an Aontais Eorpaigh.

Bunús dlí

Cinneadh 2009/909/AE ón gComhairle an 1 Nollaig 2009 lena leagtar síos coinníollacha fostaíochta Uachtarán na Comhairle Eorpaí (IO L 322, 9.12.2009, lch. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2009/909/oj).

COIMISIÚN
TEIDEAL 21 — SCOILEANNA EORPACHA AGUS PINSIN

CAIBIDIL 21 01 — PINSIN *(Ar lean.)*

21 01 02 *(Ar lean.)*

21 01 02 02 *(Ar lean.)*

Rialachán (AE) 2016/300 ón gComhairle an 29 Feabhra 2016 lena socraítear díolaíochtaí shealbhóirí oifige poiblí ardleibhéil AE (IO L 58, 4.3.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

21 01 02 03 Pinsin iar-Chomhaltaí an Choimisiúin

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
11 767 000	– 1 600 000	10 167 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar pinsin scoir agus pinsin easláine iar-Chomhaltaí an Choimisiúin, in éineacht leis na hualuithe is infheidhme maidir lena dtír chónaithe, agus pinsin marthanóirí chéilí agus dhílleachtaí marthanacha iar-Chomhaltaí an Choimisiúin, in éineacht leis na hualuithe is infheidhme maidir lena dtír chónaithe.

Cumhdaítear leis freisin ranníocaíocht an fhostóra i dtreo árachas breoiteachta d'iar-Chomhaltaí an Choimisiúin.

Bunús dlí

Rialachán Uimh. 422/67/CEE, Uimh. 5/67/Euratom ón gComhairle an 25 Iúil 1967 lena socraítear díolaíochtaí Uachtarán agus Chomhaltaí an Choimisiúin, Uachtarán, Bhreithiúna, Ard-Abhcóidí agus Chláraitheoir na Cúirte Breithiúnais, Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir na Cúirte Ginearálta agus Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir Bhinse um Sheirbhís Shibhialta an Aontais Eorpaigh (IO 187, 8.8.1967, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj).

Rialachán (AE) 2016/300 ón gComhairle an 29 Feabhra 2016 lena socraítear díolaíochtaí shealbhóirí oifige poiblí ardleibhéil AE (IO L 58, 4.3.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

21 01 02 04 Pinsin iar-Chomhaltaí Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
19 308 000	– 1 400 000	17 908 000

CAIBIDIL 21 01 — PINSIN *(Ar lean.)*

21 01 02 *(Ar lean.)*

21 01 02 04 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar pinsin scoir agus pinsin easláine iar-Chomhaltaí Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh, in éineacht leis na hualuithe is infheidhme maidir lena dtír chónaithe, agus pinsin marthanóirí chéilí agus dhílleachtaí marthanacha iar-Chomhaltaí Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh, in éineacht leis na hualuithe is infheidhme maidir lena dtír chónaithe.

Cumhdaítear leis freisin ranníocaíocht an fhostóra i dtreo árachas breoiteachta d'iar-Chomhaltaí Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh.

Bunús dlí

Rialachán Uimh. 422/67/CEE, Uimh. 5/67/Euratom ón gComhairle an 25 Iúil 1967 lena socraítear díolaíochtaí Uachtarán agus Chomhaltaí an Choimisiúin, Uachtarán, Bhreithiúna, Ard-Abhcóidí Ginearálta agus Chláraitheoir na Cúirte Breithiúnais, Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir na Cúirte Ginearálta agus Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir Bhinse um Sheirbhís Shibhialta an Aontais Eorpaigh (IO 187, 8.8.1967, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), agus go háirithe Airteagail 8, 9, 15 agus 18 de.

Rialachán (AE) 2016/300 ón gComhairle an 29 Feabhra 2016 lena socraítear díolaíochtaí shealbhóirí oifige poiblí ardleibhéil AE (IO L 58, 4.3.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

21 01 02 05 Pinsin iar-Chomhaltaí na Cúirte Iniúchóirí

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
7 809 000	– 530 000	7 279 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar pinsin scoir agus pinsin easláine iar-Chomhaltaí na Cúirte Iniúchóirí, in éineacht leis na hualuithe is infheidhme maidir lena dtír chónaithe, agus na pinsin marthanóirí dá gcéilí agus do dhílleachtaí marthanacha iar-Chomhaltaí na Cúirte Iniúchóirí, in éineacht leis na hualuithe is infheidhme maidir lena dtír chónaithe.

Cumhdaítear leis freisin ranníocaíocht an fhostóra i dtreo árachas breoiteachta d'iar-Chomhaltaí na Cúirte Iniúchóirí.

COIMISIÚN
TEIDEAL 21 — SCOILEANNA EORPACHA AGUS PINSIN

CAIBIDIL 21 01 — PINSIN *(Ar lean.)*

21 01 02 *(Ar lean.)*

21 01 02 05 *(Ar lean.)*

Bunús dlí

Rialachán (CEE, Euratom, CEGC) Uimh. 2290/77 ón gComhairle an 18 Deireadh Fómhair 1977 lena socraítear díolaíochtaí Chomhaltaí na Cúirte Iniúchóirí na hEorpa (IO L 268, 20.10.1977, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1977/2290/oj), agus go háirithe Airteagail 9, 10, 11 agus 16 de.

Rialachán (AE) 2016/300 ón gComhairle an 29 Feabhra 2016 lena socraítear díolaíochtaí shealbhóirí oifige poiblí ardleibhéil AE (IO L 58, 4.3.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

21 01 02 06 Pinsin na n-iar-Ombudsman Eorpach

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
317 000	– 7 000	310 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar pinsin scoir agus pinsin easláine na n-iar-Ombudsman Eorpach, in éineacht leis na hualuithe is infheidhme maidir lena dtír chónaithe, agus pinsin marthanóirí chéilí agus dhílleachtaí marthanacha na n-iar-Ombudsman Eorpach, in éineacht leis na hualuithe is infheidhme maidir lena dtír chónaithe.

Cumhdaítear leis freisin ranníocaíocht an fhostóra i dtreo árachas breoiteachta le haghaidh na n-iar-Ombudsman Eorpach.

Bunús dlí

Rialachán Uimh. 422/67/CEE, Uimh. 5/67/Euratom ón gComhairle an 25 Iúil 1967 lena socraítear díolaíochtaí Uachtarán agus Chomhaltaí an Choimisiúin, Uachtarán, Bhreithiúna, Ard-Abhcóidí Ginearálta agus Cláraitheoir na Cúirte Breithiúnais, Uachtarán, Chomhaltaí agus Cláraitheoir na Cúirte Ginearálta agus Uachtarán, Chomhaltaí agus Cláraitheoir Bhinse um Sheirbhís Shibhialta an Aontais Eorpaigh (IO 187, 8.8.1967, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), agus go háirithe Airteagail 8, 9, 15 agus 18 de.

Rialachán (AE) 2016/300 ón gComhairle an 29 Feabhra 2016 lena socraítear díolaíochtaí shealbhóirí oifige poiblí ardleibhéil AE (IO L 58, 4.3.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

CAIBIDIL 21 01 — PINSIN *(Ar lean.)*

21 01 02 *(Ar lean.)*

21 01 02 07 Pinsin iar-Mhaoirseoirí Eorpacha ar Chosaint Sonraí

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
382 000	– 4 000	378 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar pinsin scoir agus pinsin easláine iar-Mhaoirseoirí Eorpacha ar Chosaint Sonraí, in éineacht leis na hualuithe is infheidhme maidir lena dtír chónaithe, mar aon le pinsin marthanóirí chéilí agus dhílleachtaí marthanacha iar-Mhaoirseoirí Eorpacha ar Chosaint Sonraí, in éineacht leis na hualuithe is infheidhme maidir lena dtír chónaithe.

Cumhdaítear leis freisin ranníocaíocht an fhostóra i dtreo árachas breoiteachta d'iar-Mhaoirseoirí Eorpacha ar Chosaint Sonraí.

Bunús dlí

Rialachán Uimh. 422/67/CEE, Uimh. 5/67/Euratom ón gComhairle an 25 Iúil 1967 lena socraítear díolaíochtaí Uachtarán agus Chomhaltaí an Choimisiúin, Uachtarán, Bhreithiúna, Ard-Abhcóidí Ginearálta agus Cláraitheoir na Cúirte Breithiúnais, Uachtarán, Chomhaltaí agus Cláraitheoir na Cúirte Ginearálta agus Uachtarán, Chomhaltaí agus Cláraitheoir Bhinse um Sheirbhís Shibhialta an Aontais Eorpaigh (IO 187, 8.8.1967, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), agus go háirithe Airteagail 8, 9, 15 agus 18 de.

Rialachán (AE) 2016/300 ón gComhairle an 29 Feabhra 2016 lena socraítear díolaíochtaí shealbhóirí oifige poiblí ardleibhéil AE (IO L 58, 4.3.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh Uimh. 1247/2002/CE (IO L 295, 21.11.2018, lch. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

COIMISIÚN
TEIDEAL 21 — SCOILEANNA EORPACHA AGUS PINSIN

CAIBIDIL 21 02 — SCOILEANNA EORPACHA

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
21 02	SCOILEANNA EORPACHA				
21 02 01	***Ranníocaíocht an Aontais le Scoileanna Eorpacha de Chineál 1***				
21 02 01 01	Oifig Ardrúnaí na Scoileanna Eorpacha (an Bhruiséil)	7.1	17 161 509		17 161 509
21 02 01 02	An Bhruiséil I (Uccle)	7.1	46 256 962		46 256 962
21 02 01 03	An Bhruiséil II (Woluwe)	7.1	42 682 785		42 682 785
21 02 01 04	An Bhruiséil III (Ixelles)	7.1	35 929 186		35 929 186
21 02 01 05	An Bhruiséil IV (Laeken)	7.1	33 693 512		33 693 512
21 02 01 06	Lucsamburg I	7.1	23 061 502		23 061 502
21 02 01 07	Lucsamburg II	7.1	17 927 542		17 927 542
21 02 01 08	Mol (BE)	7.1	11 131 399		11 131 399
21 02 01 09	Frankfurt am Main (DE)	7.1	9 051 754		9 051 754
21 02 01 10	Karlsruhe (DE)	7.1	5 893 058		5 893 058
21 02 01 11	München (DE)	7.1	565 895		565 895
21 02 01 12	Alicante (ES)	7.1	1 562 811		1 562 811
21 02 01 13	Varese (IT)	7.1	15 147 279		15 147 279
21 02 01 14	Bergen (NL)	7.1	4 546 024	– 3 000 000	1 546 024
21 02 01 15	Culham (UK)	7.1	—		—
21 02 01 16	An Bhruiséil V (Evere)	7.1	p.m.		p.m.
	Airteagal 21 02 01 — Fo-iomlán		264 611 218	– 3 000 000	261 611 218
21 02 02	***Ranníocaíocht an Aontais le Scoileanna Eorpacha de Chineál 2***	7.1	1 300 000		1 300 000
	Caibidil 21 02 — IOMLÁN		**265 911 218**	**– 3 000 000**	**262 911 218**

21 02 01 Ranníocaíocht an Aontais le Scoileanna Eorpacha de Chineál 1

Gníomhartha tagartha

Cinneadh 94/558/CEGC ón gCoimisiún an 17 Meitheamh 1994 maidir le comhaontú an Choinbhinsiúin lena sainítear Reacht na Scoileanna Eorpacha (IO L 212, 17.8.1994, lch. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1994/558/oj).

CAIBIDIL 21 02 — SCOILEANNA EORPACHA *(Ar lean.)*

21 02 01 *(Ar lean.)*

21 02 01 14 Bergen (NL)

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
4 546 024	– 3 000 000	1 546 024

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo ranníocaíocht a dhéanamh le buiséad na Scoile Eorpaí in Bergen.

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim).

Ioncam sannta eile	4 300 000	3 2 0 2

COIMISIÚN

TEIDEAL 30

CÚLCHISTÍ

TEIDEAL 30

CÚLCHISTÍ

Teideal Caibidil	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
30 01	CÚLCHISTÍ LE HAGHAIDH CAITEACHAS RIARACHÁIN	5 707 288	5 707 288			5 707 288	5 707 288
30 02	CÚLCHISTÍ LE HAGHAIDH CAITEACHAS OIBRÍOCHTÚIL	163 415 723	3 144 741 723	– 49 389 438	– 31 510 438	114 026 285	3 113 231 285
30 03	CÚLCHISTE DIÚLTACH	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
30 04	SÁSRAÍ DLÚTHPHÁIRTÍOCHTA (IONSTRAIMÍ SPEISIALTA)	2 299 479 437	2 265 018 867			2 299 479 437	2 265 018 867
	Teideal 30 — IOMLÁN	**2 468 602 448**	**5 415 467 878**	**– 49 389 438**	**– 31 510 438**	**2 419 213 010**	**5 383 957 440**

COIMISIÚN
TEIDEAL 30 — CÚLCHISTÍ

TEIDEAL 30

CÚLCHISTÍ

CAIBIDIL 30 02 — CÚLCHISTÍ LE HAGHAIDH CAITEACHAS OIBRÍOCHTÚIL

Teideal Caibidil Airteagal Mír	Ceannteideal	FF	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
			Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
30 02	CÚLCHISTÍ LE HAGHAIDH CAITEACHAS OIBRÍOCHTÚIL							
30 02 01	***Leithreasuithe neamhdhifreáilte***		p.m.	p.m.			0,—	0,—
30 02 02	***Leithreasuithe difreálaithe***		163 415 723	3 144 741 723	– 49 389 438	– 31 510 438	114 026 285	3 113 231 285
	Caibidil 30 02 — IOMLÁN		**163 415 723**	**3 144 741 723**	**– 49 389 438**	**– 31 510 438**	**114 026 285**	**3 113 231 285**

30 02 02 Leithreasuithe difreálaithe

Figiúirí (Leithreasuithe dhifreáilte)

Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
163 415 723	3 144 741 723	– 49 389 438	– 31 510 438	114 026 285	3 113 231 285

Barúlacha

Tá sé beartaithe gan na leithreasuithe faoin teideal seo a úsáid ach amháin in dhá chás: (a) i gcás nach ann d'aon bhunghníomh le haghaidh na gníomhaíochta lena mbaineann agus an buiséad á bhunú; agus (b) i gcás ina mbeidh forais láidre amhrais ann faoi leordhóthanacht na leithreasuithe nó faoin bhféidearthacht go gcuirfear chun feidhme, faoi choinníollacha atá comhsheasmhach le bainistíocht fhónta airgeadais, na leithreasuithe a iontráiltear sna línte buiséid lena mbaineann. Ní fhéadfar na leithreasuithe a iontráiltear san airteagal seo a úsáid ach amháin tar éis iad a aistriú i gcomhréir leis an nós imeachta a leagtar síos in Airteagal 30 den Rialachán Airgeadais maidir le cásanna faoi phointe (a) agus in Airteagal 31 den Rialachán Airgeadais maidir le cásanna faoi phointe (b).

Is mar a leanas an miondealú (gealltanais, íocaíochtaí):

1.	Airteagal	05 02 01	CFRE — Caiteachas oibríochtúil		3 000 000 000
2.	Airteagal	08 05 01	Creat rialachais a bhunú le haghaidh gníomhaíochtaí iascaireachta ag soithí iascaireachta an Aontais in uiscí tríú tíortha	20 022 857	19 227 857
3.	Airteagal	09 10 01	An Ghníomhaireacht Eorpach Ceimiceán – Treoracha comhshaoil agus coinbhinsiúin idirnáisiúnta	600 000	600 000
4.	Airteagal	09 10 02	An Ghníomhaireacht Eorpach Comhshaoil	901 428	901 428

CAIBIDIL 30 02 — CÚLCHISTÍ LE HAGHAIDH CAITEACHAS OIBRÍOCHTÚIL *(Ar lean.)*

30 02 02 *(Ar lean.)*

5.	Airteagal	11 10 02	Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh chun Bainistiú Oibríochtúil a Dhéanamh ar Chórais Mhórscála TF sa Limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais (eu-LISA)	76 744 000	76 744 000
6.	Airteagal	12 10 01	Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh i ndáil le Comhar i bhForfheidhmiú an Dlí (Europol)	15 758 000	15 758 000
			Iomlán	**114 026 285**	**3 113 231 285**

Bunús dlí

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

Na hIarscríbhinní

OIFIGÍ

COIMISIÚN

Oifig na bhFoilseachán

COIMISIÚN
OIFIG NA BHFOILSEACHÁN

Caiteachas

TEIDEAL O1

OIFIG NA BHFOILSEACHÁN

CAIBIDIL O1 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL O1 01			
O1 01 01	***Oifigigh agus foireann shealadach***			
O1 01 01 01	Luach saothair agus liúntais	75 570 000	– 2 150 000	73 420 000
	Cúlchistí (O1 10 01)	*418 776*		*418 776*
		75 988 776	– 2 150 000	73 838 776
O1 01 01 02	Costais agus liúntais a bhaineann le hearcú, aistrithe agus foirceannadh seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	444 000		444 000
O1 01 01 03	Beartas agus bainistiú an phearsanra			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
O1 01 01 04	Caiteachas soghluaisteachta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	21 000		21 000
	Airteagal O1 01 01 — IOMLÁN	76 035 000	– 2 150 000	73 885 000
	Cúlchistí (O1 10 01)	*418 776*		*418 776*
		76 453 776	– 2 150 000	74 303 776
O1 01 02	***Pearsanra seachtrach***	2 792 000		2 792 000
	Cúlchistí (O1 10 01)	*60 000*		*60 000*
		2 852 000		2 852 000
O1 01 03	***Caiteachas bainistíochta eile***			
O1 01 03 01	Speansais mhisean agus ionadaíochta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	136 000		136 000

COIMISIÚN
OIFIG NA BHFOILSEACHÁN

CAIBIDIL O1 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
O1 01 03	*(Ar lean.)*			
O1 01 03 02	Speansais a bhaineann le cruinnithe, grúpaí saineolaithe agus comhdhálacha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	10 000		10 000
O1 01 03 03	Staidéir agus comhairliúcháin			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
O1 01 03 04	Oiliúint bhreise agus oiliúint bainistíochta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	75 000		75 000
O1 01 03 05	Cruinnithe inmheánacha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 000		1 000
	Airteagal O1 01 03 — IOMLÁN	222 000		222 000
O1 01 04	***Bonneagar agus lóistíocht***			
O1 01 04 01	Cíosanna agus ceannacháin			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	7 405 000		7 405 000
O1 01 04 02	Caiteachas a bhaineann le foirgnimh			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 029 000		2 029 000
O1 01 04 03	Trealamh agus troscán			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	47 000		47 000
O1 01 04 04	Seirbhísí agus caiteachas oibriúcháin eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	282 000		282 000
	Airteagal O1 01 04 — IOMLÁN	9 763 000		9 763 000
O1 01 05	***Caiteachas slándála agus rialaithe***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	945 000		945 000
O1 01 06	***Caiteachas doiciméadúcháin agus leabharlainne***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
O1 01 07	***Beartas agus bainistíocht an bhonneagair***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.

CAIBIDIL O1 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN *(Ar lean.)*
CAIBIDIL O1 02 — GNÍOMHAÍOCHTAÍ SONRACHA

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
O1 01 08	***Caiteachas a bhaineann le gnóthaí dlí***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
O1 01 09	***Teicneolaíocht faisnéise agus cumarsáide***			
O1 01 09 01	Córais faisnéise			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	8 787 000		8 787 000
O1 01 09 02	Ionad oibre digiteach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 065 000		2 065 000
O1 01 09 03	Lárionad sonraí agus seirbhísí líonraithe			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	7 675 000		7 675 000
	Airteagal O1 01 09 — IOMLÁN	18 527 000		18 527 000
	CAIBIDIL O1 01 — IOMLÁN	108 284 000	– 2 150 000	106 134 000
	Cúlchistí (O1 10 01)	*478 776*		*478 776*
		108 762 776	– 2 150 000	106 612 776
	CAIBIDIL O1 02			
O1 02 01	***Foilseacháin***			
O1 02 01 01	Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh (sraitheanna L agus C)			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	3 750 000		3 750 000
O1 02 01 02	Foilseacháin éigeantacha eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 207 000		2 207 000
O1 02 01 03	Foilseacháin ghinearálta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 008 000		1 008 000
	Airteagal O1 02 01 — IOMLÁN	6 965 000		6 965 000
O1 02 02	***Caomhnú fadtéarmach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	3 369 000		3 369 000

COIMISIÚN
OIFIG NA BHFOILSEACHÁN

CAIBIDIL O1 02 — GNÍOMHAÍOCHTAÍ SONRACHA *(Ar lean.)*
CAIBIDIL O1 10 — CÚLCHISTÍ

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
O1 02 03	***Rochtain agus athúsáid***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	3 372 000		3 372 000
	CAIBIDIL O1 02 — IOMLÁN	13 706 000		13 706 000
	CAIBIDIL O1 10			
O1 10 01	***Leithreasuithe sealadacha***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	478 776		478 776
O1 10 02	***Cúlchiste teagmhasach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL O1 10 — IOMLÁN	478 776		478 776
	Teideal O1 — IOMLÁN	**122 468 776**	**– 2 150 000**	**120 318 776**
	A mhéid a bhaineann le cúlchistí (O1 10 01)	***478 776***		***478 776***

COIMISIÚN
OIFIG NA BHFOILSEACHÁN

TEIDEAL O1

OIFIG NA BHFOILSEACHÁN

CAIBIDIL O1 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh eile an Aontais Eorpaigh.

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

O1 01 01 Oifigigh agus foireann shealadach

O1 01 01 01 Luach saothair agus liúntais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
O1 01 01 01	75 570 000	– 2 150 000	73 420 000
Cúlchistí (O1 10 01)	*418 776*		*418 776*
IOMLÁN	75 988 776	– 2 150 000	73 838 776

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an méid seo a leanas i leith oifigigh agus foireann shealadach a shealbhaíonn poist ar an bplean bunaíochta:

— tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí a bhaineann le tuarastail,

— árachas timpiste agus breoiteachta agus muirir slándála sóisialta eile,

— árachas dífhostaíochta le haghaidh foireann shealadach agus íocaíochtaí ón institiúid chun bheith ina gcearta pinsin nó chun cearta pinsin a choinneáil ar bun lena haghaidh ina tír thionscnaimh,

— liúntais ilghnéitheacha agus deontais,

— costas na n-ualuithe a chuirtear i bhfeidhm maidir le luach saothair oifigeach agus foirne sealadaí agus costas na n-ualuithe a chuirtear i bhfeidhm maidir leis an gcuid de na díolaíochtaí a aistrítear chuig tír seachas tír na fostaíochta,

— costas aon uasdátaithe ar luach saothair le linn na bliana airgeadais.

COIMISIÚN

An Oifig Eorpach um Roghnú Foirne

Caiteachas

TEIDEAL O2

AN OIFIG EORPACH UM ROGHNÚ FOIRNE

CAIBIDIL O2 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL O2 01			
O2 01 01	***Oifigigh agus pearsanra sealadach***			
O2 01 01 01	Luach saothair agus liúntais	14 738 000	– 1 580 000	13 158 000
	Cúlchistí (O2 10 01)	*4 224*		*4 224*
		14 742 224	– 1 580 000	13 162 224
O2 01 01 02	Costais agus liúntais a bhaineann le hearcú, aistrithe agus foirceannadh seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	51 000		51 000
O2 01 01 03	Beartas agus bainistiú an phearsanra			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal O2 01 01 — IOMLÁN	14 789 000	– 1 580 000	13 209 000
	Cúlchistí (O2 10 01)	*4 224*		*4 224*
		14 793 224	– 1 580 000	13 213 224
O2 01 02	***Pearsanra seachtrach***	1 981 000	– 355 000	1 626 000
	Cúlchistí (O2 10 01)	*6 000*		*6 000*
		1 987 000	– 355 000	1 632 000
O2 01 03	***Caiteachas bainistíochta eile***			
O2 01 03 01	Costais mhisean agus ionadaíochta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	200 000		200 000
O2 01 03 02	Speansais a bhaineann le cruinnithe, grúpaí saineolaithe agus comhdhálacha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	850		850

COIMISIÚN
AN OIFIG EORPACH UM ROGHNÚ FOIRNE

CAIBIDIL O2 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
O2 01 03	*(Ar lean.)*			
O2 01 03 03	Staidéir agus comhairliúcháin			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
O2 01 03 04	Oiliúint bhreise agus oiliúint bainistíochta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	35 000		35 000
O2 01 03 05	Cruinnithe inmheánacha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	6 000		6 000
	Airteagal O2 01 03 — IOMLÁN	241 850		241 850
O2 01 04	***Bonneagar agus lóistíocht***			
O2 01 04 01	Cíosanna agus ceannacháin			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 688 000		1 688 000
O2 01 04 02	Caiteachas a bhaineann le foirgnimh			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	695 000		695 000
O2 01 04 03	Trealamh agus troscán			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	8 000		8 000
O2 01 04 04	Seirbhísí agus caiteachas oibriúcháin eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	50 700		50 700
	Airteagal O2 01 04 — IOMLÁN	2 441 700		2 441 700
O2 01 05	***Caiteachas slándála agus rialaithe***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	322 000		322 000
O2 01 06	***Caiteachas doiciméadachta agus leabharlainne***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
O2 01 07	***Beartas agus bainistiú an bhonneagair***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
O2 01 08	***Caiteachas a bhaineann le cúrsaí dlí***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.

CAIBIDIL O2 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN *(Ar lean.)*
CAIBIDIL O2 02 — COMHAR IDIRINSTITIÚIDEACH, SEIRBHÍSÍ AGUS GNÍOMHAÍOCHTAÍ IDIRINSTITIÚIDEACHA
CAIBIDIL O2 03 — AN SCOIL RIARACHÁIN EORPACH (EUSA)

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
O2 01 09	***Teicneolaíocht faisnéise agus chumarsáide***			
O2 01 09 01	Córais faisnéise			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 935 000		1 935 000
O2 01 09 02	Ionad oibre digiteach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	222 000		222 000
O2 01 09 03	Lárionad Sonraí agus seirbhísí líonraithe			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	342 000		342 000
	Airteagal O2 01 09 — IOMLÁN	2 499 000		2 499 000
	CAIBIDIL O2 01 — IOMLÁN	22 274 550	– 1 935 000	20 339 550
	Cúlchistí (O2 10 01)	*10 224*		*10 224*
		22 284 774	– 1 935 000	20 349 774
	CAIBIDIL O2 02			
O2 02 01	***Comórtais idirinstitiúideacha***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	4 000 000		4 000 000
	CAIBIDIL O2 02 — IOMLÁN	4 000 000		4 000 000
	CAIBIDIL O2 03			
O2 03 01	***Oiliúint bhainistíochta***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 352 000		1 352 000
O2 03 02	***Cúrsaí ionduchtaithe***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	884 000		884 000
O2 03 03	***Oiliúint le haghaidh deimhnithe***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	572 000		572 000
	CAIBIDIL O2 03 — IOMLÁN	2 808 000		2 808 000

COIMISIÚN
AN OIFIG EORPACH UM ROGHNÚ FOIRNE

CAIBIDIL O2 10 — CÚLCHISTÍ

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL O2 10			
O2 10 01	***Leithreasuithe sealadacha***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	10 224		10 224
O2 10 02	***Cúlchiste teagmhasach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL O2 10 — IOMLÁN	10 224		10 224
	Teideal O2 — IOMLÁN	**29 092 774**	**– 1 935 000**	**27 157 774**
	A mhéid a bhaineann le cúlchistí (O2 10 01)	***10 224***		***10 224***

TEIDEAL O2

AN OIFIG EORPACH UM ROGHNÚ FOIRNE

CAIBIDIL O2 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh eile an Aontais Eorpaigh.

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

Rialacha lena rialaítear ainmníocht agus luach saothair agus coinníollacha airgeadais eile a ghlacann an Coimisiún.

O2 01 01 Oifigigh agus pearsanra sealadach

O2 01 01 01 Luach saothair agus liúntais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
O2 01 01 01	14 738 000	– 1 580 000	13 158 000
Cúlchistí (O2 10 01)	*4 224*		*4 224*
IOMLÁN	14 742 224	– 1 580 000	13 162 224

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an méid seo a leanas i leith oifigigh agus foireann shealadach a shealbhaíonn poist ar an bplean bunaíochta:

— tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí a bhaineann le tuarastail,

— árachas timpiste agus breoiteachta agus muirir slándála sóisialta eile,

— árachas dífhostaíochta le haghaidh foireann shealadach agus íocaíochtaí ón institiúid chun bheith ina gcearta pinsin nó chun cearta pinsin a choinneáil ar bun lena haghaidh ina tír thionscnaimh,

COIMISIÚN
AN OIFIG EORPACH UM ROGHNÚ FOIRNE

CAIBIDIL O2 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN *(Ar lean.)*

O2 01 01 *(Ar lean.)*

O2 01 01 01 *(Ar lean.)*

— liúntais ilghnéitheacha agus deontais,

— costas na n-ualuithe a chuirtear i bhfeidhm maidir le luach saothair oifigeach agus foirne sealadaí agus costas na n-ualuithe a chuirtear i bhfeidhm maidir leis an gcuid de na díolaíochtaí a aistrítear chuig tír seachas tír na fostaíochta,

— costas aon nuashonruithe ar luach saothair le linn na bliana airgeadais,

— liúntais ráta comhréidh agus íocaíochtaí ag rátaí in aghaidh na huaire le haghaidh na ragobibre a d'oibrigh oifigigh i gcatagóir AST agus a d'oibrigh baill foirne áitiúla nach bhféadfaí saoire chúiteach a thabhairt dóibh i gcomhréir leis na nósanna imeachta a leagtar síos,

— liúntas cothaithe laethúil le haghaidh oifigigh agus foireann shealadacha sholáthraíonn fianaise nach mór dóibh a n-áit chónaithe a athrú nuair a théann siad i mbun dualgais nó nuair a aistríonn siad chuig áit fostaíochta nua,

— speansais fhorlíontacha a eascraíonn as oifigigh an Aontais a bheith ar iasacht, i.e. chun na liúntais a íoc agus caiteachas a bhfuil siad ina theideal mar gheall ar an iasacht a aisíoc, chomh maith leis na costais a bhaineann le scéimeanna oiliúna speisialta le húdaráis agus comhlachtaí sna Ballstáit agus i dtríú tíortha.

O2 01 02 Pearsanra seachtrach

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
O2 01 02	1 981 000	– 355 000	1 626 000
Cúlchistí (O2 10 01)	*6 000*		*6 000*
IOMLÁN	1 987 000	– 355 000	1 632 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar na nithe seo a leanas:

— luach saothair foirne ar conradh (de réir bhrí Theideal IV de na Coinníollacha Fostaíochta), scéim árachais shóisialta na hinstitiúide lena gcumhdaítear foireann ar conradh, mar a thuairiscítear i dTeideal IV, agus costas na n-ualuithe is infheidhme maidir le luach saothair na foirne sin,

— caiteachas a tabhaíodh (luach saothair, árachas, etc.) trí úsáid a bhaint as foireann sheachtrach ar conradh faoin dlí príobháideach agus as foireann gníomhaireachta,

— costais phearsanra a áirítear i gconarthaí seirbhíse le haghaidh fochonraitheoireacht theicniúil agus riaracháin, cúnamh forlíontach agus soláthar seirbhísí intleachtúla,

CAIBIDIL O2 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN *(Ar lean.)*

O2 01 02 *(Ar lean.)*

— an costas a bhaineann le státseirbhísigh náisiúnta nó saineolaithe eile ar iasacht nó sannacháin shealadacha don Oifig agus speansais fhorlíontacha a eascraíonn as oifigigh a thabhairt ar iasacht chuig státseirbhísí náisiúnta nó eagraíochtaí idirnáisiúnta,

— costas aon uasdátaithe ar luach saothair le linn na bliana airgeadais.

COIMISIÚN

An Oifig um Bonneagar agus Lóistíocht — An Bhruiséil

Caiteachas

TEIDEAL O4

AN OIFIG UM BONNEAGAR AGUS LÓISTÍOCHT — AN BHRUISÉIL

CAIBIDIL O4 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL O4 01			
O4 01 01	***Oifigigh agus foireann shealadach***			
O4 01 01 01	Luach saothair agus liúntais			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	38 164 000	– 325 000	37 839 000
O4 01 01 02	Costais agus liúntais a bhaineann le hearcú, aistrithe agus foirceannadh seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	157 000		157 000
O4 01 01 03	Beartas agus bainistiú an phearsanra			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal O4 01 01 — IOMLÁN	38 321 000	– 325 000	37 996 000
O4 01 02	***Pearsanra seachtrach***			
O4 01 02 01	Pearsanra seachtrach — OIB			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	31 638 000		31 638 000
O4 01 02 02	Pearsanra Seachtrach — Saoráidí cúraim leanaí			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	13 440 000		13 440 000
	Airteagal O4 01 02 — IOMLÁN	45 078 000		45 078 000
O4 01 03	***Caiteachas bainistíochta eile***			
O4 01 03 01	Speansais mhisean agus ionadaíochta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	80 000		80 000
O4 01 03 02	Speansais a bhaineann le cruinnithe, grúpaí saineolaithe agus comhdhálacha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 000		1 000

COIMISIÚN
AN OIFIG UM BONNEAGAR AGUS LÓISTÍOCHT — AN BHRUISÉIL

CAIBIDIL O4 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
O4 01 03	*(Ar lean.)*			
O4 01 03 03	Oiliúint bhreise agus oiliúint bhainistíochta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	262 000		262 000
O4 01 03 04	Cruinnithe inmheánacha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	6 800		6 800
	Airteagal O4 01 03 — IOMLÁN	349 800		349 800
O4 01 04	***Bonneagar agus lóistíocht***			
O4 01 04 01	Cíosanna agus ceannacháin			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	6 171 000		6 171 000
O4 01 04 02	Caiteachas atá nasctha le foirgnimh			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 027 000		2 027 000
O4 01 04 03	Trealamh agus troscán			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	119 000		119 000
O4 01 04 04	Seirbhísí agus caiteachas oibriúcháin eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	646 000		646 000
	Airteagal O4 01 04 — IOMLÁN	8 963 000		8 963 000
O4 01 05	***Caiteachas slándála agus rialaithe***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 137 000		1 137 000
O4 01 06	***Caiteachas doiciméadúcháin agus leabharlainne***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
O4 01 07	***Beartas agus bainistiú an bhonneagair***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
O4 01 08	***Caiteachas a bhaineann le gnóthaí dlí***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
O4 01 09	***Teicneolaíocht faisnéise agus chumarsáide***			
O4 01 09 01	Córais faisnéise			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 086 235		2 086 235

CAIBIDIL O4 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN *(Ar lean.)*
CAIBIDIL O4 10 — CÚLCHISTÍ

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
O4 01 09	*(Ar lean.)*			
O4 01 09 02	Ionad oibre digiteach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 316 826		2 316 826
O4 01 09 03	Lárionad sonraí agus seirbhísí líonraithe			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 955 431		2 955 431
	Airteagal O4 01 09 — IOMLÁN	7 358 492		7 358 492
	CAIBIDIL O4 01 — IOMLÁN	101 207 292	– 325 000	100 882 292
	CAIBIDIL O4 10			
O4 10 01	***Leithreasuithe sealadacha***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		0,—
O4 10 02	***Cúlchiste teagmhasach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL O4 10 — IOMLÁN	p.m.		0
	Teideal O4 — IOMLÁN	**101 207 292**	**– 325 000**	**100 882 292**

COIMISIÚN
AN OIFIG UM BONNEAGAR AGUS LÓISTÍOCHT — AN BHRUISÉIL

TEIDEAL O4

AN OIFIG UM BONNEAGAR AGUS LÓISTÍOCHT — AN BHRUISÉIL

CAIBIDIL O4 01 — CAITEACHAS RIARACHÁIN

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh eile an Aontais Eorpaigh

Rialachán (AE, Euratom) 2024/2509 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Meán Fómhair 2024 maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais (IO L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

O4 01 01 Oifigigh agus foireann shealadach

O4 01 01 01 Luach saothair agus liúntais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
38 164 000	– 325 000	37 839 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an méid seo a leanas i leith oifigigh agus foireann shealadach a shealbhaíonn poist ar an bplean bunaíochta:

— tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí a bhaineann le tuarastail,

— árachas timpiste agus breoiteachta agus muirir slándála sóisialta eile,

— árachas dífhostaíochta le haghaidh foireann shealadach agus íocaíochtaí ón institiúid chun bheith ina gcearta pinsin nó chun cearta pinsin a choinneáil ar bun lena haghaidh ina tír thionscnaimh,

— liúntais ilghnéitheacha agus deontais,

— costas na n-ualuithe a chuirtear i bhfeidhm maidir le luach saothair oifigeach agus foirne sealadaí agus costas na n-ualuithe a chuirtear i bhfeidhm maidir leis an gcuid de na díolaíochtaí a aistrítear chuig tír seachas tír na fostaíochta,

— costas aon uasdátaithe ar luach saothair le linn na bliana airgeadais.

Ioncam sannta (tionscnamh, méideanna measta agus airteagal nó mír chomhfhreagrach den ráiteas ioncaim).

Ioncam sannta eile	1 250 000 3 2 0 2

ROINN IV

CÚIRT BHREITHIÚNAIS AN AONTAIS EORPAIGH

CÚIRT BHREITHIÚNAIS AN AONTAIS EORPAIGH

Caiteachas

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1	**DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID**			
1 0	COMHALTAÍ NA hINSTITIÚIDE	47 895 000	– 3 409 000	44 486 000
1 2	OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH	347 795 000	– 1 183 000	346 612 000
1 4	FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA	34 653 000	– 39 000	34 614 000
1 6	CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID	6 610 000		6 610 000
	Teideal 1 — IOMLÁN	**436 953 000**	**– 4 631 000**	**432 322 000**
2	**FOIRGNIMH, TROSCÁN, TREALAMH AGUS CAITEACHAS ILGHNÉITHEACH OIBRIÚCHÁIN**			
2 0	FOIRGNIMH AGUS COSTAIS GHAOLMHARA	61 870 000		61 870 000
2 1	PRÓISEÁIL SONRAÍ, TREALAMH AGUS MAOIN SHOCHORRAITHE: CEANNACH, FÁIL AR CÍOS AGUS COTHABHÁIL	36 067 503		36 067 503
2 3	CAITEACHAS RIARACHÁIN REATHA	1 309 000		1 309 000
2 5	CAITEACHAS AR CHRUINNITHE AGUS COMHDHÁLACHA	556 000		556 000
2 7	FAISENÉIS: FÁIL, CARTLANNÚ, TÁIRGEADH AGUS SCAIPEADH	2 473 000		2 473 000
	Teideal 2 — IOMLÁN	**102 275 503**		**102 275 503**
3	**CAITEACHAS A EASCRAÍONN AS FEIDHMEANNA SPEISIALTA A RINNE AN INSTITIÚID**			
3 7	CAITEACHAS A BHAINEANN LE hINSTITIÚIDÍ AGUS COMHLACHTAÍ ÁIRITHE	57 000		57 000
	Teideal 3 — IOMLÁN	**57 000**		**57 000**
10	**CAITEACHAS EILE**			
10 0	LEITHREASUITHE SEALADACHA	2 501 000		2 501 000

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
10 1	CÚLCHISTE TEAGMHASACH	p.m.		p.m.
	Teideal 10 — IOMLÁN	**2 501 000**		**2 501 000**
	Comhiomlán	**541 786 503**	**– 4 631 000**	**537 155 503**
	Cúlchistí (10 0)	***2 501 000***		***2 501 000***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	***544 287 503***	***– 4 631 000***	***539 656 503***

CÚIRT BHREITHIÚNAIS AN AONTAIS EORPAIGH

TEIDEAL 1

DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE
CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 1 0			
1 0 0	***Luach saothair agus teidlíochtaí eile***			
1 0 0 0	Luach saothair agus liúntais			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	40 819 000	– 140 000	40 679 000
1 0 0 2	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, ar aistriú agus ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 791 000	– 1 943 000	848 000
	Airteagal 1 0 0 — IOMLÁN	43 610 000	– 2 083 000	41 527 000
1 0 2	***Liúntais idirthréimhseacha***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	3 664 000	– 1 326 000	2 338 000
1 0 4	***Misin***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	245 000		245 000
1 0 6	***Oiliúint***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	376 000		376 000
1 0 9	***Leithreasú sealadach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 0 — IOMLÁN	47 895 000	– 3 409 000	44 486 000
	CAIBIDIL 1 2			
1 2 0	***Luach saothair agus teidlíochtaí eile***			
1 2 0 0	Luach saothair agus liúntais	344 125 000	– 1 173 000	342 952 000
	Cúlchistí (10 0)	*1 878 000*		*1 878 000*
		346 003 000	– 1 173 000	344 830 000
1 2 0 2	Ragobair íoctha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	809 000	– 3 000	806 000

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 2 0	*(Ar lean.)*			
1 2 0 4	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, ar athrú agus ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 301 000	– 7 000	2 294 000
	Airteagal 1 2 0 — IOMLÁN	347 235 000	– 1 183 000	346 052 000
	Cúlchistí (10 0)	*1 878 000*		*1 878 000*
		349 113 000	– 1 183 000	347 930 000
1 2 2	***Liúntais ar luath-fhoirceannadh seirbhíse***			
1 2 2 0	Liúntais d'fhoireann atá ar scor chun leas na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	560 000		560 000
1 2 2 2	Liúntais d'fhoireann a ndéantar a seirbhís a fhoirceannadh agus scéim speisialta scoir d'oifigigh agus don fhoireann shealadach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 2 2 — IOMLÁN	560 000		560 000
1 2 9	***Leithreasú sealadach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 2 — IOMLÁN	347 795 000	– 1 183 000	346 612 000
	Cúlchistí (10 0)	*1 878 000*		*1 878 000*
		349 673 000	– 1 183 000	348 490 000
	CAIBIDIL 1 4			
1 4 0	***Foireann eile agus daoine seachtracha***			
1 4 0 0	Foireann eile	12 067 000	– 39 000	12 028 000
	Cúlchistí (10 0)	*623 000*		*623 000*
		12 690 000	– 39 000	12 651 000
1 4 0 4	Oiliúint inseirbhíse agus malartuithe foirne			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	3 184 000		3 184 000
1 4 0 5	Seirbhísí seachtracha eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	324 000		324 000

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 6 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 4 0	*(Ar lean.)*			
1 4 0 6	Seirbhísí seachtracha i réimse na dteangacha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	19 078 000		19 078 000
	Airteagal 1 4 0 — IOMLÁN	34 653 000	– 39 000	34 614 000
	Cúlchistí (10 0)	*623 000*		*623 000*
		35 276 000	– 39 000	35 237 000
1 4 9	***Leithreasú sealadach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 4 — IOMLÁN	34 653 000	– 39 000	34 614 000
	Cúlchistí (10 0)	*623 000*		*623 000*
		35 276 000	– 39 000	35 237 000
	CAIBIDIL 1 6			
1 6 1	***Caiteachas a bhaineann le bainistiú foirne***			
1 6 1 0	Caiteachas ilghnéitheach le haghaidh earcaíocht foirne			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	375 000		375 000
1 6 1 2	Oiliúint bhreise			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 652 000		1 652 000
	Airteagal 1 6 1 — IOMLÁN	2 027 000		2 027 000
1 6 2	***Misin***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	380 000		380 000
1 6 3	***Caiteachas ar fhoireann na hinstitiúide***			
1 6 3 0	Leas sóisialach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	61 000		61 000
1 6 3 2	Teagmhálacha sóisialta idir daoine den fhoireann agus caiteachas leasa eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	220 000		220 000
	Airteagal 1 6 3 — IOMLÁN	281 000		281 000

CAIBIDIL 1 6 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 6 5	***Gníomhaíochtaí a bhaineann le gach duine atá ag obair leis an institiúid***			
1 6 5 0	Seirbhís leighis			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	203 000		203 000
1 6 5 2	Bialanna agus ceaintíní			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	184 000		184 000
1 6 5 4	Ionad Luath-Óige			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	3 480 000		3 480 000
1 6 5 5	Caiteachas PMO le haghaidh riar ábhar a bhaineann le foireann na Cúirte			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 6 5 6	Scoileanna Eorpacha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	55 000		55 000
	Airteagal 1 6 5 — IOMLÁN	3 922 000		3 922 000
	CAIBIDIL 1 6 — IOMLÁN	6 610 000		6 610 000
	Teideal 1 — IOMLÁN	**436 953 000**	**– 4 631 000**	**432 322 000**
	Cúlchistí (10 0)	***2 501 000***		***2 501 000***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	**439 454 000**	**– 4 631 000**	**434 823 000**

CÚIRT BHREITHIÚNAIS AN AONTAIS EORPAIGH

TEIDEAL 1

DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE

1 0 0 Luach saothair agus teidlíochtaí eile

1 0 0 0 Luach saothair agus liúntais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
40 819 000	– 140 000	40 679 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar na nithe seo a leanas i leith Chomhaltaí na hinstitiúide:

— buntuarastail,

— liúntais chónaithe,

— liúntais linbh, eadhon liúntas teaghlaigh, liúntas linbh chleithiúnaigh agus liúntas oideachais,

— liúntais ionadaíochta agus feidhme,

— ranníocaíocht an fhostóra i leith árachas in aghaidh tionóiscí agus galar ceirde agus i leith árachas breoiteachta,

— deontais breithe,

— liúntais dá bhforáiltear i gcás bás Comhalta den institiúid,

— ualuithe is infheidhme maidir le buntuarastail, liúntais chónaithe, liúntais linbh agus aistriú thar lear de chuid de luach saothair Chomhaltaí na hinstitiúide (cur i bhfeidhm Airteagal 17 d'Iarscríbhinn VII le Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh, de réir analaí).

Bunús dlí

Rialachán Uimh. 422/67/CEE, Uimh. 5/67/Euratom ón gComhairle an 25 Iúil 1967 lena socraítear díolaíochtaí Uachtarán agus Chomhaltaí an Choimisiúin, Uachtarán, Bhreithiúna, Abhcóidí Ginearálta agus Chláraitheoir na Cúirte Breithiúnais, Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir na Cúirte Ginearálta agus Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir Bhinse Sheirbhís Shibhialta an Aontais Eorpaigh (IO P 187, 8.8.1967, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), agus go háirithe Airteagail 3, 4, 4a, 11 agus 14 de.

Rialachán (AE) Uimh. 2016/300 ón gComhairle an 29 Feabhra 2016 lena socraítear díolaíochtaí shealbhóirí oifige poiblí ardleibhéil AE (IO L 58, 4.3.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE *(Ar lean.)*

1 0 0 *(Ar lean.)*

1 0 0 2 Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, ar aistriú agus ar fhágáil na seirbhíse

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
2 791 000	– 1 943 000	848 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar na nithe seo a leanas:

— speansais taistil Chomhaltaí na hinstitiúide (agus dá dteaghlaigh) ar dhul i mbun a gceapachán dóibh nó ar fhágáil a gceapachán dóibh,

— liúntais suiteála agus athlonnaithe is iníoctha le Comhaltaí na hinstitiúide ar dhul i mbun a gceapachán dóibh nó ar fhágáil a gceapachán dóibh,

— speansais aistrithe is iníoctha le Comhaltaí na hinstitiúide ar dhul i mbun a gceapachán dóibh nó ar fhágáil a gceapachán dóibh.

Bunús dlí

Rialachán Uimh. 422/67/CEE, Uimh. 5/67/Euratom ón gComhairle an 25 Iúil 1967 lena socraítear díolaíochtaí Uachtarán agus Chomhaltaí an Choimisiúin, Uachtarán, Bhreithiúna, Abhcóidí Ginearálta agus Chláraitheoir na Cúirte Breithiúnais, Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir na Cúirte Ginearálta agus Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir Bhinse Sheirbhís Shibhialta an Aontais Eorpaigh (IO P 187, 8.8.1967, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), agus go háirithe Airteagal 5 de.

Rialachán (AE) Uimh. 2016/300 ón gComhairle an 29 Feabhra 2016 lena socraítear díolaíochtaí shealbhóirí oifige poiblí ardleibhéil AE (IO L 58, 4.3.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

1 0 2 ***Liúntais idirthréimhseacha***

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
3 664 000	– 1 326 000	2 338 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar liúntais idirthréimhseacha, liúntais linbh agus ualuithe is infheidhme maidir le tír chónaithe iarChomhaltaí na hinstitiúide.

CÚIRT BHREITHIÚNAIS AN AONTAIS EORPAIGH

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE *(Ar lean.)*

1 0 2 *(Ar lean.)*

Bunús dlí

Rialachán Uimh. 422/67/CEE, Uimh. 5/67/Euratom ón gComhairle an 25 Iúil 1967 lena socraítear díolaíochtaí Uachtarán agus Chomhaltaí an Choimisiúin, Uachtarán, Bhreithiúna, Abhcóidí Ginearálta agus Chláraitheoir na Cúirte Breithiúnais, Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir na Cúirte Ginearálta agus Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir Bhinse Sheirbhís Shibhialta an Aontais Eorpaigh (IO 187, 8.8.1967, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), agus go háirithe Airteagal 7 de.

Rialachán (AE) Uimh. 2016/300 ón gComhairle an 29 Feabhra 2016 lena socraítear díolaíochtaí shealbhóirí oifige poiblí ardleibhéil AE (IO L 58, 4.3.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH

Barúlacha

Cuireadh lacáiste caighdeánach de 2,5 % i bhfeidhm maidir leis na leithreasuithe a iontráladh sa chaibidil seo.

1 2 0 ***Luach saothair agus teidlíochtaí eile***

1 2 0 0 Luach saothair agus liúntais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 2 0 0	344 125 000	– 1 173 000	342 952 000
Cúlchistí (10 0)	*1 878 000*		*1 878 000*
IOMLÁN	346 003 000	– 1 173 000	344 830 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar na nithe seo a leanas go háirithe:

— buntuarastail na n-oifigeach agus na foirne sealadaí,

— liúntais linbh, arb é atá iontu liúntas teaghlaigh, liúntas linbh chleithiúnaigh agus liúntais oideachais, d'oifigigh agus don fhoireann shealadach,

— liúntais le haghaidh saoire tuismitheora,

— liúntais easaoránachta agus cónaithe eachtraigh d'oifigigh agus d'fhoireann shealadach,

— liúntas rúnaíochta le haghaidh catagóirí áirithe oifigeach i ngrúpa feidhme AST,

— ranníocaíocht an fhostóra i leith árachas breoiteachta,

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*

1 2 0 *(Ar lean.)*

1 2 0 0 *(Ar lean.)*

— ranníocaíochtaí an fhostóra le hárachas in aghaidh tionóiscí agus galair cheirde agus speansais bhreise a eascraíonn as cur i bhfeidhm fhorálacha ábhartha na Rialachán Foirne,

— árachas dífhostaíochta d'fhoireann shealadach,

— íocaíochtaí atá le déanamh ag an institiúid chun leas na foirne sealadaí ionas go mbeidh siad in ann cearta pinsin a bhunú nó a choinneáil ina dtír tionscnaimh,

— liúntais breithe agus, i gcás bás oifigigh, íoc a thuarastail nó a tuarastail iomláin go dtí deireadh na tríú míosa tar éis an bháis chomh maith leis an gcostas a ghabhann le hiompar an choirp go dtí áit tionscnaimh an duine éagtha,

— speansais taistil do shaoire bliantúla oifigeach nó foirne sealadaí, a gcéilí agus a gcleithiúnaithe óna n-áit fostaíochta go dtí a n-áit tionscnaimh,

— cúiteamh d'oifigigh ar phromhadh a dhífhostaítear mar gheall ar mhí-oiriúnacht fhollasach, liúntas d'fhoireann shealadach tar éis don institiúid conradh a fhoirceannadh agus aisíoc ranníocaíochtaí pinsin le haghaidh iarfhoireann chúnta atá ceapaithe mar ghníomhairí sealadacha nó mar oifigigh,

— tionchar na n-ualuithe tuarastail is infheidhme maidir le luach saothair na n-oifigeach agus na foirne sealadaí agus maidir leis an ragobair,

— liúntais do dhualgais de lá is d'oíche nó sealobair nó obair ar éileamh ag an obair nó sa bhaile.

Méid an ioncaim sannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais: p.m.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagail 62, 64, 65, 66, 67 agus 68 díobh agus Cuid I d'Iarscríbhinn VII a ghabhann leo, Airteagal 69 díobh agus Airteagal 4 d'Iarscríbhinn VII a ghabhann leo, Airteagal 18 d'Iarscríbhinn XIII a ghabhann leo, Airteagail 72 agus 73 díobh agus Airteagal 15 d'Iarscríbhinn VIII a ghabhann leo, Airteagail 70, 74 agus 75 díobh agus Airteagal 8 d'Iarscríbhinn VII a ghabhann leo, agus Airteagal 34 díobh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagail 28a, 42, 47 agus 48 díobh.

Comhrialacha maidir le hárachas breoiteachta d'oifigigh na gComhphobal Eorpach, agus go háirithe Airteagal 23 de.

1 2 0 2 Ragobair íoctha

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
809 000	– 3 000	806 000

CÚIRT BHREITHIÚNAIS AN AONTAIS EORPAIGH

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*

1 2 0 *(Ar lean.)*

1 2 0 2 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar liúntais ar ráta comhréidh agus rátaí in aghaidh na huaire an chloig le haghaidh ragobair a dhéanann oifigigh agus foireann shealadach, nárbh fhéidir a cúiteamh le ham saor de réir mar a samhlaíodh.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 56 díobh agus Iarscríbhinn VI a ghabhann leo.

1 2 0 4 Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, ar athrú agus ar fhágáil na seirbhíse

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
2 301 000	– 7 000	2 294 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar na nithe seo a leanas:

— speansas taistil na foirne (agus dá dteaghlaigh) ar dhul isteach sa tseirbhís nó ar fhágáil na seirbhíse,

— liúntais suiteála agus athlonnaithe atá dlite don fhoireann a bhfuil oibleagáid orthu aistriú óna n-áit chónaithe tar éis dóibh dul isteach sa tseirbhís agus atá dlite don fhoireann a athlonnaíonn chuig áit ar fhágáil na seirbhíse dóibh,

— speansais aistrithe atá dlite don fhoireann a bhfuil oibleagáid orthu aistriú óna n-áit chónaithe tar éis dóibh dul isteach sa tseirbhís agus don fhoireann a athlonnaíonn chuig áit eile ar fhágáil na seirbhíse dóibh,

— liúntais chothaithe laethúla atá dlite don fhoireann a léiríonn go raibh oibleagáid orthu aistriú óna n-áit chónaithe tar éis dóibh dul isteach sa tseirbhís.

Méid an ioncaim sannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais: p.m.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagail 20 agus 71 díobh agus Airteagail 5, 6, 7, 9 agus 10 d'Iarscríbhinn VII a ghabhann leo.

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA

1 4 0 Foireann eile agus daoine seachtracha

1 4 0 0 Foireann eile

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 4 0 0	12 067 000	– 39 000	12 028 000
Cúlchistí (10 0)	*623 000*		*623 000*
IOMLÁN	12 690 000	– 39 000	12 651 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar na nithe seo a leanas go háirithe:

— luach saothair agus ranníocaíocht an fhostóra le córas slándála sóisialta na foirne eile,

— táillí agus speansais na gcomhairleoirí speisialta,

— caiteachas a bhaineann le gníomhairí ar conradh

Méid an ioncaim sannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais: p.m.

Bunús dlí

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 4 agus Teideal V díobh, agus Airteagal 5 agus Teideal VI díobh.

ROINN V

CÚIRT INIÚCHÓIRÍ NA hEORPA

CAITEACHAS

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1	**DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID**			
1 0	COMHALTAÍ NA hINSTITIÚIDE	12 229 000		12 229 000
1 2	OIFIGIGH AGUS PEARSANRA SEALADACH	148 005 241	– 500 000	147 505 241
1 4	FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA	10 292 000		10 292 000
1 6	CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID	5 416 800		5 416 800
	Teideal 1 — IOMLÁN	**175 943 041**	**– 500 000**	**175 443 041**
2	**FOIRGNIMH, MAOIN SHOCHORRAITHE, TREALAMH AGUS CAITEACHAS ILGHNÉITHEACH OIBRIÚCHÁIN**			
2 0	FOIRGNIMH AGUS COSTAIS GHAOLMHARA	5 052 980		5 052 980
2 1	PRÓISEÁIL SONRAÍ, TREALAMH AGUS MAOIN SHOCHORRAITHE: CEANNACH, FÁIL AR CÍOS AGUS COTHABHÁIL	10 026 566		10 026 566
2 3	CAITEACHAS RIARACHÁIN REATHA	638 300		638 300
2 5	CRUINNITHE AGUS COMHDHÁLACHA	449 000		449 000
2 7	FAISNÉIS: FÁIL, CARTLANNÚ, TÁIRGEADH AGUS DÁILEADH	1 605 960		1 605 960
	Teideal 2 — IOMLÁN	**17 772 806**		**17 772 806**
10	**CAITEACHAS EILE**			
10 0	LEITHREASUITHE SEALADACHA	800 000		800 000
10 1	CÚLCHISTE TEAGMHASACH	p.m.		p.m.
	Teideal 10 — IOMLÁN	**800 000**		**800 000**
	Comhiomlán	**194 515 847**	**– 500 000**	**194 015 847**
	Cúlchistí (10 0)	***800 000***		***800 000***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	***195 315 847***	***– 500 000***	***194 815 847***

CÚIRT INIÚCHÓIRÍ NA HEORPA

TEIDEAL 1

DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE
CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS PEARSANRA SEALADACH

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 1 0			
1 0 0	***Luach saothair agus teidlíochtaí eile***			
1 0 0 0	Luach saothair agus liúntais			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	11 141 000		11 141 000
1 0 0 2	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís nó ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	273 000		273 000
	Airteagal 1 0 0 — IOMLÁN	11 414 000		11 414 000
1 0 2	***Liúntais shealadacha***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	480 000		480 000
1 0 4	***Misin***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	260 000		260 000
1 0 6	***Oiliúint***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	75 000		75 000
1 0 9	***Leithreasú sealadach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 0 — IOMLÁN	12 229 000		12 229 000
	CAIBIDIL 1 2			
1 2 0	***Luach saothair agus teidlíochtaí eile***			
1 2 0 0	Luach saothair agus liúntais	146 941 000	– 500 000	146 441 000
	Cúlchistí (10 0)	*520 000*		*520 000*
		147 461 000	– 500 000	146 961 000
1 2 0 2	Ragobair ar íocaíocht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	205 000		205 000

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS PEARSANRA SEALADACH *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 2 0	*(Ar lean.)*			
1 2 0 4	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, ar aistriú agus ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	859 241		859 241
	Airteagal 1 2 0 — IOMLÁN	148 005 241	– 500 000	147 505 241
	Cúlchistí (10 0)	*520 000*		*520 000*
		148 525 241	– 500 000	148 025 241
1 2 2	***Liúntais ar luathfhoirceannadh seirbhíse***			
1 2 2 0	Liúntais don fhoireann atá ar scor chun leas na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 2 2 2	Liúntais don fhoireann a ndéantar a seirbhís a fhoirceannadh agus scéim scoir speisialta d'oifigigh agus don fhoireann shealadach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 2 2 — IOMLÁN	p.m.		p.m.
1 2 9	***Leithreasú sealadach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 2 — IOMLÁN	148 005 241	– 500 000	147 505 241
	Cúlchistí (10 0)	*520 000*		*520 000*
		148 525 241	– 500 000	148 025 241
	CAIBIDIL 1 4			
1 4 0	***Foireann eile agus seirbhísí seachtracha***			
1 4 0 0	Foireann eile	6 483 000		6 483 000
	Cúlchistí (10 0)	*280 000*		*280 000*
		6 763 000		6 763 000
1 4 0 4	Oiliúint inseirbhíse agus malartuithe foirne			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 892 000		2 892 000
1 4 0 5	Seirbhísí seachtracha eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	285 000		285 000

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 6 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 4 0	*(Ar lean.)*			
1 4 0 6	Seirbhísí seachtracha i réimse na dteangacha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	632 000		632 000
	Airteagal 1 4 0 — IOMLÁN	10 292 000		10 292 000
	Cúlchistí (10 0)	*280 000*		*280 000*
		10 572 000		10 572 000
1 4 9	***Leithreasú sealadach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 4 — IOMLÁN	10 292 000		10 292 000
	Cúlchistí (10 0)	*280 000*		*280 000*
		10 572 000		10 572 000
	CAIBIDIL 1 6			
1 6 1	***Caiteachas a bhaineann le bainistiú foirne***			
1 6 1 0	Caiteachas ilghnéitheach ar earcaíocht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	75 000		75 000
1 6 1 2	Oiliúint bhreise don fhoireann			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	720 000		720 000
	Airteagal 1 6 1 — IOMLÁN	795 000		795 000
1 6 2	***Misin***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 641 800		2 641 800
1 6 3	***Cúnamh d'fhoireann na hinstitiúide***			
1 6 3 0	Leas sóisialta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	25 000		25 000
1 6 3 2	Teagmhálacha sóisialta idir daoine den fhoireann agus caiteachas leasa eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	78 000		78 000

CAIBIDIL 1 6 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 6 3	*(Ar lean.)*			
1 6 3 3	Éagsúlacht, cuimsiú, dea-bhail agus tarraingteacht na háite oibre			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	20 000		20 000
	Airteagal 1 6 3 — IOMLÁN	123 000		123 000
1 6 5	***Gníomhaíochtaí a bhaineann le gach duine atá ag obair leis an institiúid***			
1 6 5 0	Seirbhís leighis			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	127 000		127 000
1 6 5 2	Bialanna agus ceaintíní			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	150 000		150 000
1 6 5 4	Ionad Luath-Óige			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 580 000		1 580 000
	Airteagal 1 6 5 — IOMLÁN	1 857 000		1 857 000
	CAIBIDIL 1 6 — IOMLÁN	5 416 800		5 416 800
	Teideal 1 — IOMLÁN	**175 943 041**	**– 500 000**	**175 443 041**
	Cúlchistí (10 0)	***800 000***		***800 000***
	Iomlán lena n-áirítear cúlchistí	**176 743 041**	**– 500 000**	**176 243 041**

CÚIRT INIÚCHÓIRÍ NA HEORPA

TEIDEAL 1

DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS PEARSANRA SEALADACH

Barúlacha

Cuireadh lacáiste caighdeánach de 2,8 % i bhfeidhm maidir leis na leithreasuithe a iontráladh sa chaibidil seo.

1 2 0 Luach saothair agus teidlíochtaí eile

1 2 0 0 Luach saothair agus liúntais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 2 0 0	146 941 000	– 500 000	146 441 000
Cúlchistí (10 0)	*520 000*		*520 000*
IOMLÁN	147 461 000	– 500 000	146 961 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo, i gcás na n-oifigeach agus na foirne sealadaí a bhfuil post acu dá bhforáiltear sa phlean bunaíochta, go gcumhdófar, den chuid is mó, na nithe seo a leanas:

— tuarastail agus liúntais a bhaineann le tuarastal,

— árachas in aghaidh breoiteachta, tionóisce agus galar ceirde, agus ranníocaíochtaí slándála sóisialta eile,

— ranníocaíochtaí na hinstitiúide san árachas breoiteachta,

— liúntais agus deontais ilghnéitheacha,

— costais taistil a íoc le haghaidh na n-oifigeach agus na foirne sealadaí, agus a gcéilí agus a gcleithiúnaithe, ón áit fostaíochta go dtí an áit tionscnaimh,

— tionchar na n-ualaithe is infheidhme maidir le luach saothair agus le haistriú cuid den luach saothair chuig Ballstát nach é an áit fostaíochta é,

— sochar dífhostaíochta a sholáthar d'fhoireann shealadach agus íocaíochtaí ón institiúid chun cearta pinsin a bhunú nó a choinneáil d'fhoireann shealadach ina dtír thionscnaimh,

— an liúntas a dheonaítear d'oifigigh ar promhadh a dhífhostaítear ar chúiseanna mí-oiriúnachta follasaí,

— an cúiteamh a íoctar i gcás conradh ó chomhalta den fhoireann shealadach a bheith curtha ar ceal ag an institiúid,

— liúntais do dhualgais de lá is d'oíche, nó do shealdhualgais, nó do dhualgas fuireachais ag an obair nó sa bhaile.

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS PEARSANRA SEALADACH *(Ar lean.)*

1 2 0 *(Ar lean.)*

1 2 0 0 *(Ar lean.)*

Méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais: p.m.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

ROINN VI

COISTE EACNAMAÍOCH AGUS SÓISIALTA NA hEORPA

CAITEACHAS

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1	**DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID**			
1 0	COMHALTAÍ NA hINSTITIÚIDE AGUS TOSCAIRÍ	22 643 544		22 643 544
1 2	OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH	95 617 542	– 323 200	95 294 342
1 4	FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA	6 237 950	– 9 870	6 228 080
1 6	CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID	2 143 331		2 143 331
	Teideal 1 — IOMLÁN	**126 642 367**	**– 333 070**	**126 309 297**
2	**FOIRGNIMH, TROSCÁN, TREALAMH AGUS CAITEACHAS ILGHNÉITHEACH OIBRIÚCHÁIN**			
2 0	FOIRGNIMH AGUS COSTAIS GHAOLMHARA	25 548 692		25 548 692
2 1	PRÓISEÁIL SONRAÍ, TREALAMH AGUS TROSCÁN: CEANNACH, FRUILIÚ AGUS COTHABHÁIL	10 172 035		10 172 035
2 3	CAITEACHAS RIARACHÁIN REATHA	628 899		628 899
2 5	GNÍOMHAÍOCHTAÍ OIBRÍOCHTÚLA	8 803 138		8 803 138
2 6	CUMARSÁID, FOILSEACHÁIN AGUS FÁIL DOICIMÉADÚCHÁIN	2 221 990		2 221 990
	Teideal 2 — IOMLÁN	**47 374 754**		**47 374 754**
10	**CAITEACHAS EILE**			
10 0	LEITHREASUITHE SEALADACHA	p.m.		p.m.
10 1	CÚLCHISTE TEAGMHASACH	p.m.		p.m.
10 2	CÚLCHISTE LE hAGHAIDH SHEALBHÚ NA bhFOIRGNEAMH	p.m.		p.m.
	Teideal 10 — IOMLÁN	**p.m.**		**p.m.**
	Comhiomlán	**174 017 121**	**– 333 070**	**173 684 051**

COISTE EACNAMAÍOCH AGUS SÓISIALTA NA HEORPA

TEIDEAL 1

DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE AGUS TOSCAIRÍ
CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 1 0			
1 0 0	***Liúntais agus íocaíochtaí sonracha***			
1 0 0 0	Liúntais agus íocaíochtaí sonracha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	565 900		565 900
1 0 0 4	Costais taistil, liúntais taistil agus liúntais chothaithe, láithreacht ar chruinnithe agus caiteachas gaolmhar			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	21 406 934		21 406 934
1 0 0 8	Costais taistil, liúntais taistil agus liúntais chothaithe, láithreacht ar chruinnithe agus caiteachas gaolmhar thoscairí an Choimisiúin Chomhairligh um Athruithe Tionsclaíocha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	577 883		577 883
	Airteagal 1 0 0 — IOMLÁN	22 550 717		22 550 717
1 0 5	***Oiliúint bhreise, cúrsaí teanga agus oiliúint eile***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	92 827		92 827
	CAIBIDIL 1 0 — IOMLÁN	22 643 544		22 643 544
	CAIBIDIL 1 2			
1 2 0	***Luach saothair agus teidlíochtaí eile***			
1 2 0 0	Luach saothair agus liúntais			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	94 981 000	– 322 187	94 658 813
1 2 0 2	Ragobair ar íocaíocht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	18 000		18 000
1 2 0 4	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, ar aistriú agus ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	320 542		320 542
	Airteagal 1 2 0 — IOMLÁN	95 319 542	– 322 187	94 997 355

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 2 2	***Liúntais ar luathfhoirceannadh seirbhíse***			
1 2 2 0	Liúntais don fhoireann a chuaigh ar scor nó a cuireadh ar scor chun leas na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	298 000	– 1 013	296 987
1 2 2 2	Liúntais d'fhoireann a ndéantar a seirbhís a fhoirceannadh agus scéim scoir speisialta d'oifigigh agus d'fhoireann shealadach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 2 2 — IOMLÁN	298 000	– 1 013	296 987
1 2 9	***Leithreasú sealadach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 2 — IOMLÁN	95 617 542	– 323 200	95 294 342
	CAIBIDIL 1 4			
1 4 0	***Foireann eile agus daoine seachtracha***			
1 4 0 0	Foireann eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	3 091 000	– 9 870	3 081 130
1 4 0 4	Tréimhsí oiliúna do chéimithe, deontais agus malartuithe oifigeach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	967 000		967 000
1 4 0 8	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, ar aistriú agus ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	40 000		40 000
	Airteagal 1 4 0 — IOMLÁN	4 098 000	– 9 870	4 088 130
1 4 2	***Seirbhísí seachtracha***			
1 4 2 0	Seirbhísí forlíontacha don tseirbhís aistriúcháin agus uirlisí aistriúcháin agus seachfhoinsithe			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 315 800		1 315 800
1 4 2 2	Comhairle sheachtrach maidir le hobair reachtach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	688 500		688 500

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 6 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 4 2	*(Ar lean.)*			
1 4 2 4	Comhar idirinstitiúideach agus seirbhísí seachtracha i réimse an bhainistithe pearsanra			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	135 650		135 650
	Airteagal 1 4 2 — IOMLÁN	2 139 950		2 139 950
1 4 9	***Leithreasú sealadach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 4 — IOMLÁN	6 237 950	– 9 870	6 228 080
	CAIBIDIL 1 6			
1 6 1	***Caiteachas a bhaineann le bainistiú foirne***			
1 6 1 0	Caiteachas ar earcaíocht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	53 067		53 067
1 6 1 2	Oiliúint bhreise			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	594 889		594 889
	Airteagal 1 6 1 — IOMLÁN	647 956		647 956
1 6 2	***Misin***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	402 000		402 000
1 6 3	***Gníomhaíochtaí a bhaineann le gach duine atá ag obair leis an institiúid***			
1 6 3 0	Leas sóisialta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	56 000		56 000
1 6 3 2	Teagmhálacha sóisialta idir baill foirne agus bearta sóisialta eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	181 600		181 600
1 6 3 4	An tSeirbhís leighis			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	139 000		139 000
1 6 3 6	Bialanna agus ceaintíní			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.

CAIBIDIL 1 6 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 6 3	*(Ar lean.)*			
1 6 3 8	Ionad Luath-Óige agus naíolanna lae formheasta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	716 775		716 775
	Airteagal 1 6 3 — IOMLÁN	1 093 375		1 093 375
1 6 4	***Ranníocaíocht le Scoileanna Eorpacha creidiúnaithe***			
1 6 4 0	Ranníocaíocht le Scoileanna Eorpacha creidiúnaithe de Chineál II			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 6 4 — IOMLÁN	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 6 — IOMLÁN	2 143 331		2 143 331
	Teideal 1 — IOMLÁN	**126 642 367**	**– 333 070**	**126 309 297**

COISTE EACNAMAÍOCH AGUS SÓISIALTA NA HEORPA

TEIDEAL 1

DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH

Barúlacha

Cuireadh laghdú caighdeánach 4,5 % i bhfeidhm maidir leis na leithreasuithe a iontráladh sa chaibidil seo.

1 2 0 Luach saothair agus teidlíochtaí eile

1 2 0 0 Luach saothair agus liúntais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
94 981 000	– 322 187	94 658 813

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar, den chuid is mó, na nithe seo a leanas i gcás oifigigh agus foireann shealadach a bhfuil post dá bhforáiltear sa phlean bunaíochta acu:

— tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí a bhaineann le tuarastail,

— árachas breoiteachta, tionóisce agus galair cheirde agus muirir slándála sóisialta eile,

— ranníocaíocht na hinstitiúide leis an gComhscéim Árachais Breoiteachta,

— liúntais ragoibre ar ráta comhréidh,

— liúntais agus deontais eile, lena n-áirítear an liúntas um shaoire tuismitheoirí nó teaghlaigh,

— costais taistil na n-oifigeach nó na foirne sealadaí, a gcéilí agus a gcleithiúnaithe óna n-áit fostaíochta go dtí a n-áit tionscnaimh a íoc,

— tionchar na n-ualuithe tuarastail is infheidhme maidir le luach saothair agus leis an gcuid sin de dhíolaíochtaí a aistrítear chuig tír nach í an tír fostaíochta í,

— árachas dífhostaíochta d'fhoireann shealadach agus íocaíochtaí ón institiúid le foirne sealadacha chun a gcearta pinsin a bhunú nó a choinneáil ina dtír thionscnaimh,

— scaoilíocaíocht le promhóir a dífhostaíodh mar gheall ar neamhinniúlacht fhollasach,

— an íocaíocht i leith conradh baill foirne shealadaigh a bheith á fhoirceannadh ag an institiúid,

— na héifeachtaí a bhíonn ag uasdátú an luacha saothair le linn na bliana,

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*

1 2 0 *(Ar lean.)*

1 2 0 0 *(Ar lean.)*

— an ranníocaíocht fhéideartha, de réir acmhainní an bhuiséid, le costais bhonneagair agus eirgeanamaíocha na foirne arna dtabhú acu le linn cianoibre i gcomhréir leis an gcinneadh ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa maidir le socruithe oibre.

Meastar gurb é EUR 1 000 méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

1 2 2 ***Liúntais ar luathfhoirceannadh seirbhíse***

1 2 2 0 Liúntais don fhoireann a chuaigh ar scor nó a cuireadh ar scor chun leas na seirbhíse

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
298 000	– 1 013	296 987

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar liúntais d'oifigigh a bhfuil stádas neamhghníomhach sannta dóibh de thoradh laghdú ar líon na bpost san institiúid, d'oifigigh a cuireadh ar scor ar mhaithe leis an tseirbhís nó d'oifigigh a bhfuil post feidhmeannaigh shinsearaigh acu agus atá ar scor ar mhaithe leis an tseirbhís.

Cumhdófar leis freisin ranníocaíocht an fhostóra le hárachas breoiteachta agus tionchar na n-ualuithe is infheidhme maidir leis na liúntais sin.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 41, Airteagal 42c agus Airteagal 50 díobh agus Iarscríbhinn IV a ghabhann leo.

COISTE EACNAMAÍOCH AGUS SÓISIALTA NA HEORPA

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA

1 4 0 Foireann eile agus daoine seachtracha

1 4 0 0 Foireann eile

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
3 091 000	– 9 870	3 081 130

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an caiteachas a leanas:

— luach saothair na mball foirne eile, lena n-áirítear foireann chúnta, gníomhairí ar conradh, foireann áitiúil agus comhairleoirí speisialta (de réir bhrí Choinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh), ranníocaíochtaí an fhostóra leis na scéimeanna éagsúla slándála sóisialta agus tionchar na n-ualuithe tuarastail is infheidhme maidir le luach saothair na mball foirne sin nó an liúntas maidir le foirceannadh an chonartha,

— táillí na mball foirne míochaine agus paraimhíochaine a íoctar faoi na socruithe maidir le seirbhísí a sholáthar agus, i gcásanna speisialta, fostú ball foirne gníomhaireachta,

— luach saothair agus táillí oibreoirí comhdhála agus eagarthóirí ilmheán a úsáidtear le linn tréimhsí ina bhfuil ró-ualach oibre nó i gcásanna speisialta,

— liúntais ragoibre ar ráta comhréidh,

— íocaíocht ragoibre i gcomhréir le hAirteagal 56 de na Rialacháin Foirne agus le hIarscríbhinn VI a ghabhann leo,

— liúntais agus deontais eile, lena n-áirítear liúntas um shaoire tuismitheoirí nó teaghlaigh,

— an íocaíocht i leith conradh baill foirne shealadaigh a bheith á fhoirceannadh ag an institiúid,

— na héifeachtaí a bhíonn ag uasdátú an luacha saothair le linn na bliana,

— íocaíochtaí préimheanna árachais báis thionóiscigh,

— táillí comhairleora speisialta le haghaidh an Choiste Iniúchóireachta faoi na socruithe chun seirbhísí a sholáthar,

— an ranníocaíocht fhéideartha, de réir acmhainní an bhuiséid, le costais bhonneagair agus eirgeanamaíocha foirne eile arna dtabhú acu le linn cianoibre i gcomhréir leis an gcinneadh ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa maidir le socruithe oibre.

Meastar gurb é EUR 1 000 méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

ROINN VII

COISTE EORPACH NA RÉIGIÚN

COISTE EORPACH NA RÉIGIÚN

CAITEACHAS

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1	**DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID**			
1 0	COMHALTAÍ NA hINSTITIÚIDE	9 371 198		9 371 198
1 2	OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH	76 078 300	– 450 000	75 628 300
1 4	FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA	12 311 413		12 311 413
1 6	CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE A OIBRÍONN LEIS AN INSTITIÚID	1 845 375		1 845 375
	Teideal 1 — IOMLÁN	**99 606 286**	**– 450 000**	**99 156 286**
2	**FOIRGNIMH, TROSCÁN, TREALAMH AGUS CAITEACHAS OIBRIÚCHÁIN ILGHNÉITHEACH**			
2 0	FOIRGNIMH AGUS COSTAIS GHAOLMHARA	18 645 293		18 645 293
2 1	PRÓISEÁIL SONRAÍ, TREALAMH AGUS TROSCÁN: CEANNACH, FRUILIÚ AGUS COTHABHÁIL	7 647 228		7 647 228
2 3	CAITEACHAS RIARACHÁIN	334 762		334 762
2 5	CRUINNITHE AGUS COMHDHÁLACHA	643 171		643 171
2 6	SAINEOLAS AGUS FAISNÉIS: FÁIL, CARTLANNÚ, TÁIRGEADH AGUS DÁILEADH	3 576 206		3 576 206
	Teideal 2 — IOMLÁN	**30 846 660**		**30 846 660**
10	**CAITEACHAS EILE**			
10 0	LEITHREASUITHE SEALADACHA	p.m.		p.m.
10 1	CÚLCHISTE TEAGMHASACH	p.m.		p.m.
10 2	CÚLCHISTE LE hAGHAIDH SHEALBHÚ NA bhFOIRGNEAMH	p.m.		p.m.
	Teideal 10 — IOMLÁN	**p.m.**		**p.m.**
	Comhiomlán	**130 452 946**	**– 450 000**	**130 002 946**

TEIDEAL 1

DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE
CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 1 0			
1 0 0	***Tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí***			
1 0 0 0	Speansais oifige na gcomhaltaí			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	165 669		165 669
1 0 0 4	Liúntais taistil agus chothaithe, láithreacht ar chruinnithe agus caiteachas gaolmhar			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	9 170 529		9 170 529
1 0 0 5	Gníomhaíochtaí oiliúna le haghaidh Chomhaltaí na hinstitiúide			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	35 000		35 000
	Airteagal 1 0 0 — IOMLÁN	9 371 198		9 371 198
1 0 5	***Cúrsaí do Chomhaltaí na hinstitiúide***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	—		—
	CAIBIDIL 1 0 — IOMLÁN	9 371 198		9 371 198
	CAIBIDIL 1 2			
1 2 0	***Luach saothair agus teidlíochtaí eile***			
1 2 0 0	Luach saothair agus liúntais			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	75 440 000	– 450 000	74 990 000
1 2 0 2	Ragobair íoctha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	32 700		32 700
1 2 0 4	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, de thoradh aistriú a dhéanamh agus ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	230 100		230 100
	Airteagal 1 2 0 — IOMLÁN	75 702 800	– 450 000	75 252 800

COISTE EORPACH NA RÉIGIÚN

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 2 2	***Liúntais ar luathfhoirceannadh seirbhíse***			
1 2 2 0	Liúntais don fhoireann a chuaigh ar scor ar mhaithe le leas na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	375 500		375 500
1 2 2 2	Liúntais don fhoireann ar foirceannadh a seirbhís agus scéim scoir speisialta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 2 2 — IOMLÁN	375 500		375 500
1 2 9	***Leithreasú sealadach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 2 — IOMLÁN	76 078 300	– 450 000	75 628 300
	CAIBIDIL 1 4			
1 4 0	***Foireann eile agus daoine seachtracha***			
1 4 0 0	Foireann eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	5 915 214		5 915 214
1 4 0 2	Seirbhísí ateangaireachta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	4 118 499		4 118 499
1 4 0 4	Tréimhsí oiliúna do chéimithe, deontais agus malartuithe oifigeach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 111 050		1 111 050
1 4 0 5	Seirbhísí forlíontacha don tseirbhís cuntasaíochta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 4 0 8	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, de thoradh aistriú a dhéanamh agus ar fhágáil na seirbhíse, agus caiteachas eile ar sheirbhísí don fhoireann le linn a ngairmréime			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	46 650		46 650
	Airteagal 1 4 0 — IOMLÁN	11 191 413		11 191 413
1 4 2	***Seirbhísí seachtracha***			
1 4 2 0	Seirbhísí forlíontacha don tseirbhís aistriúcháin agus uirlisí aistriúcháin agus uirlisí seachfhoinsithe			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	700 000		700 000

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 6 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE A OIBRÍONN LEIS AN INSTITIÚID

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 4 2	*(Ar lean.)*			
1 4 2 2	Sainchúnamh a bhaineann le hobair chomhairliúcháin			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	420 000		420 000
	Airteagal 1 4 2 — IOMLÁN	1 120 000		1 120 000
1 4 9	***Leithreasú sealadach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 4 — IOMLÁN	12 311 413		12 311 413
	CAIBIDIL 1 6			
1 6 1	***Caiteachas a bhaineann le bainistiú foirne***			
1 6 1 0	Caiteachas ilghnéitheach ar earcaíocht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	20 000		20 000
1 6 1 2	Oiliúint bhreise, athoiliúint agus faisnéis don fhoireann			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	359 900		359 900
	Airteagal 1 6 1 — IOMLÁN	379 900		379 900
1 6 2	***Misin***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	478 050		478 050
1 6 3	***Gníomhaíochtaí a bhaineann le gach duine a oibríonn leis an institiúid***			
1 6 3 0	Leas sóisialta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	20 400		20 400
1 6 3 2	Beartas sóisialta inmheánach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	31 000		31 000
1 6 3 3	Comaitéireacht inbhuanaithe na mball foirne			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	61 500		61 500
1 6 3 4	An tSeirbhís liachta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	124 525		124 525
1 6 3 6	Bialanna agus ceaintíní			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.

COISTE EORPACH NA RÉIGIÚN

CAIBIDIL 1 6 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE A OIBRÍONN LEIS AN INSTITIÚID *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 6 3	*(Ar lean.)*			
1 6 3 8	Ionad Luath-Óige agus naíolanna lae formheasta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	750 000		750 000
	Airteagal 1 6 3 — IOMLÁN	987 425		987 425
	CAIBIDIL 1 6 — IOMLÁN	1 845 375		1 845 375
	Teideal 1 — IOMLÁN	**99 606 286**	**– 450 000**	**99 156 286**

TEIDEAL 1

DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH

Barúlacha

Cuireadh laghdú caighdeánach 6,0 % i bhfeidhm maidir leis na leithreasuithe a iontráladh sa chaibidil seo.

1 2 0 Luach saothair agus teidlíochtaí eile

1 2 0 0 Luach saothair agus liúntais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
75 440 000	– 450 000	74 990 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe go gcumhdófar, den chuid is mó, leis an leithreasú seo na nithe seo a leanas i gcás oifigigh agus foireann shealadach a bhfuil post dá bhforáiltear sa phlean bunaíochta acu:

— tuarastail, liúntais teaghlaigh, liúntais easaoránachta agus cónaithe eachtraigh agus íocaíochtaí a bhaineann le tuarastail,

— ranníocaíocht na hinstitiúide leis an gComhscéim Árachais Breoiteachta (árachas in aghaidh breoiteachta, timpistí agus galar ceirde),

— liúntais ragoibre ar ráta comhréidh,

— liúntais agus deontais ilghnéitheacha eile,

— costais taistil na n-oifigeach nó na foirne sealadaí, a gcéilí agus a gcleithiúnaithe óna n-áit fostaíochta go dtí a n-áit tionscnaimh a íoc,

— tionchar na n-ualuithe tuarastail is infheidhme maidir le luach saothair agus leis an gcuid sin de dhíolaíochtaí a aistrítear chuig tír nach í an tír fostaíochta í,

— árachas dífhostaíochta d'fhoireann shealadach agus íocaíochtaí ón institiúid le foirne sealadacha chun a gcearta pinsin a bhunú nó a choinneáil ina dtír tionscnaimh,

— scaoilíocaíocht le promhóir a dífhostaíodh mar gheall ar neamhinniúlacht fhollasach,

— an íocaíocht i leith conradh baill foirne shealadaigh a bheith á fhoirceannadh ag an institiúid,

— an ranníocaíocht fhéideartha, de réir acmhainní an bhuiséid, le costais bhonneagair agus eirgeanamaíocha na foirne arna dtabhú acu le linn cianoibre i gcomhréir leis an gcinneadh ó Choiste Eorpach na Réigiún maidir leis an gcóras oibre.

COISTE EORPACH NA RÉIGIÚN

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*

1 2 0 *(Ar lean.)*

1 2 0 0 *(Ar lean.)*

Meastar gurb é EUR 3 000 méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh eile an Aontais Eorpaigh.

ROINN VIII

AN tOMBUDSMAN EORPACH

AN TOMBUDSMAN EORPACH

Caiteachas

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1	**CAITEACHAS A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID**			
1 0	COMHALTAÍ NA hINSTITIÚIDE	837 000	– 10 000	827 000
1 2	OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH	10 900 000	– 50 000	10 850 000
1 4	FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA	816 500	– 21 000	795 500
1 6	CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID	301 488		301 488
	Teideal 1 — IOMLÁN	**12 854 988**	**– 81 000**	**12 773 988**
2	**FOIRGNIMH, TROSCÁN, TREALAMH AGUS CAITEACHAS ILGHNÉITHEACH OIBRIÚCHÁIN**			
2 0	FOIRGNIMH AGUS COSTAIS GHAOLMHARA	1 623 594		1 623 594
2 1	PRÓISEÁIL SONRAÍ, TREALAMH AGUS TROSCÁN: CEANNACH, FÁIL AR CÍOS AGUS COTHABHÁIL	387 236		387 236
2 3	CAITEACHAS RIARACHÁIN REATHA	439 700		439 700
	Teideal 2 — IOMLÁN	**2 450 530**		**2 450 530**
3	**CAITEACHAS A EASCRAÍONN AS FEIDHMEANNA GINEARÁLTA A RINNE AN INSTITIÚID**			
3 0	CRUINNITHE AGUS COMHDHÁLACHA	206 000		206 000
3 2	SAINEOLAS AGUS FAISNÉIS: FÁIL, CARTLANNÚ, TÁIRGEADH AGUS SCAIPEADH	35 000		35 000
3 3	STAIDÉIR AGUS FÓIRDHEONTAIS EILE	10 000		10 000
3 4	SPEANSAIS A BHAINEANN LE DUALGAIS AN OMBUDSMAN EORPAIGH	2 400		2 400
	Teideal 3 — IOMLÁN	**253 400**		**253 400**
10	**CAITEACHAS EILE**			
10 0	Leithreasuithe sealadacha	p.m.		p.m.

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
10 1	CÚLCHISTE TEAGMHASACH	p.m.		p.m.
	Teideal 10 — IOMLÁN	**p.m.**		**p.m.**
	Comhiomlán	**15 558 918**	**– 81 000**	**15 477 918**

AN TOMBUDSMAN EORPACH

TEIDEAL 1

CAITEACHAS A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE
CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 1 0			
1 0 0	***Tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí a bhaineann le tuarastail***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	550 000	– 10 000	540 000
1 0 2	***Liúntais shealadacha***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 0 3	***Pinsin***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 0 4	***Speansais mhisin***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	50 000		50 000
1 0 5	***Cúrsaí teanga agus próiseála sonraí***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 000		2 000
1 0 8	***Liúntais agus speansais ar dhul isteach sa tseirbhís agus ar fhágáil na seirbhíse***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	235 000		235 000
	CAIBIDIL 1 0 — IOMLÁN	837 000	– 10 000	827 000
	CAIBIDIL 1 2			
1 2 0	***Luach saothair agus teidlíochtaí eile***			
1 2 0 0	Luach saothair agus liúntais			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	10 867 000	– 50 000	10 817 000
1 2 0 2	Ragobair ar íocaíocht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	3 000		3 000
1 2 0 4	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, ar aistriú agus ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	30 000		30 000
	Airteagal 1 2 0 — IOMLÁN	10 900 000	– 50 000	10 850 000

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA
CAIBIDIL 1 6 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 2 2	***Liúntais ar luathfhoirceannadh seirbhíse***			
1 2 2 0	Liúntais don fhoireann atá ar scor chun leas na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 2 2 2	Liúntais don fhoireann a ndéantar a seirbhís a fhoirceannadh agus scéim scoir speisialta d'oifigigh agus don fhoireann shealadach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 2 2 — IOMLÁN	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 2 — IOMLÁN	10 900 000	– 50 000	10 850 000
	CAIBIDIL 1 4			
1 4 0	***Foireann eile agus daoine seachtracha***			
1 4 0 0	Foireann eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	560 000	– 20 000	540 000
1 4 0 4	Tréimhsí oiliúna do chéimithe, deontais agus malartuithe oifigeach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	256 500	– 1 000	255 500
	Airteagal 1 4 0 — IOMLÁN	816 500	– 21 000	795 500
	CAIBIDIL 1 4 — IOMLÁN	816 500	– 21 000	795 500
	CAIBIDIL 1 6			
1 6 1	***Caiteachas a bhaineann le bainistiú foirne***			
1 6 1 0	Caiteachas ar earcaíocht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	3 000		3 000
1 6 1 2	Oiliúint bhreise			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	90 000		90 000
	Airteagal 1 6 1 — IOMLÁN	93 000		93 000
1 6 3	***Bearta chun cúnamh a thabhairt d'fhoireann na hinstitiúide***			
1 6 3 0	Leas sóisialta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.

AN TOMBUDSMAN EORPACH

CAIBIDIL 1 6 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 6 3	*(Ar lean.)*			
1 6 3 1	Soghluaisteacht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	18 000		18 000
1 6 3 2	Teagmhálacha sóisialta idir daoine den fhoireann agus bearta sóisialta eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	7 000		7 000
	Airteagal 1 6 3 — IOMLÁN	25 000		25 000
1 6 5	***Gníomhaíochtaí a bhaineann le gach duine atá ag obair leis an institiúid***			
1 6 5 0	Scoileanna Eorpacha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	133 488		133 488
1 6 5 1	Creiseanna agus saoráidí cúraim leanaí			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	50 000		50 000
	Airteagal 1 6 5 — IOMLÁN	183 488		183 488
	CAIBIDIL 1 6 — IOMLÁN	301 488		301 488
	Teideal 1 — IOMLÁN	**12 854 988**	**– 81 000**	**12 773 988**

TEIDEAL 1

CAITEACHAS A BHAINEANN LE DAOINE ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE

1 0 0 Tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí a bhaineann le tuarastail

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
550 000	– 10 000	540 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí eile a bhaineann le tuarastal an Ombudsman, eadhon ranníocaíochtaí na hinstitiúide i leith árachas in aghaidh tionóisce agus galair cheirde, ranníocaíochtaí na hinstitiúide i leith árachas breoiteachta, deontais bhreithe, liúntais iníoctha i gcás báis, cuairteanna bliantúla leighis, etc.

Bunús dlí

Rialachán Uimh. 422/67/CEE, Uimh. 5/67/Euratom ón gComhairle an 25 Iúil 1967 lena socraítear díolaíochtaí Uachtarán agus Chomhaltaí an Choimisiúin, Uachtarán, Bhreithiúna, Abhcóidí Ginearálta agus Chláraitheoir na Cúirte Breithiúnais, Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir na Cúirte Ginearálta agus Uachtarán, Chomhaltaí agus Chláraitheoir an Bhinse um Sheirbhís Shibhialta an Aontais Eorpaigh (IO 187, 8.8.1967, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj), agus go háirithe Airteagal 4a, Airteagal 11 agus Airteagal 14 de.

Cinneadh 94/262/CEGC, CE, Euratom ó Pharlaimint na hEorpa an 9 Márta 1994 maidir leis na rialacháin agus na coinníollacha ginearálta lena rialaítear comhlíonadh dhualgais an Ombudsman (IO L 113, 4.5.1994, lch. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1994/262/oj).

Rialachán (AE) 2016/300 ón gComhairle an 29 Feabhra 2016 lena socraítear díolaíochtaí shealbhóirí oifige poiblí ardleibhéil AE (IO L 58, 4.3.2016, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj).

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH

1 2 0 Luach saothair agus teidlíochtaí eile

1 2 0 0 Luach saothair agus liúntais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
10 867 000	– 50 000	10 817 000

AN TOMBUDSMAN EORPACH

CAIBIDIL 1 2 — OIFIGIGH AGUS FOIREANN SHEALADACH *(Ar lean.)*

1 2 0 *(Ar lean.)*

1 2 0 0 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo, i gcás na n-oifigeach agus na foirne sealadaí a bhfuil post acu dá bhforáiltear sa phlean bunaíochta, go gcumhdófar, den chuid is mó, na nithe seo a leanas:

— tuarastail, liúntais agus íocaíochtaí a bhaineann le tuarastail,

— árachas in aghaidh breoiteachta, tionóiscí agus galar ceirde agus muirir slándála sóisialta eile,

— liúntais ragoibre ar ráta comhréidh,

— liúntais agus deontais ilghnéitheacha eile,

— íocaíocht speansas taistil le haghaidh oifigeach nó baill foirne shealadacha, a gcéilí agus a gcleithiúnaithe óna n-áit fostaíochta go dtí a n-áit tionscnaimh,

— tionchar na n-ualuithe tuarastail is infheidhme maidir le luach saothair agus leis an gcuid de dhíolaíochtaí a aistrítear chuig tír seachas an tír fostaíochta,

— árachas dífhostaíochta le haghaidh baill foirne shealadacha agus íocaíochtaí ón institiúid le baill foirne shealadacha chun a gcearta pinsin a bhunú nó a chaomhnú ina dtíortha tionscnaimh.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA

1 4 0 ***Foireann eile agus daoine seachtracha***

1 4 0 0 Foireann eile

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
560 000	– 20 000	540 000

CAIBIDIL 1 4 — FOIREANN EILE AGUS SEIRBHÍSÍ SEACHTRACHA *(Ar lean.)*

1 4 0 *(Ar lean.)*

1 4 0 0 *(Ar lean.)*

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar, den chuid is mó, na nithe seo a leanas:

— luach saothair foirne eile, lena n-áirítear foireann ar conradh agus foireann áitiúil agus comhairleoirí speisialta (de réir bhrí Choinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh), ranníocaíochtaí fostóra leis na scéimeanna slándála sóisialta éagsúla agus tionchar na n-ualuithe tuarastail is infheidhme maidir le luach saothair na bhfoirne sin, agus

— táillí foirne a íoctar faoi na socruithe maidir le seirbhísí a sholáthar agus, i gcásanna speisialta, foireann shealadach a fhostú ó ghníomhaireacht.

Bunús dlí

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

1 4 0 4 Tréimhsí oiliúna do chéimithe, deontais agus malartuithe oifigeach

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
256 500	– 1 000	255 500

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar na nithe seo a leanas:

— liúntais, speansais taistil agus misean d'oiliúnaithe, agus árachas tionóisce agus breoiteachta le linn cúrsaí,

— caiteachas a eascraíonn as gluaiseachtaí foirne idir an tOmbudsman Eorpach agus an earnáil phoiblí sna Ballstáit nó i dtíortha eile atá sonraithe sna rialacha.

Bunús dlí

Cinneadh ón Ombudsman maidir le sealanna oiliúna agus cinneadh ón Ombudsman maidir le hoifigigh idirnáisiúnta, náisiúnta, réigiúnacha nó áitiúla arna dtabhairt ar iasacht chuig Oifig an Ombudsman Eorpaigh.

ROINN IX

AN MAOIRSEOIR EORPACH AR CHOSAINT SONRAÍ

CAITEACHAS

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1	**PEARSANRA ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID**			
1 0	COMHALTAÍ NA hINSTITIÚIDE	746 671		746 671
1 1	FOIREANN NA hINSTITIÚIDE	13 804 637	– 81 798	13 722 839
	Teideal 1 — IOMLÁN	**14 551 308**	**– 81 798**	**14 469 510**
2	**FOIRGNIMH, TREALAMH AGUS CAITEACHAS I NDÁIL LE HOIBRIÚ NA HINSTITIÚIDE**			
2 0	FOIRGNIMH, TREALAMH AGUS CAITEACHAS I nDÁIL LE hOIBRIÚ NA hINSTITIÚIDE	3 829 310		3 829 310
	Teideal 2 — IOMLÁN	**3 829 310**		**3 829 310**
3	**AN BORD EORPACH UM CHOSAINT SONRAÍ**			
3 0	CAITEACHAS I nDÁIL LE hOIBRIÚ AN BHOIRD	8 703 257	– 28 107	8 675 150
	Teideal 3 — IOMLÁN	**8 703 257**	**– 28 107**	**8 675 150**
10	**CAITEACHAS EILE**			
10 0	LEITHREASUITHE SEALADACHA	p.m.		p.m.
10 1	CÚLCHISTE TEAGMHASACH	p.m.		p.m.
	Teideal 10 — IOMLÁN	**p.m.**		**p.m.**
	Comhiomlán	**27 083 875**	**– 109 905**	**26 973 970**

AN MAOIRSEOIR EORPACH AR CHOSAINT SONRAÍ

TEIDEAL 1

PEARSANRA ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 0 — COMHALTAÍ NA HINSTITIÚIDE
CAIBIDIL 1 1 — FOIREANN NA HINSTITIÚIDE

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 1 0			
1 0 0	***Luach saothair, liúntais agus teidlíochtaí eile Comhaltaí***			
1 0 0 0	Luach saothair agus liúntais			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	454 000		454 000
1 0 0 1	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís nó ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	74 687		74 687
1 0 0 2	Liúntais shealadacha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	172 984		172 984
1 0 0 3	Pinsin			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 0 0 4	Leithreasú sealadach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 0 0 — IOMLÁN	701 671		701 671
1 0 1	***Caiteachas eile i ndáil le Comhaltaí***			
1 0 1 0	Oiliúint bhreise			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	5 000		5 000
1 0 1 1	Costais mhisin, costais taistil agus caiteachas coimhdeach eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	40 000		40 000
	Airteagal 1 0 1 — IOMLÁN	45 000		45 000
	CAIBIDIL 1 0 — IOMLÁN	746 671		746 671
	CAIBIDIL 1 1			
1 1 0	***Luach saothair, liúntais agus teidlíochtaí eile oifigeach agus ball foirne sealadach***			
1 1 0 0	Luach saothair agus liúntais			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	10 162 000	– 62 407	10 099 593

CAIBIDIL 1 1 — FOIREANN NA HINSTITIÚIDE *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 1 0	*(Ar lean.)*			
1 1 0 1	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, ar aistriú, agus ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	90 000		90 000
1 1 0 2	Ragobair ar íocaíocht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 1 0 3	Deontais cúnaimh speisialta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 1 0 4	Liúntais agus ranníocaíochtaí ilghnéitheacha ar luathfhoirceannadh seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 1 0 5	Leithreasú sealadach			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 1 1 0 — IOMLÁN	10 252 000	– 62 407	10 189 593
1 1 1	***Foireann eile***			
1 1 1 0	Foireann ar conradh			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 676 857	– 19 391	2 657 466
1 1 1 1	Costas tréimhsí oiliúna agus malartuithe foirne			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	390 000		390 000
1 1 1 2	Seirbhísí agus obair le tabhairt ar conradh			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	63 000		63 000
	Airteagal 1 1 1 — IOMLÁN	3 129 857	– 19 391	3 110 466
1 1 2	***Caiteachas eile i ndáil leis an bhfoireann***			
1 1 2 0	Costais mhisin, costais taistil agus caiteachas coimhdeach eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	153 000		153 000
1 1 2 1	Costais earcaíochta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	14 000		14 000
1 1 2 2	Oiliúint bhreise			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	90 780		90 780
1 1 2 3	Seirbhís shóisialta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.

AN MAOIRSEOIR EORPACH AR CHOSAINT SONRAÍ

CAIBIDIL 1 1 — FOIREANN NA HINSTITIÚIDE *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 1 2	*(Ar lean.)*			
1 1 2 4	Seirbhís leighis			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	40 000		40 000
1 1 2 5	Ionad naíolainne an Aontais agus naíolanna lae agus ionaid iarscoile eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	102 000		102 000
1 1 2 6	Caidreamh idir an fhoireann agus caiteachas leasa eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	23 000		23 000
	Airteagal 1 1 2 — IOMLÁN	422 780		422 780
	CAIBIDIL 1 1 — IOMLÁN	13 804 637	– 81 798	13 722 839
	Teideal 1 — IOMLÁN	**14 551 308**	**– 81 798**	**14 469 510**

TEIDEAL 1

PEARSANRA ATÁ AG OBAIR LEIS AN INSTITIÚID

CAIBIDIL 1 1 — FOIREANN NA HINSTITIÚIDE

1 1 0 ***Luach saothair, liúntais agus teidlíochtaí eile oifigeach agus ball foirne sealadach***

1 1 0 0 Luach saothair agus liúntais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
10 162 000	– 62 407	10 099 593

Barúlacha

Leis an leithreasú seo, tá sé beartaithe go gcumhdófar na nithe seo a leanas:

— buntuarastal na n-oifigeach agus na foirne sealadaí,

— liúntais do theaghlaigh, lena n-áirítear an liúntas teaghlaigh, an liúntas linbh chleithiúnaigh, agus an liúntas oideachais,

— liúntas easaoránachta agus liúntas cónaithe eachtraigh,

— ranníocaíocht na hinstitiúide le hárachas breoiteachta agus le hárachas in aghaidh timpistí agus galar ceirde,

— ranníocaíocht na hinstitiúide i dtreo an Ciste Dífhostaíochta Speisialta a bhunú,

— íocaíochtaí a dhéanann an institiúid lena gcur ar a gcumas do bhaill foirne shealadacha cearta pinsin a bhunú nó a choinneáil ar bun ina dtír thionscnaimh,

— tionchar na comhéifeachta ceartúcháin is infheidhme maidir le luach saothair agus cion na ndíolaíochtaí a aistrítear chuig tír seachas tír na fostaíochta,

— deontais bhreithe,

— costais taistil ar ráta comhréidh ón áit fostaíochta chuig an áit tionscnaimh,

— liúntais chíosa agus taistil agus liúntais siamsaíochta ar ráta comhréidh,

— liúntais taistil sheasta,

— an liúntas speisialta a dheonaítear d'oifigigh chuntasaíochta agus do riarthóirí cuntas óinchiste.

Méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais: p.m.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

AN MAOIRSEOIR EORPACH AR CHOSAINT SONRAÍ

CAIBIDIL 1 1 — FOIREANN NA HINSTITIÚIDE *(Ar lean.)*

1 1 1 Foireann eile

1 1 1 0 Foireann ar conradh

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
2 676 857	– 19 391	2 657 466

Barúlacha

Leis an leithreasú seo, tá sé beartaithe go gcumhdófar caiteachas a bhaineann le húsáid gníomhairí ar conradh.

Méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais: p.m.

Bunús dlí

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

TEIDEAL 3

AN BORD EORPACH UM CHOSAINT SONRAÍ

CAIBIDIL 3 0 — CAITEACHAS I NDÁIL LE HOIBRIÚ AN BHOIRD

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 3 0			
3 0 0	***Cíosanna, muirir agus caiteachais foirgneamh***			
3 0 0 0	Cíosanna, muirir agus caiteachas foirgneamh			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	663 000		663 000
	Airteagal 3 0 0 — IOMLÁN	663 000		663 000
3 0 1	***Luach saothair, liúntais agus teidlíochtaí eile oifigeach agus ball foirne sealadach***			
3 0 1 0	Luach saothair agus liúntais			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 542 000	– 16 816	2 525 184
3 0 1 1	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, ar aistriú, agus ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	20 000		20 000
3 0 1 2	Liúntais agus ranníocaíochtaí ilghnéitheacha ar luathfhoirceannadh seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 3 0 1 — IOMLÁN	2 562 000	– 16 816	2 545 184
3 0 2	***Foireann eile***			
3 0 2 0	Foireann ar conradh			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 390 043	– 11 291	1 378 752
3 0 2 1	Costas tréimhsí oiliúna agus malartuithe foirne			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	540 000		540 000
3 0 2 2	Seirbhísí agus obair le tabhairt ar conradh			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	70 330		70 330
	Airteagal 3 0 2 — IOMLÁN	2 000 373	– 11 291	1 989 082

CAIBIDIL 3 0 — CAITEACHAS I NDÁIL LE HOIBRIÚ AN BHOIRD *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
3 0 3	***Caiteachas eile i ndáil le foireann an Bhoird***			
3 0 3 0	Costais mhisin, costais taistil agus caiteachas coimhdeach eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	49 000		49 000
3 0 3 1	Costais earcaíochta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	5 410		5 410
3 0 3 2	Oiliúint bhreise			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	41 920		41 920
3 0 3 3	Seirbhís leighis			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	17 000		17 000
3 0 3 4	Ionad naíolainne an Aontais agus naíolanna lae agus ionaid iarscoile eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	45 000		45 000
	Airteagal 3 0 3 — IOMLÁN	158 330		158 330
3 0 4	***Caiteachas i ndáil le hoibriú agus gníomhaíochtaí an Bhoird***			
3 0 4 0	Cruinnithe iomlánacha agus cruinnithe foghrúpa an Bhoird Eorpaigh um Chosaint Sonraí			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	490 500		490 500
3 0 4 1	Costais aistriúcháin agus ateangaireachta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	947 000		947 000
3 0 4 2	Caiteachas ar fhoilsitheoireacht agus ar fhaisnéis			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	118 300		118 300
3 0 4 3	Trealamh agus seirbhísí teicneolaíochta faisnéise			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	897 600		897 600
3 0 4 4	Costais a bhaineann le troscán, soláthairtí oifige agus teileachumarsáid			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	26 000		26 000
3 0 4 5	Comhairliúchán seachtrach agus staidéir sheachtracha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	465 120		465 120
3 0 4 6	Caiteachas i ndáil le gníomhaíochtaí an Bhoird Eorpaigh um Chosaint Sonraí			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	194 514		194 514

CAIBIDIL 3 0 — CAITEACHAS I NDÁIL LE HOIBRIÚ AN BHOIRD *(Ar lean.)*

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
3 0 4	*(Ar lean.)*			
3 0 4 7	Caiteachas oibriúcháin eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	128 520		128 520
3 0 4 8	Costais Chathaoirleach agus Leaschathaoirligh an Bhoird Eorpaigh um Chosaint Sonraí			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	52 000		52 000
	Airteagal 3 0 4 — IOMLÁN	3 319 554		3 319 554
	CAIBIDIL 3 0 — IOMLÁN	8 703 257	– 28 107	8 675 150
	Teideal 3 — IOMLÁN	**8 703 257**	**– 28 107**	**8 675 150**

AN MAOIRSEOIR EORPACH AR CHOSAINT SONRAÍ

TEIDEAL 3

AN BORD EORPACH UM CHOSAINT SONRAÍ

CAIBIDIL 3 0 — CAITEACHAS I NDÁIL LE HOIBRIÚ AN BHOIRD

3 0 1 Luach saothair, liúntais agus teidlíochtaí eile oifigeach agus ball foirne sealadach

3 0 1 0 Luach saothair agus liúntais

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
2 542 000	– 16 816	2 525 184

Barúlacha

Leis an leithreasú seo, tá sé beartaithe go gcumhdófar na nithe seo a leanas:

— buntuarastal na n-oifigeach agus na foirne sealadaí,

— liúntais do theaghlaigh, lena n-áirítear an liúntas teaghlaigh, an liúntas linbh chleithiúnaigh, agus an liúntas oideachais,

— liúntas easaoránachta agus liúntas cónaithe eachtraigh,

— ranníocaíocht na hinstitiúide le hárachas breoiteachta agus le hárachas in aghaidh timpistí agus galar ceirde,

— ranníocaíocht na hinstitiúide i dtreo an Ciste Dífhostaíochta Speisialta a bhunú,

— íocaíochtaí a dhéanann an institiúid lena gcur ar a gcumas do bhaill foirne shealadacha cearta pinsin a bhunú nó a choinneáil ar bun ina dtír thionscnaimh,

— tionchar na comhéifeachta ceartúcháin is infheidhme maidir le luach saothair agus cion na ndíolaíochtaí a aistrítear chuig tír seachas tír na fostaíochta,

— deontais bhreithe,

— costais taistil ar ráta comhréidh ón áit fostaíochta chuig an áit tionscnaimh,

— liúntais chíosa agus taistil agus liúntais siamsaíochta ar ráta comhréidh,

— liúntais taistil sheasta,

— an liúntas speisialta a dheonaítear d'oifigigh chuntasaíochta agus do riarthóirí cuntas óinchiste.

Méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais: p.m.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

CAIBIDIL 3 0 — CAITEACHAS I NDÁIL LE HOIBRIÚ AN BHOIRD *(Ar lean.)*

3 0 2 Foireann eile

3 0 2 0 Foireann ar conradh

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 390 043	– 11 291	1 378 752

Barúlacha

Leis an leithreasú seo, tá sé beartaithe go gcumhdófar caiteachas a bhaineann le húsáid ball foirne ar conradh.

Méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(3) den Rialachán Airgeadais: p.m.

Bunús dlí

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

ROINN X

AN tSEIRBHÍS EORPACH GNÍOMHAÍOCHTA SEACHTRAÍ

CAITEACHAS

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
1	**FOIREANN SA CHEANNCHEATHRÚ**						
1 1	LUACH SAOTHAIR AGUS TEIDLÍOCHTAÍ EILE A BHAINEANN LE FOIREANN REACHTÚIL	182 399 000	182 399 000	– 1 500 000	– 1 500 000	180 899 000	180 899 000
1 2	LUACH SAOTHAIR AGUS TEIDLÍOCHTAÍ EILE A BHAINEANN LE FOIREANN SHEACHTRACH	46 728 387	46 728 387			46 728 387	46 728 387
1 3	CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE BAINISTÍOCHT FOIRNE	3 761 021	3 761 021			3 761 021	3 761 021
1 4	MISIN	9 566 090	9 566 090			9 566 090	9 566 090
1 5	BEARTA CHUN CÚNAMH A THABHAIRT DON FHOIREANN	2 870 000	2 870 000			2 870 000	2 870 000
	Teideal 1 — IOMLÁN	**245 324 498**	**245 324 498**	**– 1 500 000**	**– 1 500 000**	**243 824 498**	**243 824 498**
2	**FOIRGNIMH, TREALAMH AGUS COSTAIS OIBRIÚCHÁIN SA CHEANNCHEATHRÚ**						
2 0	FOIRGNIMH AGUS COSTAIS GHAOLMHARA	52 205 912	52 205 912			52 205 912	52 205 912
2 1	CÓRAIS RÍOMHAIREACHTA, TREALAMH AGUS TROSCÁN	58 632 369	58 632 369			58 632 369	58 632 369
2 2	CAITEACHAS OIBRIÚCHÁIN EILE	18 340 252	18 340 252			18 340 252	18 340 252
	Teideal 2 — IOMLÁN	**129 178 533**	**129 178 533**			**129 178 533**	**129 178 533**
3	**TOSCAIREACHTAÍ**						
3 0	TOSCAIREACHTAÍ	558 017 226	558 017 226	– 1 500 000	– 1 500 000	556 517 226	556 517 226
	Teideal 3 — IOMLÁN	**558 017 226**	**558 017 226**	**– 1 500 000**	**– 1 500 000**	**556 517 226**	**556 517 226**
10	**CAITEACHAS EILE**						
10 0	LEITHREASUITHE SEALADACHA	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

AN TSEIRBHÍS EORPACH GNÍOMHAÍOCHTA SEACHTRAÍ

Teideal	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025		Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025		Méid nua	
		Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí	Gealltanais	Íocaíochtaí
10 1	CÚLCHISTE TEAGMHASACH	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Teideal 10 — IOMLÁN	**p.m.**	**p.m.**			**p.m.**	**p.m.**
	Comhiomlán	**932 520 257**	**932 520 257**	**– 3 000 000**	**– 3 000 000**	**929 520 257**	**929 520 257**

TEIDEAL 1

FOIREANN SA CHEANNCHEATHRÚ

CAIBIDIL 1 1 — LUACH SAOTHAIR AGUS TEIDLÍOCHTAÍ EILE A BHAINEANN LE FOIREANN REACHTÚIL
CAIBIDIL 1 2 — LUACH SAOTHAIR AGUS TEIDLÍOCHTAÍ EILE A BHAINEANN LE FOIREANN SHEACHTRACH

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 1 1			
1 1 0	***Luach saothair agus teidlíochtaí eile a bhaineann le foireann reachtúil***			
1 1 0 0	Buntuarastail			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	140 115 000	– 1 500 000	138 615 000
1 1 0 1	Teidlíochtaí faoi na Rialacháin Foirne a bhaineann leis an bpost arna shealbhú			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	480 000		480 000
1 1 0 2	Teidlíochtaí faoi na Rialacháin Foirne a bhaineann le cúinsí pearsanta an bhaill foirne			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	35 877 000		35 877 000
1 1 0 3	Cumhdach slándála sóisialta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	5 256 000		5 256 000
1 1 0 4	Ualuithe tuarastail agus nuashonruithe ar thuarastail			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 1 0 5	Cúiteamh faoi Iarscríbhinn IV a ghabhann leis na Rialacháin Foirne			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	671 000		671 000
	Airteagal 1 1 0 — IOMLÁN	182 399 000	– 1 500 000	180 899 000
	CAIBIDIL 1 1 — IOMLÁN	182 399 000	– 1 500 000	180 899 000
	CAIBIDIL 1 2			
1 2 0	***Luach saothair agus teidlíochtaí eile a bhaineann le foireann sheachtrach***			
1 2 0 0	Baill foirne ar conradh			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	24 182 653		24 182 653
1 2 0 1	Saineolaithe náisiúnta neamh-mhíleata ar iasacht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	4 772 734		4 772 734
1 2 0 2	Cúrsaí oiliúna			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	471 000		471 000

AN TSEIRBHÍS EORPACH GNÍOMHAÍOCHTA SEACHTRAÍ

CAIBIDIL 1 2 — LUACH SAOTHAIR AGUS TEIDLÍOCHTAÍ EILE A BHAINEANN LE FOIREANN SHEACHTRACH *(Ar lean.)*
CAIBIDIL 1 3 — CAITEACHAS EILE A BHAINEANN LE BAINISTÍOCHT FOIRNE
CAIBIDIL 1 4 — MISIN

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
1 2 0	*(Ar lean.)*			
1 2 0 3	Seirbhísí seachtracha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 2 0 4	Foireann gníomhaireachta agus comhairleoirí speisialta			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	330 000		330 000
1 2 0 5	Saineolaithe náisiúnta míleata ar iasacht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	16 972 000		16 972 000
	Airteagal 1 2 0 — IOMLÁN	46 728 387		46 728 387
1 2 2	***Leithreasú sealadach***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	CAIBIDIL 1 2 — IOMLÁN	46 728 387		46 728 387
	CAIBIDIL 1 3			
1 3 0	***Caiteachas a bhaineann le bainistiú foirne***			
1 3 0 0	Earcaíocht			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	152 939		152 939
1 3 0 1	Oiliúint			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 248 480		1 248 480
1 3 0 2	Teidlíochtaí ar dhul isteach sa tseirbhís, aistrithe agus ar fhágáil na seirbhíse			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	2 359 602		2 359 602
	Airteagal 1 3 0 — IOMLÁN	3 761 021		3 761 021
	CAIBIDIL 1 3 — IOMLÁN	3 761 021		3 761 021
	CAIBIDIL 1 4			
1 4 0	***Misin***			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	9 566 090		9 566 090
	CAIBIDIL 1 4 — IOMLÁN	9 566 090		9 566 090

CAIBIDIL 1 5 — BEARTA CHUN CÚNAMH A THABHAIRT DON FHOIREANN

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 1 5			
1 5 0	***Bearta chun cúnamh a thabhairt don fhoireann***			
1 5 0 0	Seirbhísí sóisialta agus cúnamh don fhoireann			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	720 000		720 000
1 5 0 1	Seirbhís leighis			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	730 000		730 000
1 5 0 2	Bialanna agus ceaintíní			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
1 5 0 3	Creiseanna agus saoráidí cúraim leanaí			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	1 400 000		1 400 000
1 5 0 4	Ranníocaíocht le Scoileanna Eorpacha de Chineál II			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	20 000		20 000
	Airteagal 1 5 0 — IOMLÁN	2 870 000		2 870 000
	CAIBIDIL 1 5 — IOMLÁN	2 870 000		2 870 000
	Teideal 1 — IOMLÁN	**245 324 498**	**– 1 500 000**	**243 824 498**

AN TSEIRBHÍS EORPACH GNÍOMHAÍOCHTA SEACHTRAÍ

TEIDEAL 1

FOIREANN SA CHEANNCHEATHRÚ

CAIBIDIL 1 1 — LUACH SAOTHAIR AGUS TEIDLÍOCHTAÍ EILE A BHAINEANN LE FOIREANN REACHTÚIL

Barúlacha

Déantar na leithreasuithe a chuirtear isteach sa chaibidil seo a mheasúnú ar bhonn phlean bunaíochta SEGS don bhliain airgeadais.

1 1 0 Luach saothair agus teidlíochtaí eile a bhaineann le foireann reachtúil

1 1 0 0 Buntuarastail

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
140 115 000	– 1 500 000	138 615 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar buntuarastail i gcomhair oifigigh agus foireann a bhfuil post acu dá bhforáiltear sa phlean bunaíochta agus cúiteamh dá bhforáiltear faoi Iarscríbhinn IV a ghabhann leis na Rialacháin Foirne.

Úsáidfear an leithreasú i gcomhlíonadh iomlán le forálacha Chinneadh 2010/427/AE ón gComhairle an 26 Iúil 2010 lena mbunaítear eagrúchán agus oibriú na Seirbhíse Eorpaí Gníomhaíochta Seachtraí (IO L 201, 3.8.2010, lch. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2010/427/oj), agus go háirithe Airteagal 6(9) de. Rachfar i ngleic leis an éagothroime atá in SEGS faoi láthair maidir leis an gcion taidhleoirí Ballstát agus an cion de ghnáthfhoireann an Aontais atá i bpoist áirithe i gcomhréir leis na gealltanais a thug an Leas-Uachtarán/an tArdionadaí ina litir an 13 Meán Fómhair 2016 chuig Parlaimint na hEorpa.

Méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(2) agus (3) den Rialachán Airgeadais: p.m.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

TEIDEAL 3

TOSCAIREACHTAÍ

CAIBIDIL 3 0 — TOSCAIREACHTAÍ

Airteagal Mír	Ceannteideal	Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
	CAIBIDIL 3 0			
3 0 0	***Toscaireachtaí***			
3 0 0 0	Luach saothair agus teidlíochtaí na foirne reachtúla			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	165 722 000	– 1 500 000	164 222 000
3 0 0 1	Foireann sheachtrach agus seirbhísí seachtracha			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	122 324 000		122 324 000
3 0 0 2	Caiteachas eile a bhaineann le foireann			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	37 334 754		37 334 754
3 0 0 3	Foirgnimh agus costais ghaolmhara			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	187 575 472		187 575 472
3 0 0 4	Caiteachas riaracháin eile			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	45 061 000		45 061 000
3 0 0 5	Ranníocaíocht an Choimisiúin do thoscaireachtaí			
	Leithreasuithe neamhdhifreáilte	p.m.		p.m.
	Airteagal 3 0 0 — IOMLÁN	558 017 226	– 1 500 000	556 517 226
	CAIBIDIL 3 0 — IOMLÁN	558 017 226	– 1 500 000	556 517 226
	Teideal 3 — IOMLÁN	**558 017 226**	**– 1 500 000**	**556 517 226**

AN TSEIRBHÍS EORPACH GNÍOMHAÍOCHTA SEACHTRAÍ

TEIDEAL 3

TOSCAIREACHTAÍ

CAIBIDIL 3 0 — TOSCAIREACHTAÍ

3 0 0 Toscaireachtaí

3 0 0 0 Luach saothair agus teidlíochtaí na foirne reachtúla

Figiúirí (Leithreasuithe neamhdhifreáilte)

Leithreasuithe 2025	Buiséad leasaitheach Uimh. 3/2025	Méid nua
165 722 000	– 1 500 000	164 222 000

Barúlacha

Tá sé beartaithe leis an leithreasú seo go gcumhdófar an caiteachas a thabhaítear laistigh de thoscaireachtaí an Aontais Eorpaigh lasmuigh den Aontas agus toscaireachtaí chuig eagraíochtaí idirnáisiúnta atá suite laistigh den Aontas maidir le hoifigigh agus foireann shealadach ag a bhfuil post dá bhforáiltear sa phlean bunaíochta:

— buntuarastail, liúntais agus íocaíochtaí a bhaineann le tuarastail,

— árachas timpiste agus breoiteachta agus táillí slándála sóisialta eile,

— árachas dífhostaíochta le haghaidh foireann shealadach agus íocaíochtaí chun bheith ina gcearta pinsin nó chun cearta pinsin a choinneáil ar bun lena n-aghaidh ina dtír thionscnaimh,

— liúntais ilghnéitheacha agus deontais,

— ragobair,

— costas na n-ualuithe a chuirtear i bhfeidhm maidir le luach saothair,

— an costas a bhaineann le haon nuashonrú ar luach saothair le linn na bliana airgeadais.

Méid an ioncaim shannta i gcomhréir le hAirteagal 21(2) agus (3) den Rialachán Airgeadais: p.m.

Bunús dlí

Rialacháin Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh.

Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile an Aontais Eorpaigh.

Rialacha lena rialaítear ainmniocht, luach saothair agus coinníollacha airgeadais eile a ghlacann SEGS.